

الجمعة لا حزيران ١٩٩٦ - السنة ٢٢ - العدد ١٩٤٥٧ Vendredi 7 Juin 1996 - 63 ème Année - N° 19457

قسم بمويل المؤسسات والشاريع | تلفون ٢٦٢٠٢١ \_ ٢٤٠٦٢٤ ـ فاكس ٦٠٢١٤ السؤول: سامي شحيبر جفيترر - بلوك د - شارع كليمنصو - بيروت

تمويل المؤسسات والمشاريع

تعهد اصدار اسهم شركات ـ تنظيم تمويل مشاريع قائمة أو جديدة

المؤسست من المسالية من العسرية من مل

دعنا نتحدث سوية سواء بالهاتف أو بزيارة

وصول بنيامين نتنياهو الى الحكم.

من ذلك: "الارض مقابل السلام".

أنه مستمر في عملية السلام.

وكل قمم العرب التي عقدت

مبدأ "الارض مقابل السلام"

'بيبي" والارض واميركا!

والناطق كأن الشاب الاشقر الذي يتحدث باسم فارجية اميركا ووزير خارجية اميركا، تيكولاس بيرنز. الوزير وارن كريستوفر كان قد قال أن أميركا أن تنطق، قبلُ دُرسُ المتقيرات في سياسة اسرائيل بعد

أكن نيكولاس فلجأنا جميعا، ومفلجأة سارة، عندما نطق فقال: أن سياسة أميركا في مسار السلام لم

تتغير، ولن تتغير، وهي كُانت ولَّا تزالُ قائمة على

وندن من المحيط الى الفليج، ومن البحر الى النمر، ومن الربع الفائي الى الصحراء الفربية لا نطلب اكثر

تبحث في أمر آخر، ولا بنَّد آخر، سوى "الارض مقابل

اساساً امانا فمبنا جميعا الى مدريد لو لم يكن الارض مقابل للسلام " هو شعار مؤتمر في عاصمة

نحن الآن لا نريد من اميركا الا ان تقنع الرجل

الذي يرفض المبدأ ويبشر بالسلام، فقط، "مقابل

السّلام"، بالقبول بما قبل به في مدريد آذر رئيس وزره ليكودي اسحق شامير (ولو على مضض)

صحيح أن أسرائيل لم تقل قط أنما توافق على

اقصى ما قاله واستقبل بما يشبه الفرحة الغامرة

السؤال: ما هو السلام الذي يريد ان يستمر فيه

سفيتر مُصَر في اسراًلينَّل مرتيِّن، وأوفد سُراً

بستشاره للشؤون العربية دوري غولد الى عمان

لمقابلة الملك حسين، فقط ليقول للقامرة وعمان لا

يريد سلفاً أن يفصل الدولتين العربيتين، وسلامه

اما بقية الدول العربية، فلكل واحدة منها حساب،

التمثيل الديبلوماسي المقام دع بعضها قائم، والتمثيل التجاري نشيط، والتمثيل المستقبلي على

للعالم فعلا، كما قال، أنه متقيد بكل "ما وقع" من

حنف من ينونها قضية القدس، فوضعها ألحالي هو

- أَلْمُستوطناتُ الطلية باقية بقاء اسرائيل، وأرضها جزَّ من أرض اسرائيل، وسكانها منَّ الشعب

الاسرائيلي، وسيعلن مع تأليف المكومة خططا لتوسيعها، وربطها بشبكة طرق، واقامة مزيد منها،

- التعويض أو العودة، لا عودة، ويمكن التفاوض

مَّنه مِّي ٱلْتُوابِت. اما التفاصيل الاخرى، كالعلاقات

الاقتصاديَّة والْجمركية، ومشاكَّل المأتَّف والبريد،

وتصريف الممضيات، والعمالة الفلسطينية، وغيرها

وَغيرها مما يدخلُ في أطار اعطاء مزيد من الصلاحيات

للسلطة الوطنية (ما عدا الدفاع والذارجية) فلا ماتع

من البحث فيها، شرط الا يتحدث أحد في الدولة

- احد معاونيه الكبار يكرر كل يوم ان لا خلاف

بين سوريـا واسرائـيـل، فـسُـوريـا تُـريـد الجولان والسلام، وندن ليضا نريد الجولان والسلام.

الا ان كلام تتناهو امس في حيفًا عن الجولان ليس في حاجة الى شرح، اذ قال ان اسرائيل لا تنوي ابدا الانسحاب من الجولان والما هي مستعدة لتقديم

كلام وقح لكنه يعكس واقع تفكير نتنياهو بالنسبة

تَفَاهم نيسان حاليا، اما مستقبلا، فقد يلجأ الى

قلب الطاولة - كماً يقال - من طريق أنسحاب مفاجىء من الاراض اللبنانية المحتلة "ليتفرغ" للسلام

الخليل ولو بعد اسابيع، ليؤكد

مشاكل "سلام" على التطلاق بين أسرائيل وبلديهماً.

معهما، عن سلامه مع سوريا وفلسطين.

الطريق، ولا عجله

اتفاقات حتى الآن.

النمائي بالنسبة اليه.

- الحدود، حدود نمر التردن.

مشروع بنيل للسلام الى سوريا.

اعادة "كُلِّ ٱلارضُ"، ولكن لا أحد قبل "بيبي" (اسم الدلع لتتنياهو) رفض البدأ من الاساس،

## وسط مخاوف من التصعيد وانتظار موفد سوري اسرائيل تتهم المقاومة بانتهاك "التفاهم" والحريري يدعو نتنياهو الى "تصحيح صورته"

رفع الخبز وخفض البنزين

> من المقرر ان يعلن وزير الاقتصاد والتجارة اليوم رفع سعر ربطة الخير الى ١٥٠٠ ليرة على أن يكون وَزُنُّهَا ٢٥٠ (غراماً مِن عشرة ارغَفَة. وآمس أعلُنَ وزير الصناعة والنفط خغض سعر صفيحة ألبنزين

اسس حل لـ"الميدل ايست"

وضعت في اجتماع قصر بعبدا امس أسس لحل مشكلة شركة طيران الشرق الاوسط واعلن حاكم مصرف لبنان رياض سلامه أن اتصالات ستجرى مع الشُركاءُ القَطريِّينَ والكويتيينَ في شأن زيادةً رأسُ المال ٢٢٥ مليون دولار اميركي.

هير أسا تريبيون" أجابت من السؤل،

حس الكاتب العادع لأن العلم ولان

انتخابات الغرف: رصاص في طرابلس

اتتخابات غرف التجارة والصناعة والزراعة في لبنان: اليوم تعلن "اللائحة التوافقية" في بيروت، نطَّلاق نار في طرابلس يجرح فتلَّة، "لاثحة تَضْلُمُن" في زحلةً و٢٩ مرشحاً في ميدا.

خلافات داخل "اوبيك"

شهدت الجلسة الافتتاحية لمنظمة البلدان المصدرة للنفط "لوبيك" خلافات في شأن طريقة استيعابُ عودة العراق الى سوق النَّفط العالمية بموجب قرار مَجْلُس الأمن الرقم ١٨٨ الذي لجارَ لبغداد بيع كمية محدودة من نفطها لاستيراد مواد غذائية وادوية

> ٩٧ معتقلاً في المغرب

شمدت مدينة طنجة المفربية الاربعاء اشتباكات بين الشرطة ومتظاهرين خلال أضراب عام شل النشاطات الاقتصادية في المغرب. وتدنثت الباء عن اعتقال ٩٧ شخصآـ



قدم استقالته

يلماظ

قدم رئيس الوزراء التركي مسعود يلماظ استقالة حكومته التي كان بنتظر أن تسحب الثقة منما في مجلِّس النَّوَابِ غُمَّا، فأَدخُلْ تَركيا في نَفق ازماًّ سياسية جديدة، فاما الغراع السياسي فترة طويلة لصعوبة تأليف حكومة جديدة، واما تولي الاسلاميين السلطة وهذا مستبعده وإما أجراء انتتخابات عامة جديدة وهذا امون الشرور، واما؟...

> طهران استدعت سفيرها في البحرين

قررت حكومة ايران استدعاء سفيرها في البحرين احتجاجا على الاتمامات للتي وجمتما الحكومة البحرانية الى الجممورية الإسلامية. وقالت لنه كان إحرى بالبدرين استجابة المطالب الشعبية بدل اتمام طمران بالتدخل في شؤونها.

La Bagagière

Sandales

Escarpins en

Soie

Achrafieh 01, 202498 - Kaslik 09, 911573

ف ثبات "تفاهم نيسان" وتنفيذ البنود العالقة منه في ضوء مخاوف رسمية واضحة من أمكان تنصل رُثيسُ الْوَزراءُ الاسرائيلي المنتخبُ بنيامين نتنياهو من هذا التفاهم. وغداة تسلم رئيس الجمهورية الياس المراوي رسالة من الرئيس

الاميركي بيل كلينتون عدت "رسالة تطمينات" وفهم أنها تضمنت أشارة واضحة الى التزام الادارة الاميركية تنفيذ "تفاهم نيسان" تبديا للمخاوف اللبنانية، شهد الجنوب توترا اعقب قصفا اسرائيليا مساء الاربعاء

وسنت على امداف ومواقع ٢ مجمات على امداف ومواقع الاسرائيليين و"جيش لبنان الجنوبي في منطقتي بنت جبيل ومرجعيون وتُعدثت عن سقوط أكثر من سبعة جنود اسرائيليين بين قتيل وجريح لي انفجار عبوة استعدفت دورية على طريق الطيبة - ربتلاتين. على ان "جُيْشُ لَبِنَانِي الْمِنُوبِي" تَدِيثُ فَيُ المقابل عن اطلاق صواريخ "ساغر"

ونقلت أناعة اسرائيل عن مصادر عسكرية اسرائيلية لتمامها "حزب الله" بَقَتَمَاكُ التَّفَاهُمُ عَبْرُ الْعَمَايِاتُ التي نفخما لمس. واشكرت المصادر الى أن التفاهم "يُحفُظ للُجيش حريةً الرد على هذه العمليات".

وشنت "المقاومة الاسلامية" لمس

وبدأت جولات أتصعيد المتعاقبة منذ الانتخابات الاسرائيلية ترخى بظلالها على المسابات الداخلية ولاسيما منها ملف الانتخابات، اذ علم أن الرؤساء الياس المراوي ونبيه بري ورفيق الدريري ناقشوا هذا ألوضع فَي أَجْتُماعِهُمُ أُمُّس واتَفَقُّوا عَلَى مَزيدٌ من التريث في بت قانون الانتخاب أورات اضافية مع المسؤولين السوريين واستكمارا

ويبدو ان المكم ينتظر زيارة موفد سورَى أبيروت، يرجح ان يُكُون وزير الخارجية خاروق الشرع، بعد القمة السورية — المصوية — السعونية التي — التتمة في الصفحة ١٦ أ

واشنطن تؤكد حصول انفجارات في سوريا

واشنطن – "النهار": إكدت وزارة الخارجية مجدداً أمس ان انفجارات "تكررت كثيراً" في سوريا "في الاسابيع النفيرة"، وانّ قول الحكومة السورية انه لم تكن ثمة الفجارات "ليس صحيحاً". وسخل الخلطق باسم الوزارة نيكُولاس بيرنز عن تصريحات وزير الأعلام السوري محمد سلمان الَّتَيّ نفى فيما التقارير الاميركية عن حصول انفجارات في سوريا، فلجاب، "آنه على خطأ، ونُحن متمسكون بياتنا. والواقع آنه، ويا للاسف، كانت مُنَاكُ سُلُسُلَةً مِنْ الانفجارات.لا

نستطيع نحن أن نعللها، ربما استطاعت الحكومة السورية ان تغعل، لا اعرف. ولكن نحن علينا وآجب ان نعلم مواطنينا الاميركبين بان هذا البلد حصلت فيه انْفُجَارَاتْ. وان جزم الحكومة السورية انه لم تكن ثمة انفجارات ليس صُعيداً". ورفض تدديد عدد الانفجارات قائلًا، "لا استطيع أن اعطي رقماً لكنما كاتت كافية لتجعلنا قلقين. اننا

لا تفعل نلك بنه على شائعة او لفتراضأت انئا نقوم بذلك بناء على دليل متوافر لدينًا. أننا نأخذ هذه المَسُوُّولِيةٌ بَجْدِيةٌ". وسئل ايضاً عن عدم نفي مسؤول - التنمة في الصفحة ١٦ --

ينضم الرئيس المصري حسني مبارك وولي العمد السعودي النائب الاول لرئيس مجلس الوزراء رئيس الحرس الوطني الامير عبدالله بن عبد العزيز الى الرئيس السوري حافظ الاسد في دمشق اليوم لعقد قمة تناقش عملية السلام

في ضوء انتخاب زعيم تكتل "ليكود" اليميني بنيامين نتنيامو رئيسا للوزراء في اسرائيل. وكانت المفاجأة، تغيير مكان انعقاد القمة الثلاثية من الرياض الى

مسرسيل، وتعدد المصادة تحيير عدن التعدد العهد المدينة من الرياض الى دمشق واعلان وزير الخارجية المصري عمرو موسى أن الامير عبدالله سيشارك فيما الامر الذي عزز التكمنات في شأن مرض الملك فمد بن عبد العزيز الذي على قبل بضعة اشمر جلطة في الدماغ.

ولفائت الوكالة العربية السورية الإنباء "ساتا" إن الاسد "وجه دعوة إلى خادم

الحرمين الشريفين الملك فمد بن عبد العزيز آل سعود ملك المملكة العربية

## القمة الثالثة في دمشق اليوم بمشاركة الامير عبدالله الملك حسين في واشنطن الاسبوع المقبل

وكلينتون يتحدث عن تعامل مختلف مع السلام

ونقلت وكالة "اتباء الشرق الاوسط" المصرية عن عمرو موسى ان القمة "ستتناول ثلاثة مواضيع رئيسية هي لم الشمل العربي والدفاظ على استمرار مسيرة السلام وحمايتها وتدارس مستقبل المنطقة اضافة الى الاحتمالات القوية

ربي رحير سي السمح في سوء المستجدة في المستحدة . وقال مصدر رسمي في دمشق ان "ألعرب هم الان في أمس الحلجة الى التضامن والتأزر من اجل مواجهة سياسات اسرائيل غير السلمية وخصوصا بعد انتخاب تنايات الذي المنطقة". واضاف، "كلّ ما نريده نحن العرب مو استعادة اراضينا التي احتلتما اسرائيل بالقوة من اجل تحقيق السلام العادل والشامل والدائم الذي يشمل الجميع في

وسئل عن مدةً العقاد القمة، فأجاب: "أنما متروكة للرؤساء وستحددها – التنمة في الصفحة ١٦ –

السعودية والى الرئيس حسني مبارك رئيس جمهورية مصر العربية اعقد قمة ثلاثية في دمشق الجمعة (...) ومن المقرر أن تناقش هذه القمة التوصيات والمقترحات التي رفعها وزراء خارجية الدول الثلاث الى قادتهم والمتعلقة بالوضع "احتفال" بيئي فوق تل برج حمود



الى جوئية وتُلبُد الَّجو بسحبٌ سُودٌ دَاكنَة مصدرها مَّكب النفايات في برج حمود الذي اشتعلتُ فيه الناز من أملكن عدة، فبدا مثل سفينة عائمة وقد اجتلعها

يزور واشنطن قبل نهاية حزيران ويلتقي مبارك مطلع تموز نتنياهو مستعد للتفاوض مع دمشق على أساس تصور بديل يتجاوز الجولان

هي مواراه الرئيسان المربية المكتفة التي أسفرت حتى الآن جديدة والتحركات العربية المكتفة التي أسفرت حتى الآن عن عقد ثلاث قمم في أسبوع واحد في القاهرة والعقبة واليوم في ممشق، رسم رئيس الوزراء الاسرائيلي المنتخب بنيامين نتنيامو ملامح موقفه من التفاوض مع سوريا الذي تَتَرِيُّبُ عَلَيْهُ نُتَائِحٍ مُمْمَّةً تَؤْثَرُ عَلَى ٱلْعَمَّلِيَّةٌ السَّلَّمَيَّةَ فَيَّ الشَّرق الأوسط كُكلِّ. وبدأ أنه يميِّل الى مقاربة المس السوري تدريجا باقرار خطوات تنزع فتيل التوتر بين البلدين في مرحلة اولى وتجاوز مشكلة الجولان قبل البحث في السلام في العمق، علما انه كرر تمسكه بعدم الانسحاب

وصرح زعيم تكتل "ليكود" اليميني امس اثر زيارة لديفا وصرح زعيم تكتل "يكود" اليميني امس اتر زياره لديفا أنه يقصور مسارا بديلا للسلام مع سوريا يتفادى المحادثات المتعثرة في شأن مستقبل الجولان، وقال: "أعتقد أن هناك سبلا أضافية للمضي في بناء الثقة بين سوريا واسرائيل وتخفيف التوتر والعداء قبل احلال سلام كام والتوصل الى معامدة سلام." واعتبر أنه لا يجوز لاحد المدارك ا ان يشُككُ في نيته التفاوض مع نمشُق، واضَّافُ: "لقد اجرينا مدايثات بالفعل. بدأنا في مؤتمر مدريد للسلام عام بريط المتعدد بالمتان بدادا في الموقع المتريد المسلم عام 1991 واوضحنا للرئيس السوري حافظ الاسد اتنا سنبقى في مرتفعات الجولان (...) ومع ذلك قبل السوريون بالجلوس الى طاولة المفاوضات"، وذكر أن لديه افكارا

التتمة في الصفحة ١٦ --

caffé

رئيس الوزراء الاسرائيلي المنتخب بنيامين نتنياهو وزوجته سارة في زيارة قاما بما لمس للطيبة.

المعقد مع سوريا.

هذه هي الملامح. ومل مناك من بعد... بعد هذا الكلام؟ نبيل خوري

Offer valid until 15/06/96

•IBM 686 100 Mhz 1.3 Gb Hard disk 8 Mb Ram
 14" SVGA Color monitor Keyboard 104 keys Arabic/Latin

Free screen filter and covers

Intel P5 pentium 133 Mhz

+1.3 Gb Hard disk 14" SVGA Color monitor

Keyboard 104 keys Arabic/Latin
CD-ROM 4 speed with 5 titles. Sound Blaster 16 bits One pair of Speakers

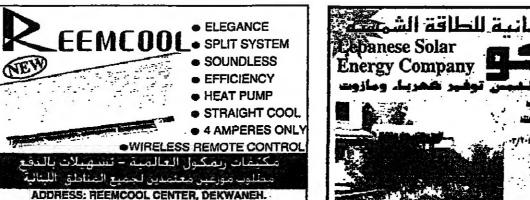
Free screen filter and covers

Lowest prices for Color Inkjet printers, Fax modems Notebooks, and computer parts. CALL NOW

s.a.r.I Sin et fit St. Georges Center 7 th floor Phone 01-496578 01-480187 Email: mips@dm.net.lb

DISCOVER THE SECRET OF YOUR ELEGANCE MEN'S WEAR IS OUR BUSINESS Hamra-Estral Center . Kaslik-Altavista Center

TEL: (01) 495498 - 483761 - 492114 - (03) 777678 / FAX: (01) 49434





Petits déjeaners complets

Plat da jour





photocopier

PERUPEURE DECUPEURE DE L'ANNE DE L'A 324122 - 200077 - 422810

### هل تتغير النظرة الى "حزب الله"؟

والغضب والعداء والرغبة في ترجمة كل ذلك اعمالا ملموسة تؤدى الى القضاء عليه او أقله الى أضعافه، وقد ساهمت عوامل عدة في تكوين النظرة المذكورة. منها الدور الأساسي لا بنل الأولُّ الذي قامت، به الجممورية الاسلامية الآيرانية، التي اعتبرت أن أميركا زعيمة الغرب الشيطان الاكبر، في تأسيسه واستمرارها في رعايته وفي حمايته وفي تقديم كل أتواع الدعم له. ومنها ايضا تصديه مع غيره للقوى العسكرية الغربية فَى لَبِنَانَ بِينَ عَلَمِي ١٩٨٢ و١٩٨٢ ومسؤوليته في نظَر عواصم كبرى عدة عن أعمال انتّحاريةٌ أدّت النَّ مقتل مئات من الجنود الاميركيين والفرنسيين في بيروت. ومنها تالثا مسؤوليته، في نظر الفرب، عن اعمال ارمابية عدة في مناطق مختلفة من العالم بالتنسيق مع طمران استخدم لتنفيذها بعض الانتشار اللبناني في الفارج حيث نجح في تعبئته اسلاميا ومذهبياً. ومنها رآبعا مناهضته السرائيل بمدنييها وعسكرييها من خلال عمليات المقاومة ضدها ألتي وصلت الى حد قُمف مستعمراتها الشمالية بصواريخُ الكاتيوشا. ومنها خامسا تعمده عرقلة مسيرة العملية السلمية الشرق الاوسطية بقصد تأمين الظروف اللازمة

اليه كورقة في المواجهة السلمية الدائرة بينها وبين اكن النظرة السلبية هذه، تقول مصادر ديبلوماسية فربية مطلعة، يمكن ان تتغير، لا بل ان عملية تغييرها قد تكون بدأت. ويظهر ذلك جليا من خلال اعتراف عدد، وإن غير كبير حتى الآن، على الاقل من الجمات

الدوليةُ الغربية بامرين كان الاعتراف بهما مستحيلا في الماضي حتى القريب منه، وهما الآتيان: ١- الاعتراف بان "حزب الله" نجح في اثبات وجوده في لبنان حزبا سياسيا وفي استحقاق دور مهم له داَّخله وفي الحصول على مشروعية انكرها عليه كثيرون في الأعوام الماضية. والاعتراف أيضا بأن ذلك ما كأن ليحصل أولًا "نضال" عدد كبير من اعضائه كان له الاثر البارز في بناء مستقبل أفضل لهم ولعائلاتهم. والاعترافُ ثالثا بانه ساهم في شكل او في آخر في أعادة تركيب الدولة اللبنانية بعد انفراطها خالال أعوام الحرب الَّتي نافتُ عن الـ٦ ( . والاعتراف رابعا بقيامه بعدد من الاعمال الانسانية حيال مجتمعه وحيال لبناتيين

آخرين (تقديم مساعدات متنوعة)، والاعتراف خامساً والْمِيرا بانه تمكن من المصول على دعم جمات لبنائية غير اسلامية او مجموعات، وخصوما بسبب مقاومته ٣- الاعتراف لـ"حزب الله" بحقه في مقاومة اسرائيل لاجبارها على الانسحاب من الاراطي اللبنانية التي تحتل

في الجنوب والبقاع الغربي. ونلك يعني حقَّه في مقاومة ميشها الموجود في الشريط المدودي المحتل وكذلك "جيش ابنان الجنوبي" الذي خلقته واستعملته ولا تزال تستعمله ضد السلطة والمقاومة.

متى يكتمل التغيير المشار اليه اعلاه؟ وما هي

الشروط كثيرة ومتنوعة تجيب المصادر الديبلوماسية الغربية المطلعة؛ لكن أبرزها في نظر الْجملتُ الْدولية الغربية التي بدأت نظرتما الى "حزب الله" تتغير مو تخلَّى هذا آلمزب عما تسميه العنف غير العجدي او بالاحْرى العنفُ الذي يستدرج عنفا والذِّي لا يدُّ إنْ

source de lumière

Corniche du Fleuve - Hamra - Espace 2000

يؤثر سلبا طال الزمن او قصر عليه، وربما على نظرة الفرب الى "حزب الله" اللبناني كلنت دائما منذ نشأته مزيجاً من مشاعر الدذر والذوف والدقد أينيولوجيته الاسلامية التي لا تمانع الجمات المنكورة في وجودها في لبنان مع سائر الإبيولوجيات الشَّيأسيَّة وغير الُّسياسيَّة وفِّي تنافسها كلها في اجوا من الدرية والديموقراطية، والعنف غير المجدى هو الذي او خارجه. وهو الذي يمارس دلخل لبنان مَن اجل فرضٌ تطبيق نظام معين ترفضه اكثرية المجموعات الطائفية والمذهبية التي تؤلف الشعب اللبناني.

لضربها واجهاضها، وذلك من خلال ادراكه حاجة سوريا

تعتقد بوجود اختلافات داخل "حزب الله" الراديكالي اساسا بين متطرفين واكثر تطرفا. ومن شأن ذلكُ

ألصوت وشرعية ألعمل السياسي والشعبي في لبنان. هل هذه الشروط ممكنة التطبيق؟ ذلك يتوقف على امرين مممين. الاول اقتناع "حزب الله" قيادةً وقاعدة باته يعلني حُوفا على مستقّبله في البلاد وباته يفتش عن الوسائل التي تؤمنه، واقتناعه ايضا بخطأ السياسات التي انتهج حتى الآن سياسيا وعسكريا اذا جار التعبير، وتسليمه بالمسؤولية عن

وفي هذا المجال تلغت المصادر الديبلوماسية الغربية المطِّلُقَّة نفسها إلى أن لزالة الشَّكوكُ عنْد "حزب اللَّهُ"

سركيس نعوم

### يمارس ضد المدنيين الإسرائيليين كما حصل في تموزً ١٩٩٢ وفي نيسان ١٩٩٦. ومو الذي يمارس ضد رعايا الدول الاجنبية سواء داخل لبنان أو خارجه. ومو الذي يمارس ضد المصالح الدولية او ضد مصالح دول معينةً لحساب دول معينة معادية لها سوا و داخل لبنان

وانطلاقا من ذلك تعتقد الجمات الغربية نفسها استّنادا الى المصادر المذكورة، ان الوقت حان لكي يبدأ "حزب الله" التفُكير جديًا في مستَقبله السّياسيّ في لبنان وفي التخطيط لهذا المستقبل ولكن بطريقة عَمَّلِيةً وَوَاقَعَيْهُ. ثلك أن استمرار العنف غير المجدي الذي يتهمه به معظم العالم سيهدد بلضاعته وباطاحة كل ما حقق حتى الآن على الصفيد الاسلامي وتحديدا الشيعي في لبنان وعلى الصعيد الوطني. وسيَّمدد ذلك جديا الدركة الاسلامية في ابنان عموماً. وبداية التخطيط

للمستقبل تكون باتخلذ قيانة الدزب قرارا نمائيا بوقف اعمال العنف التي من دون تمييز وبحصر المقاومة ضد الاحتلال الاسرائيلي للبنان وباقدامها تنفيذا له على ضبط عناصره كلهم بحبث لا يتاح للاكثر تطرفا منهم كسره او التمرد عليه. ومعروف أن جمات دولية عدة

وحده تمكينه من اكتساب شرعية الوجود وشرعية

اعمال صنفها العالم ارهابية خارج لبنان ويؤكد قياديوه يوميا ان لا علاقة له بماً. اما الثاني فهو اقتناع هذا الحزب بصدق نيات الجهات الغربية المذكورة التي بدأت تعترف بامور عدة متعلقة به رفضتها اعواماً طويلة مثل مقاومته الاعتلال وان في الشريط المعتل، ومثل ايديولوجيته الاسلامية.

او عند الغرب ليست عملية سملة. وتلغت أيضا الى الأثر الايراني والاثر السوري في مواقف الدرَّب والى صعوبة التخلص من واحد منهما أو منهما في آن واحد وخصوصا انا استمر آلجو الاقليمي ملبدا. وتلُّفتَ اخيرا الِّي أنَّ مِن عوامل نظر "حزب ألله" بموضوعية اليَّ للشروط التي يؤدي اكتمالها الى تغيير في نظرة بعض الشعوب اليه اسرائيل التي لا تزال تصر على اعتبار مقاومة جيشما من المناطق التي يحتل عملا ارهابيا. لكنما (أي المصادر الديبلوماسية الغربية المطلعة) تعتقد أن على الحزب المُذكور أن لا يستَّخُف بالمواقف المستجدة التي وردت اعلاه.

Elevé au plafend, il dévoile toute la lumière sur son époque.

Modèle présenté: lustre d'époque (1925) en fer forgé.

## "عناوين" سياسية لتحريك اللامركزية بينها حجم "حزب الله" التقسيم الانتخابي ينتظر بت تحالفات اقليمية

الحكومة الاسرائيلية المقبلة التي تضغط الادارة الاميركية من لجل أعطاء تتنيأهو القرصة لتأليفها قبل الحكم على لتجاهلته النهائية حيال عملية السلام، ولو أن المرحة الترامية لم تَشكُلُ الْمَبْرُرات الَّتِي اعطاها المسؤولون الرسميون لتأجيل بت قانون الملة غير وأضحة بين الانتخابات النيابية اللبنانية والحكومة السرائيلية المقبلة. الانتخاب اجوبة شلفيَّة خصوصًا أن الاوساط الْقُريِّية من الْمُرلَّدِع الرسَّميَّة لم تخفُّ، عشية عودة الرئيس الياس المراوي من لقاء القمة في اللانقية الذي عقده مع الرئيس السوري حافظ الاسد، حسم ملف التقسيم الانتخابي لمصلّحة اعتماد المُعلَقظات في كُل لبنان باستثناء جبلُ لبنان. هذا الدسم لا تُنْفي هذه الاوساط حصوله بعد خُمسةِ ايام، من للقمة، في وقت بدت كل الامور كُأنها عود على بدُّ في هذه المسألة. وقد تبين خلال هذا الوقت ان لا صحة لما روج عن الحلجة الى مزيَّد من المشاورات والاتصالات – ولو أن كل التحريجات السيَّا الممكنة تدور في اطأر هذا الفلك من دون سواه -- وهذه الحاجة تتمثل خصوصا

على خط بعبدا " بكركي لتأمين الحد الأدنى من التوافق على التقسيم الانتخابي وعشية سُفر البطريرك الماروني مار نصرالله بطرس صغير الى الفاتيكان نعلية الاسبوع الجاري لعقد اجتماع للجنة السينونس من أجل لبنان، استبعدت اوساط

قصر بعبداً أنَّ يتاح الوقت امشاورات "أنتخابية" بين الرئيس المراوي وسيد ما الذي يؤخر اذا بت التقسيم الانتخابي وقد تقدمه على نحو مثير للشكوك

مشروع اللامركزية الاطرية الذي ينام في الادراج عمليا على الاقل منذ سنتين، مما طرح علامات استفهام عدة حول المرحلة المقبلة؟ على رغم ان الرئيس رفيق المريري رأى في المرحلة الراهنة، على ما ينسب اليه زواره، للوقت المناسب لاقرار مشروع اللامركزية الادارية باعتبار أن الشغال النواب بقانون الانتخاب ومهادنتهم الدكومة لهذه الغاية يسمح بتمرير المشروع بالمد الدنى من الاخذ والرد والانتقادات، فإن مراجع رسمية رأت فيه عنواناً

للوقت الضائع المطلوب تعبئة فراغاته بما هو متاح، على ما حصل طوال هذا الارباك المستمر وفي الواقع ان لبنان، شأنه شأن غيره من الدول العربية، لا يبدو في منأى عن الارباك الذي تعيشه المنطقة منذ فوز زعيم كتلة "النيكود" بنيلمين تتياهو في الانتخابات الاسرائيلية. ومذا الارباك مستمر على الاقل حتى تتضح معالم

فاذا كان نتنياهو سيميل الى التصلب، وفقا للاتجاه الذي ظهر حتى ألَّان، فأن

الرد على مَذَا الْتَصَلِب سَيْكُونَ مِن خَلَالُ تَأْكِيدَ الْتَحَالَفَاتَ الْأَقْلِيمِيةَ الْقَائِمَةُ وتعميقها وخصوصا الحلف السوري – الإيراثي. وفي الحال المناقضة، فلن الامور تَبقَىٰ عَلَى حُدْرِها وطبيعتها الراهنةُ، وفي ذَلَكُ يبدو موقع "حزب الله" أو حجمه السياسي، أذا صح التعبير، متأثرا بهذه المعادلة، وترددت معطيات مفادها أن جانبًا منَّ الزيارةُ التي يزَّمع القيام بها الرئيسانُ نبيه بري ورفيق الدريري لممشق يتصل بتفاميل التحالفات الانتخابية والمامش المتاح أمام تدرك كل

"حزب الله" حجما متزايدا. ومن هذا المنطلق تصيدا فان الربط بين قانون الانتخاب ومشروع اللامركزية الاَدارَيةَ قد يعني "حزب الله" كما يعني سواه، أذ سبق لَه أن طَالب تُكرارا باعادة التقسيم الاداري لمحافظة البقاع وجعل بعلبك والمرمل محافظة قائمة في ناتما. ولعل ما يترند في هذا الصند من أن الدولة تلوح باللامركزية أرضاء أوّ تعويضاً، وفقا للمفهوم السلاد للتعويضات السّياسية، لمذا الجانب أو ذاك،

لكن الضفط الاميركي بدا واضحا اقله على سوريا أن من خلال حديث الظرجية الأميركية عن تفجرات حصلت فيما، او من خلال عدم رضاً الاميركيين عن التعلمل السوري مع الملف التركي وهو ما ينتظر أن ترد عليه بمشق بأسلوب مباشر او غير مَبَاشر. ولحد وجُوهُ قَرْدُ الذي يهمُس بهُ السياسيونُ اللبنائيون من زُوارُ العاصمة السورية مو حجم "حزب الله" في الانتخابات التبابية المقبلة، على رغم ان العقدة الساسّية وُالطّاهِرة لا تَرَالُ في مسألة "خراج" التقسيم الانتخابي على النحو الذي اتفق عليه، في محافظات في كل المناطق واقضية في جبل لبنان

فريق في هذا المجال، وهذا ما يعنى به في شكل اساسي اطراف داخليون وكذلك المسؤولون لمعرفة حجم "حزب الله" في المعادلة السياسية، علما ان تقسيم محافظة البقاع اصطدم في وقت سابق بمقولات عن عدم الرغبة في اعطاء

جونز مجددا التزام بالآده تطبيق

"تَفَاهِم نيسان" مشيرا الى ان الإدارة

الميركية "تعمل على استكمال

التحضيرات اللازمة لذلك". ودعا الى

انتظار أتشكيل الدكومة الاسرائيلية

زار جولز امس رگیس مجلس

النواب نبيه بري في عين التينة

يرافِّقه السكرتير الاولُّ في السفارة

رون شلايكر وأستمر اللقاء ساعة

وربع ساعة وسئل عقبه، هل هناك

جُديد بالنسبة الى المعلومات المتعلقة

برسالة الرئيس الأميركيِّ" فأجلب: "لا اعتقد لان التقارير والمعلومات

♣ مُل نقلتُ ألرسالة حَرصا

اميركياً على "تفاهم نيسان"؟ - نعم والولايات المتحدة لا تزال

عند التزامهًا تُطَبِيق "تفاهم نيساًن" وندن نعمل على استكمال التحضيرات

من أَجَلُ ذَلِكَ وَنَأْمِلُ فِي أَنْ يِتُمْ فِي

الانتخابات الاسرائيآية كان مشجعا

ولكن علينا أن ننتظر ونرى. ومن الطبيعي أن ننتظر تشكيل الحكومة الاسرائيلية لتتبلور هذه المواقف ولا

استطيع أن اضيفُ على ذلك شيئًا.

وعن تأثير زيارة رئيس الوزراء

الاسرائيلي المنتخب بنيامين نتنياهو

المرتقبة لواشنطن في تعجيل المفاوضات، قال جونز، "لا استطيع

ان اتنبأ من الان عن هذا الامر، لكن

الرئيس كلينتون دعا نتنياهو الى زيارة الولايات المتحدة ويمكن ان

اتوقع أن تكون الزيارة الشمر الداري في حال تم تشكيل الدكومة السرائيلية، ولكن لا يستطيع احد

ان يتُكَمَّن الان بتَحَديد مُوعد لاستئناف المفاوضات".

ا هو التصور الاميركي لعملية
 السلام بعد تشكيل الحكومة

- وَذَا السؤل يجب أن يطرح بعد

تشكيل الدكومة ولا استطيع أن اجيب عنه الآن، ومن الواضع أن

الْمُفَاوَضَاتَ مِينَ سُورِيّاً وأُسرائَيلٌ وبين لبنان واسرائيل مهمة للفاية

والمدف من رسالة الرئيس الاميركي هُو تَفْعِيلُ الْدعم للمُفَاوِضَاتُ عَلَى

₹ ما هو تفسيرك للمعلومات

الاميركية التي روجت عن انفجارات

في سُوريا ونقَتماً بمشق؟ ومل مي

اتكلم عن الموضوع، أندينا سفيرٌ في

يمشق ويمكن أن يتحدث عن هذا

وقالت أوساط رئيس ألمجلس أنه اثار موضوع لجنة المراقبة متسائلا عن

السعي الى تشكيلها ومباشرة عملها،

هنين المسارين واظهاره

في اطار الضَّغط على سوريا؟ - لا اعتقد ان من صلاحيتي ان

الاسرائيلية؟

– ما صدر من مواق

☀ قلت أن مناك آفاقا ايجابية

القريب العاجل.

لعملية السلام.

ملذلك علينا الانتظار.

الصحافية عنما اليوم كَأنت كافية".

لتتبلور المواقف الاسرائيلية".

## لا جديد معلناً في الاجتماع الرئاسي

استطهل الرئيس المراوي وزير الداخلية ميشال المر وبحثا مشروع وصرح المر لدى الصرافه: "اجتماع

لآتي أبدآها. وتقريبا الفكرة والاسس والعناوين كلما شجعما، علما أن هناك تفاصيل معيئة يلزمها تعديل وفي الرثيسان بري والتريري في قصر بعبدا لمس اليومين المقبلين ندخل التعنيلات ليمبح المشروع جاهزا لرفعه الى خمص الرؤساء الياس المراوي مشروع قلتون للى مجلس النواب ونبيه بري ورفيق الحريري آلجزء الاول من اجتماعهم أمس في قصر بعبدا للبحث في قانون الانتظاب، وعلى رغم الكتمان الذي احاطوا به مناقشاتهم الا انه فَهم أنَّ التريثُ في بت موضوعُ التقسيمات الانتخابية لا يزال سيد الموقف وان مرسوم فتح الدورة

موغ بعض المواد كي لا يكون مناك اي التباس او اي تشكيك في الملاحيات في المستقبل...". وعماً يتردد من أن طرح اللامركزية الادارية مو لصرف النظر عن قُلتُون الانتخاب المتعثر قال: "اولا قاتون

### ROGER MACHAALAN J.S.BACH - CHOPIN

Billets: Mozart Chahine Librairie Antoine (Ach.) Renseignements: (04) 961766

المر : قانونا الانتخاب واللامركزية متلازمان وعقب الاجتماع لم يدل الرئيسان بري والدريري بأي تصريح، فيما

اللامركزية الادارية. العمل مع فخامة الرئيس كان عنواته الكبير اللامركزية الاطرية. وعرضت مع فخامته الخطوط العريضة لهذا المشروع واستمعت الى الملاحظات

مجلس الوزراء لينظر فيه ونحوله وعن ابرز الملاحظات قبال: "في الحقيقة وفي الدبيث عن العناوين، ورد في اتفاق الطائف تحت عنوان اللامركزية الادارية، اعادة النظر وتوسيع صلاحيات المحافظين والقَّلَامِقَامِينَ لَكِي تَتَأَمِنَ مَصَالَحٍ المواطنين وتبت المعاملات على صعيد الاستثنائية لمجلس النواب لن يصدر الوحدات الإدارية في المناطق، اي ان لا يضطر المواطن الذي لديه معاملة ألا مقترنا بمشروع تعديل قانون لدى العولة آلى أن ينزل الى بيروت حيث الادارات لينمي عمله. الطائف

عنُونها في شكلُ واضّح في فقرة في هذا الشأن والفقرة الثانية تتناول العمل على قشاء وحدات لدارية، الوحدات الادارية للصغرى من القضاء برئاسة القائمقام اعتمينا هذه الأسس في المشروع. والملاحظات التي ابداها فنامة الرئيس ان كل منا المشروع سيكون مرتبطا بالنتيجة بادارة مركزية معينة هي السلطة السياسية التي توجه لئلا يحصل مثلما حصل لدى انشه وزارات جديدة وحصل تشابك في الصَّلاحيات بين ألوزارات الممدئة والقديمة وما زلنا منذ تاريخ انشاء الوزارات قبل ثلاث سنوات الى اليوم نعاني التشكيك في الصلاحيات، طبيعي اخذت بهذه الملاحظات المهمة التي ترتب اعادة

الانتخاب ليسس متعثرا، ثانيا طرح هذا الموضوع لا علاقة له بقانون التنتفاب بتلتا، هذا المشروع درس في اللجلة الوزارية من مُدة سنة ونصف سنة ومو جاهز ومطبوع ويوم طرحه الرؤسة عرضناه واعدنا النظر فيه ليكون صالحا لطرحه على مجلس الوزراء ولا علاقة له بقلتون الانتخاب أتما ليكون الطرح مكتملاء عندما ترسل قاتون انتخاب لتقسيم الدوائر الانتخابية يجب ان يرافقه في الوقَّتُ نفسه، هذا القانون. هذان المشروعان متلازمان، اللامركزية الادارية ودراسة التقسيم الاداري، التقسيم الأداري يلزمه قُرُار سياسي على صفيدً الرئاسات اكثر مما يلزمه قرار لجنة

التتمة في الصفحة ٧ –

### RÉCITAL DE PIANO Mélodies Libanaises

Mardi 11 Juin à 20h Saint-Coeurs (Sioufi)

- R. MACHAALANI



# ينطبق على "حزب الله" وحجمه الانتخابي والسياسي كما ينطبق على جمات أخرى لا يزال وضعها "ملتبسا" أملم اصحاب القرار.

## السفير الاميركي بعد مقابلته بري :

واشنطن ملتزمة تطبيق "تفاهم نيسان"

اكد السغير الاميركي ريتشارد وعن المواقف الاخيرة التي صدرت ونز مجددا التزام بالاده تطبيق عن الادارة الاميركية في اطار الضغط تعاهم نيسان مشيرا الى ان الادارة على سوريا، مستغربا اسباب هذا

الموقف الأميركي وتوقيته ومشيرا الى "اننا كنا نتوقع الضغط الاميركي على اسرائيل بدلاً من الضغط على

وكان جونز وشلايكر زارا مبلحا وزير الصناعة والنفط شامي

وتلقى بري اتصالا ماتفيا من

### وزير السياحة تقولا فتوش لبلغه فيه أَضَافَةً قَلْعَةً تَبِنِينَ فِي ١٥ الشهر اللقاء النيابي في خلدة

ارجىء للمرة الثانية للمرة الثلثية ارجىء اللقاء النيابى الذي كان مقرراً امس الى غداء بدعوةً من النائب طلال ارسلان في خلدة.

وكان سبقة لقاان عند الرئيسين حسين التسيئي وعمر كرامي. وعزا بعض المصلدر ارجاء اللقاء الى وجود الرئيس سليم المص في أأمستشفى وانشغال الرئيس كرامي لاضطراره آلى البقاء الى جانب زوجته التي اجريت لها جراحة قبل أياب وتحبثت مصادر اذرى عن اسباب غير معلنة منها "عتب" كرامي على مدعوين اعترضوا على بعض ما ورد في الذي عقد في منزله قبل لسابيع.

### بري وقباني عادا الحص

مستشفى الجامعة الأميركية مباح غد وقد عادة امس رئيس مجلس النواب نبيه بري والقائم مقام مفتى الممورية الشيخ مصد رشيد قباتي ووزراه ونواب وشخصيات. وأتصل به نَائب الرئيس السوري عبد الحليم خدام

**FORMA** offers support FOR THE CERVICAL REGION OF THE SDINE AND RESDECTS ITS NATURAL CURVES.

Under the Distingmished Patronage Mr. RAFIC HARRIE President of the ownie websites 8. Téléconmu EXPOSE 742 Diress HIGH TECHNA Exhibition & Conferences at ESTB (Micatles) 4 to 10 PM NetHopper The In Saturday 8 Sanday 9 Libaraca -Monday 10 :British Telecom Monday 10 FTML Tuesday 11 Hewlett Packard Wed

رشح من مصادر مطلعة ان البطريرك الكاردينال مفير سوف يبعث في الفاتيكان في اوضاع لبنان ومسا يسواجسهسه مسن استحقاقات مهمة.

## مَىٰ الْمُكْتُواولُ !

اخذ معارضون على العميد ريمون أده تفرده التشاور معهم كما فعل بالتسبة الى موضوع

## الانتخابات. ান্ত্র 💝

تساءلت جمات نيابية لماذا لا يعتمد القضاء دائرة انتخابية في كل

لبنان ما دامت الاكثرية

## تؤيد ذلك؟ وزارة النقل:

قدمنا شكوي

على اسرائيل في ١٥ نيسان جائنا من المديرية العلمة للنقل البري والبدوي الـتـوضيـح الآتـي: "لـشـرت جريدتـكم في عددما الرقم 19800 اُلُمُلُدر في تاريّخ ٥ حزيران ١٩٩٦ وفي زاوية "من المسؤول" على الصفحة الثلية خبرآ مغاده الستغراب اوساط المنظمة البُحْرية الدولية في أندن في شأن عدم ايفاد وزارة النقل اللبنانية من يدافع عن

تعريضها السلامة البحرية للخطر ابان عدواتما الاغير على لبنان". يمم وزارةً للتقل أن توضح لجلبكم ما ي وتطلب استطرادا نشر منا التوشيح في الصفحة والمكان نفسيهما، في تاريخ ١٩٩٦/٤/١٥ قدمت هذه الوزارة شكوى ضد اسرائيل الى المنظمة البحرية النولية بواسطة السفير اللبنائي

شكوى لبنان على اسرائيل بسبب

فى لندن وارفقتها بكل المستندات قدم السفير اللبناني باسم ابنان في تـاريــخ ١٩٩٢/٤/٢٥ وتــابـع مــراحـل تدركما حيث وزعت على الدول الأعضاء في المنظمة وعديهم ££( دولة. بما أن الميثة العامة للمنظمة تجتمع

مرة وأحدة كل عامين وصادف ان لإتماعها المقبل سيكون سنة ١٩٩٧، فَارِتَأْيِنَا ان تَعْرِضُ النَّشَكُونِ اللَّهِ عَلَى اجتماعات اللجان أافتية التأبعة المنظمة وعلى وذا الاساس عرض السفير اللبناني فَي لَندن الشكوى الْلبِنْاتِية في اجتماعً لجِنَّةُ الْسَلَامَةُ الْبُحَرِيةُ الْتَي الْمُقَّدِّتُ فَي السَّفَسِّدِرةَ بِسِينَ ١٩٢٨ و ٩٢/٦/٦ متعرض الشكوى كذلك في لجنما الَّبِيْسُ التَنفِيذِي لَلْمِنظَمَةَ الذِي يِعقَدُ اللَّهِ سِينِ ١٧ و ٩٦/٦/٢١. وكاتبت مِسفَة لوزارة زودت السفير اللبناني في اندن تقريرا مفصلاً عن المصار الاسرلابيلي

والاضرار التي تسبب بما. يتبين من كل ذلك ان ايغاد مسؤول في وزارة النقل الى لندن ليبقى فيما مدة تزيد على الشمر مع ما يستتبع نلك من نفقات هي في غير موضعها وخصوماً أن السفير اللبنائي في لندن ملم بهذه القضايا ويقوم بالمهمة خير قيام. واخيراً يبدو أن "أوساط البنظمة البحرية الدولية في اندن" التي اعطت الفبر مي اوساط بعيدة عن المنظمة البحرية بعدما عن وقائع الشكوى التي قدمتما هذه الدارة".

2 FREE PHOW CASES

Available at all FAP showrooms and dealers.

شكل الحكومة الاسرائيلية ولقاء واشنطن يحددان وجهة سير المفاوضات

## كلينتون يسعى الى حكومة وحدة وطنية اسرائيلية تعطيه ورقة السلام ونتنياهو يحتاج الى تفاهم على السلام لاتخاذ موقف من معركة التجديد الاميركية

بعدما طلب الرئيس الاميركي بيل كلينتون في رسائله الى عدد من الزعماء العرب التريث في الحكم على سياسة رئيس الوزراء المنتخب بنيامين نتنيامو وانتظار تأليف الحكومة الاسرائيلية الجديدة مؤكدا تصميم الولايات المتحدة ر الاميركية على المضي قدما في عملية السلام، يرى مرجع حكومي ان القمم العربية المصفرة التي عقدت وستعقد سوف تتريث في اتخاذ اي موقف، في دين سيتواصل بذلُّ المساعي لازالة الخلاافات بين عدد من الدولَ العربيةَ تمميدا لعقد قمة موسعة او محصورة تشمل الدول العربية المعنية بمفاوظات السلام مع اسرائيل، تحقيقاً التضامن ووحدة الصفّ وتدسّبا لما قد يصدر عن الحكومة الاسرائيلية من مواقف سلبية ومتشددة حيال عملية السلام. تدخل أميركي في الشؤون الاسرائيلية؟ ويضيف المرجع أن المعلومات الواردة عليه تفيد أن الرئيس كلينتون كان

في نيته ليفاد منسق عملية السلام دنيس روس الى اسرائيل، ليكون على مقربة من الاتصالات الجارية لتأليف الحكومة الجديدة، وليحض الرئيس المتنفب نتنياهو على تأليف حكومة وحدة وطنية من تكتل "الليكود"، وحزب "العمل" لان لا فارق كبيرا بينهما في النظرة الى عملية السلام، ويمكنهما التوصل الى تصور مشترك لهنه العملية، ولان حكومة كهنه تبعث على الارتياح في الاوساط العربية والدولية وتعيد الأمل في تحقيق سلام شامل في وقت قريب، وتعمل مسؤولية رسم العدود النمائية لدولة اسرائيل. ومو ما لا تستطيع تدمله حكومة طرف واحد لا يمثل سوى خمسين في المئة من الشعب الاسرائيلي. لكن اوساط تكتل "الليكود" لم ترحب بايفاد روس في الوقت الذي تجرى الاتصالات لتأليف الحكومة، لئلا يعتبر ذلك تدخلا اميركيا في الشؤون الاسرائيلية الداخلية بعدما اتهمت بالتدخل في الانتخابات لمصلحة

اضْفُ أَلَى بْلُكُ أَنْ المِسعى الميركي لتأليف حكومة وحدة وطنية من الحزبين الرئيسيين يحرم القانة المتشددين في تكتل "الليكود" بخول الوزارة والحصول على حقائب اساسية. وهو ليضا مسعى لا يلقى ترحيبا لدى بعض رَحُماءُ مِنْا التَكتَلُ والمتحالفين معه من متعنى لا ينقى ترخيبا لدى بعض زَعماءُ مِنْا التَكتَلُ والمتحالفين معه من متنينين يرغبون في دخول الوزارة، علما انهم بدخولهم يضفون عليما صفة التطرف ويجعلون عملية السلام تضل الطريق الى امدافها.

مع من يتفاوض نتنياهو؟ ويأمل الرئيس كلينتون من خلال مساعيه في ان يؤلف نتنياهو حكومة توحي للجميع أنها صالحة، وقادرة على المضي قدماً في عُملية السلام على الاسس والمبادئ التي وضعت في مؤتمر مدريد، وليست حكومة تقول بالسلام وفي الوقت نفسه ترفض اتفاقات اوسلو وترفض الانسحاب من الدولان. وعندما ترفض اتفاقات أوسلو فمع اي جهة فلسطينية ستتفاوض لتحصل على أتفاق افضل؛ لذ انها تتفاقات الحد الأدنى ويرفضها الفلسطينيون المتشديون، وعنهما ترفض الاناسطاب من الجولان فعلى مَانَّا تَفَاوض سوْرِيًّا، ومِل تَقَبَلُ التَّفَّاوض على اتفاقات محدودة بلا معاهدة سلام كما أعلن مستشار لرئيس الوزرا الاسرائيلي المنتخب نيتناهو، مضيفًا أن قضايًا مثل التشارك في المياة ووقف النَّثر مرابيي المسلم المقاومة، والتعاون الاقتصادي ووجود اسم سوريا على "القائمة السوداء" لوزارة الخارجية الاميركية التي تتضمن الدول "الراعية للارماب" مي قضايا يمكن اسرائيليا التفاوض في شأنها.

وهذا يعني أن اسرائيل تبقى في الجولان في مقابل عدم مطالبة سوريا باقامة علاقات ديبلوماسية كاملة وتعيين سفير اسرائيلي في دمشق وسفير سوري في

لذلك؛ لا بد للخروج من الصورة الضبابية التي ظهرت نتيجة الانتخابات الاسرائيلية من انتظار أمرين، أما تأليف حكومة اسرائيلية جديدة، يوحى تأليفها أنَها حَكُومَة سَلَام وليستُ حَكومة لا حرب ولا سلام، وأما أتتظر اللَّقَاءُ المرتقب في واشتَطن بين الرَّثيس كلينتُون ورئيسٌ الْحكومة ُنتنيَّاهو، وما يُمكن لن يُسفرُ عنه، وعندها تصبح الصورة واضحة، ويصير في امكان العرب التصرف، واتخاذ المواقف التي يمليها واقع الحال.

وفي تقدير المرجع نفسه ان نتنياهو اذا الف حكومة تصلح بمن تضم امواصلة عملية السلام، فإن نقاءه والرئيس كلينتون وتننياهو سيكون مثمرا وناجحاء وتعاود مفاوضات السلام على المسارين السوري واللبناني قبل الانتخابات الرئاسية الاميركية، كما تعاود المفاوضات لتنفيذ ما تبقى من لتَّفاقات اوسلو. وقد يكون من مصلحة الرئيس كلينتون ومن مصلحة اسرائيل التوصل الى تجاز عملية السلام قبل نهلية هذه السنة لان التجديد للرئيس كلينتون يحتاج

الى ورقة السلام كي يـوظفما في حملته الانتخابية، فيما اسرائيل تنتاج الى انجاز السلام او اقله الاتفاق مع الرئيس كلينتون على خطوطه العريضة والتزام ذلك قبل التُجديد له، لانه يخشى أن يصبح موقفه من عملية السلام بعد التجديد مختلفا، واقرب الى العرب منه الى اسرائيل.

وبنتيجة لمله كلينتون ونتنياهو اما ان التفاهم بينمما على صفقة سياسية تضَمَّنَ التجديد للرَّئِيْسُ كَلِيْتُتُونَ، في مقابل الْسَيْر في عملية السلامُ وفق تصور مشترك، وقد لا يكون ذلك في مصلحة العرب، واما يتعذر توصلهما الى تفاهم فتبقى عملية السلام مجمدة آلى ما بعد الانتخابات الرئاسية الاميركية لكي يتولى الرئيس الجديد امر رعايتما والسير بما في هذا الاتجاه او ذاك، سواء حصل تجديد للرئيس كلينتون أو تم انتخاب سواه. ولا بد الدول العربية من ان تكون يقظة طوال هذه الفترة ومستنفرة حتى

لا تستغفل كما قال الرئيس حافظ الاسد، لان التفاهم بين كلينتون ونتنياهو قد يرسو على صيغة سلام تكون على حساب العرب والفلسطينيين طمعا في كسب اصوات اليمود وضمان التجديد في البيت الابيض، ومنا يجعل الضفط الاميركي يتحول نحو العرب لكي يقدموا لاسرائيل مزيدا من التنازلات، واذا لَم يَتُم التَوصُل الَى تَفَاهُم بِينُهُما، وكان للْحَكُومَةُ الْاسرائيلِيةُ مُوقَفَ في الانتخابات الاميركية ضد كلينتون، كما كان له موقف في الانتخابات الاسرائيلية ضدَّ نَتَيَامو، فانَّ العَرَّب مدعوونَّ في الدَّالِين الَّى أن يكونوا يقظين ومستنفرين ومستعدين لاتخاذ المواقف التضامنية الموحدة من خلال قَمة مُوسُعة أو مُدَّصُورَة بالدول العربية المعنية، ولمواجمة التصلّب الاسرائيلي او التراخي الاميركي بقرارات مهمة تعيد اسرائيل الى عزلتها عن العالم العربي، والى فرض المقاطعة مجددا عليما من دون الدخول في مواجهة عسكرية والاكتفاء بالتعاطي معما على انها دولة عدوة لا سبيل الى عقد صلح وسلام عاملين معماً. فمل يتضامن العرب ام يبقون متفرقين ومشرنين حتى في زمن المنفة؟.

اميل خوري

## Rose & Crown Pub & Grill

Hamra. Makdessi street, Tel.: 01/349930 - 03/215116

Mattalia, rue Royale, Paris, the beauty care specialist of with up-to-date medical technics. will be present at Jacques Dessange Salons. Achrafieh and Hôtel Marriott. They will be offering permanent make-up. using hypo-allergenic pigments.

Starting June 12th to June 19th. to take an appointment please call. tel: 01-325 503 - 01-330 916 - 03-300 555

### VÊTEMENTS & CHAUSSURES

**NOUVELLE COLLECTION ÉTÉ 96** 



**METRO SUPERSTORE - MAAMELTEIN** STAND CHICCO

### الحريري يلتقي وفدأ من الطاشناق قباني: قانون انتخاب يرضي الجميع يدعو أطراف الطوق الى التضامن

واصل امس رئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري مشاوراته مع فاعليات ولجتماعية تخص لبنان والمنطقة وما يدور فيما من أحداث وأريد ان أتوه نَيْآبِيةَ وَنَيْنَيَّةَ وَاجْتُمَاعِيةٌ فِي شَأْنَ بدور الرئيس الدريري الذي نعتبر اله ركيزه الساسية من ركائز الوطن والوحدة الوطنية أما قام به في التاء قانون الانتخاب ونقل عنة وزير الصناعة وللنفط شاهي برسوميان "وجوب السير" بالاستحقاق الانتخابي. فيما لكد القائم مقلم مقتي الجمهوريّة الشيخ محمد رشيد قباتي ضرورة التوصل للى قانون انتخاب يسمح لكل القطاعات اللبنانية بأن تعبر عن رأيها. استقبل الدريسي في الناسسة والنصف بعد ظمر لمس في دارته في قُريطم الشيخ قبائي في حضور امين سر لجنة الدوار المسيحي – الاسلامي

مدمد السماك. ولدى انصرافه صرح

الْعَدُولَنِ الْاسْرِائْيِلِي الواسْعُ الْاخْيْرِ على لبنان من اتصال سريع وعاجل مع سائر الدول لوقف العدوان، من جمة، والعمل على اعمار ما تمدم خلال فترة الدرب، من جمة اخرى. أنه رجل دولة بكلُّ معنى الكلمة واريد ان اقول ليضا اتنا يجب إن نبني ولا نهدم، يجب إن تكون معالجتنا موضوعية وان لا ننال من الاشخاص.

بويز يتسلم نسخاً من أوراق سفيرين لافون: من مصلحة الجميع ان يتم اتصال بنتنياهو



قوزير بويز وسغير فرنسا

Tous les Dimanches

**Buffet Ouvert** 

(1 Bouteille de Vio par groupe de Quatre)

\$15 pour les

enfants moins de 12 an

Service Inclus

Friday 7 June as for 6pm.

Saturday 8 & Sunday 9 June

from 10am. to 10pm.

Exhibition

"Dream

Weddings"

Al Bustan

01/475258 /9 - 04 /970400 - 960865 C e 11 - 0 3 / 7 5 2 0 0 0 / 1 / 2 / 3 Cell. 1-212-4781340/4782572

(ميشال صليغ) تسلم وزير الخارجية فارس بويز لمس نسخ من اوراق اعتماد سغيري Swerny

اوروغواي مآنويل سولسونا فلوريز وارمينيا برفائت ملكونيان، تمميدا لتُقْتِيمُما فَي وقت لاحق آلَى ركيس الجممورية اليأس المراوي. واستقبل بويز في قصر بد سفير فرنسا جَانَ ~ بيار لافون الذي صرح على الاثر، "جريت جولة افق مع الوزير المائد من المائيا وفرنسا وسوريًا وكان لنيه الكثير من الامور التي تحدثنا عنما ومي التطورات والتطلعات. وهذا طبيعي فهناك تعاون وثيق بين فرنسا ولبنان وندن نراقب الوضع في المنطقة معا كما يجب ان

كان للرئيس جاك شيراك اتصال برئيس الوزرة الاسرائيلي (المنتخب بنيامين نتنيامو) وقبل هذا الاخير الدعوة لزيارة فرنسا ولم يحدد مل ستتم قبل زيارته لاميركا أو بعدها. كما أنني بحثت مع الوزير بويز في رؤيته للاوضاع في المنطقة في ضوء نتائج الانتخابات الاسرائيلية، ويجب التريثُ للحكم على اعمالُ نتنياهو. وبحثت مع الوزير بويز في بعض المواضيع التي كان قد بحثها مع نظيره

الغرنسي ايرفيه دو شاريت الفميس الماضي في باريس. وما حصل اليوم مو تقدم في رؤية طريقة رسم الامور ولم تقل اي معلومات بل قدمت تحليلاً. لم يتطرق الدبيث خلال الاتمال بين الرئيس شيراك ونتنيامو الى الوَّضع في لبنان. وقلت للوزير بويِّز انَّ ملَّحة الجميع أن يكون هناك تصال مع رئيس الوزرك الاسرائيلي والرؤية الَّتي لدينًا بالنَّسبة الى لبنانَّ معروفة ومن المصلحة أن نعممها".

وُسئلٌ عن اجتماعات واشنطن النماسية وهل ستبقى مجمدة، فأجاب أن اجتماعات اللجنّة الذماسية ف. واشنطن مجمدة في الوقت الحاضر وان فرنسا مستعدة لأستثنافها في اقرب وقت سحن • هل أنتم خالفون من نتنيامو؟

– نحن لا نخاف أحداً، مناك معرفة بين الرئيس شيراك ونتنياهو مذ كان رئيس بلنية باريس حيث زاره وحمل لَقَّاء مَمَّ بينمما. واوجرُ أن المواضيع التي طرحت خلال اللقاء كلما سياسية. وافعاًد ردا عبلي سيؤل: "أن ورشة المدرسة العليا للاعمال في كليمنصو ستبدأ الفريف المقبل وستنتمي في قربيع او المُعِف المقبلين سنة ١٩٩٧ وذلك يتم بالثماون مع مصرف لبنان".

CREATING TOGETHER

واضاف: "أن الرئيس الدريري يبذل كل جهد مو ورجالات البلاد من لجل ائمآء لبنان واعماره ونمضته وواقعه السياسي سواء الوطئي ام العربي ام الدولي. وعلينا أن نلتزم الموضوعية في معالجاتنا ونسأل الله سبدانه وتعالى ان يوفق لبنان آلى ما فيه خير ابنائه وأجيأله وخصوصا في الظروف الراهنة والمتوقعة بعد الاحداث والاثار ألتي نتجت من الانتخابات الأسرائبلية

الاخيرة. وفي اي حال لا يعنينا ما

يجري داخل اسرائيل من صراعات

لأنما دولة عدوانية قامت على العدوان

وتأسست عليه ومي لا يمكن ان

تستمر الا به، علينا أن نحدد موقعنا

ومدفنا ونصون بلادنا حتى يتحرر

الَّجنوب والَّبقاعُ الْغربي وتتحرر ساثُر بلاد العرب من العدوان الصهيوني".

وسئل كيف يرى قانون الأنتخاب

الذي يجب ان يصدر. فأجاب: "قانون

انتخاب يسمح لكل القطاعات اللبنائية

والشعبُ اللبنائي بأن يعبر عن رأية وان ينتخب معليه، أنه هدف مطلوب

حتى يكون جميع اللبنانيين ممثلين في

الطاشناق

تم استقبل الدريري وفنا من حزب الطاشناق برفاسة الوزير شاهي

برسوميانَ الَّذِي قَالَ عَلَى الاثر أنَّ

البحث تناول الموضوعات السياسية

والانمائية وما يتعلَق بُمكب برج حمود، مشيرا الى معالمة قريبة لمدا

وفي الشأن الانتخابي نقل عن

الصريحري قوله "يجب أن لسير بالاستحقاق الانتخابي". ثم استقبل النائبة نايلة معوض.

بديموقراطية كأملة".

الموضوع.

الدافظ النداء الاتي:

العرب وخصوصا ما كان يسمى اطراف الطوق لان نرجع الى ذاتنا على اثر تتائج الانتخابات الاسرائيلية، ونلتحق مرة اخرى كانت قائمة في بداية عملية السلام الذي اردناه علَّدلا وشاملا بل قائما على ارادة عربية وأحدة تنفع خطر التورط في ما يضر بمصلحة شعوبناً وتنقذنا من شرور التفرد والتشرنم والتنابذ مخلفين وراءنا كل مظاهر الْضغينة والتشغي والشماتة، ومقبلين على عمد جديد من التعاون العربي في مواجهة التحديات المقبلة، واليّ لوآثق ان شعوبنا ستتجاوب مع هذا

النداء وتلتمس الاستجابة له من

حكوماتها وزعمائها".

حضّ الرئيس العكتور امين وزير التخطيط الكويتي الدافظ من دمشق الاطراف العرب وخصوصاً "ما كان يسمى لطراف لطوق" آلى الالتحاق مرة اخرى في بيروت اليوم بمنظومة التضامن والتنسيق التي يصل في الاولى بعد ظهر اليوم كاتت قائمة في بداية عملية الى بيروت وزير التخطيط الكويتي عبد العزيز نخيل الدخيل على رأس

الحافظ يطلق من دمشق نداء

زار الحافظ بمشق والتقى عددآ من المسؤولين السبوريين والـقى محاضرة في النادي الثقافي العربي بدعوة منّ اتعاد الكتاب العرب والمؤتمر الحائم لمناهضة الفزو الثقافي الصميوني بعنوان "الصميونيّةٌ هي الإرهاب" رد فيها على مؤتمر

ومن العاصمة السوررية اطلق

"أوجه نناءً الى جميع الأطراف

وفد من "المعمد العربي التخطيط" في الكويت بدعوة من وزير الدولة لشؤون الاصلاح الاداري أتور الخليل. وتستمر الزيارة خمسة ايام، يشَّارك خلالُها النَّحْيل في الاجتَّماع الثاني لمجلس امناه المعمد العربي للتخطيط الذي ينعقد العاشرة قبل ظهر عُد السبتُ في فندق "اليُستان" في بيت مري ويشآرك فيه ١٥ ممثلاً للكويت وتونس ومصر والاردن وعمان

وقطر والبحرين. وفى التاسعة والنصف صباح الاثنين المقبل يوقع مذكرة التفاهم والتعاون في مجال التطوير الادارى والذعمات وزاره بد الاصلاح الانآريُّ. ثم يلتقي رئيسٌ الجممورية الياس المراوي ورثيس مجلس ألنواب نبيه بري ورثيس مجلس الوزراء رفيق الدريري على

وفي التاسعة صباح الثلثاء المقبل آلتي تنظمها وزارة الكولة لشؤون الاصلاح الاداري عن "الاصلاح الاداري في لبنان" في فندق "السمرلند". ويقادر بيروت في الرابعة بعد الظمر عائداً إلى الكويت.



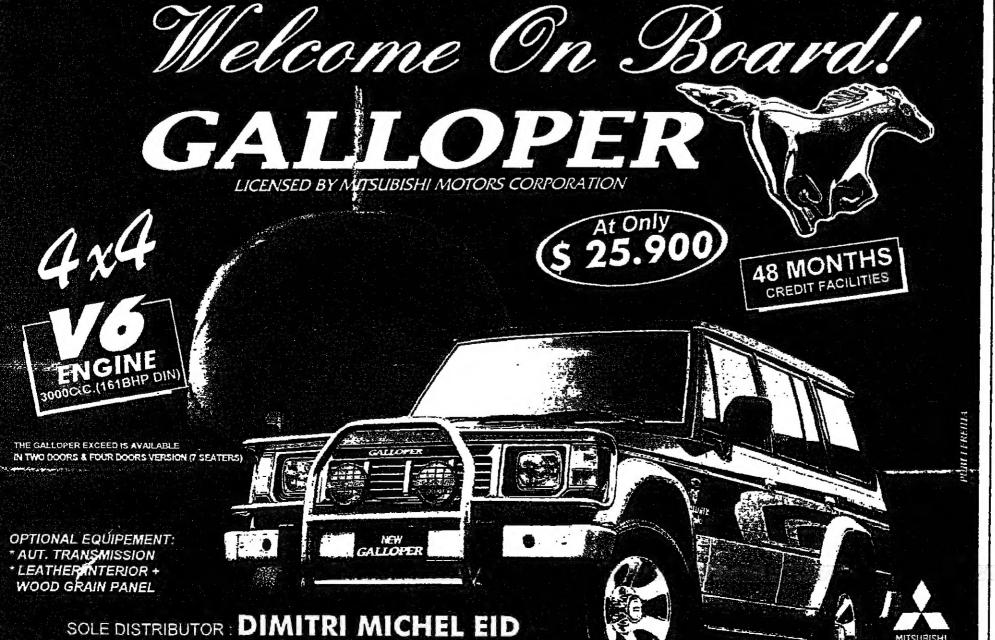


SHOWROOMS: I ACHRAFIEH, SIOUFI, GHAZALIEH STREET, ATCHINAK, MICHEL EID BLDG

ALSO SOLD AT , AUTOTRADE - BCHAMOUN / MASTER CAR - TRIPOLI / GHAZALE MOTORS DIVISION, BEIRUT, HAMRA, LYON STR. & CHTAURA MAIN ROAD

☐ SIN EL FIL, HORCH TABET, MAIN ROAD, PHONE : 498094 - 498826 - 498479

PHONE: 322523 - 328910 - 328911 - TELEX: MICHED 41413LE - FAX: 200733



مستشاقات معنة

محقفة ٧ حريزز

أفحذ بسعادمون لأ استنسيد ريدون اده تذ ننب أتسنساذ السواقف النفطنات.

تنساءلت جمادنط لتزيد ذندا وزارة النقل.

قدمنا شكوي منى انسرائيل في ۱۵ نیسان للدالية السائية في الندن في شارر التدهيج في معضمة والعكان للبي ش. 📑 شنگزی شب اسدائیل او ور حراسين واستشها مكل البيني

أسا فقات النبيب والنت غنى فنول وال رنابيا أن نغرض الشكوي للهلياء عنددت اتحال الفية الناهة للخا رسن بندا المسلس فرض السفيرات چي پر و د د د ده. م**کال**م تم يرسه الفصايا ويفوم الله ئيا:.. واهبراً يعدو ان الإ**ساط الث** البدرية تنتها تن وفائع الشكويء

مريدي د الموادية الم

قستها سن التنارة". WY 245 WITH PREE PILLOW CASES

Available at all FAP Under the

Live demas Cyber Bafe

Saturday Sanday Monday Monday Tuescan Weg.

٢- اعادة ٩٠٠٠٠ اسرة لبنائية

مهجرة بفعل الاحداث ألى مناطقها

الاصلية، مع ما يتطلبه ذلك من

تعويضات وتسايفات ومساعدات من

توفير الاجواء الملائمة وتأميل البنى

التحتية ودفع التنمية الاقتصاب

٢- تأميل الصاحية البنوبية امدية

بيروت وتجهيزها يبئى تحتية وسكنية

وخدماتية ملائمة ولائقة ومنظمة

3- اعادة ترتيب الضادية الجنوبية

الغربية لمدينة بيروت وتوفير الشروط

الملائمة للنشاطات الددماتية والتجارية

٥– ترتيب توسع مدينة طرابلس

بأسلوب ألضم والفرز وتميئتها للتوسع

العمراني المنظم المستدام غير

ولكدأنه وفقا لخصائص لبنان

ولوضاعه الحالية وخططه ومشاريعة

وانجازاته وماجاته يمكن تحديد

اللَّاولُولُيكَ الَّتِي يُحتاج قَيْما لَّبَعَانَ لَلَّى الدعم المللي والتقني النولي في مجال تنمية المستوطنات البشرية على النحو

آ- اعادة تأهيل البنى التحتية

وانشه شبكات متطورة في المناطق اللبنائية كافة وخصوصا في مدينة بيروت لاغراض التجارة الاقليمية

آ- توفير السكن الملائم للفئات

الاكثر ضعفا وفقرا غير القادرة حتى

على الاستفادة من القروض الاسكانية

٣- اعادة الممجرين الى مناطقهم

 3- التنمية الريفية المتكاملة التي تعتبر شرطا مكملا وضروريا للتنبية

التضرية، ولاسيما في منطقة بعلبك –

المرمل الزراعية التي تنفذ الدكومة

مشروعا متكاملا لتنميتها، وفي الجنوب

النذي لا يسزال عبرضة اللاهستالال

والاعتنداءات الاسرائييلية المعمرة

للاحصاحات والمعلومات تشكل اسأس

البابا شنودة

في لبنان

يحل البابا شنودة الثالث بابا

الاسكندرية وبطريرك الكرازة

المرقسية للأقباط الأرثونكس ألى

لبنان مساء الاتنين المقبل لنضور

مؤتمر كنسي ثم مؤتمر عام عن

وسيقيم علاة الشكر فور وصوله

في الكنيسة المرقسية للأقباط

الأركونكس في سنّ الفيل – القلعة الثامنة والنصف. ثم يتوجه الى دير

سيدة ألجبل حيث يقيم تلاثة أيام يتوجه بعدها الى فندق "البريستو

حيث يمكث بقية فترة اقامته خلال

ودعي الاقباط في لبنان الى حضور القداس الذي يتراسه البابا شنودة الاحد في 7/1/1940 السلبعة

والنصف صباحاً في الكنيسة في سن

انعقاد مؤتمر القدس.

=3, r

٥– بناء قاعدة جديثة ومتطورة

الطُّويلة المدى والميسرة.

للمستوطنات البشرية.

اي خطة انمائية مستديمة".

و المناعبة والسكنية فيها،

والاجتماعية في مناطق العودة.

ومستدامة.

العشوائي"

حاجات لبنان امام مؤتمر المستوطنات في اسطنبول

واعادة المهجرين والتنمية الريفية

لبلغ وزيـر للزراعة شوقي فأخوري

مؤتمر ألامم المتحدة الثائي للمستوطنات

البُشرِية الَّذي انعقد فيُّ اسطنبول أن

لِنَانَ يَحَاجِ أَلَى دعم مَأْلِي وَتَقْنِي دُولِي في مجال تنمية المستوطنات البشرية،

كأعلدة تأميل البنى التحتية وتوفير

المسكن الملائم للفئات الأكثر فقرأ

واعادة أأممجرين والتئمية الريفية

للمتكاملة وبئاء قأعبة حديثة ومتطورة

ترأس فأخوري وفد لبنان ألى مؤتمر الامم المتحدة الثاني للمستوطنات

البشرية الني عقد في اسطنبول والقى

كلمة تناول فيما ما يشمده لبنان من

ورشة اعمار واتماه للكمرياء والميأه

والمواصلات واعادة بناء الوسط التجارى

وتنوع ثقافي وحضاري وبعوقع جغرافي

اقليمي استراتيجي وهو يتمتع بقطاعين

خاص ولهلي متطورين يملكان الحافز

والمبادرة والطاقة، وقد شهد في

ألنصف الاول من السبعينات مستوى

متقدما من الازدمار الاقتصادي والاجتماعي، وتحولت بيروت مركزا مللياً وتجاريا وثقافيا وخدماتيا وسياحيا

محوريا في منطقة الشرق الاوسط

وتطرق الى ما اصلب لبنان منذ بدء

الاحداث علم ١٩٧٥ حتى اليوم، مشيرا

الى ان الحكومة سارعت بعد انتماء

الاحداث الدامية الى وضع خطة طوارىء لإعلاة تأهيل البني التحتية الاسأسية

وتنفينها بكلفة ٤.١ مليار دولار أميركي، ثم اعدت خطة شاملة الاعمار

والاتماء على مدى عشر سنين .١٩٩٢

- ٢٠٠٢) تتضمن خطة مفصلة التنمية

الدائمة للمستوطنات البشرية. وقال: ألن الأوضاع المالية للمستوطنات

البشرية في لبنان تتأثر بثلاثة عوامل

استمرت ما يزيد على خمسة عشر عاما

آ – مفاعيل خطط اعادة التأميل

٣− استمرار احتلال اسرائيل جزاً

من جنوب لبتان والبقاع الفريي ومواصلة عمليأتها العسكرية شد الاراضي

اللبناتية التي تتمثل، اضافة الي

اعتداءاتها وانتهاكاتها شبه لليومية، في المعطاتُ الرئيسية الآتية؛ أَجْتياح

الجُنوب عام ١٩٧٨، اجتياح ١٩٨٢ الذى طاول العاصمة بيروت ومناطق

لبتأتية ولسعة، عدوان تموز 199۳، عدوان نيسان 1997 للذي ما زال

لبثان عموما والجنوب خصوصا يثن تحت

ألم جروحه الساخنة. وقد طاول الجنوب

والبقاع وبيروت وضواحيما واسغرا

أضافة ألى العدد الكبير من الضحايا

البشرية، عن تنمير آلاف الوهدات

السكنية ومنضآت كمربائية وجسور

وطرق ويئى تعتية لخرى كاثث الدكومة

اتجزت أتشاعها منذ اشهر قلبلة، فظلا

عن تمجير نحو ٤٠٠ الف نسمة من • ١٣ قرية وبلدة لمدة لسبوعين، علما

ويؤدي الاحتلال والاعتداءات الاسرائيلية

المتكررة ضد لبنان ألى تدمير منهجي

للمستوطنات البشرية بكل قطاعاتها

من اسكان وبنى تعتية واقتصادية

واجتماعية وصحية وبيئة وتربية. كما يؤدي الى خلق اعداد كبيرة من

المعجرين واللاجئين والارامل واليتامى

والمعاقين. ويتمثل المخرج الوحيد لهذا

الوضع، وفقاً لمبادئ القانون الدولي

والشرعية النولية والاعتبارات الانسائية

نأت العلاقة، وخصوصا تنفيذ القرار

673 الصادر عن مجلس الأمن علم 497 ، والقلضي بالسحابما الغوري من كل الراضي اللبنائية المحلة.

نظرا الى منه للعوامل الثلاثة (آثار

الاحداث الدامية، مفاعيل خطط الاعمار

والانماء الاستسلال والاعسساء

الاسرائيلية) فإن المؤشرات الدالية في

قطاعات التنمية الاجتماعية والصحة

والتربية والبنى التحتية وألبيئة

والاسكان تعكس اوضأعا تتميز

الاشارة الى تفاوت في مستوى التقدم

وفقا للتركيبة الاقتصادية والاجتماعية

اللينانية، ومدى تعرض القطاع لاضرار

بفعل الاحدث ومدى التقدم في الجاز مشاريع اعادة التأميل والاعمار والتنمية

٦- ديناميكية الاوضاع التي ما زالت

اوضاعا متحركة تتميز بدرجة عالية من

التطور والتقدم والتغير، يُسبب الخطط والمشاريع الانمائية الجاري اعدادها

وقَّى هذا الاطار، يقدم لبنان نماذج

عدةٌ من "لفضل الممارسات" في مجال

التنمية المستعلمة للمستوطنات

١- تطوير وسط مدينة بيروت

واعادة اعماره بمدف استعادة دورها

البشرية، ابرزها خمسة،

وتنفينما

١- تسجيل تقدم ملموس، مع

بخطائص عدة، ابرزها اثنتان،

في امتثال اسرائيل للقرارات الدولية

الطارقة والقطة العشرية للإعمار

رئيسية هي:

وافرازاتها.

واشار الى ان ابنان تميز بانفتاح

للاحصافات والمعلومات.

فاخوري: الاولوية للبنى التحتية

### جمعية آل يموت

تعلن جمعية آل يموت، لجنة الثقافة والتربية والتعليم عن قبول طلبات منح التعليم لأفراد العائلة ابتداء من ١٧ حزيران وحتى ٣١ آب ١٩٩٦. للحصول على الطلبات والاطلاع على الشروط يراجع مركز الجمعية في تلة الخياط يوميا (من الساعة ٩ الى الساعة ( ق-ظ).

## أمسركان لايف انشورنس كومباني

(الشركة الأميركية للتأمين على الحياة)

أن مكتب فرعها في طرابلس التابع لوكالة سيدرز (دمعة سابقاً) الذي كان في شارع البوليفار بناية القلموني (مقابل مصرف لبنان) قد انتقل إلى العنوان التالي:

طرابلس ـ طريق الميناء

بناية سيتي كومبلكس .. بلوك دس، \_ الطابق الأول هاتف: ۱۲۲۷۲۸ ـ ۲۲۲۸۲۳ ـ ۲۲۲۹۲۷، ـ خلیوی: ۲/۲۲۲۸۸۰

وتذكر الشركة أيضاً أن عنوان مكتب فرعها الأخر في طرابلس التابع لوكالة ايغلز لم يتغير وهو:

طرابلس ـ شارع عبد الحميد كرامي -- بين بناية الأبنية التجارية ـ الطابق الخامس 

## التعويض بسندات بالدولار لـ١٠ سنين بالفائدة القانونية مشروع الاستملاك: الحريري يذلل عقدة عامل الاستثمار

الاستملاك في الدولة التي لم تنفذ بعد لعدم توافر : النجمة في حضور الرئيس الحريري والوزير السنيورة، الموال اللازمة وتاليا لم تعوض على لصحاب الاملاك الله وزيري الاشغال العامة على حراجلي والعدل بميج الخسائر التي تكبدوها في اثناء الحرب. طيارة ورئيس لجنة الاشغال العامة والنقل فؤاد السعد والنواب باحوس ومحمد قبلني ونعملن ورياض ابي فاضل وادمد سويد وكريم الراسي وحبيب حكيم واحمد عجمي

And the second second

فُلْصُلُ والمُديرِ العَلَمِ التَقطيمِ المُدني سَعدَ خَالَدُ ومَديرُ الشؤون العقارية ومستشار وزارة المال. عقد الجلسة قال السعد انه تم صرفِ النظر عن عامل الاستثمار "بعد مداولة طويلة لأننا تأكدنا من أن هذا الموضوع يخلق عقبات ومشاكل وتدفظات عدة لدى الفئات اللبناتية؛ حتى في مجلس النواب لم يمر هذا الموضوع وفي نماية الإمر توصلنا في حضور دولة الرئيس العربري للى اتخاذُ قراًر صرف النظر عَنْ هَذَه انتقطة التي مي العقبة الساسية في هذا المشروع .

ويبار حلو وفيصل الداود وزمير العبيدي ومروان ابو

لما بالنسبة للى السندات التي ستعطى تعويضاً للمواطئين فستدرس تفاصيلها في أجان التخمين على امل الانتهاء من هذا المشروع خلال الدورة الاستثنائية

الفت لجئة المال والموازئة النيابية لجنة فرعية لاستكمال درس اقتراح القانون الرأمي الى تطبيق القانون الرقم ( 1 ( على مستخدمي الوسسات العامة واعطاء مملة عشرة ايام للمكومة بغية توفير المعلومات

عن الكلفة المالية لهذا الاقتراح. وكانت اللجنة عقدت اجتماعها امس برئاسة النائب ومعنا النابد حضور النواب الاعضاء ورئيس الجامعة البنائية النكتور اسعد ديلب والمنير العلم لوزارة ألمال حبيب أبو صقر والمدير العلم امشروع الليطاني ناصر تصرائله والمدير العلم أمياه بيروت رزق فريحة ورئيس مصلحة المدينة الرياضية، الى ءمثلين امصلحة الابحاث العلمية الزراعية. ثم عرضٌ لقتراحه آلاول الذي قضى بدفع قيمة الاستملاكات بواسطة سندات لكن بالعملة اللبنانية وبفلادتما القَلْونية لي ٩ في المئة أمدة عشر سنين. لكن ذلك اثار حفيظة بعض النواب ومنمم نواب عاليه الذين حضروا الاجتماع، باعتبار أن العملة الوطنية رسا

خسرت قيمتها بمرور الغترة الزمنية المحمدة فما كان من رئيم الدكومة الا ان تقدم بالاتراحه الثلني الذي يعتمد مبدأ دفع قيمة الاستملاكات بواسطة سندأث بالدولار الاميركي وبفائدتها القانونية ولكن امدة خمس سنوات (اللَّيْبَوْر) فسقط وثم الترحيب، في المقابل، بالفكرة الثالثة التي ستناقش تفاصيلها وستبلور في الاجتماع المقبل. لما في الاسباب التي ادت الى صرف اللجنة الفرعية

النظر عن نقل عامل الاستثمار في تعويض المواطنين المستملكة لرضهم فتغندها اوسأط نيلبية كالاتيء ان ألموضوع يـطرح تـسَـاؤات في شـأن دستوريته ويفتح الباب امام امكان طعن البيلس الدستوري في القانون باعتبار أنه يتناقض والمادة ١٥ من الدستور القائلة بحماية القانون للملكية وعدم جواز نزع ملكية أحد الا لاسباب المنفعة العامة في الاحوال التي ينص عليما القانون وبعد تعويضه التعويض العادل. ٢ – يتطلب تطبيق عامل الاستثمار الذي سيوزع :

خاصة تديره، مما يفسح في المجال امام تفشي الرشاوي وقيام السوق السودة والى فقداته قيمته الفعلية. – من شأن زيادة البناء على العقارات البديلة إن تؤدي الى كثافة في السكان على مساحة ارض اقل بيأ والى مشاكل ببئية وتضرب عرض الدائط الحقوق المكتَّسبَّةُ للمواطنُ وتعرقلُ عملُ التَّنظيُّم المدني لا بلُّ

البلد باعداد هلالة (نحو ٥ ملايين متر مربع) انشاه ادارة

وكانت اللجنة الفرعية عقدت جلستها لمسن في ساحة

## ٣ أسئلة لبابكيان وصادق الى الحكومة عن السير وتعويض اضرار مزارعي الجنوب

الا تـرون ان الوقت مـان لوضع تشريع يحمي المستملك اللبناني ويساعد على حسن الاستفادة من تلُّك المجموعة الصَّحْمة من الآلات والادوات التي دخلت حياتنا أليومية من اجهزة لتكييف المواء وغسالات وشفاطات وجلايات وحاسبات معظمها يستورد من الخارج ويباع في الاسواق المعلية مع شروحات وتعليمات استعمال وصيلتة واصلاح بأللفة لليابانية أو لُلصينية أو لفلت اجنبية اخرى لا المام للبنائي بها؟".

وجاء في سؤال صادق: " في السنوات الثلاث الماضية طالبنا السلطات المعنية مرارا بتقديم التعويضات الى لملتاً الصَّلَمُدين فيَّ المنطقة المحتلَّة عن الاضرار الْالْأَحقَّةُ بهم في الممتلكات والمزروعات من جراء العدوان الاسرائيلي وحركة آلياته وأقامة منشأته (...) وقد سرنا جدا أن تصدر منذ شمور لوائح باسمه المزارعين المتضروين في بلدة راشيا الفخار – قضاء حاصبياً وذلك عن رئاسة مجلس الوزراء – الميئة العليا لَلْاغَاثَةً. وقد بِلْغُ مجموعها العام ۲۵۸٬۰۰۵٬۰۰۰ لىل. واعتقىدا ا حينئذ اتما بداية الغيث وان جاءت غير أن تُصدر لوائح اخْرى تَتَضَمَن اسماء بقية المزارعين المتضررين من ابناء تلك المنطقة المحتلة في اقضية حاصيا ومرجعيون وبنت جبيل وجزين معني ومرجعون وبعث بين وبرين. وأما كان كثيرون من أبناء تلك المنطقة يراجعوننا باستمرار في منا النشأن ولاسيما من أولئك النين تقدموا بطلبات جماعية الى الميثة العليا للاغاثة مسجلة في وزارة الزراعة ومرفقة باحالات مني شخصيا على

المبثق نذلك اوجه للى الحكومة السؤال

أُوَّلًا – اماذا لم تقدم الحكومة الى اليوم بواسطة الميئة العليا للاغاثة عَلَّىٰ تَعويض الاضرار اللاحقة بالمزارعين الصامدين جميعا في المنطقة المدتلة وتدنيدا في اقضياً هاصبيا ومرجعيون وبنت جبيل وجزين، أضافة الى البقاع الفربي وقرى القماس الهدف الثابتُ للاعتداءات الاسرائيلية؟

ثانيا – الا تجد الحكومة في تقديم هذه التعويضات الى اصطبها مسلهمة عملية في توفير مقومات الصمود الي اهلنا المتشبثين بارضهم هناك وفي تعزيز علاقاتهم بالدولة ومؤسساتها المختلفة بحسب ما جاء في نص البيان الوزاري؟

كُنَّالُثَا – الا ترى الحكومة ان في تقديم التعوينضات الى بعض المستحقين من المتضررين وهم اقلية واهمال النَّذرين وهم لَكثرية ما من شأته أن يشكل خروجا عن مبادئ العدالة والمساواة فضلا عن خروجه على نص البيان الوزاري؟

رابعاً – مل لدى المكومة قرار باستكمال هذه المهمة الوطنية بامتياز أى متابعة تقديم تعويض الاضرار اللحقة بالممتلكات والمزروعات في المنطقة المحتلة بكاملها لحقاقا للحق وتعزيزا للصمود؟".

وحبيب صادق ثلاثة أسئلة آلى الحكومة عبر ركاسة مجلس النواب

في سؤاله الأول قال بايكيان، \*أ- بات اللبنائيون يصبحون

٢- لقد قرر مجلس التواب اخيرا

والاجتماعية، لا تكمن في النقص في

التشريع او فقدان النص القائوني

بقدر ما مي نابعة من عدم تطبيق

الانظمة والقواتين المرعية وما اكثرها.

وفيما تحن على ايواب موسم الصيف

هائلاً في حركة السير، نسأل الحكومة الكريمة بشخص رفيسها والوزراء

المسؤولين ما هي التدايير الآتية التي

ترى اعتمادها للحد من هذه الآفة

الفُتْلَكة، وتعديداً ريثما يوضع برنامج

شامل ومتكامل لتنظيم شؤون السير واراحة بـال المواطنين، الا تــرى

(- ان من اهم اسباب الحوادث السرعة الفائقة التي يسير بها بعض السلاقين فيقتضي وضع الية فاعلة امراقية السرعة على الطرق

آ- أن بعض المذالفات كالسوق

في حال السكر تأتي في طليعة العناصر المسببة الحوادث (...). فمل

فكرتُ الحكومة في ارســـا مراكرَ معلينة ثابتة على الشرايين الرئيسية،

لْلَتَأَكِد مَن لَدُوالُ السَّأَثُقِينَ وَفَحَصَ الْيِلْتِمِمِ، عَلَما أَن حَرِكَةَ الْمَرُورِ عَبْر

الأراضي اللبناتية لزبادت في المدة

الاخيرة وقد اصبحت الطرق مكتظة

بالشادنات والترالات الأتية من البلدان

وَجَاءُ فِي سؤاله الثاني: "من العملوم ان قسما كبيرا من

اموال اللبنائيين يتفق على شراء الآلات

الكمربائية وألانوات الالكترونية

المنزلية والمكتبية المصنعة في الخارج.

أن مسانة منه الآلات وعنم

التفريط بها من أولى الضرورات أذا اردنا أن ندمي منا الرأسمال الضخم الذي يذهب في الخارج، ولكن كيف

يمكُّنَ اللبنائي أن يحَافَظُ علَى هَذَه ويحسن استعمالها منعا للتلف الذي

يصيبها اذا كانت جميع الاعلانات

والمتلشير والقيود المتعلقة بطريقة

استعمالها وصيانتها واصلاحها مكتوبة

بلغات يستحيل على اللبناني، مهما

أُتقن من اللغَّات الاجنبية، أنَّ يفقه

والأوتوسترادات (...)

المجلورة؟".

٣- بازاء تخاقم حوادث السير

بلخشنخان يرافقه السفير البلكستاتي محمد قربلن والنواب في البرلمان عبد اللطيف سأتجيريو وسجد علي نبهان ومحمد حياة بتليد ومحمد علي مالكاتي ويمسون كل يوم على أخبار حوادث وسيد شوكت علي شأه وعبد الغخور السير أأمروعة آلتي تتكرر وتذهب ديرماتي وقادر أبو عمراني واشتياق عدرابي، بعد الصلاة علَى مدافن بلرواح شبانهم واهلهم ولم يعد في الشهداً؛، وضع الوقد اكليلا ثم تفقد مقدور احد ان يطمئن الى عده بازأه موقع المجزرة في مقر الكتيبة الفيجية. الاخطار المعنقة بكل عابر سبيل. أما وسلال النقل الكبيرة من الشلجيات وألقى باخشنخان كلمة باسم شعوب باكستان قال فيما: "نحن الثقيلة المحملة سلعاً أو ركاماً أو الباصات الناقلة ركابا أو تلاميذ أعضاء مجلس نواب السند ئقدم التعازي الى شعب لبنان عموما المدارس فقد لحبحت لقرب الى والشعب الجنوبي وعائلات الشهداه صواريخ تقطع الطريق كالاسمم والضطيا خصوصاً. ولعن في بلكستان القاتلة (...) نستنكر هذه البريمة شد النساء زيادة العقوبات في حوادثُ السيرُ ورفع الغرامات بنسبة مئة ضعف، لكن والاطفال وتقدم دعمنا ودعم الشعب البلكستاني الى أخواننا في لبنان، كما المشكلة هنا، كما هي في سلار مشاكلنا الادارية والاقتصادية ندعم قرارات الامم المتحدة وخصوصا القرأر الرقم ٢٥٤ وهو الحلِّ الوحيد

> ألرهباتة المريمية كذلك زار مدافن شهداء قاتا وفد

الوحيدة هي الوطن لبنان". وزار قاتا ايضا وقد من اساتذة جامعة بيروت العربية برذاسة المكتور لسامة عبد الرحمن، يرافقه الدكتور توفيق علَّم من الجمعية الوطنية للمفاظ على تراث وأثار الجنوب التي تترأسما السيدة رندة برّي، وقال عبد الرحمن، "جلنا الى قاتا لتعزَّى الشمداء والمشاركة في تصميم

### سفارة نروج نحو الاقفال؟

نكرت وكالة الإنباء المركزية" ان سفارة نروج تتمياً الاقفال في لبنان بسبب سيأسة التقشف التي تتبعها الحكومة التروجية. وعلم أنه سيصار آلى الإكتفاء بالسفارة في دمشق للقيام بمهمات السفارة في سوريا وأبنان.

مؤتمر صحافي اليوم لادمون رزق

يعقد النائب السابق ادمون رزق ظَهُرِ اليومِ مؤتمراً صَحَافِياً فَي دُارِ نقابة الصحافة يتناول فيه "النَّقض المتمادي لوثيقة الطالأف".

## وفد برلماني باكستاني زار قانا: القرار 270 الحل الوحيد العادل

كتبت ريتا شرارة: تطلب حاملة عقدة نقل عامل الاستثمار في تعويض

المواطنين المستملكة اراضيهم نفسا طويلا تسلحت به

اللجنة الفرعية المنبثقة من لجنتي الاطرة والعدل والاشفال

العامة والنقل والموارد المائية والكهربائية النياييتين، على

مدى ٨ جلساتُ لم تؤد الاقتراحات والاراك التي تقدم بها

اكثر من طرف في خُلالِها ألى نتيجة. فكأنَّ لا بدُ من

حضور رئيس المكومة رفيق الحريري امس الجلسة الخفرة التي الالت العقبة الاساسية من أمام اعادة تسيير مشروع القانون الوارد بالمرسوم الرقم ٢٧٩٢ الرامي الى

تعديل قافون الاستملاك الرقم ٥٨ تأريخ

1991/0/19 على سكة الدرس. وقال اقتراح الدريري

موافقة المجتمعين، وزراء ونواباً، واستحسائهم ومو قضى بحرف النظر عن فكرة عامل الاستثمار واعتماد مبدأ دفع

قيمة الاستملاكات بواسطة سندات بالعملة الاميركية مع

فائدتها القانونية لمدة عشر سنين على أن تكون قابلة

اوساط اللجنة قالت لـ النهار" إنه مع بدء الجلسة بعد

ساعةً ونصف ساعة من الموعد المقرر ظَهرا بسبب تأخر

الدريري، بادر وزير الدولة المكلفُ شؤون المأل فؤلاً

السنبورة العاضرين قائلًا، "ان خزينة الدولة تفتقر ألى

المال وما زلنا متمسكين براينا ولذلك نحن هنا اليوم". لم تستملك المتاقضات اكثر من تسعين دقيقة تقدم

في خلالها مستشار وزارة المال ملهر المقدم باقتراح يقفي بان "تدفع الدولة نصف سعر المتر الذي تراوح

قيمته بين ٥٠ دولارا و٥٠٠ دولار و١٠ في المدَّة للمتر

الذي يتعدّى سعرة ٥٠٠ دولار". واشارت الاوساط تفسما الى ان النائب اوغست

بلخوس أبدى تعفظه معتبرا أن ما يبحث فيه مخالف للدستور الذي ينص على التعويض نقدا وفورا. اما

النائب عُصام تعمان فقال، قبل ان يطرح الدريري

فكرته، ان المجلس الدستوري سيبطل مفعول القانون هين يصدر نظرا الى مخالفته الدستور.

ولوضعت الأوساط ان الحريري جاءً على ذكر مراسيم

للتداول في الاسواق المالية.

باكستاني برئاسة رئيس مجلس النواب في ولاية السند غوش للتوصل الى حل شامل وعلدل يعيد الى ئبنان وحدثه وسيلاته".

من الرهبانية المارونية المريمية شم عددا من الكهنة. وبعد وضع اكليل الشمداء وتفقد مكان وقوع المجزرة، قال الاب جوزف لبي عُـون بـأسم الوفد: "جئنا نزور المقبرة الجماعية ونصلي لارواح الشهداء ونعبر عن محبتنأ لامل الجنوب وعن مشاركتنا الامهم. ولحن شعب واحد والمجزرة وحنتنا بطوائفنا وتبقى الطلافة

ري النصب التذكاري الذي تنظم مسابقته الجمعية ولندرس ارض الموقع تمميدا لوضع الصور اللازمة".

وعند كيير من السفواء. مرّة أخرى، لقد لحرض نفسه معرض مسيباتيك كسالعنوان الوحيسد للمحترقين ويعطي موعدا جليسلا بسين ٦ و ١٠ آيسار مسن العسام القبل لسبباتيك ٩٧. مستضمّن معسوض مسيباتيك ٩٧ قسسمَين إضافيِّن من شألهما أن يساعدا على تطوير صناعة البشاء وهمسا:

> و " الاستثمارات المالية ". موعدنا إذاً العسام المقسسل في

" القاولـــة بالومـــاطة "

واقتصادية، ولا ميما وزراء، لوّاب





CFME (فرنسا) وبولونيا قسيري

رايطاليما)، استقبلت مسيباتيك،

و لأوّل مسرّة في تاريخهسا منسل

۲ منوات، أكثر من ۱۰ شمركات

تَمُثُلُ حَصَرَيّاً مُوادَ أَمِيرَكَيْةً، ثما يَظْهُرُ

اهتمام وإيمان الشركات الأميريكية

وبسالفعل، لقسه لاقسى معسرض

سیباتیك ۹۱ بین ۱۶ و ۱۸ آیسار.

الجاحاً بنارزاً لنتى الجمهور. وقبد

أظهر جهماز تعداد الزائريين اللتي

ومضع على ملخيل المعرمن رقمساً

يفوق ٠٠٠ \$ زائسراً يشسمل

شخصيات سياسية، ديلوهاسية

هله السنة أيضاً، وفَسى مصرض سيباتيك ٩٦ بوصوده وبرهن النه على مستوى الحدث. في ١٤ أيبار المناضي، الخسيح وزيسو الإقتصاد السيد ياسين جابر معوض مسيباتيك ٩٦، المصرض الشسالث لصناعة البناء، الذي جمع في بيروت هول، علسی مساحة ۲۰۰۰ م<sup>ع</sup> أكثر من ٤٠٠ شركة تحضيل ١٧



مسن تنظيم شسركة بروموريسان، بالاشتراك مع شركسسة سيك أوريسان (لبنسان) واللجنسة الفرنسسية للأنشطة الإقتصادية في الخبارج -

# tania travel ئات/مىئة بعلبات، كسارە، عنجر 88، ئوماست الارز، قرخيا، بسرى ئوما جعيدا، جيبل، طرابلس 83، تشمان المحق النامية والعدا تشمان المحق النامية والعدا

بيت الدين، صيدا. صور ٤٤٠ مع الغناُ في فندق ميريديان ه جُهم

إسبانيا – البرتغال قرتسا مدريد – الاندلس – لشبونه فاظمة – باريس السعرية سأمن ١٨٨٨\$ طائرة الانتقال، فنعق ٣ او لا غُوم. م فعلهر (باریس و مدرید) Vol: AIR FRANCE

من ۱۱ الی ۱۷ تموز

شيئًا منها لذ إن معظمها مكتوب NAKHAL & CIE بالنُّغة اليابائية أو الصينية (...) كمركز مالي وتماري رئيسي في SIGMA.. SHOWROOMS (PARKING SPACE): NAHR STREET tel: (01) 444 989 / 990 - HORSH TABET Blvd tel: (01) 502 342. SERVICE Dpt.: tel: (01) 425 889 - 426

## "The safest car of the year"

SAAB has been given this title for 4 consecutive years by Folksam, the swedish insurance company, which confirms that safety can cope with reasonable price\* without affecting power and driving pleasure.

\*Credit facilities up to 48 months.



Beyond the conventional

24h EMERGENCY SERVICE:

Jinny: (01) 280 001 - Cellular: (93) 325 889,

لعصفة لا حالال

المنسود بخشر المنطق المعرف المرافع المنطق الموافع المنطق المنطق

سنست بنث المتعبة الما

أست نسأ في مناطق التيلا

A LANGE STATE OF THE STATE OF T

المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة

ر سند به در سند و در

و فرنس ندسل عليناني

المستور المستورة والمستورة

. أغد - إضفا للصلاور

والمستعلق المستعلق المستعدل المستعدل المستعلق المستعلق المستعلق المستعلق ال

و خد اند اخدا فعالمند بعثل ا

. . . . ني بعد فيعالما

رستية الشيخية والتنظي المستوية المستوي

أند شددة تتأمييل السوالمنز

-- شخد منطقة فولمن

مسينة كاف المستورة موافد مستنبية كاف المستشاق في مساح المساحل المشتواة الكلي

- - نب سنتي السكلوالا

رعت مست وعفرا فيو فللراء

نسر المستفدة عن القياش هذ

للمستعرض الوطائي

والمستعدة المستية العنقعة

نتعنب لنداعا مكنة ومرووة لتر

خنب بـ اسبدا ني مطلاً علـ

مصرحي سرائبة الني نسفدان

الاحاسات شائسة عليشة بينو

للاعتمامات والمتسودات تشكل في

أنبابا شنودة

في لبنان

ينس السنا شنوبة الثاثر.

لاحتكست بنة وسطريات الكر

مندن عسده الاثنين الطفيل لت

بالتبار اكتنسي للم مؤتمر فلها

وسيقبه عناة الشكر فوربعه

المحسب الرقسية الاف

تدينة م شطف تم يتوقه الوء

سيده المسال عيث يقيم تكافأك

بنوت عدما الرافطق الريدن

حب بنفث شية عدة قلت م

ودني دفيط في لبيان الرات

الشاسل الذي يترأنك الطالب الأشت في : ( 1957 السام

وتنبث أساطأ في الكنيسة في-

mo love

يتنبك كسارد عنجر

آسمريتنامن ٨٨

MIM & CH

بدؤن يونع القلعل،

السا فنسيبة أللافساط الأرفونكس

أواعظة المأتبة بسنتينة

عديث سني وطيدان

شدنبا والسنتية لبطا

## حوار المجلس الشيعي و "حزب الله" بدايته جيدة وتكملته حضور الدولة

الساعات الاربع من الحوار بين المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى، ممثلا برئيسه الشيخ محمد مهدى شمس الدين ونائبه المفتي المعفري الممتاز الشيح عبد الامير قبلان، وُ حزب الله ممثلا بأمينه العام السيد حسن نصرالله ونائبه الشيخ نعيم قاسم ورئيس "كتلة الوفاء للمقاومة" السيد ابرهيم امين السيد، تشكل خطوة اولى ندو الملف الكبير الْمُتَمَثّلُ في علاقة المقاومة بالدولة الذي صار جزءًا بارزا مَنُ الحساب الوطني العام في مرحلة دقيقة يجتازها لبنان والمنطقة. وحكاية اللقه بدأت عندما طرح الشيخ قبلان فكرته في أجتماع المجلس الاربعاء من الاسبوع الماضي في --ر-- في البحدة المجلس الربعة من الشاوع الماضي في عز احتبام التراشق الكلامي بين الدزب ومصادر ركيس مجلس الوزراء رفيق الدريري- وقتما سأل المفتي الجعفري: "ماذا يمنع ان تكون هذه القضايا أمامنا نطرحما ونناقشها ونتخذ المواقف منها؟".

وتعتب سور— ممثلا الحزب في اللقاء النائبان السيد ومحمد برجاوي نقلا الامر الى القيادة فكانت اتصالات فلقاء. ولكن يذكر هنا انه كان مقترداً أن تشارك حركة "أمل" في هذا اللقاء لكنها تغيبت. واوضحت مصادر المجلس أن الدركة بررت غيابها بالقول ان لا خلاف بينما وبين الدزب يستدعي مثل مذا

الكثير يمكن قوله في ٤ ساعات، وفي اختصار، الصورة كانت في هذه المناقشات تبادل افكار في امرين مماء مشروع الدولة ومشروع المقاومة. ومن الطبيعي أنّ يطرح رئيس المجلس ونائبه الامر الاول انطلاقا من الرؤية الواسعة رسين سبس الدين في هذا المجال. وفي العقابل، اتخذ وفد الدرب موقف الدفاع عن مشروع المقاومة. وفي غمرة هذه المناقشة كان تأكيد المجلس ان أحدا لا يستطيع ان يطرح فكرة الاستغناء عن مشروع المقاومة. وفي هذا السياق لا أحد ينكر على الدزب دوره وحضوره في مذا المشروع. لكن المسألة الاساسية مي، كيف ندفظ مشروع الدولة ولدن ندعم المقاومة؟ وأبعد من ذلك: كيف ندمي الوطن في زمن العواصف كي نُدفظ منا المشروع وذاك وسائر المشاريع التي تعفظ بقاءنا ووجوبنا فوق رقعة الوطن؟ وينتميّ البحث الى تبادل تَأْكَيدات ٱلاَعتَراف بالمشروعين فلا يخل التمسك بواحد منها بالآخر فكلاهما اساسيان في المشروع الوطني العام، وربما هناك أفكار عدة لم تأخذ مدَّاما من البحث. ومنها متالًا فكرة للمفتي قبلان تدعو الى انشاء "لواء تدرير" تنصهر فيه طاقات جميع اللبنانيين المقاومة للاحتلال الاسرائيلي. وهي فكرة يعود تاريخ طُرحها الى اكثر من علم، وصاحبها برى فيها وسيلة لاخراج المقاومة من العناوين الفنوية. وهي تـاليا تضع الدولة على محك التزامها خيار المقاومة قولا وفعلا، وعندتُذُ سيَّجد المقاومون أفقا واسعاً يحميهم في أدق التفاصيل. لكن هذه الفكرة لم تر النور. وقيل أن من مبررات عدم الاخذ بما أنه لا يمكن احراج الدولة في شأن قد تحتاج احيانا للتواري فيه!

بلا ريب أن أمم ما ينطوي عليه اللقاء هو الدوار. وهو سبيل آلى مساعة يجب أن تُتسع ليؤسس فيها ما كان

مطلوبا تأسيسه مذ اصبح اللبناتيون وجما لوجه امام الاحتلال الاسرائيلي لجزء من وطنهم بعد خروج المقاومة الفلسطينية الكبير عام ١٩٨٢. وعلى رغم أن المراحل التي شهدنا فيما تنوعا في المقاومة الوطنية تظمر خلفية مشاريع اقليمية ودولية متعددة منذ ذلك التاريخ، فقما بقيت تنطلق لساسا من المديط اللبناتي الذي يمدها بشرا وحدرا، ولذلك كانت حدة اصداب المشاريع في تعاقبها ان اللبناتيين هم من يقاتل ولا احد يجادل في هذا الحق. غير أن مِذَهُ الواجِهِةُ التي يمكن أن يتسلل منها أي مشروعً تتعدى حساباته المصلحة الوطنية اللبنانية اصبحت اليوم في تناقض عميق مع الواقع القائم، اذ خرج مشروع الدولة منَّ براثن الدرب الاملية التي عصفت بالكيان منذ علم ١٩٧٥ فأفقدت مؤسسات الدولة صفة التمثيل الشمولي للبناتيين وظمر هذا التناقض جلبا ابان حرب نيسان حين ظهرت الُّدُولَةُ في واجْمَةَ ٱلْمَطَالَبَةَ بِكُلِّ شَيَّءٌ، في حينَ ظمرت المقَّاومة بَّتَعْبِير "حزب الله" معفاة من في التزَّام حيال تبعاتُ العمل العسكري ونتائجه. وكأننا بالتولة اليوم هي

وفي رأي مصادر وزارية ان اعتراف العالم في "تفاهم نيسانٌ بُحْضور الدولة وللمرة الاولى منذ اتفتاح جرح الجنوب والبقاع الغربي على نطاق واسع، جدير ان يؤدي الى اعتراف لبنآني شامَّل بحضور الدولة في ساحة المقاوماً والتحرير، وهذا الاعتراف لا يعني ان الدولة طرف خارجي يُجرى أُستَدِعاؤه الى هذه الساحة بل يعني أن الدولة ملزمة أَخَذُ مُوقِعِما تَتَّمَةُ لَحَضُورِها في الساحاتُ الدِّذري. مثل هذا الحضورُ يلغي فكرة وجُود مشروعين: ولحد لُلُدولة وآخر للمقاومة. فكلامما بالمنظور الاوطني ولحد. وهو منظور يتسع لكلام مثل الذي قرأناه في حديث صحافي مع البطريرك مار نصرالله بطرس صغير عندما قال: "... المقاومة لا تستطيع ان تُكونُ ضُد الدولةُ أو على جانب الدولة، والدولة تجمل مَّا تـقوم بـه من اعمال. ألـم يحصل تلـك مع المقاومة الفلسطينية من قبل؟" أن لم يكن كذلك فالمقاومة المسلحة ألآن شيفية ذات بعد ايراني يحظى بدعم سوري. ولهذا اعتدنا التفرج عند حلول مصيبة العدوان في مساحة جُغرافية تبدأ بصيدا وتنتمي بالنَّمَر الكبير ُ حيث سائر الطواف تذرف النمع لا الدم، وتبدل البطانيات لا الاجساد. فمل مؤلاء من وطن والأخرون من اوطان اخرى؟

ماسح اضرار للعدوان. وهذا ما يطرح اولى المسائلُ

المصادر ذاتها ترى ان افق الدوار في هذا الـشأن الوطني الفطير يجب ان يتعمق كي لا تفاجئنا ذات يوم وفي وقت ليس ببعيد معركة لم ندر موعدما ونكتفى فقط بُعلاقاةُ اضرارُها ، وَخُصوصاً ان التَقديُراتُ التي ٱنتهتُّ اليها قمة اللانقية بين الرئيسين الياس المراوي وحافظ الاسد تفيد ان الامال في تسوية قريبة على المسارين السوري واللبناني صارت سرايا ، وستكون لائحة الضحاياً لهذا الواقع حَافَلَةً، وعلى اللبنائيين مجتمعين معلين بالدولة ان يجاهدوا في ابعاد كيانهم بتعبيره السياسي والمجتمعي عن هذه اللائحة.

مخيبر واتصال عون

جاننا من مكتب الدكتور البر مخير، "ورد في صحيفتكم الصادرة صباح الخميس 7 حزيران 1997، الصفحة

النامسة في رسالة مراسل "النمار" الاستاذ

بشارة غالم البون من باريس وفي الفقرة الثالية من الرسالة تحت عنوان: مخيبر

وبكركي، ما معناه ان الدكتور مغيير كأن

توضيحاً للمقبقة، نفيدكم علما لا.

العماد عون هو الذي اتصل مشكورا بالنكتور البر منير ووضعه في اجوا: اللقاء

المنكور ولم يتعد الاتصال اكثر من ذلك،

مواقف وانشطة

في نكري الاجتياح

في الذكرى الرابعة عشرة للاجتباح

الاسرائيلي صدرت مواقف وتقام قشطة. دعا "تجمع اللجان والروابط الشعبية" إلى

حدا تبعج النبان وطروبت المسابية مي اعتصام رمزي تضافنا مع المعتقلين في سجون الاحتلال الاسرائيلي وامناسبة نكرى خطف 1 من عناصره في سطقة الاولي، عم

غضاء من المدن وبالل الصمدي وحيدر زغيب وفواز الشاهر ومحمد شهاب ومحمد المعلم، وذلك في الحلاية عشرة قبل ظهر اليوم، في مقر أعلام الامم المتحدة – نزلة

الدمام العسكري. وفي طرابلس ("النمار") اصدر المكتب التنفيذي لـ"الميلة الوطنية لمقاومة التطبيع" في الشمال بيانا دعا فيه "الى مزيد من

ي مسمى بيعا معا فيه في مزيد من العمل لتعزيز صمود املنا في الجنوب والبقاع الفربي والامخراط في اطار المقاومة ودعمها لما تمثله من مشروع وطني في مواجهة الاحتلال الصهيوني وعمالكة". وشدد على "أهمية تحصين العلاقات الماخلية

والابتعاد عن كل ما يضعفها ووعي الاخطار المحدقة ومواجمة التحديات القائمة".

وفي صُيدا ("النمار") دعت بلدية المدينة الى المشاركة في وضع حجر الساس للوحة التنكارية لضحايا صيدا

النين سقطوا فإن الاجتياح، ونلك الاولى والنصف بعد ظهر اليوم في ساحة الشهداء

أفي الذكري دعا "المنتدي الثقافي

الاجتماعي" في الزمراتي الى المشاركة في ندوة عن "التطبيع وانعكاساته على الامة العربية" ويشارك فيما البادتون محمود حسين (مصر) عبد الجليل مرمون

"أمل" - الجنوب:

مزيد من التضامن

لتمرير الانتخابات

امتبرت قيادة حركة "مل" في البنوب ان تولي تكتل "ليكود" السلطة داخل كيان العدو يعتبر مثابة اعلان حرب من

المجتمع الاسراليلي بكل فثاته على العرب

بما ينعض كل الانعانات الاسرائيلية

بالسعى الى السلام في وقت نتجذُر أَفَكُارُ ونظريَّات العداء أي شكل من أشكال

السلام، مع التأكيد أن حزب العمل اكثر عدوائية من سواه على رغم أنه كان يتظاهر

بالسعي لى السلام وبالشرق الاوسطية التي

وشددت على اثر اجتماعها برئاسة علي

خريس "على اهمية توفير مزيد من لجوا

التضامن على المستوى السياسي من اجل تمرير الاستحقاق الانتخابي في ظروف مائمة وكي تكون الانتخابات علامة جمع

بين اللبناتيين لا علامة طرح كما يؤكد

وابدت خشيتها من ان تكون الاعتدادات الاسرائيلية واستاناف المضايقات واعمال

الدمار هد مبادي السمك مقدمة أمزيد

من الضغوط العشكرية والعدوانية ضد

سيب مستحرية والمعاومية المنافقة المناف

الرئيس نبيه بري".

اول المتصلين باركان اللقاء

اذلك إقتض التصميح".

بيان تعلن جامعة آل معلوف عن عشاء اللقاء في مطعم كرم ـ برمانا. السبت في ٨ حزيران ١٩٩٦ - الساعة الثامنة مساء

شركة فينكس للتأمين شهل PHOENIX INSURANCE COMPANY SALL بالتعاون مع

ستار أوف ليباتور تعنن عن الإنفاق مع تقاية أطياء لبنان

على تجديد عقد التأمين الجماعي Medex Roure

حياة / هوادث شخصية / إستشفاء / تحليل أسبوعي / المسؤولية المهلية / المجز المهلي وفك للسنة السائسة على القوائي ابتداء من ١ هزيران ١٩٩٦. الرجاه من الأطباء الترام الأعمال بمكاتب الشركة الرئيسية الكاتفة في الدكوانة -

طريق ظمالس / الدكوالة - مختر ابو ديوان او في أي من فروع الشركة. تعترفة ١٠١/٨٢٨١٠ (تصنيّق ٢٠١/٨٢٨١٠) عنها Apprecia in mineral appreciate days مسرنا ۴/۲۵۹۲۲. yes referrans . . . . . . . . . . . . . . . -1,567-00 . 49.50.40 . IST.ATE 15/41/59 حيطية ١٠/٨٢٨٠ ح. esfection : ...... 14 19 "00" HELD . T/TVATAA ......

Sage - STREET - See .. +1/A+61+7 Signal ...... ١٠١٨٩٧٤١٠ طرنتس ١٠٥٠٠١٨١٠ أخطة . 44'4.5599 او كان ستار أوف ليشون - سد البوشرية - متر نظلا . I JASAFST - AAAFAA ....... ] هرية - ودوموناور | عليه دومومون | عن دومودون ارن الشبك ١٠,٥ ١٥ ١٥ ١٠٠٠ ٠٠/٢٩١١٠ منزرة ٢٩٢١مره، .1/20700--1-7 01300 او مؤسسة طربيه تتنفين - هتف؛ ١٩٥٤٠٥ - ١٩٥٨ ١٥/٥٠

ال مركل نقابة أشهام لبنان - المازمية - هنف: ١٥٠٥١ - ١٠٤٢٩ ع ١٠٤١.

ان منتوبيقا سيتواجدون في المستشفيات لإجراء الترتبيات اللامة.

كما ان الشركة تقدم أسعاراً خاصة كتأمين السيارات والعربق والسرقة والمسؤولية المنتبة

"Tous les plaisirs ne sont pas défondues."

LA FONDUE - KASLIK EN TENUE D'ETE

A PARTIR DU ler JUIN 1996

Des menus s'ajoutent à sa carte originale pour vous servir un choix raffine sur un fond de salade bar, une varieté de panés, une viande à la sauce Carol, des désserts...

A consommer sans moderation

Ouvert Midi et Soir

Kaslik, Derrière Centre Debs. Tcl: 09/913406 - 03/346156

KSARA @ GRIS DE GRIS

استمرت أممن ردود الفعل على بشروع قأتون الانتخاب المرتقب وفي حين طرح سياسيون اسئلة عن مصير الانتخابات برمتها، تباينت آراء آذرين حيال تقسيم الدوائر واعتماد المعافظة او القضاء دائرة انتخابية. النائب حبيب صادق: "حيال ما

يجري من اشكال المماطلة والتسويف في شأن قانون الانتخابات النيابية، راحت تتعاظم مشاعر القلق لدى الاوساط الديموقراطية في اتحاء لبنان مخَافَة ألا تَجري مِنْهُ الاثْتَخَابِاتُ فَي موعدها الدستوري الذي لم يعد يفصلنا عنه الا مسافة قصيرة من

أننا اذ نشارك هذه الاوساط قلقها المشروع تتساكل باستفراب شديد عن الاسباب التي تدعو السلطات المعنية الى الاستمرار في تأجيل النظر في مشروع قانون انتخاب ديموقراطي وعادل وهو مطلب الفالبية العظمى من الشعب اللبناني.

وفي هذا آلوقت المضاع بالنات تطرح قضية التقسيمات التدارية في حين أن ملقها مضى عليه اكثر من ستتين وهو في حال غيبوبة في ادراج وزارة الداخلية نكرر مطالبتنا المسؤولين بالتعجيل

اتجأز هذا المطلب الشعيى واعطاء لوقت الكافى للقوى الديموقراطية رسيد لتنظر في شأنه وتشارك في صوغ بنوده ليأتي القانون على مستوى العاجة الملحة والطموح الى التغيير".

النائب السابق بطرس عرب: "في هذه المعمعة لا بد للمسؤولين من أنّ يعيروا الرأى العام اللبناني والمواطنين بعض الاهتمام وخصوصا أن المعنى الاول بمنه الانتخابات مو المواطن، الى اي طائفة او منطقة انتمى. ولا بد من أن يتذكر المسؤولون أن المواطنين اللبنانيين قاطعوا بغالبيتهم الانتخابات السابقة بسبب التمييز الذي اوقعه قاتون الانتخابات علم ١٩٩٢ في ما بينهم، ويسبب ذلك القانون الَّذِي فَصَلُ عَلَى قَياسَ اشخاصُ ومناطق وفئات (...)

غير ان ما تناولته وسائل الإعلام في شأن تقسيم مدافظة جبل لبنان لَّى اقضِّية خَلَافًا للبوائر الإنتخابية الاخرى التي اعتمدت المعافظة دائرة لما أو التي اعتمدت لما المدافظتان باثرة واحدة كالجنوب مثلاء أن هذا الامر لن يشجع المواطنين على المشاركة في الانتخابات وهو يعزز بالتالي اقتناعهم بأن الانتخابات المقبلة ستكون كانتخابات ١٩٩٢ مبرمجة ومعلبة مسبقاً لكي تخدم اشخاصا معينين وفثات محددة على حساب رأى المواطئين واختيارهم لممثليهم في مجلس النواب. وهو ما سيعطل الانتخابية من معناها وسيدفع بالتالى الرأي العام اللبناني الى الكفر بدولته ومؤسساتها مما سيعمق حال الإنفصام القلامة بين الشعب والدولة

والمؤسسات وهو ما ليس في مصلحة

ٌ فأنَّا كان التوجه الى مراعاة بعض الخثبات السياسية او الطوائف لاعتبارات يمكن فهمها، فمن غير الجائز أن تقمر فئات اخرى ولا تراعى توجماتما ومصائدها. وأن محاولة السلطة فتح ملف التقسيم الاداري واللامركزية الادارية في هذا الظرف بالذات لا يمكن أن يحقق الامداف المرجوة وخصوصا انه جاء بعيلا مصطنعا من عملية انصاف المواطنين التي كان ينتظرها الشعب من قانون الانتَّذابات. فكفأنا دفع المواطنين من خيبة الى خيبة ومن صدمة الى صدمة لان عدم الاتعاظ من تجربة ١٩٩٢ مو دليل واضح على ان ما جرى آنذاك لم يكن خطأ بل كان مخططا لا يزال

تصب في مصلحة لبنان".

ساري المفعول لتحقيق امداف لا

يستجيئ أو يستهجه متعند الدرزي بقدر ما يخدم صنقية التمثيل الدرزي في ظل التظام القائم، وحتى لا يكون المقعد الدرزي لاي احد درزي يأتي بأصوات لا تمثل النيسبة العيدية لطائفته، اذ ينعدم التمثيل آنذاك النائب السابق يوسف حمود: ويصبح المقعد مشغولا بغير أرادة "نتمنى على المسؤولين في الدولة

دعوة مهجر الى قبض مستحقاته وزارة المهجرين: تعويضات ايار

شملت ١٤٨٧ مسكناً بقيمة ٧٫٨ مليارات لكنه ايضا كان يراوغ، مما اضطر سرية شؤون الممجرين، بعد امماله عشرة ايام، الى تنفيذ 1941، ونطلاقا في تاريخ ٤ حزيران 1941، وانطلاقا أعلنت وزارة شؤون المعجرين في

شملت ١٤٨٧ وحدة سكنية. وبلغت قيمة المدفوعات لا مليارات و٨٢٩ مليونا و١٠٠٠ الف ليرة. واوضحت ان عدد الوحدات السكنية التي أستفادت من الترميم والأعمار من 1997/1/1 ولضاية 1997/1/1

جدول احصّائي أصّدرت أمّس أنّ مساعدات الاعمار والترميم في أيار

يلغ ٩٣٢٢ وحدة دفع لما ٥٩ مليارا و٢٦٦ مليونا و٢٣٧ الف ليرة. من حمة لخّرى، جانّنا من رئيس

دائرة الاخلاء في الوزارة جواد زيتوني ردا على ما ورد في "تمار" الاربعاء تحت عنوان "صرخة ممجر" ما يأتي"، "ان الشاغل سالم دياب منصور، راجعنا مرارا في ما خص اطلاء المسكّن ألذي يشفله والمخصص اسابنا معرضا للسيارات. وكأن الاتفاق الاشر معه أن يتنوجه الني الصندوق السركزي الممجرين لقبض تعويض ادائه لكنه تخلف علما أن الشاغل المذكور صدرت في حقه قُرارات اخلاء عدة منذّ علم ١٩٩٥. ونظرا آلى وضِته كنا نؤجل اخلاءه من أجل أيجاد البديل، فضلا عن صدور ادكام قضائلة تلزمه الاخلاء وتم العمل على تأجيلها، الا أنه فى الخترة الاخيرة كان يأستغل الموضوع من احل الحصول على اممال سوسور من من مصول على 1961 جديد، وقد تبلغ كثابا حمل الرقم ٢/٣٦٨ ص من الـوزارة بـخـولــه الاسراع في ايجاد البديل السكني له،

آراء حيال الانتخابات وتقسيم الدوائر صادق: قلق من عدم اجرائها حرب: التمييز يجعلها كسابقتها عام ٩٢

يتعلق بقانون الانتخابات والقول ان

الانتخابات تجرّى في موعدها، ولتأريخه

لم نر مرشحا واحدا بنأ جولاته

الانتخابية في القضا او المحافظة التابع

لما لان مناً المرشح لا يزال لا معلقاً

ولا مطلقا ولا يعرف الى اي اتجاه

هذا على صعيد الانتخابات اما على

مم في أمسُّ الداجة اليوم الى الرحمة

نظرا ألى اوضاعهم المتردية فلنعمل

الرابطة المارونية رئيس الرابطة المأرونية المدام

ارنست كرم: "لما كان الكلام كثيراً عن قافون الانتخاب سنة 1997

حم تسون وخموما عن التقسيمات الادارية، لا يستعنا الا ان نلفت الى ان كـل

أنتخابات لا تكون صحيحة ومعبرة الأ

اذا كانت نتيجة ممارسة حرة

للديموقراطية. وما يتداول اليوم من

تقسيمات ادارية غير متوازية هو

ان الموقف الوطني لغبطة البطريرك الماروني مار نصرالله بطرس صفير

كان في غاية الوضوح، اذ قال وكرر

انه أذا كانت مناك اقطية فلكل لبنان

وان كانت معافظات فلتكن ايضا أكل

أنّ الانتخابات النيابية المرتقبة، هذا

ان حصلت، يجب أن تكون صفحة

جديدة بين اللبنانيين من اجل تحقيق

التوازنات المطلوبة بين مختلف الفئأت

والطوائف والمناطق اللبنانية، اذ خارج

تعقيق هذه التوازنات لا يمكن أن

نتوملٌ الى الوفاقُ الُوطني الثَّقيقيِّ. من جمة ثـانية، كـل تـأخير في

عودة المهجرين العاجلة وبخاصة

ممجري الجبل، مو مؤشر سلبي لصحة

أذا كنا حقا نريد انقاذ لبنان مما

يتخبط فيه فعليا أن نعمل جميعا من

أَجُلُ التَّوْصُلُ الى قَانُونَ التَّذَائِيُّ يؤْمَنَ نَفْسِياً وعملِياً للمواطنين الأجواء

الايجابية ألتي تجعلهم يقدمون بزخم

على صناديق الاقتراع، والا فاننا نخشى

ان تتكرر تجربة انتخابات ١٩٩٢، مما

يعرض ألبلد مرة جديدة لنكسة

تَـوُدُى الى احباط يصيب جميع اللبنانيين وينزل الضرر بالمصلحة

. فعليه نتمنى على المسؤولين ان

يعوا منه المخاطر ويعملوا من اجل

التوصل الى قانون انتخابي متوازن وسليم خال من الشوائب التي

يعارضها الشعب اللبناني بسوادة

اللجنة التنفيذية لمنطقة

الاشرفية الكتائبية المعارضة بعد

اجتماعها في منزل ميشال جبور، "ان

ان بل على شيء فعلى شتاء وصيف فوق سطح واحد وهذا يرسخ في أنهان المسيحيين ظروف انتخابات

وفي حال اجراه الانتخابات تهيب

منطقة الاشرفية بالمحازبين والانصار

منطعة الاسرعية بالمحاربين والنصار منذ الان عدم التعاون مع أي مرشح يخضع "لقيادة الصيفي" والمطلوب محاسبتهم في هذه المرحلة بالذات

لانهم شريحة من الطاقم العاكم ورأي

و "المؤسسة الندرزية للرعاية الاجتابة الموعدة" "مع اقتراب موعد وضع مشروع فاتون اعتماد دوائر انتخابية

جديدة كثر الدديث من مُواقَع متبايّنة من ما خص المدافظة او القضاء

من حاصل الجبل، ونود في مذا السياق ان نلفت المعنيين الى الاعتبارات الآثية:

- أن ترسيم القضاء في الجبل لا

یستجدی او پستهدف مطحة احد

من الدرص على عدم الاجحاف باي

ممجر او محتل ندعوه مجددا (للشاغلُّ

سالم دياب منصور) الى التوجه الى

الصندوق المركزي للممجرين للحصول على تعويضه".

المواطنين معروف...".

الدوائر وفق قياس الاشخاص

هذه الانتخابات

تعطيل لهذه الميموقراطية.

جميعا على تصحيح هذا الخلل".

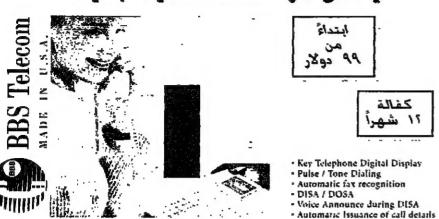
 أن اعتماد القضاء ليس بدلة على قياس وليد جنبلاط كما يحاول البعض ان يصور الوضع، ذلك أن حجم وليد جنبلاط السياسي والوطني يتعدى القضاء بل يتعدى الدائرة الواحدة على مستوى لبنان.

ولنا ندعو الى ان تكون فرصة الانتخابات العتيدة المدخل الذي صعيد المجاعة فحدث ولا حرج. واخيرا لا بد لنا من القول ان الموظفين في القطاعين الخاص والعام يؤسس للبنان جديد قائم على العدلّ والمساواة لمواجمة الاستحقاقات

🗣 السيد توفيق سلطان انتقد الاجوا التحضيرية لانتخابات غرفة التَجَارَة والصناعَة في الشمال. وسأل في تصريح ادلى به: "أنا كانت هذه التَّصرفاَتُ تَجري في انتخابات غرفة التجارة ذات الاتر المحدود في الحياة السياسية، فكيف سيكون نهجهم في الانتظارات الثيلية؟...".



جهز مكتبك بسنترال هاتفي حديث ومتطور يحمل المواصفات العالمية الجديدة.



تلى ترايد للاتصالات ش.م.م. تقدّم أحدث سنترال هاتفي إلكتروني ماركة BBS Telecom اميركي الصنع. مزود بذاكرة خفظ ١٢٠ مكالمة و ترفيم مباشر عند الاتصال.

TELETRADE ه نهر الموت ۱۹۲۲۶۴ - ۱۷/۱۲۷۱۰ - ۱۰ خليوي ١١٢٧٨٨ - ١٧/١١١٨٨ -٣٠ -1- #ETY1 -/11/17 " والحمرا وزحلة ١٩٠٢١ - ٨٠٢٥٤١ -١٨٠

**HADDAD & KIMAZ** 

## **PEUGEOT**

\$ 16.750 Seulement \*\*\*\* مشمعقول Incroyable

Tolak boleh jadi Impossivel

impossible

405 Millésime

405 S

405 Prestige, Au Top

... mais Vrai.

Meilleure valeur à l'achat.

(1.8i aut, toutes options)

- Meilleure valeur à la reprise. (Investissement productif)

- Meilleur prix et meilleure disponibilité de pièces partout au Liban.

Crédit 48 mois. Livraison immédiate.

S.I.D.I.A. s.a.I Concessionnaire Beyrouth - Corniche du fleuve Tél: (01) 443231 - 444656 - 446087

Salles d'exposition ouvertes jusqu'à 18h

Jounieh Mazras
El meta El Jadida Comuche Mazras
Tel (09) 910375 Téi: (01) 318028 - 318180

Saida Boulevard Maarouf Saad Tripoli Zahlé
Rue Miżlem Al Maalka
Tél: 103/ 320283 Tél. (08) 800403 Zahlé Al Maaka

المستشفى اللبناني - الفرنسي - زحلة يعلن عن افتتاح جميع الاقسام وبدء استقبال المرضى

الإمراء ٢٧ - ١٢١ / ٨١٠ قاكس: ١٢٠ - ٨١٠ ٨١٠ م

مسيرة المشاعل السنوية الغيت حدادا

عيد الجسد في زحلة: مسيرات وصلوات "

وسجدة لراحة انفس شهداء قانا

تمينز امس نشاط وزير الصحة العامة مروان حمادة بثلاث محطات تسلم مساعدات طبية من الولايات المتحدة الاميركية في حضور سفيرها ريتشارد جونزء تحشين المستودع الجديد للادوية في الكرنتينا الذي مولته الحكومة الأيطالية بدعم من منظمة الصحة العالمحة وتسلم هبة طبية من الجالية اللبنائية في سان

الهبة الاميركية

سلم السفير جوئز ألوزير حمادة هبة من المعدات الطبية زنتها ١٥ طنا كانت وصلت الى مرفأ بيروت واودعت مستودع الكرنتينا.

وحضر المنير العام لوزارة الصحة الدكتور وليد عمار والقائم بالإعمال الاميركي رون شاليكر وعدد من المحسؤولين الكبار في الوزارة

جز' من برنامج الرئيس بيل كلينتون لمساعدة ليتان على اثر الاحداث المعبة التي وقعت في نيسان الماضي وقيمتها أكثر من ربع مليون دولارً، الاحمر الدوليّ. ونحن فخورون بمبادرتنا الفائدة المرجوّة للشعّب اللبناني وان تخفف العذاب الذي ألم به في نيسان

وأريد ان اشير الى ان هذه الهبة هي جزء من برنامج ڪان يـؤمـن المساعدة للبنان في الماضي. وفي الواقع ارسلنا اطنانا واطنانا مساعدات طبيةً في السنوات الماضية وهي من المخزون العسكري في اوروبا حيث خَفْفُنا قُواتِنا. وأرسَّلنا ١٠٠ أو ٧٠٠ سرير مستشفى ومعدات طبية بالتنسيق مع الوزير حمادة وكان التعاون ممتازا. ونحن مسرورون بالطريقة التى تستعمل فيها هذه المساعدات وطريقة توزيعها على المستشفيات في كل لبنان. وبرمن

### تبرع من موظفی امانة الجامعة العربية لضحابا الاعتداءات

في نبأ لوكالة "الباء الشرق الاوسط الرسمية المصرية من القاهرة العربية تبرعوا بمرتب يوم لمصلحة ضحايا الاعقداءات الاسرائيلية علي جنوب أبنان في نيسان الملضي "تعبيراً عن التيضامن العربي مع لبنان

وسلَّم شيك بالمبلغ الى سفير لبنان لدى مصر والمندوب الدائم ندى



الوزير حمادة يصافح لندى المسؤولات عن المستودع. وبدا الى جانبه السفير كاليا والدكتور



حمادة وخوري امام للمبة.

الوزير حمادة حسن ادارته ونعتقد انه يقوم بعمل ممتاز للشعب اللبناني في ظروف صعبة جدا". وردا على سؤال عن امكان تكرار

تجربة "عناقيد الشضب" قال: "كما تعرفون، بعد الاحداث التي وقعت في نيسان الماضي، ارسال الرئيس كلينتون الوزير كريستوفر الى المنطقة. فأمضى أسبوعا متنقلا بين العواصم المعنية، ووصل الى حد زيارة لبنان للبحث في وقف النار والتوصل الِّي تَثبيت اتفاقٌ ثبوز، ونجعت مممته وتوصل الى "تفامم نيسان". وقامت الولايات المتحدة الاميركية بجمود كبيرة لوقف اعمال آلعنف التي جرت في نيسان. وحاليا نحن ملتزمون بالقيام بمفاوضات تدعم التفاهم. وانا متأكد اننا سنتوصل آلى حل وستكون هناك آلية تمنع في المستقبل حصول مثل هذه الاعمال ليعيش الجانبان على الحدود في أمن وسلام ولكي نعود الى مفاوضات السلام في المنطقة

ولتوصل ألى سلام عادل ودلكم". وشكر الوزير حمادة السغير الاميركي وعبرة حكومته على هذه المساعدة متمنيا "أن نبقى في منأى عن المزيد من الاعتباءات لكي نكون ليضا بحل من مساعدات اضافية المحم ان يتوافر انا الى جانب

المساعدة الانسانية ألتي تلقيناها اليوم

المستودع الرئيسي الذي اصبح في

مبة الجالية

تعشين المستودع

ويعد جولة في أرجاء المستودع، القي الوزير حمادة كلمة اكد فيها اته

هبة ثانية تسلمها وزير الصحة من رثيس فرع سان دييغو للجامعة اللبنانية الثقافية في العالم غسان خوري هي عبارة عن كمية من الادوية. وبعد كلمة شكر للوزير حمادة، اشار خوري الى ان "هذه العبة هي الدفعة الأولَّى من المساعدات وستليمًا معات أموازرة اللبنانيين ودعم معودهم في البنوب والبقاع القربيس".

قائلا: "كذلك لا يمكننا أن نتكر أبدا ثم نشن وزير الصمة مستودع ان اسرائيل تحتل جزًّا من بلد آخر (...) ونحن نصر على عدم دفع المنتيين الابرياء الثمن من جراة الاعتداءات التي يفترض أن تكون عسكرية فقط". الجمات التي تعلونت معنا لاستكمال هذا المشروع الجيد ليشكل الطريقة المثلى ليس في معالجة أمور طارئة

(امس) والتي نتلقى منذ زمن بعيد، النعم السياسي لاحلال السلام العادل والشامل في الشرق الاوسط وتأمين أنسداب اسرائيل من اراطينا المحتلة

الادوية الجديد في الكرنتينا في حضور النكتور عمار والمدير الاقليمي لمنظمة الصحة العالبية الدكتور حسين عبد الرزاق الجزائري وسفير ايطاليا كارلو كاليا وممثل منظمة الصحة العالمية في لبنان الدكتور عبد التي مشبال وعدد

مكتب الاونيسكو في بيروت بتمويلٌ من مكتب الامم المتحدة للتنمية لترميم الأثار التي تضررت من جراء العدوان الاسرائيلي الاخير. من جمته اكد اده "ان مناك حملة دولية للحفاظ على صور وآثارها وسيحضر المدير العام اللَّاونيسكو قريباً الى لبنان لاطلاقها بنفسه"، لافتاً

تطلع "الاشغال" اليوم على مضمون تقريرها

"اللجنة العلمية" تفقدت صور مع اده

وحملة تبرع دولية لحماية آثارها

... وتنت قوس النصر. ﴿ فسماعيل عيراوي)

مور – من اسماعيل هُبراوي:

والمُلعبُّ الروماني ومدرجاته ثم زارواً كنيسة "ام الرب" البيزنطية وانتقلوا الى آثار المحيخة حيث الصمامات وخَزْتَاتُ أَمِياهُ وَالْمَلَاعِبُ الرياضية. وقال مدير "قسم التراث الثقافي في الأونيسكو منير بوشناكي أ-النمار" "أن آثار صور مدرجة على قَائِمةَ التراثُ العالمي عندُ ١٩٨٤، وثمة مشروع دولي لعمايتها والعفاظ عليها لانها ذات أمية كبرى بالنسبة

اطاف، "اتما المرة الثالثة لزور فيما هذا الموقع، وسبق أن زرتُهُ لُلمرة الأولى علم 1979 ثم قصيتَه عام ١٩٩١ ووضعنا آلناك خطة لصون المناطقُ الاثرية في صور ويعلِبكُ



عمدة الوزارة ومسلحته اربعة اضعاف المستودعات التي كانت في حوزتنا

فعُضاعفت ٤ مُرات قدراتُ الوزارة

على استيعاب الأدوية المشتراة أو

الموهوبة وعلى توزيعها بحسب نظلم

كومبيوتر يسجل كل ما يدخل الى

المستودع ويخرج منه وتبقي الوزارة

أن هذا العمل الذي اعتبره جبارا بالنسبة الى وزارتنا يتبعه فتح

مستودعات لا مركزية في المناطق كي نكون في منأى عن أي مفادأة

وخصُوصاً في مناطق المواجمة في الجنوب والبقاع الغربي. ومو بكل

تأكيد عمل سيعزز النظام الصحى

وشكر "الحكومة الايطللية التى

قدمت المبة المالية ولزمت المستودع

امتعمدين لبناتيين، وتولت منظمةً

الصحة العالمية الاشراف والتنسيق

والدعم لانجاز المشروع، كنّلك وفرّت وزارة الصحة والحكومة اللبناتية العدد

الْأُولُ من الكَادِراتُ الصِيدَلاتَية التي تتولى دائيا قيادة مذه العملية

وادارتها في شكل حضاري وهو ما

يجب تعميمه على كل الأراتنا في

الدولة، وخُموما في وزارة الصِحة التي هي على تماس مع ماسي

فيه: "عام ١٩٩٢، عندما أعتبت القوات الاسرائيلية على جنوب لبنان

ومجرت المواطئين من المنطقة،

استنفرت منظمة الصحة العالمية جهود

للدول وحضتها على المساعدة على

اعادة تنظيم هذا المركز وترميمه، ولم

نكن نتخيل أبدا إننا سنكون هنا أليوم

(امس) لافتتاح هذا المركز الصيدلاني

ألني أصيب مرة ثنانية من جرآء

وقدمت الجمة ألايطالية بدورها علم

١٩٩٢ مساعدة والية بقيمة ١٠٠٠ الف

دولار اميركي لسد الحلجات الانسانية

الاساسية الَّتي نتجت من الاعتداءات.

وجند اللبنانيون كل طاقاتهم لاستثمار

هنا المبلغ في اعمال مثمرة ومهمة.

وعلمنا ان وزير الصحة استخدم نصف

المبلغ تقريبا لاعادة البنى التحتية

وخصص للقسم المتبقى لشراء

التجهيزات المطلوبة، اضافة الى الجلز

الاعمال الداخلية وتأمين جهاز العاملين

ودان مجدداً "العملية الاسرائيلية"

اما الدكتور الجزائري فشكر "كل

فحسب انمآ في تنمية صحية شاملة

تقوم بها وزارة الصحة (...)".

المختص وبعض الادوية...".

العدوان الاسرائيلي على لَبنان ( ۖ...).

على اطلاع تقيق على حاجاتها (...)

الاثرية في لبنان وفي مقدمها صور التي تعرضت لسرقات وتخريب، وندعو الامالي للى التعاون معنا في اليوم الخامس من زُيلُرتها لبنان، تفقدت "اللجنة العلبية الدولية" للمفاظ على هذه الثروات". التي شكلتما الاونيسكو من أجل الأثار الاونيسكو على اطلاق حملة تبرع دولية مخصصة لآثار صور لان حمليتها فيَّ وسط بُيروت مدينة صور برفقة تحتاج الى اموال طائلة لا يمكن أن وزير الثقافة والتعليم العالي ميشال تتعملُما الدولة، ونشكر للمدير العام

وكان في استقبالها المدير العام الأثأر ألدكتور كميل اسمر ورئيس مصلحة للمفريات توفيق الرفاعي والمسؤول الاثري على بدوي والاداري نقولا منسى ورثيسا ورش الآثار في البص وصور خليل نجدي ومحمد محيي

وَأَطْلُع خَبِرَ4 الجِنَّةُ عَلَىٰ أَكُثُرُ الْبِصَ ألى حوض البتوسط والعالم، فبنها

للى "أن أثار صور هي بلانسبة الينا الامم في العالم، ولاسيما الكنيسة البيزنطية التي يرجح بعض الغبراء اتما الاولى في العالم، وقد اطلعت عليما اللجنة وابدت اعجابما بما اظمرته واورد "ان فـرق الـوزارة تـعـمـل بصمت ونحن نمتم بكل المواقع

وتددث عن مشروع يحمله منير

واشار آلى "ان الوزارة اتفقت مع

للاونيسكو امتمامه بانقلاً صوراً. وقال رداً على ساؤال ً ان كال

المحافظ العولية تمتم بآثار هذه

المنبة، ونبئلُ ما في وسعنا في هنا الاطار".

**في المجلس** على معيد أخر؛ تعقد قلجنة

الفرعية المتبثقة عن لجنة الاشفال

النيابية برئاسة النائب فؤاد السعد

في التاسمة والنصف مباح اليوم

في التحصية وسنت سبح البيم الده ولاسمر ومسؤولون في "سوليدير" و"دار المندسة" للاستماع الى بوشناكي ممثلاً

"اللجنة العلمية النولية" في حَضُور

منير مكتب الاوليسكو في بيروت

قاسم بن صلاح. وسيطلع النّواب على

التقرير الذي وضعه اعضه "اللجنة العلمية" متضمنا التوصيات والمقترحات

في شأن المواقع الاثرية في وسط

معتمين بشؤون التراث والآثار من غير اعضاء لجنة الاشفال دعوا الى الجلسة،

وينتظر أن تعدر على الاثر القرارات

احتفلت امس مدينة زحلة بعيد "خميس الجسد" السنوي الـ(١٧١ قدمته زحلة صلاة هذه السنة على نية شمداء قانا والبتمالا لاحقاق آلحق واحلال السلام في لينان". فأقيمت القداديس في الكنائس، وطافت الزياطتُ بالقربان المقدس في شوارع المدينة، ونصبت المزارات والممدات على الطرق احياء لذكرى أعجوبة

جاتب من مسيرة خميس الجنب في زحلة.

غفيرة من المؤمنين. ` بنات القدانيس منذ النامسة فجراء وترأس متروبوليت الخرزل وزحلة للروم الكاثوليك المطران أتدره حداد يعاونه لفيف من الكهنة قداسا احتفاليا في كاتبرائية سيدة النجاة، حضرته فأعليات وجمع كبير من المؤمنين. وبعد الانجيل الدَّى المطران حداد عظة تناول فيها معانى العيد، فاعتبر ان: "عيد الجسد فعلَّ ايمان، وعيد أعياد زحلة (س) خميس الجسد الالمي، عيد زحلة التاريخي، عيد ابمقماً بمسيح القربان، عَيد رجاثما واملها في أن مسيح القربان، هو الطبيب الشافي لامراض النفوس

الشفه. وشاركت في الاحتفال حشود

وفي ختام القداس الطلق موكب سيدة النجاة يتقدمه المطران حداد وترأس الاب جورج معوشي ممثلا مطران الموارنة جورج اسكندر، موكب حوش الامراء، حيث التقي، موكب المدينة الصناعية وعلى رأسه المطران التناسيوس افرام راي ابرشية زحلة الزراعثة يتقدمه مطران السريان

الكاتوليك ميذائيل الجميل.

ذكري مجزرة أهدن في الذكرى الثامنة عشرة لبجزرة

فرتجية وزوجته وابنتهما و٦٦ آخرون، 🕊

يقَّام في كَاتَنْرَائِيةَ مَارُ جَرَجَسَ -

بيريدون خوري موكب مار نقولا –

الميدان، والتقت المواكب الخمسة أمام

سراياً زُهلة المكومي حيث كان في

استقبالها النائبان جورج قصارجي

وسعود روفايل، ومحافظ ألبقاع فريد

القرم وقائد منطقة البقاء الاقليمية في

قوى الأمن الداخلي العميد حسن طاق

و قائد سرية ترك زحلة العميد

جوزف شئياق ورثيس غرفة التجارة

والصناعة والزراعة في زحلة اسون

مريصاتي وجمع من المواطنين، والـقى المطران مداد في باحة السرادا، كلمة من وحي المناسبة، وعلى الادر انطلق الموكب المودد

يترأسه اساقفة المدينة ويتقدمه حملة

ألملبان والشموع والاعلام وموسيقي

الكشاف وطلاب المدارس والجمعيات

والكشافة والاخويات، وسار خلف

الجسد المقدس حشد من الكونة

والمؤمنين، واخترق الموكب بولفار

زَحلةً وصولاً ألى كُلتَ درائية سيدةً

وعشية العيد، الغيت مسيرة

المشاعل التقليدية بناء على طلب

مجلس أساقفة زحلة، فقرعت الاجراس

وفتحت الكنائس ليلا للصلاة والسجود

لراحة انخس شمداء قاتا وبثت

الصلوات والتراتيم مساه عبر مكبرات

النجاة حيث اقيم قداس احتفالي،

ذكرت "ألوكالة الوطنية للاعلام" الرسمية أن مؤتمرا عنواته "لبنان حقوق ووالسات في اطار القانون الدولي العالم" سيعقد في ١٣ حزيران الدوي النام سيندن في ١٠ حريرس في لندن وينظمه "المركز اللبنائي للدراسات القانونية والاقتصادية" بالتعاون مع "المجلس الدقوقي البريطاني للشرق الاوسط" ويشارك

القولي يحيي ذكرى ضحالاا مجزرة سحمر

الجمعورية الياس المراوي ورثيس مجلس النواب نبيه بري ورئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري والمفتي الجعفري أممتاز الشيخ عبد الامير قبلان وملروبوليت صيدا وصور وحلصبيا الإروم الارثونكس المطران الياس كفوري ورئيس الحزب علي قانصو ومناني الحزب في البقاع.

"حرب الله" يوزع

الوحدة الجنماعية في الحزب مساعدات مالية لاصحاب المنازل المصدمالة من جراء الاعتداءات الاسرائيلية الاخبرة في بلدات تبنين وكفردونين ودير انطار وشقرا (بنت جبيل) والشمابية ومعروب وباريش وبيعال وباقليه (صور) على ان تسلم غدا للمشخررين في بلدات فرون وقلاوية والبازورية ودير قانون النهر. وزعت اثاثا على اصحاب املكن مهدمة في بلنتي جبال البطم وكفرا.

"تجمع مسيحيي الجبل

اتصل رئيس "تجمع مسيحيي الجبل" نسيب ذوري بالرئيس امين الجميل في باريس، مستوضعاً مضامين الاجتماع الذي عقد اخيراً في "لاموت ميزون" مقر الرئيس العماد ميشال

السوري القُومي الاجتماعيّ الى احتفال المقبلُ في أ<sup>9</sup> حزيرانُ في البلدة. وتلقى في الاحتفال كلمات لرئيس

على متضررين جنوبيين

وكانت "لجنة أمداد الامام الذميني

## لـ"المركز اللبناني للدراسات" في لندن فيه وزير الدولة البريطاني للشؤون

الظرجية جيريمي ماتلي ويحضره عدد من النواب البريطانيين والنيبلوماسيين العرب والجانب وَالْكَادِيمِينِ وَالْخَبِرِهِ فَي الْقَانُونِ، اضافة الى شخصيات لبناتية سياسية بينما رثيس حزب الوطنيين الاحرار

دوري شمعون. وربي سمون. الحقوقي" ليرميم كنعان أن المؤتمر "يسلط الاطواء على استحقاق السلام ني الشرق آلاوسط وعلى آلاحداث التأيمة التي عصفت بلينان آخيرا والتي نبهت المجتمع الدولي الى وجوب النظر عن كثب وفي عمقٌ الى هَذُهُ القَّضِيةُ المحقة والعاجلة. والهدف من هذه الندوات مساعدة الرأي العام وصاتعي القرار على تكوين قدرة لديمم على التفهم الموضوعي لمختلف المواضيع المطروحة، وُسيِّقُوْم المركز في ختام المؤتمر بتوزيع خلاصة المناقشات على

المراجع المعنية".

النيابية (CABU).

وفي يرنامح المؤتمر، مُقَّدَمُةُ وَمُلَاحَظَأَتَ، كَلَمَةُ وزيـر الدولة للشوون الخارجية جيريمي ماثلي، محاضرة عن "وضع لبنان على الساحتين الاقليمية والدولية في اطار القانون الدولي العام" للمحامي أبرهيم كنعان، "فرصّ سلام من اجلّ لبنان للنائب في مجلس العموم البريطاني مارتلي بوث، "مبدأ تعويض الاضرار في القَّانُون الدولي العامِ" لَلْمُحامِي مَّادِي راشد الاستاذ المحاضر في جامعة القديدس يوسف في بيروت والعضو في "المركز اللبنائي الدراسات القانونية والاقتصادية"، "مبادئ الامم المتحدة وصلاحيات تطبيق مقررات مجلس الأمن" للمحامي تعوم خطار عضو المركز، استُلة ومناقشات مع رئيسٌ لَجُنةً الشؤون الخارجية في مجلس العموم البريطاني دنيس والتر وارشيباند هاملتون المساعد السابق لوزير الدفاع وسيريل تاونسد رئيس جمعية التفاهم العربي – البريطاني

ISTANBUL 4 Days, Airfare, 5 \* Hotel, 8/8 & Transfer Also Available, Combined Tour ANTALYA & ISTANBUL GHAZI TRAVEL



		الاشتراك	
	ة من العرض الخام	ن للمشتركين	جدد في جريدة <sup>م</sup> لأة
ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ			
الولادة: _			
	🗌 المكتب		] المنزل
ā			
			الطابق
مگتب		ـــــــــــ منزل	
المدة	عدد النسخ	مجاتي اضافي	السعر ل.ل
سنة	7	0.	7

بالماتف: الرجاء الاتمال بالرقم ٢٢٢٨٧٧ ـ ١٠ - بالقاكس: أرسال القسيمة على الرقم ٢١٧١٩٧ \_ ٠٠ ارسال القسيمة الى مكاتب جريدة "النمار".

🔲 شيك مرفق بقيمة الاشتراك 🔝 الرجاء ارسال فاتورة مع اول عدد

، يحق المشترك وقف اشتراكه ساعة يشاء واسترداد قيمة ما تبقى من اشتراكه.

# Numéro de juin LE MAGAZINE QUI SORT DU RANG





السير العميد اسكندر عجاقة وعد

معالَّمة مدَّه المشكلات في وقت

مهجرون ضائعون

ممجرون يسكنون في منطقة كاراكاس – عمارة السلطانية

يسألون رئيس دآثرة الاخلاءأت

في وزارة المصجريين جواد

زيتوني هل سيتم أخلاء المنازل

التي يحتلونها هذا الصيفّ.

وهم يحتاجون آلى جواب وافح ليعرفوا ما عليهم فعله في شأن مدارس اولادهم للسنة الدراسية المقبلة.

🗣 المدير العام لوزارة الممجرين

مشام ناصر النين أوضح أن قرار

الاخلاء أنا صدر فسينقذ هنا الصيف،

واذا لم يصدر فسيؤجل الموضوع الى

تلاعب في التنباك

نيسس منداد طلب من

المسؤولين تدديد سعر علبة

التنباك المتداولة في السوق

نسبة الى وزنماً، وخمُّوما أنَّ

زنتها كاتت مئة غرام وأعبحت

🗬 مصدر في وزارة الاقتصاد أوضح

ان مسؤولية الوزارة هي في مراقبة

تدوين الوزن والسعر على ألعلبة اما

تحديد السعر فيعود الى الريجي.

**经过的现在分词** 

ووزارة لا تعرف

Jeff-et-outlet

الشكوى من اجل اتخاذ التدابير

سيارات متروكة

وعربات مزعجة

- محمود البيروتي يشكو من الطريـق الممتـدة لمـام منـزل

سليم سلام، شارع خريجي

المقامد، لان أمحاب الكاراجات

يركنون السيارات المعملة على

جُوْاتُبُ الطريقَ، مما يؤدي الى

أعاقة السير واضاعة وقت

– فَي مَنَّطَقَة ساقية الجنزير،

شارعٌ موزار المتفرع من شارع

قَيِينًا، أَمَّامُ بِنايةٌ ٱلسوديكو،

سيارتان مهملتان منذ ستة

اشمر هما رينو ٥ حمراء رقمها

١٠١٦ ٢١٩ ويويك كحلية

رقمها ٩٣٩٠١٨ وكلتاهما نُزعت

منهما الاغراض الصالحة وبقينا

على الرميف، واحداهما أمبحت منزلا لاحدى الكليات حيث

- من حُسان همتر: بين مستديرة شاتيلا وقبل

جسر المطار على مدخل حي

فرحات تتجمع عربات الفضر

يوميا طيلة النهار وتؤدي الى ازدحام السير، اضافة الى اضاعة

ارتحام السير. وقت السكان. لماذا لا تنتقل هذه العربات

الى السوق المخصصة لما قرب

المدينة الرياضية؟ علما ان هذا

الاوتوستراد لا يجوز ان يكون

على مخه المالة المثيرة

للاشمئزاز.

ولدت وتعيش مع الجراء.

اللازمة في حال ثبوت صحتها.

سنوية الغيت حلا

أنشفنس تنهلااء فالا

ستسيسان سنزق عنك عابيج

سر المنتقب أنه الحد العسان

ب - نــ تعكوبي عبدي

المستعدد المستعدد عنون فعار

وسندر وشير ومعافظ فاغازر

د - وقت سطة الفل الغلب

ندي أس لناعلي للفيد شرة التام أس المناعلي المقبد شرة

ه حدد ساجة مزك زملة لف

السراف سنيدنى ورئيس فرفة أن

واستستنت والأراضة في رهك في

والمسترا المنطاق عبلا قوار

ونسن الأشر المطنق المتوشد فير

ح ب كنعة من وَحي العناصة

بنراحد حالفة المحاة وينقعاء

مست والمستناق والاعلام ومهيو

التعشدات وعلات السارس والعفا

ه مكسدفة والاعتباث، وساران

سنب اعتبال عشا أوالك

السامسين والشرق العوكمانية

النب المرة الى كالدائية أ

سناء مبت أقب فداس التعلق

وتستنبية الشب القبديد

حسدشن متفاجية بناه فلوف

محسر سائفة بناة فلاعداف

وسنب الكاشر ليلا للملاذ والد

حائنة المغسر شهدا فقاود

خدرات والتراثية مساوعوها

دکری مجزرة اهدن

عي المنظري الشامعة عطوة لعر

يدارا تني ديب صنيتها البائدة

رحيت وروعته وستعما والأأمر

ے، نے شاہرائے بار درجی

ت يتدكن وعدم عن المواطبين

## هجمات على موقعين ودورية تعتبرها اسرائيل "خرقاً لتفاهم نيسان"

النهار، كذلك سجّل اشتباك قرب موقع \* نام حملا شن رجال المقاومة صباح امس ٣ جمات على امداف ومواقع للاسرائيليين و"جيش لبنان الجنوبي في منطقتي بنت جبيل ومرجعيون. وتعرضت محاور القطاعين الاوسط وَالشُّرقي لقصَّفُ مدفعي. واعتبرت اسرائيل هذه المجمات خرقا لـ"تفاهم

> ومن مراسل "النمار" في صور ان رجال المقاومة هلجموا في الخامسة والنصف صباحا موقع بيت يأحون (بئت جبيل)، واشتبكوا مع حاميته بأسلحة رشاشة، فيما دوى أنَّفجار قرب الموقع الذي اقطلقت منه حملة تمشيط بأسلحة رشاشة ثقيلة ومتوسطة واقفل المعبر القائم مناك طوال

الجيش الجنوبي في خراج حولاً (مرجعيون). وشومد حريق ينطع قرب البلدة. وعلقت طوافات اسرائيلية فوق وادي السلوقي، فأطلقت في أتجاهُما

حكم بتعويض الارسالية الانجيلية

واعتراض بعلبكي بسبب العجز المالي!

قذائف اطراف قبريذا.

ونقلت مراسلة "النمار" في بنت جبيل عن مصادر "البيش البنوبي" ان صواريخ "ساغر" اطلقت في الخامسة والثلث صباحا من قرب مدرسة

رمايات من مضادات ارضيةً. وعلى الى مستشفى مرجعيون. وتـزامـن الانفجار مع قصف بالهاون عيار ١٢٠ الاثر قصفت المدفعية الوادي وطاولت

ملليمترا لموقع طلوسة من قبريخا ومجدل سلم. وحلقت طوافات فوق مكان الانفجار والموقع المستمدف وجبهت بمضادات أرضية من غرب مجدل سلم. وعلى الاثر قصفت برعشيت، على موقّع بيت ياحون. وعلى الفور ردت منفعية "البنوبي" المنفعية مصادر القصف والرمايات

"المقاومة الاسلامية" في بيروت، اصدرت "المقاومة الاسلامية" بيانا جاء فيه: ".. في تمام السابعة والدقيقة الـ00 صباح (امس) فجرت مجموعة شهدا مجزرة قأنا عبوة ناسفة كبيرة في دورية صميونية مؤلفة من ملالتين "أم - ١١٣ -وسبعة عناصر مشاة على طريق العديسة – ريثلاثين، مما ادى الى وقوع افراد الدورية بين قتيل وجريح. وتزامن ذلك مع قيام وحدة الاستاد الناري – مجموعة شمدا مجزرة النبطية باستمداف تجمع لآليات العدو في تلة العقبة بالاسلحة الصاروخية

وقرابة الثامنة انفجرت عبوة ناسفة

على طريق الطيبة - ربثلاثين

(مرجعيون) لدى مرور دورية لـ"الجنوبي"، مما ادى الى اصابة سائق

شاحنة مدني يدعى قاسم يونس تقل

لمُناسبة واصابتها في شكل مباشرً. وكاتت مجموعة شهداء مجزرة الجميجمة شنت هجوما مباغتا عند السأعة الخامسة والنصف صباحا على موقع بيت ياحون المستحدث بالاسلحة الصاروخية والرشاشة وحققت اصابات ساشرة في داخله".

اسرائيل: خرق التفاهم وبثت أذاعة اسرائيل ان منطقة المِنُوبِ "شهدت قُبِلُ ظَهر امس سلسلة من العمليات العسكرية نُفذت

على ليدي عناصر من "حزب الله". فقد

لقاء "عائلي" في نقابة الحامين

باخراج الدولة ومنيرية الاثار ووزارة التربية من النعوى وتنميل بلدية بعلبك المسؤوليات، أثار هذا الُحكم القضائي على بلدية بعلبك التي تعاني عجزاً مألياً اهتمامات

مسؤولين وفاعليات بين رافض للدكم وَمؤُيِّدٌ فَأَتَصلَت "النَّمَارِ" بَمَحَامِي البلاية زكريا رعد فلقلا،"القضاء بت مذه الدعوى المزمنة ونحن في صدد وضع دراسة لامكان التمييز للحكم من الوجمة القانونية".

ُ وتقعم مُخْتار حي العياسية في بعلبك خليل طه بكتاب الى المسؤولين في الدولة بواسطة قائمقام بعلبك عمر ياسين يطالب "بتمييز الدكم بسرعة وأجراء الاتصالات وعلى اعلى المستويات لتجميد تنفيذ هذأ الدكم وفقرها وعدم امكان تنفيذه.

ترجو أخذ العلم والعمل على

ناموا الليلة الأولى





صف طويل في انتظار الفحص الطبي.

تتمة المنشور في الصفحة ٢ –

بدأ أمس التحاق الدفعة السابعة عشرة عن مجندي خدمة العلم في معسكر الخدمة في الوروار. صفوف طويلة للملتحقين خضع الشبان فيما لتدقيق في أوراقهم

الاولى عسكريين في الجيش.

ولتفتيش حقائبهم. ثم كأن أختبار طبي وفحوص وتعليمات، حتى اذا ما انتمت التمايير التي لا بد منما، انصرفوا الى المخيم ليناموا الليلة

## ◄ لا جديد معلناً في الاجتماع الرئاسي

في آخر حزيران لن يكون تأخير انما نكون ضمن المهلة. هل يكون جبل لبنان محافظة؟ لا لم نحسم حتى الآن مذا الامر اذا كان سيعتمد القضاء أو المحافظة. ما هي النسبة التي تعطيها لاجراء الانتظامات؟ ُ كي لا أقول مئة في المئة أقول

99.9 في المئة هناك انتخابات. 4 الظروف الاقليمية الن تؤثر؟ - ليست هناك ظروف اقليمية او دوليةً، اذا كانت مُناك حرب لا نستطيع ان نفعل شيئا فالامر ليس

في يديّ أو في يد اهد. وفي اطبار "لـقاءات النـمـيـس" استقبل المراوي مساء النواب ممى الخوري اسعد واوغست باخوس ومنصور غائم البون وكميل زيادة ومنوال يونس وعلي ميتا ورياض الصراف وسايد عقل وسفود روفايل وميشال خوري وعلي عيد وتورجان دمرجيان وعدثان طرابلسي واحمد

معلوما أن المرسوم السابق للجنسية

الانتخابات ستحصل وامس اكد رئيس الجمهورية تكرارا لمام ٢٥ وزيرا في مجلس الوزراء أنما ستحصل وعندما يتحدث رثيس الدولة فأن وزير الداخلية يؤكد الآمر بصرف النظر عن رأيه الشخصي (...) واناً صدر القانون

وسننتهي من هذا الامر اواخر الصيف.

🗣 المسسؤولسون يسؤكسدون ان الانتخابات ستدعل ولكن حتى الان لم - الرؤساء التلاثة يجزمون ان

فيه اكثرية من طوائف معينة وحرص الرئيسان المراوي والمريري على معالجة النقص في عدد المسيحيين عبر صدور ملحق لأعادة التوازن. منذ سنَّةُ ونحَّن نَعَبُّلُ الطلباتُ لَلُمُلحق وكلفنأ لجنة لعرس الطلبات والرئيس مَن الاساس يريد اصدار الملحق من لجل التوازن ووفقا لمقتضيات الوفاق الوطني. وقد أتعلنا بالمراجع الروّدية المسيحية من اجل أرسال الطلبات،

يصدر قانون الانتخاب.

وزارية. لذلك صرفت اللجنة الوزارية بردُاستي النظر عن التقسيم الاداري الأنتخابي واشتغلت في اللامركزية الاداريةُ لُلُوصول الى خُلاصاتُ فَي التَقَسِيم الأنتخابي. ولمنا السببُ احيينا اللامركزية الادارية، اذ يجب ان يقرا معا فهما متلازمان . 4 متى الانتخابات؟ – بين الشامس عنشر من آب

والعاشر من تشرين الاول. • موضوع اللامركزية الادارية يقال انه يشكل تطمينا للمسيحيين الى جانب ملحق التجنيس؟ -- بالنسبة الى قانون الانتخاب أنبزنا كل شيء الآ شكل الدوائر وهذا موضوع سياسي يعالده الرؤساء وقد لقَتْرِبُ موعد نضّح القرار، والمفترض

ان تصدر المكومة مشروعي الانتخاب واللامركزية الاتارية في شكل متلازم، مالاول يكمل الثاني، انن الموضوع ليسُّ لَلتَّطْمِينَ وَنَدَنَ نَّطْبِقَ مَا وَرَدَ فَيَ الطَّائِفُ. وبِالنَّسِبَةِ الى مَلْحَقِ الْجَنْسِيةِ

مضادا للدبابات على موقع لـ"الجيش

الجنوبي من دون ان يوقع اي اضرار.

واطلق هذا الصاروخ من موقع قرب مدرسة في قرية برعشيت في القطاع

كذلك تعرضت دورية للجيش

الاسرائيلي لانفجار عبوة ناسفة بينما

كَانَتُ تَقُومُ بنشاطُ عسكري عادي في

القطاع الشرقي للمنطقة الامنية، ولمّ

يسفر هذا الأنفجار عن لي اصابات او

أضرار. فيما قامت قوات جيش الدفاع

واضافت: "تعرضت مواقع للجيش

الاسرائيلي والجيش الجنوبي لاطلاق

عيارات نارية متفرقة من مجدل سلم

وقبريخاً. ولم تُقع أي أصابات أو

وامتنع جيش الدفاع عن اطلاق النار

وقالت مصادر عسكرية اسرائيلية

"أن كل هذه العمليات تعتبر انتهاكات

فادحة للاتفاق الذي تم التوصل اليه بعد عملية "عناقيد الفضب" والذي

يحظر بموجبه التستر وراء المدنيين من اجل ممارسة النشاط التخريبي".

واشارت الى "ان حزب الله يحاول

كما كان متوقعاً، انتماك هذا الاتفاق

كما فعل في الماضي بعد عملية تقديم

ولفتت الى ان الاتفاق المنكور

يحفظ لجيش الدفاع حرية الرد على

🖣 لفت المحامي مارون كنعان الى

تصاعد معاناة جزّين، مشيرا الى ان

النزوح منها في أتباه بيروت بات مخيفا ومقلقا". وسأل في تصريح

امس؛ "مانا قدمت الدولة لتعزيز

صمود اهل جزيس ورفع الغبن عن

كاملهم واشعارهم بأنهم مواطنون

اصيلون وشرفاء يستحقون العيش بكرامة تحت سقف الوطن ويتمتعون

بحق المشاركة في الاعمار والبناء؟".

وذه العمليات".

على مصادر النيران التي تـقع في

مناطق مأهولة بالمدنيين"

بتمشيط المنطقة وملاحقة المخربين".

مآسى حوادث السير اليومية في لبنان بأتت تعصد من اللبنانيين بالمفرق ما عجزت عن فعله الدرب بالجملة، حتى بأتت الاوتوسترادات والطرق المصنفة "دولية" (١) مصائد

بحمدون، حمل ظهر امس دادت مروع عندما تعطلت مكابح صهريج تأبع للدفاع المدني فانتفع يصتم سيارات المأرة، فكآن ضحيته جوزف فؤاد صعب (٤٠ عاماً) من قربة عين زبدة في البقاع الغربي الَّذيُّ تـوفَّيّ متأترا بجروحه بعد نقله الى مستشفى "الميس" في زحلة، وجرح الدركى لنطون أبو الرهيم الذي كسرت ذراعه وكان الى دانب جوزف. كذلك أصيب مواطَّمَانَ اخران في سيارة ثـانيـة بجروح طفيفة،

## ١٥ سنة حبساً

وكان تمرز أتمم بلقاء ديبلوماسي اسرائيلي في كل من باريس ولندن قَصَدُ تَوَفِيرُ الدَّعَمِ المَالَيِّ لَمُؤْسِسَةً ماكسويل" المنعارة ومطالبته بقرض مالي ضنّم. ألا أن الصفّقة لم نتم.

## في مقتل غيث خوري وزوجته

في سياق التحقيق في جريمة مقتل

رئيسَ اقليم جبيلَ في حزبُ الكتائب غيث خوري وزوجته نورا ليل ٢ شباط 1942 استمع أمس قاضي التحقيق في جبل لبنان مختار سعد الى افادة بيب انسطاس قائد الشرطة الكتائبية آنذاك واستوضعه ملابسات البريمة فافاد انه لا يعرف شيئا عن دوافعها ولا من يقف وراه التحريض عليها ولا حتى من قاموا بتنفيذها.

ثم استمع آلى افادة الطبيب الشرعي الباس الصايغ واستوضحه ظروف وفاة نورا زوجة غيث خوري في مستشفى سيدة المعونات في جبيل خصوصاً بعد نجاح الجراحة التي بين محرب المابتها برصاصات اجريت لما عقب اصابتها برصاصات عدة في يدما ادت الى قطع الشرايين والاوردة التي جرى اعادة ربطما. وقال الُّدكُتُور صابَّعُ أن نورا أصيبت بجلطة في قلبها اودت بحياتها بعد الجراحة. رصاصات في حين اصيب زوجها بعشرين رصاصة على اثر مفادرتهما قَصر المَّنَامِي مصعود رنّو في مُحلّة الفيدار قرابة الدادية عشرة ليلا عندما نصبت مجموعة مسلحة مكمنا لهما واطلقت عُليهما الرصاص من

وفي ضوء المعطيات البديدة التي طرأت قرر سعد التوسع في التحقيق والأستماع الى افادات مجموعة جديدة مَن شهود الدق العام وجلهم كان شَفَل مراكز قيانية في حَزْب الكتائب و"القوات اللبنةية".

### مطربة "مكلفة"

تقدم رجل اعمال تري يدعى جان م. ت. (٧١ عاما) بدعوى لدى النيابة العامة في جبل لبنان على مطربة صاعدة تُنعى غريس ج. د. (٢١ عاما) كان تعرف اليماً في احد المطاعم في ايلول ١٩٩٥ عُندما كانت تقدم وصلة غناء واعجب بادائما وصوتها. وتعدث معما عن مستقبلها ووعد بتأمين مؤلفين وملحنين ومخرجين كبار لما من أجل قيامها باستعراضات غنائية مصدوبة بفرقة من الفنانين. كما وعدما بانما ستصبح نجمة غنائية وملكة للاستعراضات الفولكلورية. وتوصلا الى ما كان يهدف اليه أعطاها باديء الأمر خمسة يكت دولار اميركي اودعتما حسابها "المصرفي" ثم عاد واعطاها مبلغا مماتلا واخيرا اعطاها 13 الف دولار اميركي، الى أن راحت السكرة وجاءت الْفُكرَّةُ وتأكدُ لَه ان غريسَ مَا هي سوى مفنية مبتئكة. وقد ساعدها بالمال بعدما اوممته بانما تمر بضائقة مالية نتيجة استغناء المطعم عن "خدماتها"، واحيل ملف الدعوى على قاضي التحقيق في جبل لبنان عوني رمضان الذي عين يوم ٢١ حزيران مُوعداً لاستَّجواب المُدعي ومن ثم المدعى عليها التي وجمت اليما تممة ابتزاز المدعي، في حين تقول انها لم تأخذ سوى هدايا مالية من المدعي قدمها اليما بمحض ارادته وانما لم تبتزه ملايا باعتبارها تعرفت اليه في المطعم واعجبه صوتها وبحث معما في أمكان التعاون لاستغلال موهبتها الفنائية في مشاريع اقامة حفلات استعراضية وتسجيل اغنياتما على اشرطة كاسيت وتسويقها وان الصالمما ظل ضمن منا الأطار.

### دفعة من الاهالي تزور سجن الخيام

### مصدر في بلئية بيروت وعد بالكشف على ألبنا والعقار موضوع 🗣 رئيس آجنة طواريء شؤون إلى تجار الجملة، معامل ومستوردي الايس كريم والمثلجات والسوبرماركت

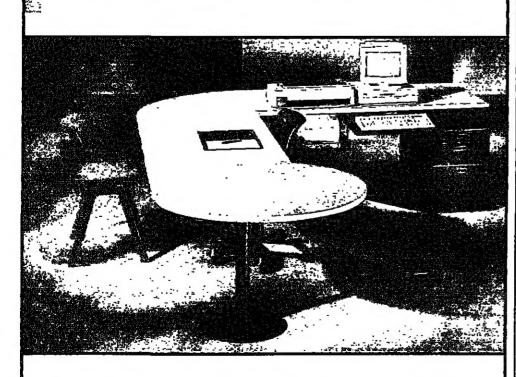
تعلمكم محلات عبد الرحيم دياب عن وصول البرادات/ الفريزر من قياسات وموديلات مختلفة

> للماركة العالمية: Frigor

Abdulrahim)/AB

مدام كوري، هاتف : ۲۸۱۸۲۸،۲۸۱۶۸۲۸،۲۸۱۱۸۱ ، البكوانة، هاتف : ۹۹۰۰۰،۹۱۲۸۷،۰۰

## THE "DOLCE VITA" FROM 9-5



Today, working in a demanding Resistant metals, precious and creative manner, you need material, refined coatings, and space that is both harmonious advanced technology combined and functional. Fantoni office with the great Italian tradition of furniture responds to the needs of design and quality enable Fantoni the computer age while at the to make your 9-5 life easier and same time retaining its human more stimulating.

fantoni lebanon

STIMULATING DESIGN

DORA, SEIRUT LEBANON TEL (01) 582511-2 FAX: 961-1-447893

### طريق الموت: قتیل و آ جرحی في ضهر البيدر

التجاوزات بالخليوي

لكثرتها لا تضبط

انطوان خوري يىسأل: مل ان قانون منع استعمال الاجمزة الخليوية في السيارات لا يزال

ساري المفعول. وكذلك ضرورة اعتماد الخود لسائقي الدراجات

اعتماد الحود حسبي سبر-التارية؟ وفي حال الايجاب، لم لا يطبق هذان القراران بحزم؟

♦ رئيس لجنة طوارئ شؤون

السير العميد اسكندر عجاقة أفاد أن

القانون لا يـزال ساريـاً بالنسبة الى

التجهزة الفليوية، على رغم وجود

تجاوزات، وتمة مخالفات عدة تضبط

يـومـيـاً. وكـنلك الامـر مع سـائـقـي

الدراجات النارية الذين لا يضعون

خوناً، والتجاوزات غير مضبوطة بسبب كثرتما، علماً ان مخالفة كمده تشكل

استنجاد بالمحافظ

تنمن سكان بناية يحيى الكعكي في رأس النبع، شارع توفيق سالم، نستنجد بمحافظ

بيروت لمساعدتنا على إزالة

ألتعديات على الاقسام

المشتركة في العقار الرقم

٢٠٤ – المزرعة، وتحويل موقف

السيارات متاجر والغاء غرفة

الناطور وجعل القسم الباقي مستودعاً للسيارات المهملة وملجاً منامة لعمال لجانب".

خطراً على سلامة سائق الدراجة.

ُوّعلَى طريق ضمر البيدر اياها التي لم يجف دم مأساتها الاخيرة في

## لروجيه تمرز

اصدرت المحكمة العسكرية الدائمة برئاسة العميد عبد الدميد خربطلى دكما غيابيا في حق رئيس مجلس ادارة بنك العشرق سابقا روجيه تمرز قضى بسجنه ١٥ سنة "لاتصاله بالعدو الاسرائيلي ومخالفته قانون مقاطعة اسرائيل".

# التوسع في التحقيق

رشاشات حربية وهربت.

في اطار الزيارات الدورية لنسمن الخيام، قابل امس وفد من ٢٠ مواطنا اولادهم وذويهم المعتقلين، برعلية بتَثَةَ اللَّجَنَّةُ الدُّولِيَّةَ للصَّلِيبُ ٱلاحْمَرِ. وشملت الزيارة المعتقلين فأدي احمد حسن علي ومحمد يوسف عالج وعلي حسبن حيدر وحسن خليل منصور وعسين علي قاسم مقشر وعبد الرحمن عبود ومفيد عبود وابرميم ابرميم واحمد طراد وعلي قاسم حمود وعمار يعقوب وعلي سعد وعباس قبلان وحسن علوية وعلي غنوى.

## النقيب حرب ينتقد تملك الاجانب ويعتبر مرسوم التجنس خرقا للاستور وكان نخب في المناسبة.

مطخرة تدرج على صعيد آخر، القيُّ أمس نقيب المعامين السابق في طرابلس جان حرب محاضرة عن "النستور اللبناني بين المبدأ والتطبيق" في القاعة الكبرى

لدى نقابة المدامين في بيروت. رئيس محاضرات التدرج عضو مجلس النقابة المعامي بطرس ضوميط ممد بكلمة عن الدستور "قانون القواتين" الذي "يضم مجموعة مبادئ تقوم عليها الدولة (...) والمبدأ أن يتم احترام هذه المبادىء، لكن التطبيق غالباً ما يأتي نقيض ما نشتمي".

أستمل النقيب حرب بلُمحة عن الظروف التي انت الى نشأة المساتير بولادة عسيرة وثورية في الفالب بعد سواد الحكم الفردي، فلمَّحة عن نشأة النستور اللبناني بعد مخاض بدأ منذ العمد العثماتي مرورا بمؤتمر الصلح في باريس الذي أكد ضُمَانَاتُ خَطَ كُلَّامَانًا ألأول ونتيجتها اصبح وضع اهل الذمة متسَّاويًا مع وضع المسلَّمينَ في الدولة الاسلامية وصولاً الى التحرك الدائب نحو الاستقلال وصدور دستور ١٩٢٦ وتعديلاته الاربعة واذرها بموجب اتفاق الطائف عام ١٩٩٠.

واعتبر الدستور اللبناني متأثرا بدستور الجمهورية الفرنسية الثانية عام ۱۸۲۵ وبمبادی اعلان حقوق الانسان ونمل من دستور بلجيكا ١٨٢١ مفصلا خصائص الدستور اللبغاني. وقال: "نمن شعب تعدديّ مركب سوسيولوجيا واجتماعيا وتارينيا من طوائف عدة أو أسر روحية، وهذه حَقَيقَةً لا يجوز أن نتكاذُب ونتخادع حيالها (...) فالتعدية ليست نفيض الوحدة بل نقيض الاحادية (...) وبات نظاما دستوريا يعبر عن واقع ظل يتطور حتى تجسد نموذجا للعيش المشترك وارتفع الى مستوى رسالة حضارة المعبة التي اتخذ منها قداسة

الباباً شعارًا نمونَّجِيا للتعايش بين شعوب الارض قاطبة". واعتبر في موقع آخر ان وثيقة الطائف لم تتعرض التعددية في لبنان بدليل تمسك ألاصلاحات ألدستورية بمقتضيات الوفاق الوطني وبتركيبة مجلس الشيوخ، وأكد أن دُولة القانون عبر المؤسسات والعدالة الاجتماعية وحنما تستطيع الغه السلوكية الطائفية. وعندما تطرق الى موضوع قانون تملك الاجانب انتقد حرب هذا القانون "الذي يبيح مباشرة او غير مباشرة ومن طريق الاستثناء للأجانب والفرباء تملك مساحات كبيرة أو صغيرة من أرض لبنان"، مما "يسكل خرقا كبيرا وخطيرا لأهم احكام الدستور الكيانية"، ولاحظ لن "الدستور اغفل اغفالا منملا تصيد مبدأ الموية وقواعدها (...) وكأن من نتائح هذا الفراغ أن وجد الدكم سملًا عليه أصدار مرسوم بمادة واحدة ليعطي بموجبه المنسية اللبناتية لمئات الألوف ممن يستحقون او لا يستحقون. وشكل هذا المرسوم بدوره خرقا خطيرا للدستور، اذ انه يمس بمبدأ التوازن اهم أسسّ

الكيان اللبناني". وقدر للملجس الدستوري خطواته الاولى وثباته حرصا على المستورية، مثنتما عمدا جديدا من الاهتماد عن حستورية القوانين. وخلص الى "ان المحاماة ضمان للدستور". ودعا المحامي الى "ان يحمّل مشعلُما المضيَّ فيّ الدفاع عن الوطن ومثله وأهدافه ووحدته قبل أي تَعَاجُ، أَذَ مَأَنَا يَنْفَعَ الانسان ان ربح العالم وخسر وطنه؟ فمعركة الدرية والديموقراطية مي معركة المستقبل كما كانت معركة الماضي وان كان سيرهما بطيئا. ونُدن على مشارف القرن الواحد والعشرين فذلك يعني أننا متكاسلون في العمل الواعي والمسؤول..."،

شكرت امس نقابة المحامين في بيروت في لقاء عائلي في دار النقابة مجلس الانماء والإعمار على تمويله اعادة

تأهيل مبنى النقابة. ومضر المدير العام لوزارة العدل وجيه خاطر ممثلا وزير العدل بهيح طبارة الذي أنشفل باجتماع طارىء في مجلِّس النواب. كذلك حضر رئيس مجلس القضاه الاعلى فيليب خير الله والنائب العام التمييزي عدنان عضوم والنقباء السابقون عصام خوري وريمون عيد وسمير ابي اللمع وميشال خطار ورثيس مجلس الانمآء والاعمار نبيل الجسر والامين العام للمجلس نماد بأرودي وعضوا المجلس بطرس لبكي وابرهيم شمس الدين ومدير المشاريع

غسان دغيلي والملتزم عبده خوري. ورحب النَّقيب شكيب قرطباوي في حضور اعضاء مجلس النقابة بالحضور شاكراً لمجلس الانماء والاعمار لفتته. وقال: "يعرف رجال القانون أن الشكل مدخل الى الاساس، فان ردت الدعوى شكلا تعدر الدخول الى مضمونها. من هنا القرار بتحسين المبنى واعادة تأهيله ما الشكل الدسن جزء من الوقار الواجب ان تتعلى به نقابة المدامين. ومن هنا القرار باعادة تأميل غرف نقابة المدامين في كل قصور العدل. وقد بدأ التنفيذ. أراد مجلس النقابة أن يجتمع اليوم القضاة والمحلمون ايماتا منه بأنهم جميعا ابناء عائلة واحدة يكمل احدهم الآخر. وهو يعتبر أنه لا يمكن للمحامين أن يُحتَّقُلُوا بأي مناسبة من دون أن يشركوا معهم السادة القضاة المثلين

اليوم بكبارهم". وأشار النقيب قرطباوي الى "ان قرار مجلس ألائماء والاعمار أستعمال قسم من القرض السعودي لاعادة تأميل مبنى النقابة وموافقة وزارة العدل مردمما الى ان النقابة تساهم في تأمين خدمة عامة هي تأمين العدالة". ثم شكر كل من آزر، وخص الوزير طبارة "الناضر دائماً بجانب نقابته وزملائه" وكذلك النقيب ميشال خطار وأمين سر النقابة محمد شماب "صاحبي رامين سر اسداد بعدة سعاب صحبي المبادرة في اطلاق هذا المشروع. وبدا التنفيذ بعد انتخابي في الاشراف وتوسيع النطاق فأثبتت النقابة انما تُعمَّل كُمؤسسة يأتي نقيب ومجلس جديد ليكمل ما بدأه السلف لا

ورد الجسر بكلمة أعرب فيها عن استعداد المجلس للمساعدة من دون توان "مساهمة في خلق جو لاكُق في قصر العدل والنقابة ومناسب ليسود القانون والعدل الذي مو اساس

# منخل السوق التجارية لبعلبك حيث اقيم نصب الشاعر خليل مطران والعبيقة على انقاض المدرسة والكنيسة في الستينات. المحكمة حددت في علم ١٩٦٥ التعويض للارسالية المالكة بـ١٠٠٥٢ ليرة لنبائية في هذه المنطقة السيامية والاثرية، إلى أن

بعلبك من رامز اسماعيل: حكمت محكمة استثناف البقاع -الغرفة الرابعة في تطريخ ١٩٩٦/٥/٢١ بالزام بلتية بعلبك استاندت آلارسالید فی ۱۹۷۹/۲/۲۱ تجدید الدعوی امام دفع مبلغ ۲۲۲۰۰ دولار امیرکی تعويضات آلى الارسالية الانجيلية فيَّ ا ۱۹۲۹/۱۱ لجنيد النسوي اعلم محكمة الاستئناف في بعليك، وقد عدر حكمها البدائي لمصلحة الارسالية الانبيلية ضد البلدية وقضى ايضاً لبنان، بعد دعاوی بین الارسالیا والبلدية منذ ١٩٦٢ على استملاك

البلدية المدرسة والكنيسة الانجيليتين اللَّتِينَ كَانَتًا فِي مُدِينَةَ بِعَلَبِكَ قَبَالُهُ القلعة وتدولتا الى مدخل رئيسي وحنيقة عامة ينتصب فيما تمثال شاعر القطرين خليل مطران الذي تشوهه غرفة لعطة كمرباء على مسافة امتار قليلة منه. في تــاريخ ١٩٦٢/٦/٢٥ صـد مرسوم استملاك تدت الرقم ١٣١٦١ لمُقارِّاتُ عدةً في منطَّقةُ بعليك العقارية من أمام "اوتيل بالميرا" حتى

مفترق القلعة خلف للكنيسة المارونية

وبنك جمال" المكان نفسه لتمثال

الشاعر مطران ومن ضمن هذه

العقارات ٢٧٧٩ م؟ و٢٦٦ ما من

العقار (٢٧٧ للإرسالية الانجيلية،

كانت تقام عليهمًا مدرسة وكنيسة تعرفان بـ مدرسة الانكليز" وكنيسة وفي تاريخ ١٩٦٦/٥/٢٨ تقدمت

### الارسالية بنعوى اعتراض على هذا الحكم الجائر". الاستملاك والاسعار بعدما كانت



أمدر التأدير العامسة يعدله التعيير " الاعرال.

المنزل

سترماد قيمة ما تبقى من اشتر<sup>ا</sup>

كل السطر ١٠٠٠ الدواتية

ڪل سطر اضافين ۽ وقع دونانون حڪل سطر اضافين ۽ وقع

للبيع كابين مجمع سمرلاند. ت • ۰۳/۲۲۸۰ – (۹۲۸۷۱)

مزرعة يشوع شارع رقيسي واجمة ٢٦مم. تصلح لمعلات تجارية - ٧٢م

.T/ SETOTT pop 5 20. A1

اليسار ١٨ ٢مم. قرنـة شمـوان

للبيع لرض ٥٠٠٠م.. منطقة علمات

جبيل؛ السعر ١١٤ المتر في منطقة

فيلات، للمراجعة ٩٩/٩٤٤٦٥٤ -

للبيع ارض ٥٠٠ (مم. عاليه منطقة

حكنية موقع مميز. التلفون

البيع شقة طريق المطار خلف كلية المندسة 170مم 100.000 السعار النجائي المحاتف

۰۲/۲۹۲۲-۲ موسی،

مستودع وشقة مفروزة للبيع التسليم

فورا صريا قرب محطة أبو شبكة وراء

بداعي السفر محل للبيع خلو واستثمار

تجارة صناعة عامة مطعم نايت كلوب

منطقة قريطم التلفون ١٤٠٤٦٤ –

للبيع شقة الربوة ٢٦٠ مـم كلمل،

طبق ارضي صالونان، سفرة، ٢ نوم، مطبخ، خادمة، ٢ حمامات، بلكون

للبيع شقة - ( ؟مم طابق اول واجهة

١٢ متر على الدمرة الرئيسي بمحاذاة

سينما ستراتد تصلح لمؤسسة مصرفية أو تجارية. التلفون

عقار للبيع في منطقة بعبدا مساحة ٥٠٠٠مم، للمراجعة ٢/٢٢٦٥٧٥.

RABIEH RUE N.32 Pent-

house-Duplex 650m2 - 4ème

ét.: app. sup. 420m2 5ème ét.:

ىلئري واجهة بيروت ٢٠٢٧٩٥/٦

العيراني. للمراجعة (٩/٩١٥٤٦).

Phoy.

.1/77.8..

· 1/527) · 5

مستودع المساحة ١٢٥ مرم حارة حريك، يصلح لمصنع خياطة. الاتمال الهاتف ٢٠٩٩٦٢

للايجار ثيلا دوبلكس ضمور بعبدات بسقر مُعقول تَ ٢٨٨٤٦٨٨، بيط · 1/YTAT9 .

الاستثمار محل ٢ طوابق في الكسليك ٩/٢٢٧٨٩ - ٩/٩٢٢٧٨٩ -.T./77.EE0

تتمة الاعلانات المبوبة والاعلانات الرسمية في المفحة - ١٨ - الله جار صيفي او سنوي شقة مفروشة مع خط تلفون + موقف ضهر الصوان ٢ نوم، صَالُون، سفرة وتوابعها. التلقون ٥٤٤٢٥٥ -٢/٢٥٥٢٦٦ المحامي جورج دهروج. Amwaj centre Balnéaire (Jounieh) chalet duplex (Juin à oct). 4500\$. Tél.: 03/714027 ou 09/944889

محل تجاري، بحمدون، قبالة اوتيل الكرامة وحلويات البحملي مع ماتف ومكتب في بناية الجزيرة + الماتف ٢٠٩٩٦٣

### تحضيرا لامتحانات البريفيه

لزيادة فرص نجاحك في الامتحانات الرسمية لشهادة البريفيه تعلنَ SIC عَن دورة مكتَّفة في الرياضيات والفيزياء بالاتكليزية اساتلة خريجي الجامعة الاميركية

الباعة بــ ١٠ دولار البيركي

حات ۱۵۱۸۱۷ ۳. - .۵۲.3۷ ۳. - .777۸6 ۱۰

## DES RATS ONT TROUVE REFUGE APPELEZ-NOUS VITE AU 01 444580 - 339070



SPECIALISTE EN DESINSECTISATION ET DERATISATION



1

JOB OPPORTUNITIES

COMPUTER BUSINESS MACHINES

SELLING IBM EQUIPMENT AS/400, RS/6000, ES/9000

IS IN NEED FOR ITS BUSINESS EXPANSION IN LEBANON HARDWARE ENGINEERS AND TECHNICIANS

SYSTEMS ENGINEERS AND TECHNICIANS WITH AT LEAST 2 YEARS EXPERIENCE MAINFRAMES EXPERIENCE IS AN ADDED VALUE APPLICATIONS ARE TREATED CONFIDENTIAL LY CANDIDATES SHOULD SENT THEIR CV TO THE G. M.

P.O.BOX 90-1252 FANAR-LEBANON TEL:891880-898460 830 am - 3:30 pm 896911 FAX: 883978 CONCORDE CENTER TEL:353901 - 353902

### للبيع او للايجار

Kornet Chehwane duplex 400m2 gd. luxe. Tél.: 03/ 677780

شارع آراكس برج حمود وشقة فذمة مساحة ١٠٠مبر. للبيع في اليسار. التلفون (١٩٢٣٢ - ١١/٨٩٦٢٧١٠ -1...... -

للبيع او للايجار شقة جبيعة ٠٠ امم. قفاية برمانا ٢ نوم ٢٠ حملمات، التلفون ٢٤٤١٦٩/٤٠

A louer ou à vendre chalet à Amwaj duplex 60<sup>m2</sup>. Tél.: 216058 ext 532

 $T.0 \times T.0$  للبيع او للاستثمار محل زاوية، محل ١٠ × ٤ خلف معيقة الصنائع. التلفون ٢/٢٢٤٥٠. AA.(FA\(. 5.4

للبيع أو الاستثمار بسعر مغر شقة في راس بيروت مطلة على البحر، موقف سیارة، بئر ماء، مولد کمریاء ١٨٥ مم. ت ٢٤١٩٢٠ من الساعة ٨ للي ٥ مساء.

### الانطار

مهتة حرة الحمراء سنتر فرح ط آ بلوك ب خلو وليجار ١٥٤ ( ٤٨ – ·T/TTYTY)

مكتب ٥٦ مهم للايجار ومكتب ٥٨ مهم مركز سانت ايلي انطلياس. للمراجعة ٤٠٢٧٠٦ من ٩ صباحا حتى ٥ بسطہ

للايجار شقة مفروشة بلونة موقع مميزٌ " لنوم وصالونٌ وسفْرةٌ وحمامانٌ ومطيخ وشوفاج مستقل. التلفون ٨٤ (٣٨٧ – ٣/٨٨٨٢٧)

شلايه مفروش عيون السيمان صيفا غرفتان، دار ومطبخ، ما ساخن ومولد ۱۱۰۰هـ ت ۲۵۲۵ – ۲۰۵۲۵

2 c. à coucher, salon, s. à manger, parking convert 2 voinnes, air cond. 1 ligne téléphon. chanffage individuel mazout. Contacter M. Bizri: 03/244118 - 09/936661 - 914236

مكتب للإيجار في العازمية خمس غرف مع غرفة سكرتيرة. التلفون

### A DYNAMIC OPPORTUNITY!

We are a large U.K. based International Organisation dealing in financial services. Our business is expanding rapidly and we are seeking high quality educated people to join our friendly and dynamic sales team.

The opportunity you have been waiting for to get into a professional field to stimulate your desires and ambitions by rising in status and earning top dollars in a service industry that is gaining more and more recognition, is here now!

At least 3 years Direct Sales experience is essential, with a mature outlook, good educational background and the ability to work independently in a disciplined environment. An entrepreneurial flair together with the determination to succeed is a must.

Qualified applicants between the ages of 28-45 can apply, interviews will be held in Beirut from 10/6/96 to 12/6/96.

Please call the following numbers in Beirut for appointment : (01) 601820/1-601887-(03) 619640/1

## شركة الزيت العربية السعودية (ارامكو انسعودية)



تعلن شركة الزيت العربية السعودية (ارامكو السعودية) ومي اكبر شركة منتجة للزيت والفاز في العالم عن حاجتها الى شغل الوظائف الآتية للعمل في المملكة العربية السعودية.

### اخصائي ترجمة الراتب ٨٤٦٥ ريَالاً سعونياً تقريباً في الشهر

يجب ان يكون المتقدم لهذه الوظيفة حاصلا على شهادة البكالوريوس في اللغة الانكليزية ويفضل من لديه شهادة ماجستير او ديبلوم في الترجمة من جامعة معترف بما مع خبرة لا تقل عن ست سنوات الى عشر سنين كمترجم محترف متفرغ، وتنطوي واجبات اخصائي الترجمة على القَّيام بخبرة وسرعة باعمال الترجمة الفنية لمواد على درجة عالية من التخصص في مجالات متنوعة باللفتين العربية والانكليزية مع القيام بما يتعلق بذلك من أبحاث ذات العلاقة، كما تتضمن واجبات الوظيفة تدريب المترجمين الآخرين الاقل خبرة.

راتب أساسي مغر أضافة ألى راتب الشمر الثالث عشر (يعادل راتباً شهرياً اضافيًا). اجازة سنوية مدفوعة الاجر مدتما ٢٨ يوما مع تذاكر سفر دهايا/إيابا لبلد المنشأ. علاج طبي شامل مداني خلال فترة الاقامة في المملكة. مشروع للادخار. مرافق سكنية وترفيمية ممتازة.

كيفية التقدم بالطلب: يرجى ارسال سيرتك الذاتية باللغة الانكليزية فورا مع ذكر العنوان كاملا

ورقم الماتف الذي يمكن الاتصال بك من خلاله، مع ارفاق نسخ مؤملاتك العلمية وشهادات النبرة وصورة فوتوغرافية حديثة ونلك الى ص.ب. الرقم ٤٣٦١ بيروت او الاتصال بالسيدة لمياء على الماتف الرقم ١/٣٤٥٩٠٧ او تقديم طلبك شخصيا الى الطبقة الثالثة بناية العسيلي –

٧٠١ شارع العمراء – بيروت.

A vendre ou à louer à Montana

بناء للبيع او للاستثمار ٥٠٠مهم.

\* 1/A9Yf . T

كابين الرمال بلوك C -000\$ مكتب

Bureau, Achrafieh, région Sassine 65<sup>m2</sup> équipé meublé centrale téléph 2 lignes téléph. fax air cond. UPS. Appartement meublé, Zouk Mikaèl, 135<sup>m2</sup>,

studio sup. 80m2 + terrasse - jardin 300m2 - 4 parks, cave, génér., etc., imm. grd. standing الايجار بيت مري ٢ نوم مناظر خلابة مبيفي او ثانوي. التلفون ١/٥٠٢٠٤٤ سعر مغر. entouré d'une pinède + vue panor. Prix intéressant. Tél.: 01/412142 - 03/272050

451409 a.m. 412414 p.m. للبيع شاليه في أل لاس ساليناس ١ على القازون (العشب) ٢٠ مم التلفون ٢٦٢٢٨٢٦ (من ٨.٣٠

Chalet Acqua simplex 2 cmc ét-

age 67<sup>m2</sup> + parking + droit de mouillage 130,000 US\$. Tél.:

شقة للبيع مارتقلا الدازمية ٤ غرف نوم صالوتان وسفرة غرفة خلامة وغرفة للسائق + موقف مكيفا مواصفات سوبردولوكس السعر النهائي ٢٠٠٠ (5 يلا وسيط اسلامياني ٢٠٠٠ (5) او .1/TE.1YA

للبيع قطعة لرض على العقار الرقم ٢٠٤٨ منطقة غزير العقارية – لرض بعل صدرية وسنديان، مساحة ١٦١٦ مِم للمراجعة بنك كريدي ليونيه لبنان شيمل. الدائرة القانونية - التلفون 177A .. - 1.1.0T/E

للبيع قطعتا ارض منطقة بلحص جبيل العقارية: -- عقار الرقم ٢٤٩ --مساحة ٢٣٤٤٠ مم – عقار الرقم ٢٦٧ – مساحة ١٤٢٠م المراجعة بنك كريدي ليونيه لبنان شهل. العائرة القانونية ت ٢٠١٠٥٢/٤ – TTTA . .

للبيع شقة فخمة جديدة + Cave ۲۰۰ مم بعبدات مکتب ۱۱/۲/۲۰۹۲مع ۱۱/۲/۲۵۰ منزل ٤/٩٦٢٥٩٢ فاليوي ·T/77.1. - (-7.77/T.

للبيع شقة فخمة ٢٣٨ مهم الدازمية مار تقلا قبالة حديقة منزل السفير ·1/257.99 -E0790 -/1/5/T منزل ٤/٩٦٢٥٩٢٠ خليوي ٢/٦٢٠٢٠ - ٢/٦٢٢٢٢٠

للبيع ارض ٩٠٠ مم صناعة في المكلس وارض ٢٠٠٠ م.م صناعة فــي رومــيــه. ت ٤٩٩٨٤ -١٢٢-٥٠ - ٢/٦٣٤٧٧٠

للبيع ارض ٩٠٠ مِم في مار روكز وارضٌ ٧٠٠ مم في الصَّارَمَـيِّـةُ. للمراجعة القلفون ٤٩٩٨٤ ~ TTF..0 - YYY3TF\T.

عقار ١٢٤٢ للبيع في راس المتن مسلحة ١٨٠٠ مم اشجار صنوبر قرب منطقة سكنية ت ٩٧١٥٧٩ -.E/9Y-TTE

مستودع برسم الاستثمار قرب سينما عليدة الزيدائية المسلحة ٢٠٠ مم الاتصال بالسيد فؤاد ت ٢٢٥٢٠٩

### البيع

قسم رقم ٤ من العقار الرقم ٢١٩٨ زوق مصبح – شقة سفلی أول، مدخل، ۲ غرف نوم، طعام وجلوس ومطبخ وخدم وحصاصات وخلاءات وشرفات، ويتمتع بمفرده بفسحتين بجانبه مسامة

للمراجعة بنك كريدي ليونيه -لبنان شمل، الدائرة القانونية. TTTA .. - 1.1.0T/E :-

## عقارات

للبيع محل - طريق الجديدة شارع الرواس – سنتر ديماسي طول ٧م × ٥٠ م + موقف سيارة، التلفون · T/7711. - · 1/A17749

للبيع شقة مفروزة ١٨٠ م.م لو ١٩٠ ورم مع تسميلات في الدفع بولفار سليم سلام المصيطبة واجهة البناء من الرخام وكـل المواصفـات الاخـرى سوبردولوكس للمعلومات يرجى الإنسطال بساحت السرقيمين P\AA0-7F\( - 7FY7F\( .

شقة في عاليه جاهزة ومفروزة للبيع مطلةً على البحر، التلفون TA.004/7. - A31300/0.

ى ارقى مناطق عاليه – الزهار طايق روف سوبردولوكس مساحة ١٢٠مهم. مطل على البحر وبيروت مع غرفة سلاق وكاراج على الكهرباء مستقل. -0/00E1EA - .T/A00.A7 -للبيع صالة عرض ٣ طوابق ٨٠٠مهم.

مبيع للمساس - بابان الشارع العام مع مدخل خلفي للشاحنات، التلفون ١/٦٣٢٠٩٧ - من 1-9 مساء. A vendre villa à Monteverdé grand luxe. Tel.: 424610 -282816

A vendre chalet à Samaya 85<sup>m2</sup> avec parking.: Tél.: 216058 ext 532

مكتب سوبردولوكس مساحة ١٢٠مم. كميليا ٢ – المازمية + مستودع المكلس ٢/٦٠٥٥٢٢ – ·T/YOIFOI

طابق لرهي النقاش قرب مستشفى العين والآذن ٤٠٠مم- + ٥٠٠مم. حديقة خاصة بناء حجر أصفر مئة في المئة الومينيوم اسود ٤ غرف نوم غرفة خادمة ٥ حمامات غرفة غسيل ۲ صالونات، مدفئة تبريد سنتر بلر ارتوازيــة مولد كـمربــة ٥ مواقف سيارات غرفة سلأق مداخل ممكننة. تـ٤٠٢٧٦٢ بـ ظ ١(٢٩٠٤/١٠

Appt. à Maameltein 215m2 3 ch. 2 salons s. à m. belle vue. Tél.: 03/369364 شقة ادونيس قيد الانشاء ١٢٠مم ٢ نـوم حمامان حائـط مـزدوج -

اولَى مَعَ تسهيلات كبيرة في الدفع. التلفون ١٨٩٨٣٢٧ • للبيع شقة ٨٠مهم أرضي غرفتا نوم ودارً، قرب اوتيل ديو والليسيه الفرنسي – اللبناني، التلفون

مونوبلوك ٥١٠٠٠ كا دفعة

(١٩٦٦/ ١٠ من ( الى ٥ سط للبيع بناعي السفر منل بسعر مغر بمركز تجاري مهم مع الديكور والبضاعة. الماتف ٩٨٧ • ٢/٨١ -.T/TT.YET

للبيع استديو ٥٠مم، موقف خلص قبالة جامعة اللويزة (NDU) زوق مصبح ٥٢٥٠٠٠ اميركي التلفون ٩/٩٠٠٢٨٧ عساء.

للبيع بسعر مغر مستودع ٦٤٠مم. علو 2.0م.م. في حبوب أوتوستراد جبيل – عنايا. ت ٩/٩٤٤٢٨٢ • ق.ظ - ۹/۹٤٦٥٩٨ بظـ للبيع شاليه في الرمال ٢٧ م.م. طابق

Parking التلفون ۲/۱٤۰۲۲۰ للبيع محل ١٠٠مم. الطريق الرئيسية بيت مري – برمانا. التلفون ٢/٢٧٣٠٥٠ – ٣/٢٧٣٠٥٠

للبيع محل ٥٠٠مهم حارة صخر سعر مفر. التلفون ١٥/٥/٦١٤٦٠٥ -·T/77.1.5 - ·T/78EE11

ارض برسم البيع بداعي السفر ارض برسم البيع منطقة الفتار خلف الشاليه السويس مساحة ١٠٩م ٢٨٩٥٢٧

Zaarour centre de ski à vendre à crédit chalet simplex 80<sup>m2</sup> Tél.: 03/742525 Halate sur mer à vendre chalet

duplex 140m2 à crédit. Tél.: 03/ للبيع شقة ٦ غرف مع ديكور مع

سند -- حي الابيض نقّدا ٥٥ ُ الفّ دولار ت ٢/٦١٢٤٠٥ للبيع كابين في الكورال بيتش للمراجعة الماتف ٨٦٤٠٨٤ –

شقة في عجلتون للبيع مساحتها ١٥٥مم ٢ غرف نوم صالون عدد ٢-٤ حمامات وسفرة. للمراجعة 1.1707/7. - (F.F.Y/7.

شقة في كفرحباب للبيع مساحتها ١٥٠مـم ٢ غرف نوم مللون وسفرة. للمراجعة. التلفون ٢٠٢/٢٥٢٠ –

للبيع شاليه في الموليداي بيتش مساحته (أمم، للمراجعة التأفون ٣/٢٥٢١٠١ - (٢/٢٥٢١٠٢

للبيع شاليه في الرمال ٢٨مم. الطابق الثاني، التلفون ٢٥٢١٠٦ – ٢٠٢٧٠٦٠٦)

للبيع شقة سكنية منطقة عبرا صيدا مساحة ١٠٠٠م. تطل على الطريق العام نقبل بشقة اصغر + الفرق تقدا. - Y.Y??Y\Y - - PPI 13Y\T. Appartement habitable de suite 275m2 Bayada haut standing

crédit sur 5 ans. Tél.: 501133

مطلوب مندوبي مبيعات ذوي خبرة او حاملي شهادة جامعية للمراجعة 470713 le 178473/1.

مطلوب للسعودية خريج احدى المدارس الفندقية مع خبرة لا تقل من 7-0 سنوات لادارة مطهم في جده. يرجى الاتـصـال ٢٦٢٤٦٢١٠ --1/29-52.

مطلوب بائع او بائعة لصالة عرض في الدمراء اللغة الكليزية او فرنسية. التلفون TEOTYT - TO 17TV متى الرابعة والنصف بعد الظهرء

شركة عطورات في زوق مصبح في حلَّجة الى مُسؤولُ مُبْيِعاتُ لَـكلُّ المناطق اللبنانية مع سيارة دواما كلملاء معاش + عمولة + بنزين .4/FITIAT

يلزمنا بلئع أو بائعة لمحل Pointure في انطلباس. الاتصال ١٩٥٠٥٥

Agence Maritime dem. secretaire Fr. + Ang. Tél.: 582611/2 (de 8h à 16h) Saïfi.

Required executive secretary university graduate minimum 2 years experience fluent in English and Arabic Conversant with computer Tel 01/348655 2:00 - 5:00 p.m.

Bureau d'études à Achrafieh demande architectes et des-sinateurs AutoCAD. Tél.: 203795/6

مطلوب للعمل في السعودية مصممة ازياء (١)، وكوافيرة (٢) العمر دون ٢٠ سنة، حسنة المظهر، للمراجعة • ٢٤٧٨٥ جناح ٢٠٤ من التاسعة صباحا هتى الاولى ظـهـرا -T/Y-19AE

A construction Co. in Achrafieh needs an executive sec-retary, English / Computer. Tel.: 201393 - 330072

Société de commerce demande secrétaire trilingue dynamique et organisce, avec connaissance de l'ordinateur. Plein temps - exp 3 ans minimum. Tél.: 385750 - 390496 de 8h à

Khalidy hospital Ras Beirut needs the following: 1 - Female telephone operator, receptionist, high school level, good English, ready to work all shifts. 2 - Executive secretary, fluent in English, experienced in Arabic - English typing.

مطلوب موظف كومبيوتر دواما كاملا الاتصال بالسيد فؤلد التلفون ٢٢٥٢٠٩ – ٢٢٥٢٠٩

شركة اعلائات في حاجة الى مندوبات للعمل لديها في حقل التسويق والترويج والإعلان، اللغة الانكليزية ضرورية خبرة سنة واحدة على الاقل الرجاء ارسال C.V مع صورة على العُنوانُ الآتي التباريُّسُ – شارع القلبين الاقىسين بناية فغالي، الطابق التلف تـ7/100 – 7/100،

## مطعم درجة اولى

مدير – شيف مطبخ ومساعد – شیـف دو ران – شیـف حـلــويــات - كــومــي -مرميطون.

التلفون ۹/۹۵۲۰۷۰ من التاسعة صبادا حتى الساعة ١٢ ظهراء

A reputable engineering - firm is seeking to recruit marine engineers with experience in dre dging, reclamation, construction of marine structures and general marine works. Candidates should apply to P.O.

812863 - 347625 اخصائي تبريد وكمرباء عامة مستوى T.S امین مستودع ذو خبرة مستوی B.T الاتصال ١٦٠ (٨٨ - ١٠١٤ من الساعة الثامنة حتى ١٢ ظهرا.

Box 7159 or Contact. Tel.;

نبحث عن مسؤول لمركز تدريب ممني في مجال ممن البناء وممن قنية اَخْرَى خُرِيج الْمعمد التربوي الوطني المعني (IPNET) أو ممندس، النبرة في منا الحقل مطلوبة الاتمال السيدة جد ت ٤٠٧٤٥٦ – ۱/٤١٦٢٤٩ مكن ارسال . C.V. بالفاكس على الرقم 1/٤٠٧٤٥٦

## وظائف

Alelier للخياطة تعت الطلب والى البيوت يطلب آنسة لأخذ القياس + •1/TT9••£ ∴ .Finissage

شركة مهمة في حاجة الى تقنيين في تكييف المواه حملة BT وTS خبرة لا تقل عن ۵ سنوات. ت ۲۲۲۱۸۱ – PATATA - . T. LTA

مطلوب عمال كوى لمصبغة وايت لاندري برماناء التلفونُ ٩٦٠٧٠٦ /٤٠ شركة مندسية كبرى تبحث عن مهندسين نوي خبرة في الاعمال البحرية العامة كأعمال الردم والشفط والمنشأت البحرية. الاتصال بالماتف TEXTED - ATTATT

### Sea Carriers Agencies s.a.r.l.

General Agents NAVIERA POSEIDON NAVIERA FRIOMAR

require for his H.O. in Beirut a Chartering Director: 7 to 10 years experience,

fluent English & French, Excellent Conditions. Send CV (treated confidentially) to P.O.Box: 16-6526

### REQUIRED URGENTLY AUTOCAD DESIGNERS / OPERATORS

with experience in the following fields:

\* HVAC & Plumbing Systems.

Electrical Systems.

Qualified Candidates send their CVs by fax to 01-352535 or call Human Resources Manager on 01-352405 Beirut

### REQUIRED ELECTRICAL/MECHANICAL ENGINEERS

A reputable and large contracting company located in Beirut is looking forward to fill the above positions for its projects in

· Central Large Chilled Water, HVAC & Plumbing Systems. Mechanical, Piping, Pumping, Water & Sewage Systems.

High, Medium & Low Voltage Electrical Systems.

Electrical:

Electrical / Mechanical Estimation & Pricing Engineers.

### All above candidates should:

· Have minimum 3 - 5 years of successful experience in E & M Engineering, design or in construction of large E & M projects with large reputable firms in similar positions.

Be computer literate and BS graduates of major eng. univ. Must have strong accomplishment with important projects. Qualified Candidates send their CVs by fax to 01-352535

or call Human Resources Manager on 01-352405 Beirut

فرص عمل في أسواق مركزية بالمملكة العربية السعودية

سلسلة من كبري محلات السوبر ماركت

تبحث عن موظفين في المجالات التالية:

۱- خیاز

2- جزار (لحام)

● يفضل حملة الشهادات الجامعية في إدارة الأعمال

● أن يكون على إستعداد للعمل في أي مكان بالمملكة

العربية السعودية. ● الرواتب والمميزات حسب المؤهلات والخبرة.

المطلوب شهادة خبرة أن لا تقل عن خمس سنوات.

### المقابلات:

سيتم مقابلة المرشحين كل يوم إبتداءً من يوم الثلاثاء ١١ حزيران الساعة ٩ صباحاً إلى الساعة ٢ بعد الظهر وذلك في فندق بريستول-بيروت

Lebanon. Mechanical:

Instrumentation & Controls Systems.

Fire Alarm, Sound, CCTV & Low Current Systems.

Quantity Surveyor & QA / QC Engineers.

۱ – مساعد مدیر سوق

٣- عامل أجبان وألبان

### أن يكون المتقدم تتوفر لديه المؤهلات والشروط التالية:

لوظيفة مساعد مدير سوق. ● أن يكون المتقدم بجيد إجادة تامة اللغة الإنجليزية.

بالنسبة للوظائف الأخرى:

الأفضلية لمن بجيد اللغة الإنجليزية.

وليس صحيحا ان حوادث السير

شاحنات ومشاهدات

وأذا عدنا الى خلفيات مذه الكوارث

ومسبباتها نرصد من خلال المشاهدات

أليومية ما يأتي، السرعة الجنونية لبعض السائقين "الممووسين" في التجاوز

المستحدين المهووسين في التجاور الذي يتم بطريقة غير متوقعة، العبور من خط الذهاب للى خط الاياب في الملكن غير مخصصة لذلك "وعلى عينك يا تاجر"، التعاطي "بغطرسة" مع السيارات الصغيرة عير تجاهل وجودها

احيانا وصعوبة رؤية السيارات عبر

المرأة، بالإضافة الى ازدياد عدد افراد "عاشلة" الشاحنات المتعددة النوع

والغرض، فمنها الخصوصي ومنهاً العمومي، بعضها للنقل الخارجي كالبرادات وبعضها الآخر داخلي، وما

يشكل وجود مُذَا العدد الماذل من

الشامنات في شوارع غير مؤملة "لاستضافتها" بداية المشكلة التي تتجاوز مظامر الازىدام لتصبح قاتلة

لدراك ما الناخلي واتواعه.

"اوقفوا المجازر وايقظوا القوانين والمخططات التنظيمية"



خشاب من شجر الارز تباع في طرابلس وتدوّل ايقونات واواني للزينة



العامز يغزو غابة كرم شباط في جرود القبيات.



ها تبقى من بعص ارراتنا.

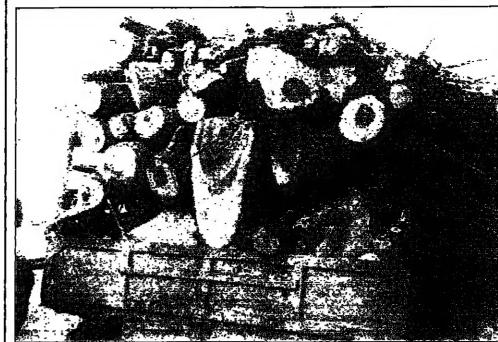
### أنفه تستغيث

حافظ هريح الذي يدافع عن البيئة ويتابع موضوع انشاء مرفأ للصيد والنزمة في فُلِّعة أنفه الاثرية، كان سيشارك في المؤتمر الصدافي ولم يُتمكن. في ما ياتي بعض ما جا في كلمته: "أنفه نرفع نداها الآن الى جميع المشاركين في مؤتمرات يوم البيئة العالمي وتناشدهم اتقاذ نموذج بيئي ممدد بالزوال (س)، لو إن العابة تأمين مصلحة الصيادين لوجب توسيع مرفأ الصيد في منطقة "التهيرة" من دون انسًا؛ مرفأ جديدً(...). ما الدابَّة الى مرفأ جديد في انفَّه ما تامتُ وزارة النقل تنفذ مشاريع موانى على طول الشاطئ الشمالي من العبدة الى طرابلس فالى القلمُونَّ

واذا كان وزير النقل عمر مسقاوي لا يعلم بوحود آثار في رأس انفه، كما صرح سَابُقاً فمل يجمل وزير الاعلام فريد مكاري، ابن الفه، ما هو معَّلُم "تحت الربح" عند ابناء بلعتمم الأ ... ). على الصيادين أن يطالبوا بتوسيع الميناه الذي يستعملونه في خليج النهيرة لانه الضمانة لاستمرار أعمالهم البحرية(...) أما الربعيات التي حصلت حتى الآن في المنطقة الاثرية فيجب تجسِعماً بعيداً من الشاطئ ورصَّفها في

شكل استرادة بدرية عند أُذر نقطة (...)".

## جمعيات اهلية احيت اليوم العالمي للبيئة:





A DY we are a large U.K. financial services. seeking high qualit dynamic sales team. The opportunity you b stimulate your desire

هولار المركي

ACT - PAPE TO

DANS VOS

PPELEZ-NOUS VITE AL

Baye

SELLING IEM

APPLICATIONS ARE THE

CANDIDATES SHOW LD ST

ROBOX 40-1252 FANAS 1: \*13-1:1-7:5 RX: 883978 | CONTRIBUTE

dollars in a service inc here now At least 3 year with a mature

and the ability environment. determination Qualified applicant

will be held in Beirut fr Please call the

اكبر شركة منتجة للزيث

أعملكة انعربية السعونية

الشمر يوس في اللغة الانكليزية معترف بها مع خبرة إ تقل اجبات اضعائي الترجعة على لتخصص غي مجالات متنوعا

الملاقة، كما تتضمن والبلن الثالث عشر (یعانل رات) مدتما ۲۸ يوما مع تناكر

يد علال فترة الاقلة ) ل مجاني خلال فترة الاقلة ) فيهية ممتازة فورا مع نكر العنوان علم

ە، مع ارفاق نىسخ مۇماتك ; حديثة وذلك الى ص. مياء على العاتف المبا ينسعا تنالتة بناية العسيلي

# مأساة بحمدون التي هزت لبنان وحصدت عشرة قتلى بينهم خمسة

جردة حساب سريعة وعرض

لوضع البيئة المتدمور قدمتهما

امس جمعيات بيثية خلال مؤتمر

صحافي في مقمى الروضة في الروشة لمناسبة اليوم العالمي

بعد عرض للمشكلات البيئية

العالقة ولمشأريع الحلول التي دفن

بعضها في مجلّس الثواب وبُعضها الاخر بين ملفات اللجان الوزارية

التي كلفت دراستها، عرض بعض

المتمعدثين صورا لمجازر جديدة

ترتكب في احراج لبنان وجباله، وطالب أخرون وزارة البيشة

باستعادة صلاحيأتها والامساك

بزمام كل ما يختص في الشؤون

أول المتحدثين المسؤول عن قسم البيثة في "الجمعية اللبنانية لحقوق الانسان" المحامي عبدالله

زخيا أكد "ان ألمجازر مستمرة في

حــق جــــال لــــــــــأن ووديـــانـــة، والكسارات ما زالت تنهش اجمل

المناظر الطبيعية في وادي نهر ابرميم". واضاف "ان لا قوانين

صارمة تحمّي الشاطئ اللبنّانيّ،

وحتى القوانين الموجودة حاليا لا

تُطبق ". لافتا ألَّى "أنْ خبرا؛ البيئة

يدقُون ناقوس النظر، فوضّع البيئة يستلزم ادخالها غرفة العناية

الامين العام لـ"جمعية اصدقاء

الطبيعة" ريكاردو المبر شدد على

دور الجمعيات البيئية في المحافظة

علَّى البيئَّة، "فلو لم يكن هناك

جمعيات لما شكلت وزارة البيئية". وبما ان صلاحياتها تشتت بين عدد كبير من الوزارات، "لذلك علينا

المثابرة لأعادة جمع هذه الصلاحيات

في أطَّار هيكلية وَّأَحدة، ومطالبتُها

والمحافظة على حقوق المواطنين في

دقيقة صمت حدادا على معاناة

البيئة اللبنانية تلتها كلمة غلاديس

نادر من جمعية "انقاذ البيئة"،

وفيها: "ما عسانا نقول في هذه

المناسبة، فالنهج المعتمد سيقضى

في القريب العاجل على معالم

لبنَّان وطبيعته الفريدة، فلم يبق

لنا شاطئ، ولا جبال ولا مبان

قديمة نتفنى بها، ولا ينابيع عذبة

وإضافت؛ "دفاعنا عن السنَّة هو

دفاعنا عن انفسنا، فالشجرة

والشاطئ والمواقع الطبيعية

والمباني القديمة والاثار املاك عامة

لا يحق لأي مسؤول ان يتصرف

"التعديات على غابات الشمال"،

عنوان "جردة" قدمها رئيس مجلس

البِّيئَّة والْتراث في الْقَبْيات عارفُ

قديح فعدد اهم الغابات الشمالية

التي تعرضت للتخريب، "فغابة عدّر

في فنيدق في جرود عكار

اقتحمتها قبل شمرين كسارة

تعمل من دون رخصةً"، واضافً، "الاحد الماضي شمدت اسوا كارثة

طبيعية بعدما اصطحبني احد

الاصدقاء الى وادي نمر ابرهيم

لنرى مساحة ١٢٠ الف متر مربع

من الأخضرار تدولت حطياً". ثُم

عدد غابات في الشمال تدوى معالم

اثرية معلنا استعداده لاصطحاب

الراّغبين في زيارتما. منسق "المنبر الافضر" ماني ابو

فاضل عرض لمسلسل النضال الذي

قامت به الجمعيات البيثية في

سبيل انقاذ ما تبقى من معالم

لبنان البيئية؛ "قصتنا مع الكسارات

عمرها طويل، عقدنا المؤتمرات

وقندمشا العرائض وراجعنا

المسؤولين والمختصين ولكن

الاعوام تمر وجبالنا تشوه والتصحر

يخرُّو المُسَّاحات بينُما تبقى القوانين والمنططات التوجيمية على

اضاف: "ان مده المماطلة لا

تُسهم الا في تعميق الموة بين

المواطن والمسؤولين". مطالبا

"بارادة سياسية بيئية وطنية

تعتمد نظرية التنمية المستديمة

وختاما رفع حبيب معلوف من "المنبر الاخضر" الصوت مطالبا وزير

البيئة بالامساك بالوضع، وقال:

"ندعوه ان يعود عن استقالته

بعدما عهد بشؤون المقالع

والكسارات الى وزارة الداخلية

وسلم البدر وشاطئه الى شركات

خُاصةُ وقَضية النفايات الملبة الى

مجلس الانماء والأعمار والشروة

الدرجية الى وزارة الداخلية...".

الوعد يا كمون".

بها على هوأه".

بل مياه ملوثة وهواء مسموم".

العيش في بيئة سليمة".

دقيقة... حدادا



## التوفير في استهلاك الطاقة من اجل نمو مستمر وبيئة نظيفة

منذ اول صدمة نفطية، حقق تقدم بارز في وضع سياسات وطنية للطاقة. وبعدما كانت هذه السياسات محكومة ببرمجة العرض، ادخلت في حساباتما عامل بُرْمجة الطلب. وكذلك تُحقق تقدم في التُطبيق لاسُيمًا في مجال تُوفير الطلقة في القطاعات الرئيسية للنشاط الاقتصادي. العلام الله المستثناءات، فقد فاتما ان المستثناءات، فقد فاتما ان

تخطط وتضع قيد التنفيذ سياسات توفير الطاقة على غرار الدول الصناعية. لقد اتخفت بعض الدول اجراءات بالنسبة الى تعرفة الطاقة في محاولة للتخفيف في فلتورثها من طريق دفع المستهلكين الى الحد من استُملاكهم. والملفتُ ان القليلُ من البلَّدان وُظَّفت أموالا في سبِّيلٌ خَفْضَ الاستملاك النوعيُ

والسبب يكمن في ان هاجس الفاعليات الاقتصادية هو المدى القصير في معظم الاحيان، أما الحكومات فلديما غالبا أولويات بعيدة عن توفير الطاقة كتخفيف ثقلُ الدين العام او، كما في لبنان، أطَّلاق الاعمار بعد سنوات الدرب

بلب تجعل عمليات توفير الطاقة في اسفل سلم الاولويات ولاسيما اذا ما كانت تتطلب توظيف الاموال دون الاخذَ في الاعتبار المزايا الاقتصادية المتعددة التي يمكن أن تضيفها الى مسيرة الانماء. وبما ان تعاظم الطلب على الطاقة في المدى الطويل، ضمن افتراض معقول ببلوغ معدل النمو السنوي ٦٪ تحد رئيسي للدول النامية حيث مستوى اشباع العاجة متدن جدا (٨٥٠ كلغ معادل نفط للشخص في لبنان بينما المعدل العالمي ١٥٠٠) ومُعدَّل النمو مرتفع جدا (٩.٦٪ في لبنان). لذا يفتَرض في بُرمَجة الطلب ان تظهر العقبات التي يجب تفطيها والتي يمكن تُلخيصُهَا بكَّلْفَةُ التوظيفات وفَّاتورة أَلتموين وهي تُغيِّر المستقبل اذ تَضعُّ سيناريو بديلا يقوم على سياسة فاعلة لاستعمال عقلاني للطاقة. والبرمجة لا

تعقَّقُ فَقَطَ تُقدمًا تُكُنولوجيا ولكنما تثمِّر أيضا توفيرا في رَّوُوس الادوال. وهنا نبين على سبيل بعض الحجج التي تدفعنا ألى توفير الطاقة: ١ – زيادة جهوز موارد الطاقة المحلية من خشب وفحم الخ.. ٢- ٱلتَّخفيفُ مِّنَ الْأَسَاءَة الى النظامُ البيثي كتساقُط الدوَّامض وثاني اوكسيد

الكربون واكاسيد الأزوت. ٣- الذُّفض من تأثير التوترات الطاقوية المستقبلية على الاقتصاد الوطني. التوفير في فاتورة الطاقة والتدسن في ميزان المدفوعات.
 المساهمة في التخفيف من ثقل الدين الخارجي. آلتدسين في الكلفة الاقتصادية لانبة مستمر ولزيادة سريعة في مداخيل

 ٢- تنمية التقدم التقني وتعميم التقدم التكنولودي في شكل يسمح بتخطي
 الركود الإقتصادي (خاصة في ما ينعلق بتسخين المياه بواسطة الطاقة ٨- الحد من التوظيفات لأجل توسيع انظمة انتاج الطاقة.

 ٩- سحة من الموسيحات لربل توسيع منصة المعاقة واستعمالها ومن ثم الحد من الاخطار المرتبطة بتقلبات وضع الطاقة العالمي.
 هذا ما يجب أن يستند اليه لبنان لتبني سياسة جديدة للطاقة يكون إساسها الحد من الاستملاك للوصول ألى نمو مستديم، وعلى هذه السياسة أنّ تأخذ في الاعتبار التوجمات الأتية، أ- استُعمال الطاقة الشمسية لنسخين المياه المنزلية عوض من الطاقة

الكهرباثية مما يسمح للمستملك بتخفيض استعلاكه من الطاقة الكهربائية بنسبة ٨٠٪ ويسمح للسلطات العامة بخفض حجم الآلات المنتجة للكهرباء والتخفيض من حرق سوعود. ?- نشر استعمال الانارة موفرة بواسطة المصابيح "الخليو" مكثفة عوض المصابيح المتومجة لأن الاولى افضل مردودا بنسبة خمسة أضعاف واطول خدمة بنسبة سبعة اضعاف مما يؤدي الى خفض استملاك الطاقة وعس الذروة

عُـُّ نَشُر استعمال المعدات الموفرة للطاقة الجديثة من برادات وغسالات وجلايات وأفران ومكيفات وسيارات وتدميزات مكتبية ومراجل الخ... عوض

المعدات العادية سُوف يؤدي حثماً إلى تخفيض استعلاك الطاقة من ٥٠٪ الى ٥- انمه استعمال الطاقة الكهرشمسية في المناطق المعزولة والانارة العامة والارشادات الصوئية والاتصالات وأنوار الارشأد وضخ المياه الاغرأض الزراعية

المعزولة أو مساعدة المحطات الكلاسيكية القائمة. ٧- حرق النفايات لانتاج الطاقة الكمربائية او الدرارية، وكذلك استخدام الكتلة الحيوية (روث البقر وما شابه الذي ينتج غاز الميثان) لانتاح الطاقة عطياً. ٨ - وضع تشريع مراتبة واختبار عملية حرق الوقود في المركبات لضغط

9- وشع تشريع ومقاييس للعزل العراري في الابنية. ١٠ اجراء تشخيص وتدقيق لاستملاك الطاقة في المصانع الخمسة والعشرين الاكثر استملاكا للطاقة بمدف اقتراح حلول تؤدي الى تخفيضات

لقد أُستورد لبنان عام ١٩٩٤ اكثر من ٩٧٪ من حاجته الى اتطاقة بما يعادل ٥٠٠ مليونُ دولار أميركي أي ما يفارب ٢٠٪ من مجموع مستورداته و١٠٪ من الناتج المعلي القائم. أن ألطلب على الطاقة سوف يستمر متصاعدا ليواكب النمو الاقتصادي والتزايد السكاني. فأنا كان معدل تزايد هذا اتطلب بنسبة ٧٪ً سئويا فبأن استملاك الطاقة وتجميزات انتادها ونقلما وتدويلها ومعدات استملاكما ستتضاعف خلال عشر سنين مضخما الصفوط المالية والنوترات الاحتماعية والاقتصادية والبيئية في شكل يصعب على لبنان ان يتحطه. فبمقدار ما تكونَ الطاقة مؤمنة للبنان دونّ صغوط اقتصادية لا لزوم لما يمكن لبنان ال يكفل للأجيال القادمة مستقبلاً أكثر أمانا، ان افضل طريقة للتوصل الى هذا الهدف ان نتقبل ان نعيد النطر بـ"عاداتنا الطافوية" وأن نعترف باخطائنا في هذا المجال للقبول بسائل ربما كانت اكثر حاذبية، واخبرا مل من حاجة الى التذكير بأن الطاقة الاقل كلفة تبقى تلك التي لم

سعيد شهاب الدمعية الننابية لتوتير الطاقة

## الشاحنات تغزو الطرق وتهاجم السيارات وتخطف الارواح

## قرارات تظهر وتختفي بحسب الظروف والطاسة ضايعة

وتتحول سببا اموت مفاجئ يحمم اللبنائين في طرق اضحت ملونة بالدم، كتلك التي تمتد بين بيروت والشمال وبين بيروت والجنوب وعلى بعض السقاد الدادة

فالموت مثلا كان في انتظار سعيد

ولويس الرعشتيني في منطقة جعبتا عندما صدمت احدى الشاحنات سيارتهما

على حين غرة في السابعة عبادا قبل ان يشتد عود النمار، فعادا الى بلدتمما

جنتين محمولتين على اكف هذه الظاهرة ويرو

وقرب معمل سُبلين في وادي الزينة خطفت احدى الشاحنات روح شابين من بلنة الوردانية في اقليم الغروب، كان

أحدمماً وصل للتّو من السعونية بعد غربة طويلة فلم يجد الوقت الكافي

وغلى طريق آلشام اربت شاهنة

مخملة، سيارة هوننا صغيرة حين

بهمتها وكلنت أن تبتلعها تماماً. وفي محلة المسيلحة قرب نفق شكا

للتمتع بلقه الاهل والاعدقاء.

الأخذة في الانتشار.



الجنيد اتزلقت شاحنة سورية محملة بطاطا فصدمت ٩ سيارات الامر الذي ادى الى مقتل الفلسطينية لينا مدمد ابو عدس وجرح اشقائما عماد وعلاء واحمد اضافة الَّى سقوط ٨ جرحى في

سيرعين. وفي حائث على طريق صيدا – صور سقط ثلاثة قتلى من اللواء الثالث في الجيش اللبناتي، هم العريف طالب حسون والجنديان سمير كيوف وبلال الشمعة وكاتوا متجهين الى مركز عملهم ولدى وصولهم الي سهل عطون رسى وسوسم من سمس عندون اصطدمت سيارتهم بشادته منصصة للنقل الفارجي واستقرت تدتما الامر الني ادى الى تصرقهما واصابة العسكريين في رؤوسهم اصابات قاتلة تسببت في وفاتهم على الفور.

فواجع لا تعد ولا تعصى حبثت وتديث يوميا، دفعت بالمعنيين الى ايجاد انظمة ومواعيد معينة لسير بيداد الحصم ومواعيد مليسه تسير الشاحنات. ومي دفعتهم ايضا الى اصدار قرارات في هذا الشأن، تطبق حينا وتقب احيانا، او تظهر وتختفي بحسب الحاجة. والمضحك – المبكي في هذه "القواتين" انها تطفو على السطح بعد

كل كارثة سير، وتعود التنبيمات والتمديدات بانزال اشد العقوبات في المخالفين، لكن القرارات سرعان ما يتبخر مفعولها بعد فترة لتعود الأصطدامات والفواجع كأن... قرارا لم

وكلابت صدرت قرارات وحددت مواعيد واوقات، منعت الشاحنات من السير خلالها وهذا نموذج عنها: - ايسام الاسبوع من المسادسة والنصف وثفاية التنسعة والنصف مباحا، وَّمن الواحدة ولفاية الثالثة ظمرا، ومن السائسة وحتى التاسعة مساء

وتستثنى بأكما من المنع السيارات والآليات والمعدات التابعة للجيش وقوى والنيف والمعادات النبعة الديلس وووي الأمن العام وسيارات العامة والمصالح المستقلة والبدرات العام والمؤسسات والآلات الرافعة والمؤسسات والآلات الرافعة في الورش وتلك المحملة قمدا وطحيناً. وكأنت أعطيت تعليمات واوامر مشددة لجميع التوريات المكلفة تتغفيذ مضمون هذا للقرار، وطلب الى المواطنين التقيد بارشادات رجال قوى الامن الداخلي المكلفين هذه المهمة.

المر... والطاسة الخائعة اين نمبت هذه التعليمات؟ وكيف تبخرتُ هذه القرارات، ومن اين اتَّفلتت الشَّامنات وعادت لتَفرُو الطرق... وتمجم على السيارات وتخطف الارواح والناس فتضيع معما الطانسة؟ وزير الداخلية ميشال المر صرح في اجتُمَّاعٌ مجلسَ الأمن المركزي الْفَأَخَلِيَّ الشمري يوم العُلقاء الفَائِّت، "أن المجلس تُطرقُ ألى المواضيع الامنية التي

تهم المولطنين بدءا بحوادث السير واتخذنا بعد المناقشة مقررات مبدئية سيعاشر تنفيذها المدير العام لقوى سيمسسر صحيحه المخير العلم لدوي التي الناخلي في ما يعود الى الشاحنات التي تتسبب بالدوادث". وتابع: "لرتاينا ضرورة وقوفها فترة معينة زهاء نصف سأعة وأجراء فحص

للتثبت من ان الشاهنة قامّت بالإجراءات الميكانيكية الكاملة وان السائقين غير مخمورين وتوجيه تنبيه بحجز أوراق الشادنة". مضيفا "اتنا سندرس تحديد وقت معين لسير الشلدنات خُلفٌ بعضُها ألبعض لتفادى مثل الدوادث التي وقعت خلال اليومين الماضيين". ثم قال: "طلبنا الى قوى الامن

اعطائنا تصورا معينا قبل أن نددد الاوقات وقبلُ أتخذُ التنابيرُ، لكن التَّعبير الْعاجل الذي اتخنناه ألأن هو توقيف الشاحنات ومعاينة وضع السائق والسيارة".

نقيب امحاب الشاحنات نقيب اصحاب الشاحنات شفيق القسيس اعتبر ان قرار تشيير الى ازديــاد الحـوادث لأن الــسـائــق سيضطر الى الاسراع من أجل الوصول الى النقطة المنشودة على حد تعبيره، وأضاف: "اعتقد أنه من الصعب تنفيا منا القرار".

... ومرمج "كنت استعمل صفتي الرسمية احيانا لتوقيف بعض الشاحنات المخالفة، ثم اتصل بطوارى السير للقيام بالاجراءات منا ما افائنا به وزير الناخلية السابق بشارة مرمح الّذّي يعتقد أن تنظيم مواعيد سير الشاهنات وضبط حمولتها واذصاعها للغدوصات الدائمة

وتفطّيتما، بؤدي الى التخفّيف من نسبة أُلدوادْث في ُشكل كبير مثلماً حصل عندما كنت أتولى وزارة الداخلية". اضاف، "يجب العودة الى استعمال قبان الشاحنات في منطقتي المصنع والمديرج، وكل وأحد تزيد حمولته يجب توقيفه، كظك يجب تسبير دوريات مشتركة بين قوى الامن الداخلى ومصلحة تسجيل السيارات

للكشف عن كل شاجئة والتأكد من سلامتها".

اما عن قرار تسيير الشاحنات على تفعات واحتجاج اصمابما عليه لانه بدفتهم ألى مضّاعفة سرعتهم، قال مرمح: "أنا أراد صاحب "الكميون" ان "يُشْتَرك" في مباراة سرعة مُنَّ اجلُ زيادة ربحه، فبالطبع لا يحق له ان يفعل على حساب السلامة العلمة".

ماري زعرب

# انطلاقة جديدة لـ"نادي هارفرد للاعمال"

## حركة علمية تخلق حواراً وتقترح افكاراً

لادارة الاعمال" النور وانتخب اعضاؤه اول رئيس لمم. واليوم يستعد النادى لنشاطات جبيدة بعدما عقد جمعية عمومية انتخب خلالها حبيب الزغبي رئيسا ولجنة ادارية تضم نائب الرُئيِسُّ لِيَّلِي شُماس والْمِين السُر جان – مارك انجا وامين الصندوق ميشال

ماجسّتيّر من كليّة انارة الأعمال في مارفرد وكان نال اجازته من جامعة بوسطن، ويعمل حاليا رئيساً لمجلس أَدَّارَةَ ثُلَاثُ شَركاتُ تَعنَى بِالسياحة والفنادق في اوروبا واميركا. قال: الندن أول جمعية من نوعها تتبثق من مارفرد. نشاطنا في الاعوام الثلاثة الماضية كان خبولا أكننا عقبنا العزم على أثبات وجودنا كرجال علم متخصصين وحيائيين همنا خدمة المجتمع وتفعيل الصوار بين

الاقتصاديين في لبنان والعالم". يضم النادي حالبا ثمانية اعضاء ، ذريجي هارفرد ويعمل المنتسبون اليه علَى تُوثِيقَ عَلاقَاتَهم بسائر خُرِيجي الجامعة ممن يعيشون في لبنان "علما انمم قلائلٌ ولا يتجاوزُ عددهم ١٥ متخرِجا" على ما أوضح الزغبي، لافتا الى "ان جامعة هارفرد لا تستّقبل الا طلّبا لبنائيا وحدا كلّ سنة او سنتين، ويسعى نادينا الى زيادة هذا الرقم".

النادي حدد طبيعة نشاطأته في الفترة المقبلة كالآتي: – اصدار تقرير دوري ينشر الصحف و يتناول الشؤون الاقتصادية والاجتماعيّة في لبنان. - تستطيم مساضرات وطلولات

التصاديد. واشار الزغبي الى "ان مهمتنا تكمن في خلق حوار اقتصادي بين الإفرقاء المعنيين وتقديم افكار واقترًاحات تساعدٌ في اعادةً الحيويةً الى المرافق الاقتصاديـة في وقت يشهد لبنَّان ورشة أعادة أعمار". وُشدد على طابع النادي العلمي، "فَمُو أبعد ما يكون من السياسة وجميع

مستديرة تشارك فيها شخصيات

ومن غايات النادي ايضا جمع قدامى مارفرد وتوحيد جمودهم وتطوير مؤهلاتهم، التنسيق مع نواد وجمعيات مماثلة، مساعدة الطلاب اللبنانيين المتفوقين في الانتساب الى الجامعة وتكريم رجلل الاعمال الفاعلين

### "السيدا" في المغتربات

في مبادرة قد تكون الاولى من نوعها، زار وفد مؤلف من المدير العام لوزارة المغتربين ميثم جمعة ومديرة البرنامج الوطني لمكافحة السيدا في وزارة الصحة الدكتورة اليسار راضي وعضو اللجنة الوطنية والتقنية في البرنامج الدكتور جاك مخاط، ثلاث دول افريقية لدراسة الاوضاع الصحية لدى افراد الجاليات اللبنانية في كل من غاناً وسأحلُّ العاج وجنوبُ اقْريقيا، واختيرت هذه البلدان "لحجم لجَّلليةٌ فيمًا ونسبَّة انتشار السَّيْمَا والحالاتُ التِّي تُم التَّقَاطَمَا وسمولةُ الوصولُ

ورفع الوفد تقريره عن الزيارة التي تمت بين ٢٦ آنار و٦ نيسان الماضيين، وفيه ان احصائات البرنامج الوطني دلت ان عدداً كبيراً من الذين اعيبوا بالسيدا في لبنان التقطوا العدوى في بلدان افريقيا، وجائت الزيارة لتقويم "اوضاع الجاليات من الناحية الإجتماعية – الصحية – المسلكية التي تجعل اللبنائيين

المقيمين في هذه البلدان عرضة لالتقاط العدوى". ورفع التقرير سلسلة توصيات تهدف الى "تدعيم الاتصال المباشر بين لجمعياتُ اللبنانيَّةُ وابناءُ الجاليةُ، تشجيع قنوات اعلاميةخاصةُ نتوجه الى المغتربينَ، وبحث امكان تنسيق المعلومات وتبادلها بين اللبنانيين والمفتربين في مواضيع تتعلق بالسيدا وغيرها من الامراض المنقولة جنسياً. وأكد جمعه أن "الوفد لقي تجاوباً كبيراً من الجاليات، واننا نأمل في متابعة العمل في كل المفتربات، لكن هناك اولويات بالنسبة الى الدول غير المتقدمة

## طريق القرنة السوداء سالكة بين الثلوج



شاهنة تعبر "نساف البطريرك".

الارز - "النمار": أَتَّمَتُ الجِرافَاتُ التابعة لوزارة الاشفال العامة فتح خطي الطريق الدولية التي تربط محافظة الشمال بمحافظة البقاع عبر جبل القرنة السوداء الاعلى في لبنان (۲۰۹۰ متراً).

وكانت منه الطريق فتحت مطلع الاسبوع الماضي على خط واحد. وعملت الجرافات اسبوعاً لفتح الخط المقابل بسبب كثافة الثلوج عند "نساف البطريرك" الشهير، حيث راوح علوها بين عشرة امتار وعشرين متراً بطول نحو 20 متراً. الحركة كثيفة على هذه الطَّريق، وخصوصاً للشاحنات المحملة خضراً وفواكه في الاتجامين. والحاجة ملحة الى رنَّم الدَّفر الْكثيرة فيما وتركيز موانعٌ بأطُّون على طُرفيهاً، لثلًا يؤدي الزلاق أي سيارة الى سُقُوطُها في الأودية السحيقة كما حصل امس حين سقطت سيارة "فيات" تقل رجلاً وامراته من عرب وادي خالد وقد التشلا جنتين قرب "جورة المياه العنبة" قبالة الارز،

## سيارة اسعاف الى بشري



الذوري تسلم مراد المدية.

"النهار": أحتيقل في فندق بالاس في بتسلم سيأرة اسعاف مجهزة طبيأ قدمها السيد کمیل ندیم مراد، باسم المؤسسة التي تعمل اسمه، آلى مركز الصليب الاحمر في المدينة.

والقي السيد سامر الدحداح كلمة شك باسم رئيس جمعية الصليب الاحمر العميد جورج حروق دعا فيما الاتبرياء أأنى الاقتنداء بمراد. والقيت كذلك كلمات ترديب اذرى، وقدمت رئيسة مركز بشري للصليب الاحمر سمر عيسى الذوري مجسم ارزة خشبية ألى



## مشكلة "الميدل ايست" ووسائل حلها حددها اجتماع للرؤساء الثلاثة والمعنيين



الرئيس الهراوي يرئس الاجتماع وحوله من اليمين: المهندس سلام، الحاكم سلامة، الرئيس الدريري، الرئيس بري، الوزير السنيورة والمكتور سكيني.

مشكلة شركة طيران الشرق الاوسط وسبل حلها وزيادة رأس مالهاء كاقت

امس موضع بحَّث في الجِّماع الرؤساء الياسُ المراوي ونبيَّه بري ورفيق العريري عقد في قصر بعبدا، دعي اليه وزير الدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة وحاكم مصرف لبنان ريلض سلامة ورشيس مجلس ادارة شركة اتترا الاستثمار الدكتور معفوظ سكيني ورئيس مجلس آدارة "الميثل أيست" المهندس خالد سلَّم. وأوضح السُّنيورةُ علَى الاثر انه "اتفق على وضع اسس امقارية حل المُشكلة، ولتفق ايضًا على من سيتولى الاتصالات للتوصل الى حل من أجل زيادة رأس مأل شركة الميدل أيست. وقد حددنا اصل المشكلة وحددنا الوسائل كلها بما فيها موضوع زيادة رأس المآل ولا نزال في حاجة الى بعَض الاتصالات مع المعنيين في شركتي أنترا والميدل ايست"، وتوقّع التوصل "في فترة غير بعيدة، إلى اتنقاءً الدل المُلائم الذي قد يكون آخر الشهر، وعندما تُتحدث عن زيادة رأس المال؛ فَمِدًا يِعني تَدبيَّث الاسطولُ ووسائل العمل لتكون الشركةُ عَصريةٌ. ونَفَى أي الشركة او لسهم فيها، لكنه لم يستبعد مخول شركاء جدد فيما. واعلنَّ سلامة أن الاتصالات ستجرى مع الشركاء القطريين والكويتيين في خصوص زيادة رأس المال التي ستناقشها الجمعية العمومية لشركة انترا الاستثمار. وقال لَّتُهُ اتَفْقَ عَلَى زِيادة رَّأْسِ المال ٢٢٥ مليون دولار أميركي.

تعلن الشركة الوطنيسة للضمان استشا" نرمل لجميع أصحاب عقود الحياة والتقاعد من نوع "إيغال"، "كينتك"، "يونيفرسيتاس" و "غولدن سان ست"، أن أنصية الأرباح الصافية العائدة لعام ١٩٩٥ تحددت من قبل الأكتواري المستقل كما يلي :

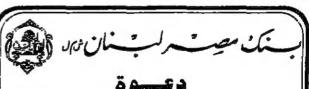
ما البناتية البناتية

٨٠٠٠ للعقود بالدولار الأميركي

تضاف هذه الأرباح الصافية وفقا" لأحكام، شروط ومندرجات هذه العقود.

شكر ا" لتقتكم،

الشرقكة الوطنية الصبيةان ش٠٩٠٠٠



الى حضور اجتماع جمعية عمومية غير عادية للمساهمين للتحقق من زيادة رأس مال البنك من مبلغ اثنى عشر مليار ليرة لبنانية الى مبلغ ثمانية عشر مليار ليرة لبنانية

يدعو مجلس إدارة بنك مصر لبنان شعل. حضرات المساهمين الى حضور الجمعية العمومية غير العادية التي ستعقد في مقر الإدارة العامة المؤقت، بمركز بيروت، تلة الخياط، في الساعة العاشرة قبل الظهر من يوم الخميس الواقع في ١٩٩٦/٦/٢٧، وذلك من أجل التداول وإتخاذ القرارات في المواضيع المدرجة على جدول الأعمال التالي:

١ - التثبت والتحقق من صحة وقانونية كافة الإجراءات والعمليات المتعلقة بتحقيق زيادة رأس مال البنك من مبلغ اثنى عشر مليار ليرة لبنانية الى مبلغ ثمانية عشر مليار ليرة لبنانية أي بزيادة قىدرھا/.... ١٠٠٠ ل.ل. (فىقط سىتىة مليارات ليرة لبنانية) وذلك وفقاً لما جاء في القرار الأول من محضر الجمعية العمومية غير العادية للمساهمين المنعقدة اصولاً بتاريخ ١٦/٤/١٦. وبناء على موافقة المجلس الركزى لصرف لبنان بقسراره رقم ۹٦/١٩/٣ تاريخ ٢٩/٥/٢٩ الميلغ الينا بكتاب سعادة حاكم مصرف لبنان تاريخ ١١/٦/١٩ رقم ١٩٠/م م/١٧.

٢ - الموافقة على دعوة حضرات الساهمين لإستلام شهادات ملكية بالأسهم التي وزعت نتيجة زيادة رأس المال من ١٢ مليار لل. الي ١٨ مليار ليرة لبنانية بواقع سهم مجانى مقابل كل سهمين مملوكين من قبل المساهمين القدامي.

٣ - الموافقة النهائية على تعديل المادة ٥ المعدلة من النظام الأساسي للبنك تبعأ لتحقيق زيادة رأس

٤ - أمور مختلفة.

بنك مصر لبنان شمل. مجلس الإدارة

## ربطة موحدة للخبز تعلنها الاقتصاد ١٣٥٠ غراماً ١٠ أرغفة بـ١٥٠٠ ليرة

تلبع امس وزير الاقتصاد والتجارة ياسين جابر موضوع تسعير الطحين والنبرَّ، بعدما أقر مجلس الوزرا في جلسته الاخيرة، اعتماد السعر الجاري للقمح في هوء ارتفاع اسعاره عالمياً مواجهتهاء وارهاق الذرينة بعجز يصل بحيث بأت سعر الطّن يـفوق ٢٠٠ الى ٥٠ مليون دولار أميركي سنويا من غير أن يستفيد منما المواطن دولار اميركي، في حين أن مجلس الوزراء قرر أن تسلمه الوزارة بــ١٢٠ دولارا لميركيا.

واهتمع الوزير بعد ظهر امس مع اصحاب المطلحن واتفق على تعديد السعر الاعلى للطحين ألذي لا يمكن احدا تجاوزه بـ ٠٠٠ الف ليرة الطن-وكان السعر سابقا ٤٠٠ الفُّ ليرة. ثم اجتمع مساء مع نقابات أصحاب الافران، ليحدد السعر الاعلى لربطة

واوضح جابر لـ التمار" ان "الوزارة هي في مند تدبيد السعر الأعلَى، بُحيَّتُ يُمكن لصحابُ المطاحنُ والافران البيع بسعر ادتى". واضاف: "لا بد، بعد الـتـفـاوت في اوزان ربـطـة الخبــز واسعارها، من العودة الى تدبيد الاوزان والاسعار". وقدر السعر الاعلى بـ ١٥٠٠ ليرة والوزن الادنى لربطة الذبر الموحدة بـ • ١٣٥ غراما عشرة ما يهم المواطن. ارغفة. ونكر ان الوزارة تبيع طن ان زيادة الـ- ٢٥ ليرة في سعر القمع بـ - ٤٥ الف ليرة: "لكن في امكأن التجار واصداب المطاحن الاستيراد، شرط آلا يتجاوزوا ما اتفقنا

عليه من حدود عليا". وأصدر الوزير مساء ايضلما للاسباب التي أدت الى اتخاذ القرار في مجلس الوزراء. عرضنا على مجلس الوزرا المعطيات الاتية، – أن سعر شر4 القمح المستورد

بدأ بالارتفاع منذ منتصف العام الملضي، بشكلّ جنوئي، واستمر حتى وصل آلي ما يفوق الـ • ٦٠ د. ا. للطن في الدقيق والذبزء -- استمرت الوزارة في تسليم

القمع بالسعر المقرر والمدد من مجلس الوزرا بندو ۱۷۰ د. ا. بفضل السياسة التموينية السليمة التي التمجناها حيث استطعنا ان نحافظ على متوسط سعر مقبول للقمح وبالتالي الدقيق والخبز نتيجة التخزين ومراقبة حركة السوق العالمية. - مطلع ١٩٩٦ وبعد تناقص مخزوناتناء أصبحنا امام خيارين احلاهما

## خفض سعر البنزين ٤٠٠ ليرة واعادة الجعالة لاصحاب المحطات

برسوميان، أمس، اسعار البنزين • • \$ ليرة لبنائية، وهو النفض الثاني منذ بدأ سعر طن البنزين يتراجع عالميا من ٢٣٤ الى ١٤٤ دولارا في ٢٠٠ ايار عند الخفض الاول، والى ١٩٧ دولارا

وأَصدر في هذا الشأن قرارا بالرقم "المادة الاولى: يحدد الحد الاعلى لسعر مبيع البنزين تسليم المستملك في كل الراضي البنائية كما يأتي، ل/ل/العشرين ليترا

- بغزين عيار ٩٨ أوكتان – بتزين خال من الرصاص ۱۱۸۰۰

- بنزیسن ۹۶ اوکستان المائة الثانية: يتوجب على اصحاب

المئةً، واقفل بحسب نشرة البلاتس العالمية في بلد المنشأ بسعر ١٨.٤٦ دولارا. وتراجع سعر طن البنزين ثلاثة بولارات تسبقها ١٫٤٩ في الملة، وأقفّل بسعر ١٩٧٠٥ دولار. كذلك

## المحطات الاعلان عن سعر مبيع البنزين بشكل ظاهر على محطاتهم. ۲۰,۲۵ دولارا. بعثة الامم المتحدة أنجزت مهمتها



محدد ولكن في نُماية الأمر وصّلتُ البعثة الى الطباعات مهمة على صعيد الخساكر والاضرار المباشرة وغير المباشرة". وتعنث عن "ظهور طاقات هائلة لدى الحكومة اللبنانية والشعب اللبناتي امعالجة الامور ما يعطي لينان مظمرا من مظاهر القوة والحيوية بقدر ما اصاب الاقتصاد اللبناني من خسلار كان مناسبة لظهور طآقات كبيرة وعظيمة عند الشعب اللبناتي". ولم يشأ أن يدلي برقم عن تقدير البعثة الاصرار والنسائر قائلا: "ندن كيعثة لم تتجه نحو رقم محدد لان مناك بعض الاضرار يمكن ان نقدر تكاليفها والبعض الاخر من الخسائر لا يمكن وضع رقم مديد لها، كالنسائر الاقتصادية غير الملموسة والاثار المترتبة على مشاريع الاستثمار وقرارات الشركات المستقبلية والسيامة وسمعة الاسواق اللبنانية". وأوضح ان البعثة ستحدد حيث يمكن التُحديد في تقريرها ارقام الخسائر مثل محطة للكمرباء، او منشأت معينة دمرت؛ أو جسر منم. وسئل عن موعد توقع لبنان ظهور نتائح، فأجاب انُ البعثة مكلفة اعداد تقريرها في

غضون شمر، وسيرفع فورا الى الامين العام الذي سيعرضه على الجمعية العمومية التي توصي الدول الاعضاء

– اما الاستمرار في بيع القمح بستهر ۱۷۰ د. أ. على رغم أن تكاليفه اعلى من ذلك بكثير، مع ما يستتبع ذلك من نشلطات غير طبيعية وغير مشروعة على كل الصعد يصعب

- ولما تعديل سعر مبيع القمح بموافقة مجلس الوزراء مع ما يستتبع نلك من استيراد حر ومنافسة بين المطاحنَّ في ما يُبِتها والأفران في ما بينها، ولتعكاس ذلك على الجودة في

بدأ هذا ألواقع يشكل هاجسا لنا منذ بديرة 1947، فشكلنا لجنة لدرس عناصر صناعة الرغيف وتعاونا مع المطاحن ونقابات الإفران، وبدأتا بعقد اللقاءات والاجتماعات الدورية، للبحث في هذا الموضوع، وطريقة معالدته، حيث تبين لنا ولجميع المعنيين الذين شاركونا في البحث عن الملِّ، إن الَّخِيارِ الثاني موَّ الامثل، خصوصا أن التعديل الجنيد لن يتعكس سلبا على اسعار النبزء وهذا

الربطة الولددة التي سوف ينفعما المواطن ما هي الا تعويض لنحو ٢٠٠ غرام في الربطة مع تَتْبِيتُ حَدُّ الدِّي للوزن يمنع تجاوزه، بعدما عانى المواطن كثيرا من التلاعب بالاوزان على حساب السعر والنوعية، وهو يؤدي من جهة اذرى الى المنافسة، بحيث نرى، في اعتقادنا، أن المواطن وخلال ليام قليلة سوف يبتاع ربطة الُّذِبزِ يَشْتُري بِالوزِنِ الْجِدِيدِ الْمَقَررِ، بالسعر القديم الشائع وبنوعية أفضل

اننا لا تهدف سوی آلی مصلحة المواطن قبل اي شيءً أخر، وحمايته من التلاعب والفش والاستفلال، وان اي تغيير في المعطيات العالمية سوف لجيرها من جنيد لمصلحة مذا

ويعقد الوزير جابر مؤتمرا صحافيا

الساعة العاشرة والنصف قبل ظهر اليوم لاعلان السعر الاعلى والوزن

الأننى لربطة الخبز، في حضور ممثلين

۲۱ تاریخ ۲۰/۵/۲۰ وجمیع القرارأت والمنكرات والتبصوص المخالفة لاحكام هذا القرار اوغير البتفقة مع مضموته. المادة الرابعة، يبلغ هذا القرار

حيث تدعو العاجة ويعمل به اعتبازا من ١٩٩٦/٦/٧°. واعاد برسوميان، بموجب جدول

تركيب الاسعار، جعالة صاحب المعطة الى الف ليرة ابناتية، اي الى ما كانت قبل رفع سعر البنزين. وقد تراجع سعر برميل النفط الخام امس ٤٨ سئتا، نسبتما ٢٠٥٢ في

تراجع سعر طن المازوت دولارين نسبتها ١٠٢٢ في المئة واقفل بسعر

# تقدير اضرار العدوان الاسرائيلي



(ساکو بیکاریان) الدكتور الببلاوي ومن حوله اعضاه البعثة يتددث في المؤتمر الصحافي.

> امس وكيل الامين العام للامم المتحدة الامين التنفيذي للجنة الاقتصادية والاجتماعية لفرب آسيا "اسكوا" الدكتور حازم الببلاوي مؤتمرا صحافيا في فندق "كورال بيتش" في حضور اعضاء البعثة التي رافقته مدة عشرة ايام والتي عمد اليما في تقدير اضرار العدوان الاسرائيلي الاخير على لينان. واعلن أن البعثة الجزت تقريرها الني سترفعه للى الامين للعام للامم المتحدة النكتور بطرس بطرس غالى ليرفعه بدوره الى الجمعية العمومية للمنظمة الدولية. وقال أن البعثة تألفت من المؤسسات والوكالات المتخصصة للامم المتّحدة وضمت ١٣ عضوا يمثلون الامانة العلمة للامم المتحدة واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا "اسكوا" و"اليونيسيف" وقوة الامم المتحدة الموقتة في جنوب لبنان "يونيفيل"، ولوضح أن مذه البعثة عملت على تقطية القطاعات التي تعرضت لنسائر بحجم كبير واحصائما، وهي موزعة على قطاعلت الكهرباء والمياه والطرق والبنية التحتية والزراعة وقضايا متعددة منها انشائية وبشرية وقضايا تتعلق بالعمالة وما لحق بالاطفال والمعاقين. واضاف "أن هدف البعثة هو اعطاء تقرير عن حجم الفسائر والاضرار ومنها ما يمكن حصره مباشرة كالخسائر البشرية وعدد الوفيات والجرحى والاضرار آلتي ادقت بالمثازل والقطاعات الزراعية والمنشآت التجارية والكهربائية ومنها ما لا يمكن حصره

في شكل مباشر كالاثار التّفسية

والاستثمار الاجنبي في القطاع

السيلدي، هذه الاضرار عير المباشرة لا

سلعدة ابنان لتتخذ كل دولة في ما بُعد قراراتها. أما أذا أرتأت الجمعية مساعدة ميأشرة من الأمم المتحدة، فذلك يتم عبر مؤسساتها مثل البنك الدولي وغيره وكأن الببلاوي زار مباحا رئيس

مجلس الوزراء رفيق الحريري وعرض

له تقديرات البعثة. عن حجم الإضرار.

اذاعة "لائحة التضامن" في زحلة و٣٩ مرشحاً في صيدا

رستم ياسين في مؤتمرة الصطفي

يعلن ظهر اليوم في اوديتوريوم "فرنسبنك" رئيس غرفة التجارة والمناعة في بيروت عننان القصار "اللائمة التوافقية" التي ستخوض التخابات الفرفة في ٢٦ تَّرْيران، بعدُّ تنليل العقبات التي حالت دون اعلانها حتى الآن. وبنلك تكون الانتخابات قد دخلت مرحلة الفرز النماثي ليتخذ المرشحون المنفردون قرارأتهم اما بمحاولة تأثيف نواة لائحة اخرى بعيدة ألمنال واما بالمضي في ترشيعاتهم

الاقويـــه الذي يــتــوقـع ان يــســمـى بالتعيين، نائب رئيس جمعية تجار بيروت رستم ياسين، اذ عقد مؤتمراً صحافياً في مقر الجمعية صرح فيه، (...) بعد ما لاحظناه من نجاح لدور الغرقة في المرحلة السابقة برئاسة الرئيس عننان القصار، ورغبة منا في تمكين الفرفة من متابعة مسيرتها الناجحة بقيانتها الدائية الواعية والحكيمة، ورغبة منها في تجنيب الْفرفة معركة انتخابية نحن في غنى

عنها ولاسيها يعدما اثبتت الفرفة بهيئتُها الدَّاليةُ، جدارةٌ وكفايةٌ في تحقيق النِّجادات التي أصبحت واقعاً ملموساً على ارض الواقع، فقد تقدمت بكتاب من حضرة ألرئيس عدنان للقصار، وضعت فيه انسحار في تَصرفه، لكي يِتَخَذُ في شأتُه الموقف المناسب، كما وضعت نفسى بموجيه في تصغر الرئيس، في لي موقع كان، في سبيل تحقيق المصلحة والذحمة العامة". وتصنى على المرشمين الجدد، الافساح في المجال لاعضاء الغرفة الطليين لاكمال مسيرة النجاح بقيأدة الرئيس الحالي الحكيمة، على أن يعود لنا في المستقبل القريب، بإنن الله، خُوض معركة انتخابية ديموقراطية، يستطيع

بواستطها كل ولحد منها، أيصال من يمثله إلى عضوية الفرفة والى رئاستھا(...)". واستقبل القصار وفدا من جمعية تجار مار الياسي برئاسة عنشان فاكماني الذي صرح ان الجمعية عنان القصار واللائحة التي سيختارها وكان ذلك منذ شمرين (...) ولمن اليوم نجدد هذا الدعم وهذا التأييد للرئيس الذي اعطى مركز رئاسة الفرقة زخماً كبيراً امتد على مدى

الوطن العربي والنولي ليضاً وهو في صدد غرفة التجارة النولية عما قريب ومذه الانتصارات على مدى ٢٥ سنة هي في الحقيقة انتصار للبنان(...)". كذلك استقبل وفداً من جمعية تجار المنطقة الدرة ومناعييها برئاسة غسان ييضون الذي لكد دعم الجمعية له "وندن معه في كل خطوة يقدم عليهاً على معيد تُأليف لائحة توافقية

ترضي الجميع".

ميدا وفي صيدا ("النمار")، نقفل امس باب الترشيح لانتخابات غرفة التجارة والمناعة والزراعة في صيدا والجنوب المقررة دورتها الأولى هذا الاحد ويتوقّع الآ يكتمل نصابها. ويتابع رثيس ألغرفة مدمد الزعتري اتصالاته لتأليف لائحة توافقية صارت شبه مكتملة، إلا أن عقبات تتعلق بـ"التمثيل" باذلّ صيدا حالت دون اعلانها، الامر الذي يحرص على معالجته بليجلبية ترضي كل الاطراف. وبلغ عدد المرشمين ٢٩ جاؤوا بدسب ترثيب تقديم طلباتهم كالأتي؛ فضل عباس صالح، محمد كنانة البساط، مصطفى عيد المباغ، حيدر حسن قطيش، وجيه كالو، احمد رق البدور، معمد سميح غدار، لعمد يوسف طه، محمود على سبيتي، علي عَبْدالله بيطار، مصطفى كامل الزين، محمد حسن صالح، عبد الكريم العوجي، محمود ابرميم دبوق، عماد حسن ياسين، قاسم محمد توفيق خلیفة، محمود ناود ابو خلیل، مصطفى محمود تندشليء زكريا محمد العربي، احمد أسماعيل عرالدين، عبد المرتضى عزالنينء رشيد عمر القطبء محمود فؤاد حلاوي، مصطفى محمود البيطار، زمير احمد قبلاوي، محمد علي الزعتري، حسين يوسف عسيران، هسن هيدر جمول، سيد أحمد الدريري، عصام هسڻ وهبي، رمزي محمد توفيق الباباء حسن رشيد لصارء محمد هسين وهييء محمد ابرمهم البيطارء سعد الله حسن حديج، على قاسم سبليني، علاح ابرميم شآمين، مصطفى تُعماني

ومصطفى عنتره في زحلة ("النَّمَار")، اعلن رئيس غرفة التجارة والصناعة والزراعة فى زحلة والبقاع ادمون جريصاتي فر وُتمر صحافي أن مجلس أدارة الْفرقة "رأى ان يجدد رغبته في حمل المسؤولية بارادة ولحدة وقلب ولحد وسأعد ولحد لتكملة البرنامج الثي وضعه المجلس وقد انجز منه اجزاء مهمة وهو حريص على لتمام الاجزاء الاخرى بروح التضامن التي تفرضها تحديات هذه المرحلة الصعبة على الصعيدين المحلي والاقليمي (...)". وعرض ابرز انجازات المجلس في عمد

رئيس الجمهورية الياس المراوي. واتاع اسماء "لائحة التضامن" التي شمت اعضاه المجلس نفسه وهما جريماتي، قازان قازان، جورج المراوي، محمد بكري، جوزف غرة، سميح اليمن، منير التيني، ايلي غنطوس، انطوان صليباً، سعيد اللقيس، سعادة النطيب وسامي

سوق للبازركان في طراباس مقفادً

في المقابل؛ عقد المرشحون المنفردون مؤتمرا صحافيا اعلنوا فيه تأليف نواة "لائحة التغيير" وهي تضم: طوني طعمة، ابرهيم للترشيشي، سلمي شمعون، ايلي جدعون ومنير عبدالله يوسف. وعرضوا برنامج عملهم وابرز ما فيه؛ تفعيل دور الفرفة على الصعد الزراعية والصناعية وربطما بشبكة الترنَّت واقلَّمة معرضُ دُلَّم في البقاع وتوسيع دائرة التمثيل في الغرفة.

ويتوقع الا يكتمل نصاب الانتخابات المقررة غدا السبت ويخوضها ٢٧ مرشحاً؛ ١٧ منهم من أعضاء المجلس الطلي و١٠ من خارجه بدأ كثيرون منهم ينسحبون أمصلحة "لالحة التضامن".

طرابلس في طرابلس ("النمار")، انخذت المعركة الانتخابية لفرفة التجارة والصناعة والزراعة في طرابلس والشمال، مندى دراماتيكيا وصل الى حد اطلاق النار في لحد احيا المدينة حيث كنَّان رئيسٌ "لائحة الوحَّاة الاقتمانية في الشمال" عبدالله غندور الذي سيعلن لائحته الساعة الثامنة

والنصف صباح اليوم في مقر تجمع المناعيين في الشمال في البحصاص. وفي التفاميل انه بينما كان غندور وبعض المرشحين في لائحته، سميح الاسمر وتوفيق النبوسي وجان السيد وناظم مصطفى علي حسين ومحمود عبد الكريم ومدحت الدلاق واحمد المير يقومون بجولة انتخابية على تجار طرابلس في محلة التربيعة الساعة الثانية والنَّمف بعد الظمر، ولدى وصولهم قرب مسجد التوية عند شاب محاولا منعهم من دخول السوق، وحصل تلاسن بينه وبين احد مؤيدي غندور فشمر الشاب (الذي نكر أن اسمه ام.) مسئسا حربياً واطلق في لتجامهم على الارض عيارا ناريا، ارتد من الارض ليصيب الغناة فدى عبد القادر حيدر (٢١ سنة من

> وكانت في رفقة أملماً؛ فتقلت آلى ألمستشفى ألاسلامي وحللما لا تخلو من الخطر. واقفلت على الفور المحال التجارية في السوق وحضرت قوة امنية من سرية مغفر أبي سمراء، واوقفت عددا من الاشخاص كانوا حتى ساعة

دير عمار، قضاء طرابلس) في صدرها

متقدمة رهن التحقيق، وعلى الاثر توجهت وفود من تجار أأمنينة آلى مكتب غندور ومنزله مستنكرة الدادث ومطالبة بمعاقبة الفاعل ومتمنية عليه اعلان لائحته الممن الدرة لثلاثة اشمر. غورا". وعلد غندور ويعض المرشدين

لاحقا للجريحة في المستشفى وتعنوا لها الشفاء العاجل. وصرح غندور لـ"النهار": "ان ما حصل هو في اطار تدويل البعض الامور الاقتصادية عن منطها واشاعة أجواً التشنج. وُندن تيارنا اقتَّمادي وليس حزبياً. الدائث كلن محاولة لبنعنا من دخول السوق وقد التمى في وقته، وأسف لاصابة الفتاة حيد متمنيا لما ألشفاه العليل، ورأى "ان

النصاب في التخابات الاحد سيكون كتيفًا خلافاً لرأي البعض". وندد رئيس "اللائحة المستقلة" الدكتور حسن مثلا بالدادث مطالبا الدولة بأن تشدد قبضتها اثلا يتكرر. وقبل الحادث كان الارتباك لدى لمرشحين للشماليين بارزاء سواه الذين أعلنت السماؤهم في "اللائدة المستقلة" أو الذين انتظروا أن تعلن السماؤهم في "لائحة الموحدة الاقتصادية" أو الذين عرفوا، أولاً واخيرآء آنهم يخوضون أأمعركة منفرئين، قبل ٤٨ ساعة من موعد الانتخاب وجميعهم سألوا: هل يكتمل النصاب أم لاأ هل تشأجل الى ١٤ تموز ام يكتب الاحد ما كتب منذ

للي شكوامم من مواقف ضبئية تحوط لائمتمم، أمع لعضاء في "الوحدة الاقتصائية" للى عراقيل سياسية تعترض اعلان اللائحة، وقال مقرر الاعلام في جمعية تجار طرابلس عامر صافي – ومو الاكثر اصواتاً في طرابلس – ان مساعي حثيثة الازال جاُرية لاعلان "لائحة ائتلاف" ولو في التقلاق الاشرة قبل الاقتراع. وأوضع ان قرار مجلس الشوري بعدم الموافقة على اقتراح وزير الوصاية تهديد العملية الانتخابية الى الساعة الذامسة بعد الطهر" اعطى هذه المساعي الخبرة دفعا جديدا ومتسعأ

وفيما لمح اعضا؟ في "المستقلة"

بن الوقت . وكرر رئيس "المستقلة" الدكتور المتلا أعتراضه على اضافة اللجنة المكلفة الاشراف على العملية الانتخابية والمؤلفة من المحير ألعام لوزارة الاقتصاد والتجارة محمد جواد الامين

### في قضية "بنك نصر اللبناني الافريقي" عبدالله البيطار منكرة توقيف غيابية في حق ركيس لجنة الرقابة على المصارف سابقاً جورج كوتيا بعدما وجه اليه تممة اختلاس مبلغ نصف

والسيدين نعمان ابو شقرا وهيثم

البواب اسمه تاخبين جند بعد اتتهاء

الموعد المحدد بحيث ارتفع عجمهم

منَ ٥٦٤٢ كما أنيع سلَّبقاً الى ٧٤١٢. ووجه كتاباً مفتوحاً الى

ولذاع المرشح سمير مسعد بيلنآ

المعركة" ومما قال: "لما كانت فرص

الرؤساء الثلاثة طلب فيه تدخلهم.

The state of the s

القصار يعلن "اللائحة التوافقية" ظهر اليوم وانسحاب ياسين

غرفة طرابلس: التوتر يصل الى اطلاق نار وسقوط جريحة

أمدر قاضي التحقيق في بيروت لـ"بنك نصر اللّبناني الافريقي"، لكن مسؤولين في المصرفين بالاشتراك مع آخرين أقدموا على أختلاس تلك الثموال العامة بدل اعادتما كل أصطب الحقوق من المودعين. مليون دولار اميركي من "بنك نصر منحة كويتية اللِّبَانِي الْأَفْرِيقِي ۗ بِتَدويلُ هَذَا الْمِلْغُ الى حسلِه في قرنسا كما تبين من

مذكرة توقيف غيابية لجورج كوتيا

مستند ضم الى ملف الدعوى. وسبق ُلقاضي التحقيق أن أصدر منكرة توقيف غيابية لذرى في حق كوتيا بعدما وجه اليه تعمة لفتلاس أموال أبنك نصر اللبناني الافريقي وتبديدها، واوقف وجامياً ممثل حلكم مُصَرِفُ لَبِئَانَ جَوِزْفُ أَبُو رَجِيلَي فَي القَضِيةَ وكذلك أُوقَفُ الْخِبرَاءُ الَّذِينَ عينهم مصرف لبنان والنين كانوا خُمُنُوا عَقَارَاتُ لـ"بِنْكُ نُصِرُ ٱلْلَبِنَاتِي الافريقي" لاقنامهم على تخمين هذه العقاراتُ بمبالغ خيالية اذ قدروا تمنما

بعشرة ملايين دولار، في حين اتما لم تكن تتعدى سبعة آلاف دولار. وأظمر التحقيق أن التضخم المالي الذي أصاب الليرة اللبنانية وتدني سعرها ازاء العملات الاخرى كان نتيجة هدر الاموال العامة واختلاسها في مصارف عدة متعسرة ومتوقفة عن الدفع. وكشف ان مصرفُ لبُنان كانُ سيل مبلغ £٢ مليار ليرة لبناتية

## اضرار القطاع الزراعي

في النبطية اجتمع أمس محافظ النبطية المحامى غازي زعيتر مع وفد من برنامح الامم المتعدة للائمة يرافقه مندوب منظمة "الفاو" في الجنوب نزيه محمود ورئيس مصلحة الثروة الزراعية في وزارة الزراعة الدكتور فخر بكروب ومندوب المنظمة الانمائية الدولية المهندس بسلم شمعون، وكان عرض للاضرار للتي لحقت بالقطاع الزراعي في محافظة التبطية من جراً العدوان

### الأسرائيلي الاخير على لبنان. جوخدار رئىسا لاتحاد

نقابات المهن الدرة انتخب لمس رؤسة نقابات المهن الدرة تقيب لطباء الشمال الدكتور أبرهيم جوخدار، رئيسا لاتحاد نقابات

## وفد الغرفة الصنبة في معرض طرابلس

طرابلس – "النهار"؛ زار وفد مجلس غرفة التجارة العربية الصينية معرض رشيد كرامي الدولي في طرابلس حيث كان في استقباله رثيس مجلس ادارة المعرض غسان المرعبي واعضاء مجلس الادارة. وتفقد الوفد البباني والاجنحة واطلع على مجسمات المشاريع الاساسية للمعرض وعلى البنية التحتية المنجزة والتي هي في طور الانجاز واستمع الى عرض الاستعدادات والامكانات. وصرح المرعبي أنّ البحث مع الوفد تركز على التعاون والتبادل الاقتصادي

ومعرفة مجالات مشاركة الشركات الصينية في المعارض التي ستقام في طراباس، وتوقع اتارة هذا الموضوع خَلَّلُ زِيلُرةً رَئينس مجلس الوزراء رَفيقَ الدريري المقبلة للصين.

### ارجاء معرض زحلة الزراعي ارجأت لطرة معرض زحلة الزراعي ٩٦، أقامة معرضها لمنه السنة الى موعد بحدد

"فوروم" دو بيروت" اوضح مرکز "فوروم دو بیروت" ان مركزه هو في جادة شارل حلو – المنور اوتوستراد الكرنتيناً وليس في سن الفيل كما ورد خطا في "نمار

### مطالبة بالسماح باستيراد الموز

طالب امس اصحاب مفامر الموز في بيروت والضواحي وزير الزراعة شوقي فاخوري باعادة النظر في قرار منع استيراد الموز والسماح بالاستيراد لأنَّ الموسم اللبنَّانيُّ انتمى قبل شُمْر

للمراكز الصحية وصل أمس للى بيروت المدير العلم للصندوق الكويتي للتنمية بدر مشاري المميضي في زيارة للبنان تستفرق يومين، يوقع خلالما اتفاق منحة أضافية قيمتها سبعة ملايين دولار لميركي للمراكز الصحية، العاشرة صباح آليوم في مكتب وزير الصحة العامة مروان حماده، ويشارك في لجتماع المعمد العربي التخطيط

التوافق على لائحة موحدة لانتخابات

مجلس أدارة الغرفة قد تضاطت، وبما

أنْ الأَجُواءُ أَلَتِي خُيمت حتى اليوم عَلَى مسار هذه الانتخابات قد حولتها

معركة حقيقية، وبما أن هذه الأجوا لا

بدُّ أن تنعكس سلباً على مجلس

الادارة المنتخب وتحرمه للقدرة على

العطَّهُ المِنتج، رأيت أن مواصلتي لمذه

الانتخابات لم تعد مجدية..."

## مسقاوي وفاخوري يتفقدان الشمال

يتفقد وزير النقل عمر مسقاوى فداً السبتُ، يرافقه رئيس مجلس ادارة المؤسسة الوطنية لتشجيع الاستثمارات في لبنان الدكتور يوسف شقير ورئيس مجلس الانما والأعمار المهندس نبيل الجسر والمدير العلم للنقل البري والجوي المهندس عماد

معوض في القليمات. ويتخفف وزير الزراعة شوقي فلذوري غدا السبت التلاطق الزراعية ومكاتب الوزارة في الشمال حيث يزور المُعَلَّقظ خُلْيلُ المتدى الى الطّنية

## ربط محطة بصاليم

افلات مؤسسة كهرباء لبنان امس اته سيعاد ألاحد وصل محطة بصاليم لانة نسيعاد الحدد وصل معمد سمسيم بالشبكة الرئيسية • 10 ك. ف بعد اتمام الاصلاحات عليها، ما يقتضي عزل المحطة كليا وخطوط النقل والتوزيع المتصلة بما لنزع الوصلات الموقتة وسيؤدي نلك ألى خُلل كبير في تغنية العاصمة والمناطق المحيطة بما

## من السابعة صباحا الى الرابعة بعد الجمعية اللبنانية

للعلاج اللبي دعت الجمعية اللبنانية للعلاج اللبي أعفائها ألى لقآء علمي وأنتخاب رئيس الميشة الادارية واعضاءها في ١٩٩٦/٦/٢١ ألساعة السابعة والنصف مساء في "اوتيل الكسندر" وأمريد من المعلومات، الاتصال ب الرق مين ۱۲۸(۲۸/۱۰ و۲۷۲۰۰۲/۱۰.

## نقابة مستخدمي المصارف

اجتمع امس المجلس التنفيذي لنقابة مستخدمي المصارف واصدر بياتا رأی فیه آنه یجب آن یجری انتخاب ممثلي العمال في مُجَلَّس الارة الصندوق الوطني الضمان الاجتماعي على السس سليمة وشرعية وان تتأمن له شروط التمثيل الصميح والقانوني ( ...)". وليد المجلس مطالب لمستخدمين والعمال لشركتي الخطوط الجوية عبر المتوسط وطيران الشرق الاوسط وحقوقهم. وتمنى على ادارات المصارف الشروع في تطبيق بنود عقد العمل الجماعي

اعتبارا من 1/1/1/199. عمال مصفاة طرابلس استغرب اتداد نقابات سائقى

السيارات العمومية للنقل البري في لبنان ما يجرى مع عمال مصفاة طرابلس وموظفيها حيث اقدم المسؤولون على اقتطاع ٥٠ في البثة من أجورهم بدلا من البدء فعلا بالرار اعلاة تأميل مصفاتي طرابلس والزمراني وتشفيلهما تعزيزا للانتاج الوطني ( --- ) ان ما يجري في قطاع المحروقات لجمة عدم استعابته الى كنف الدولة كاملا ما هو الا استمرار في نمح التخصيصية والتخلي عن مقموم الدولة الراعي لمسار الحياة على كل المعد وخصوصا الاجتماعية -الاقتصادية (...)". واكد تصامنه مع

كُلُّكَ بِالنَّسِهِةَ إِلَى الْقَصْةَ الَّتِي بِقَيْتَ فِي دَاتُرَةَ الضَّعَةَ،

البورمات العالمية

على رغم الارتياح للنَّي النَّارة خفض معملات الفائدة في

بريطانيا وفرنسا والدائبارك في تقوس التتعاملين في

البُورماتُ الأورُوبِية، أَس، بقي ملْجس الُّمَنِّي الذي سَتَتَخَذُّه "وول ستريت" مَنيما على الاسواق المالية. وجات تقلبات

أسعار الاسمم والسنطة في بورصة تيويورك أمس، عامل

قَلَق وعدم استقرار، لما عكسته من مضاربات في الانجلمين

تبعا لتواعلت المطلين البالبين لارقام البطالة في الولايات

المتحدة الشمر البلطي، ويالفعل، ما ان قفز مُؤشَرُ "باو جونز" المناعي الى OYFT,TT نقطة، حتى هبط يسرعة الى 37Å، ،Ã0 لَقَطَة، قبل أن يسجل منتصف التعامل ٦٨٠,٠٢٥ نقطة، متراجعا ٤٦٪ ( ( نقطة عنه أول من اس.

وجاعت هذه التقابلت الدادة بعيد الانتاح "وول ستريث"

لتضفي مشاعر شية لدى اقفال البورصات الاوروبية؛ ما حد

من ارتفاعها، بصِت لم يتمكن مؤشر "الفايننشال تايس"

لَى بُورِمَا لَنْدِنُ مِنَ الْأَرْتَمَاعُ لَكُثْرٌ مِنْ ١٠٩٠ تَقَلَطُ الْي

٠٣/٠/٣٠ نقطة على رغم خفض معدلات الفائدة الاساس

في بريطانيا. كنلك بالنصبةُ الى مؤشر "كاك ×£" في بورصاً

بارُسَ لَذَي جِهُ ارْتَفَاعَهُ مِعْتَمَلًا جُمَّا وَلَمْ يِتَعَدَّ ١٢.٧٧ نقطة الى ٢١٣٣,١١ نقطة، فيما كان يتوقع ان تتلقى السوق بارتياح اكبر خلض معدلات الفائدة الفرنمية، علما

ال بورصة فراتكفورت كانت مقفلة امس في مناسبة وطنية.

وسبقت ذلك صباحا تقلبات في الاتجاهين ليورصة طوكيو عشية صدور التقرير الغصلي لبنك البلبان عن حال الاقتصاد في ظل تكونات متضارية لما سيتضعه من خلاصات وإيحادات عن السياسة النقدية المقائل مؤشر "يكي" متراجما ٧٢.٩٧

ليلي قهوجي

الشرائية

14. . a

1 ....

لتقفل الاوتمة منما في لندن بـ- ٥،١٨٥ دولارات في مقابل

لعبدية ٧ حزيران

2.7

سنده خو منشده غار الغانز

سندشى شبي لانبط يبيله لخز ست من المست معلوان المستون الما في القوطة ألم المثال المستون الما في القوطة ألم المثال المستون المستقلمان الما المستون المستون المستقلمان الما الم

الشارس المنتفوا على لعثلي

نت أن شعة شنل اعالتما في

منئة كويتية

للمراكز الصية

الإشار الفنس الى بيروث لليني

خصدق لكديني للتبؤيره

التنبشي في ريازة للبال ثير

جمير أجزفن منالها للغاير. حانية البعشها سعة علير

البارقي سداكر الشبيذان عساج أبينه في مكند وربواد

أكسف عروان كعاده ويشأل مندل أستمد أغري للنفض

مسقاوي وفاذور

يتفقدان الشال

يتنت ورير البقل عوسع

الاستندارات في لبنان العقوية

تتنشل السري والنوي المعجرة

السوانداء بمرفية الطرابليس ومطروا مترص في القليفات.

ويشمقت وريار فارزادة نج

ندستري سنا النست المناطق أرا ريث أنب أنورارة في الشعلاء

برور تمناهم غلبل المدي ال

ربط محظة بماليم

فننت مؤسسة كمربه لبارء ے سیناد الاحد وعل مطاع

بالسبعة الرئيسية ١٥٠ لده

أتمانو الاصلاعات عليماء ما يقنع

الممحة كثيا وغطوط النقل بالأ

المتصلة بها ننزع الوملاد ال

وسيودي ذلك آلي غلل كه

تغذية التاعمة والمناطق للنب

عن النسبحة عبادا الى الرك.

الجمعية اللبنانية

الملاج اللبي

والمع فيطنيانا فينعينا شنت

ادرادی نے اقاء علمی واتنا رہ نام ان الاداریة واتا الماری

رم و ودور السان ال

عالنت عداد في "اوتبل ال وعرب من العلومات

نقابة مستخدمي

التشنق أمس المنكس

لنتمة ستندى العمارة والم

والع فيه الله يعبد ان يعرى لا

تعشني التسال في معلم تمنيوق اليوني الغمار ال

شنى "أسس سليمة براك تتنعن له نصروط التعثيل له تتنعن له نصروط العلم ه

وانقانوي (...) وابد المداه

التوية عبر العنوسط وطبران

وتمنى على الدات المعادد لا وتمنى على الدات المعاد ك في تطبيق بنود عقد العاد اعتبارا عن ١/١/١١٩١١

عمال مصفاة طرابك

استغرب تعاد نقابان م

السيارات العمومية النقل الرا

ا لبنیان ما پیدری مع عملان و طرابلس وموظفیها "دید" طرابلس وموظفیها ۵ ال

سربيدس وموسيدي . و بن المسؤولون على اقتطاع . و بن المسؤولون على اقتطاع . و بن من اجورهم بدلا من المد طاب

اعلاة تأميل مصالي طا

والزهراني وتشغيلهما تعزيز والزهراني وتشغيلهما تعزيز الوطني (...) إن ما يجري دو المدروقات لجمة عدم استهان المدروقات لجمة

سيون حسد ما مر في نمح التخصيصية والناب مفعوم الدولة الراعي اسار الباب كل الصحد وضوصا الإنتابية الإنتابية

الاقتصانية (--). واكد

شيارا ورفيس المصندس سيش التنسر والعياد

يت. پرافقه ونوخ غرد التوسيسة الوطيوسو

محلس الأسهابك

الالف غرىك

59 - . 0

1.50 120.0-

الكندي

1107.4

الدراخما

## اتجارات الدواق القضع والاسجم والمعادن

عمل جنيدة في قطاعات الاتناج غير الزراعي في الولايات

سوق التسليفُ قَدُّ يَفُطَى الَّى تدمُّور فيُ أَسَعارُ مرفًّ الْقَلْل الْوَلْمَة بنَها في اندن بِهُ الَّهُ أَرَّه دُوَّاراتُ في مقابل الدولار، يرى البعض الّاِدَر في ركود الالتصاد اليابلي، انا 20.19 دوارات اول من امس، بعدما ثبتت ظهرا بـ20.11 تأكد اليوم، ما يستبعد نهائيا كل احتمالات رفع معدلات حوارات.

المتحدة على نحو غير متوقع في حصول لضطراب شعيد في

وفي ظل تباين الاراء في شأن اتناهات السياسة النقدية في كل من الولايات المتحدة واليابان، لم تتفاعل الاسواق

كثيرا اس مع تخفيف قيود التسليف في اوروبا ولا مع

أعلان وزارة قعمل العبركية عن زيادة عدد طَّلْبي الْأَفْلادة من

تعويضٌ ألبطالة ندو و ٩٠٠٠ شدَّص السبوع الباهي ليصلُّ

محموعهم في نمايته الى ٢٥٤٠-٠٠ شخص، في فشارة الى فقدان البعض لوظائفهم ما ينفي وقوع الاقتصاد في الفليان.

فكان أن أكثر بعض المتعلملين تعقيق ما تيسر له من ارباح

بتصعيح مراكزه بِلْلُقْطع؛ ما لنعكس سلباً على تملُّسكه،

- 1.0710 مارك آلماني في مقابل ١٠٥٢١٠.

- 1,509٠ فرنك سويسري في مقابل ١,50٩٠-

- ١٨٨٥. ه فرتك فرنسي في مقابل ١٨٧٠. . - ١٨٤٧.٥٥ لير ليطائي في مقابل ١٥٤٧.٠٥ . - ١٠٩٠٢ بن يابلي في مقابل ١٠٩٠٠٠

الدُّهب الى مزيد من التراجع

الاوليةُ، ما بغع القوب إلى أننى بستوى له منذ ٢٧ تَصْرِين الثاني الماضيّ، لتقفل الاونصة منه في لندن بـ- ٣٨٥،٥

دولاراً في مقابل ٣٨٦.٥٠ دولارا اول من امس، بعدما لبنت

ب ۲۸۵،۷ دولارا قبل الظهر وبـ۲۸۵،۸۵ دولارا بعد

مضت اسعار المعادن الثمينة في التراجع في موازاة تدمور اسعار المعادن الأخرى، وخصوصا النباس، والمواد

-21.0210 للجنيه الاسترليني في مقابل 21.0210، اول

فَاقْعُلُ فَي لَنَدَنَ كَالْآتِي،

من لمس، في نيويورك،

### الدولار الى ١٥٧٤,٠٠ ليرة

عاد الدولار الاميركي الى الترلجع ببطُّ في سوق القطع في بيروت على رغم استمرار ضعف النشاط فيها. وجاءً ذقض مصرف لبنئن سقف تدفله مشتريا اياه نصف نقطة الى ١٥٧٤,٠٠ ليرة ليجعله يقفل على هذا المستوى في آخر العمليات في مَقَابِل ٥٠٤٠٥٠ ليرة اول من امس.

وكنان النولار فنتح صهامنا بما بنين ١٥٧٢.٥٠ ١٥٧٥.٥٠٩ ليرة في لجوا هائلة جدا في غياب العبادرات بيعا وشراء عليه الى أن طلبه مصرف لبنان بـ • • ١٥٧٤. ليرق عندها ظهرت عروض متغرقة جرى تجاوله على أترها بما بين ، ١٥٧٣,٥ و، ١٥٧٤,٥ ليرة في عمليات ضيقة، قبل أنَّ يقفله المصرف المركزي ظَمْرا بمَّا بينَ ١٥٧٣.٠٠ مين ال يعدد المرابع المرابع المبادلات الما المبادلات ال تدخله لغياب الطلب الخاص عليم

على رغم العوامل النقدية الداعمة أنه امس والتي تمثلت في خَفَضَ مُعَدَّلُاتَ الْفَاتُحَةُ عَلَى نَحُو مِغَلَّجَنُّ فِي كُلُّ مِن بِرِيطَانِياً (من ٦,٠٠ الى ٦,٧٠ في المثة) وفرنسا (من ٢,٧٠ الى ٠٢.٢ في المشة) والعاصارك (من ٢.٨٠ الى ٢.٢٠ في المئة) بعد ليام على خفضها في لسوح وبلجيكاء ما يعكس قلقا متزايدا في أوساط المستثمرين عشية صدور مؤشر البطالة في الولايات المتعدة لشهر ايار واناعة التقرير الفصلي كـ بنك اليابان) عن حال الاقتصاد (Tankan) اللذين يتوقف على نتائجهما تعديد المنحى الذي قد تتخذه

انتظار وترقب في الفارج في النارج، شمد سعر صرف الدولار تطلبات في

الاتجامين فأرتفع مبلما اربه العملات الرئيسية الاخرى. ولاسيما منما الينَّ؛ ليعود الى التراجع بعد افتتاح نيويورك نتيجة تنامي عمليات تحقيق الارباح عليه. وجاء هذا التطور

معدلات الفلادة الاميركية والبابقية

🗣 بحسب سعر الاقفال للبولار الاميركي في تاريخه.

فَقِي حَينَ يَتَحُوفُ الْبَعْضُ مِنَ أَنْ يُؤْنِي أَسْتَحَمَّكُ فُرْصَ

مستخدم الاستطاعات الدائم المستخدم المس عندنية أجورج كون سر الليناني الافريغ

ارتفع لنس هجم التسمم المتداولة لشركة الترابة اللبنائية في يورصة بيروت من ٢٠٠ الى ٥٠٠ سمم مع لرلجع سعر السهم من £ آلي ٢١٥/١٦ ؟ دولارات. وفي صفقات مباشرة خارج الردمة، سجل تعاول ٢٢١١٣ سمماً للشركة قيمتما ١٤٨٤٤٨ دولاراً على اساس سعر ٤ منا حركة للبورصة ليوم الأربعاء ١٩٩٦/٦/٦

	هم غير المتداولة	الإس
تاريح لذر تثبيت	اذر التثبيت 5	فسم الشركة
1997/1/11	T Y/A	الاسمنت الابيض (استي)
-	-	يونيسيرلبيك (فسمي) "A"
-	-	يونيسيرلميك (اسمي) B"

AND THE PROPERTY OF THE PARTY O

### حركة التداول في جلسة ٦/٦/ ١٩٩٦ سعر التنبيت صعر التثبيت سعر التثبي المعروشة 7 10/17 £4 . . للترنبة اللبنتية سمئت آلابيض (الحلملة) أترنيت 13... يونيسيراميك لدامله "C" 11. المفقات المباشرة (خارج الردمة) سعر التثبيث 5 | تاريخ التثبيث اسم الشركة 47/7/0 | 2. .. الترابة اللبنانية

تراجع امس مؤشر ابنان والمعبر للاسمم اللبناتية اليوم 6.07 فقطة (6.07)، مسجلاً منك أدنى مستوى له منذ به التعاول في بورصة ببروت، فأقفل عال 77,178 فقطة، ويعزى ذلك ال تراجع سمم سوليدير الفئة "" من 17.0° الى 18-1 يوارات من 111.18 الى 17.0° الدواراً للفئة "بـ". أما بالنسبة الى الأسمم العتبادلة فقد إرتفع عديما الى 67.13 عمماً، حيث جرى اليوم تعاول 17117 سمماً من شركة الترفية البنائية غير صفاة مباشرة خارج الردمة. كما سجلت قيمة الأسمم 179 ألف دوار أميركي بارتفاع 20 في الفئة من يوم أسى.

● بعسب سعر الأقفال للدولار الاميركي في تقريخه.

- تتائج المناقمة

1941/1/1

1997/9/0

1997/7/0

23 T/T/FPE 3/T/APPE 0731 3PAT

1447/ 1/6

1994/15/8

3\F \APPI

المدة من تاريخ الاستعقاق

ألمدة من تاريخ الاستحقاق

٩ اشمر (٢٧٦ يوما)

1 غشمر (۱۸۲ يوما)

٢ اشعر (٩١ يوما)

وداتح ليوم واحد

ودائع لتلاثة أيأم

ودائع لسبعة أيلم

وبلاع لتلاثبن بجما

وبالع لاسبوع واحد ودائع لشجر ولدد

وملاح لثلاثة أشمر

وبائع لسنة واحدة

(بالعملة اللبناتية)

(بالدولار الاميركي)

خصم ا

ودائع لسنة ونصف سنة

۲۰ يوما

T-. \*\*

11,11

۲۰ بوما

شره، ١٠٥٤٣٢٥

Y.OLTYO

شمادات أيداع لمدة ۵۵ يوما

شهابات ايداع لمدة ٦٠ يوما

٩ اشهر (۲۲۲ يوما)

٦ اشمر (۱۸۶ یوما)

٣ أشهر (٩١ يوما) قيمة العسم للمند الولحد لغير سندات فئة السنتين

بالاشمر

الفضض "مؤشر ليبالون إنفس وتراجع سمر سهم سوليدير الفا سوليدير الفئة "ب" ال 11.150	ت" "LISPI"	لارات آمیرکیة وقد تم تناول ۲۰۰ س	فقض سعر سهم هم لشركة الترابة	سويتير العنه ٢٠ من ١٠٠٠ ١٠٠٠ الى ٥٠ أما بالنسبة الى الأسمر التبلدلة فقد أرتفع سمماً من شركة الترابة اللبنائية غير صفة دولر أميركي بارتفاع ٤٩ في المئة من يوم	ِ عدِيها الى ٨٦٠ نة مباشرة خرح	، 20 سمعاً، عيث	، جرى اليوم تد	لول ۱۲ تا۲۷
اللبنانية على سعر ٢.٩٣٢٥ دولارا واسمم شركة التزابة للبيضاء	ئڻ. ولم يحصل ئي	. تداول لاسمم شر	ركة يوليسيراميك		97/1/0	41/1/1	التفيير	(2)
	17/7/0	47/7/7	نسبة التفيير(٢)	عدد الاسمم البتباعلة	%•₹5	975.090	14-11	7£7t =
الاسجم البتداولة	T-10	34614	T).0+	أليمة الاسهم المتداولة (دولار أميركي)	75415.	1EV.1E-	T10.200	EAcY
مؤشر لياتون لفست للاسمم	31,PA	ALDY.	-301	مؤشر ثينان والمهجر للاسجم	97%81	971.72	0.0Y	**09
● البصدر، شركة ليبقون فالست				4 المصدر، بنك لبنان والممجر للاعمال	شمل			

تراك سدات القرينة رالرداخ

- سندات الدرينة (قيمة السند الاسمية ١٠٠٠)

 سندات خزينة لسنتين (بالمناقمة) الفثة تاريخ الامدار تاريخ الاستطاق تعميم فائدة القسيمة فيمة السند فيمة السند تبقع مرتين الشرائية الاسمية

تاريخ دفع التسيمة البيمة التسيمة السند الواحد 🤏

- عمليات حسم سندات الخزينة لدى مصرف لبنان (لجمعور مصرف لبنان فقط على ان يكون عمر السند ثلاثة اشهر على الاقل)

ودائع لاجل بالليرة اللبنانية للممارف لدى ممرف لبنان

ودائع لاجل بالدولار للممارف لدى معرف لبنان

(من ٥٠ مليون دولار وما فوق)

فوائد الدسم والشراء على السندات التدارية وفقا لتطبيق آلية للقرار الرقم ٦١١٦

T-. --

10.11

Y.S

7.0

منه المعطيات من المعلومات فقط، فواقد الدسم هذه سكن أن تتغير في أي لعطة.

 طبقا للمذكرة الادارية الرقم ١٢٢٥ المادرة عن حاكم مصرف لبان التي تخير إلى عدم لعظ ما يقل عن الوحدة التقدية (القروش والمنتيمات) عند أيراد البقاغ بالعملة الأبنقية.

1-44

1-57

1-97

1-44

فاثدة النسم

۲٠.٠٠

T-.--

T ....

A0.E ...

4fof ...

الفائدة

Z1 - . AT

Z11,-A

ZIF.TT

ZIT.Yo

Z1E,Va

A. Till

ZZ ----

Z 3,-97Y0

Z 7.750 · ·

Z 7.40---

21.AY8 ..

۱۸۰ یوما

۲۰.--

10.fY

Y.4EaT1

1.92eT1

T-, --

10.41

۱۸۰ بوما

Y.110

1.160

## **工作国际**

تراجع أمس سمم "سوليدير" في سوق بيروت الثانوية للفئتين "" و"ب"، وتبت في جلسة للتبلول الاولى على ١٠٨ – ١١١ دولاراً وفي الجلسة الثانية على ١٠٨ – ١٠١ ١١١ دولاراً، في مقابل - ١١ – ١١١ و١٠٨ - ١٠٩ ١١١ دولاراً في جلستي أول من مّنا حركة السوق ليوم الفيس ٢/٦/٦/٦، كما افاعتما شركة تبنان المالية،

عبدوع عند	4.0.0.0.	1	
	مجعوع عبد	Pi-	فعال
الاسمم للمطلوبة	الاسمم المعروضة	المتداوتة	النتبيت
6,-04	73,227	£Y£	1 - K
-	-	_	-
0,-09	73.EET	£,-4£	-
15,704	0.770	1,74.	11-
	-	-	
17.704	T.TYO	1,79.	-
14,214	414,17	373,3	-
	- 0,-09 NoT,70A -	AOT,71 CYT.0	AOT,71 OYT.0 -PT.1

تثبیت رقم ۲										
سعر التثبيت	الإسمم المتعاولة	مجموع عدد الاسهم المعروضة	مبموع عند الاسمم المطلوبة	ا – سولينير فئة قف:						
1.4	1,21.	e33,Y7 _	T.T&a _	التعاول العادي الاوامر الخاصة						
	1,51+	263.77	T.TEO	مجموع غثة الف						
111 0/4	٦	0.150	11,074	<ul> <li>٢ - سوليدير خدّة باء،</li> <li>التعاول العادي</li> </ul>						
	-	_	-	الاوامر الخاصة						
-	7	0.150	)),DTA	مجموع فئة باه						
-	T ) -	TF, DYS	16,31	المجموع العام						

### المراجع والمراود عناتٍ لمس مرفأ بيروت أربع بولنر ناقلة ٢٥٢٥ طنآ. منما ٢٠٧٥ طنآ شعنت في ٢٩٥

وغادرته سبع بولدر. وبقيت دلذل الاحواض ١٢ باخرة، بينما ثلاث بواخر من دون عمل وخمس بواخر مسلفرة هي: "صلاح م" و"فيراً "" و"اوريلُ £" و"ريني" و"رضي"." وينتظر وصول ٢٦ بلخرة، بينها تسع بواخر أعلىت فتظار وصولها للمرة الاولى بحسب لاثحة

	0-10-1							
الوكيل البدري	البخائع (طن)	الباخرة	الرميف					
العينا	۲۵۰ ماشیة	البركة ؟	1.					
ی۔ برجاوي	۲۰۰ ماشیة	حيامة للسلام	13					
سي الين	۲۰۵/۴۱۴۵ مستوعبات	كأبرو	11					
متز شيبينغ	٩٠/٩٥٠ مستوعبآ	ويني	1£					
	7,44	吳剛之						
الوكيل العمري	البطائع (طن)	للمرفا	الباخرة					

	FER								
اغرة	المرفا	البطائع (طن)	الوكيل النمري						
	الانقية	iby T··	ن۔ أبو رجيلي						
۔ قي م	ليبيا	۲۰/۲۰۰ مستوعباً	ديري شيبينع						
لوید کورسیکا	ميلط	١٠٦/٩٢٠ مېتوعبات	ناشونال شيبينغ						
اتن م	ليعاسول	١٠٠ ( مِنْتَفَا	كاميلوت						
ر. ارلوت سیاد	شارلستون	AP11 sittle	م۔ میلاد						
ادير	اسطنبول	١٠٠٠ مواسير	البنر						
یونو <b>ا</b> ری (	مرسين	٦٥ ماشية	النبر						
ولفيدا آ	كارسكا	وكاب	ل. ت. ن						
T pi	المقبة	٢٠٠ عاشية	تامارا						

الاسواق الطلية الفرنك الغلوران الفرنك الفرنك النولار المولندي الاسترليني الفرنسي البلجيكي السويسري الاميركي \$9.00 3fa1.2. T.f.7. f£fa.00 TOYT ... للشراء -71.6 1040. -0.,00 1500.E. T.E.T. للمبيح الدينار الديئار البدراني النينار درهم الامارات الليرة المصري التركية للكويتي السعودي الترنتي العراقي -.. 0177 07.0770 -0.173 07.413 07.-73 ... 1777 2170, .. 271.40 ...10

Y.50	1277   .0.731	272,50	73 av.173	0. 0570.50 55	50	£140, £10.	¥0 10	المبيع ٢٨,٠٠
			رل.ل.)	: زالقت ا	عار الناسب	ال		
اونصة الفضة	كيلو الفصة	اونصة الذهب	كيلو النصب عيار ٩٩٥	الـ- ٥ بيزوس مكسيكي	الليرة العثمانية	الليرة الايرانية	الليرة الانكليزية باب اول	
A.Yo		1.Fo	191	Y11 Y11	172	179	120	الشراء المبيع
	כיו	וא ני די וכי	V CPOS	CPATES	7.	- 11 - 11	ار دار ال	

الين الياداني

الريال

الكورون

الاسوجي

172.70

الريال

القطري

القبرضية

*) YO. • •	171	7.40	197	. YFT.	1	153	122	120-	المبيع "
	CN	IVPE (	Y CRO	AA EEK	TES		4 /4	مار الت	ان
الدولار الكندي	وحدة النقد الاوروبية ECL	القرنك القرنسي	المارك الالماتي	اللير الايطالي	الين الياباني	الفرنك السويسري	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	
-,3926	ATAT.1	+,f7F4 +,107F	0TPA, 1	1,01	**************************************	¥7A+.6 {T3F,+	1,754a	1,77£1 1.41.7	كنوا لاتحاد الاوروبي
T.Y4-£ 1,1177 1371.£3	0,12,7 7,24,1 1,47,7 1917,04	- -,19£9 194,01	7.79)7	····TTC	*.*\$Y\$Y *.*1\$** 18,1¥*	2417,1 3417,1 77,771	7,447 • 7,747 • 7740,4¥	1,2760	فرنسا ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
74,+A 144P.+	0F,771 Y76e,6	11.00 -,1257	41.TE -,AF1E	.,.Y.Y.		47,77	13,671	1.4,5.	لِبُانِ
14c -	1.44++ 1.5T2Y	•,1f0+ •,19f9	0773.* *.7077	**************************************	320	-,010T -,210T	1.025.	YA3F.+	بريطانيا ـــــــــــــــــــــــــــــــــــ
		-	tes		, 1			_	

					بتمتر التتالميا	لاسا	لق لا	لسرة			
	الالماني	مؤشر داكس	9	كي اليابان	س البريطاني مؤشر نيا				مؤشركاك	بي	مؤشر داو جونز الاميرك
i .	مقعل	ير أقفال اليوم	11A-E	.27 #5	. ۲۷۲ \ اقفال اليو	T. 1	قفال اليوم	\ firr.if	أقفال اليوم	70	لقفال اليوم ٢٦٧.١٩
] — <sub>[1</sub>	201.01	الاقفال السابق		سابق 23,		العق ه ع.	وقفلل الس	ابق ۲۱۱۵.۲۵ 🖍 ا			الاتفال السابق ١٩٧.٤٨
السابق	الاقفال		السابق	الإقفال		السابق	ألاقفال			_	بورصة وول ستري
35 13	35.50	Oats	119_35	98.25	Johns.	751.00	\$3,Pg	ternat	السابق	الاقفال	., .,,
25 BH 13 00	85.00 81.50	Santa Fe Sth. Pac. Schlumberger	\$8.13 11.75	56.88 12.00	JP Morgan Co. K Mart	50.50 34 13	\$9,00 23,50	Csx Corp. Cyprus Amax Min.	50 75	57.58	Alcon
75,00	01291	Scott Paper	74.13	74 13	Kellogg	42.88	42.00	Decre Decre	55,50	55.75	Allied Sign.
51.75	52.75	Sears Roeb.	46.73	45.75	Litton	53.×	84,38	Delta Air Lines	カが	11/30	Am Brands
M (0)	63 n3	Sony Corp Adr.	84,58	63 63	Lockheed Martin	4P,Ai	\$4.35	Digital Equipment	46_GI	45.50	Am Express American Tel.
54.13 54.50	53.25 53.56	Tandy Tenneco	80.63	79.58 JULIO	Loews Mallinckrodt	H0.50 75.88	62.59 75.13	Disney Corp. Eastm Kodak	5.00	458	Ameo
84.24	83 63	Texaco	60.13	64.63	Merck	39.50	40 00	Estee Lauder -A-	30.31	29,35	Asarco Inc.
54 75	17 00	Texas instr.	65.50	05.25	Merril Lyn.	85.00	54.38	Exxon	118.60	117,50	All Richl.
15.50	B1 75	Textron	H9_\$I)	n8 86	Min Mining	53,36	53 88	Fina	46 NO 79,13	45.75 75,75	Avon Prod. Bankamerica Com.
41 13 57,50	41.25 58.13	Time Warner Inc.	114 13	112.75	Mobil Monsanio	36.25 43.50	35,38 42,38	Ford G.T.E. Corp.	84.33	54.50	Bosing
43.50	43.13	Union Carbide	65.73	64.13	Motorola	63.75	62.00	Geni Dynamics	aun3	39.75	Boise CASC
8 00	7,63	Unisys	15.38	15.13	Natl Semiconductor	60 00	60,00	Gilette	88.03	887.50	Bristol My.
		Up John	10.13	9.88	NAVISTAR	76 n.3	76.13	Grace	66.60	14.58 73.00	Caterpillar Chase Manh.
9.3x 21.63	9 3K 21,00	US Life Inco Fund Usx Marathon Grp.	25.63 93.10	24.50 93.25	Occ. Petrol. Olin	54 (b)	51.38 113.75	Halliburton Hilton	73.13	59.13	Chevron
30.50	39.63	Usx Steel Grp.	23.50	23.50	Pac. Gas	51.25	51.73	Honeywell	1863	68.13	Chrysler
131.13	112.13	Utd Techno.	52.63	52.13	Penny	164 5%	101.50	IBM	%b.63	(4.5)	Citicorp.
56.35	55.00	Warner Lamb.	33.50	33,75	Pepsico	16.00	16.25	INA	47,63	46,75	Coca Cola
19 00	18 63	Westinghouse El. Woolworth	74.25	72.50	Přízer	32.88	32.13	Inco Ltd.	R3.00 47.50	83.25 47.25	Colgate Columbia Gas
22.35 362.50	23.13 162.25	Xerox	27 13 45.38	26.50 44.88	Placer Dome PolaroidOuaker	39.75 64.75	34.13 63.38	Intl Paper ITT Corp Johns	38.75	38.50	Corning Inc.Cpc In
السابة.	lessus.		السابة	117241		Rulia	. 114241			1:	مرمة ما مراد
السليق الدلية	<b>الاقفال</b> الـ 12.19	Unileyer	السابق 5 و	<b>الإقفال</b> اللاقا	Commercial Union	السابق	الاقفال	Nord Fee			بورصة ياريس (ف
12.14	12.19	Unilever Unit Biscults	5 95 3.12	6,01 3,17	Commercial Union Cookson Grp Plc	السابق 140.10 346.70	140.20 140.20 140.20	Nord-Est Norsk Hydro	السابق	الاقفال	
크리카	12.19 2.20 2.41	Unit Biscuits Vickers	5 95 3.12 1 20	6,01 3,17 1,22	Cookson Grp Pic Cordiant	140.10 346.70 193.90	140.30 243.10 193.90	Norsk Hydro O.N.A.	744.00	الاقفال   741 00	Accor
12.14 2.23 2.45 38.75	12.19 2.30 2.44 38.05	Unit Biscuits Vickers Vodafone Grp.	5 95 3.12 1 20 4.31	6,0] 3,17 1,27 4,31	Cookson Grp Plc Cordiant Courtoulds	140,10 346,70 193,90 1604,00	140.39 2/3.10 193.90 (620.00	Norsk Hydro O.N.A. L'Orial	744.00 909.00	741 00 920/FU	Accor Air Liquide
12.14 2.23 2.45 38.75 38.76	12.19 2.30 2.44 38.05 10.40	Unli Biscults Vickers Vodafone Grp. Wellcome	5 95 3.12 1 20	6,01 3,17 1,22	Cookson Grp Pic Cordiant	140,10 346,70 193,90 1609,00	140.39 243.10 193.90 1630.00 1562.00	Norsk Hydro O.N.A. L'Orial Petrofina	744.00	الاقفال   741 00	Accor
12.14 2.23 2.45 38.75	12.19 2.30 2.44 38.05	Unit Biscuits Vickers Vodafone Grp.	5 % 3.12 1 20 4.37 3.81 20.44 4.94	6,01 3,17 1,22 4,31 3,81 20,75 5,07	Cookson Grp Ple Cordiant Courtaulds Dalicety De Beers Dixons	140,10 346,70 193,90 1604,00	140.39 2/3.10 193.90 (620.00	Norsk Hydro O.N.A. L'Orèal Petrofias Philips Electronics	744.00 909.00 471.00 320.40 326.20	741 00 921,00 475,00 321,40 336,00	Accor Air Liquide Alsoi American Tel Tel Anelo Amer. C. S.A.
12.14 2.23 2.45 38.75 38.76	12.19 2.20 2.44 38.05 10.60 0.50	Unit Biscults Vickers Vodafone Grp. Wellcome Zambia Cop. Inv.	5 95 3.12 1 20 4.37 3.81 20.44 4.94 2.70	6.01 3.17 1.22 4.31 3.81 30.75 5.07 2.68	Cookson Grp Pic Cordiant Courtaulds Dalgety De Beers Dixons Ecc Pic	140.10 346.70 193.90 1609.00 1547.00 181.00 1609.00 567.00	140,30 243,10 193,90 1630,00 1562,00 1602,00 564,00	Norsk Hydro O.N.A. L'Oreal Petrofina Philips Electronics Pinault-Printemps-R Printeraz	744.00 909.00 471.00 320.40 326.20 5.10	741 00 921,00 475,00 321,50 336,00 5,10	Accor Air Liquide Alspi American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A. Bail-Equipensus
12.14 2.23 2.45 38.75 38.76	12.19 2.20 2.44 38.05 10.60 0.50	Unli Biscults Vickers Vodafone Grp. Wellcome	5 95 3.11 1 20 4 37 3.81 20.44 4.94 2.70 2.65	6,01 3,17 1,22 4,31 3,81 30,75 5,07 2,68 2,45	Cookson Grp Pic Cordiant Courtsuids Dalgety De Beers Dixons Ecc Pic Fisons	140,10 346,70 193,90 1604,00 1547,00 181,00 1609,00 567,00 459,00	140.20 273.10 193.90 16200 16200 160200 564.00 470.00	Norsk Hydro O.N.A. L'Oreal Petrofina Philipa Electronics Pinault-Printemps-R Primagaz Procter and Gamble	744.00 909.00 471.00 320.40 326.20 5.10 565.00	741 00 920/00 475,00 321,90 336,00 5,10 580 04	Accor Air Liquide Alspi American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A. Bail-Equipensul Bancaire (cie)
12.14 2.21 2.44 38.75 10.60 0.30	12.19 2.20 2.44 38.05 10.60 0.31	Unli Biscults Vickers Vodafone Grp. Wellcome Zambia Cop. Inv.  بورصة طوكيو (يـ	5 95 3.12 1 20 4.37 3.81 20.44 4.94 2.70	6.01 3.17 1.22 4.31 3.81 30.75 5.07 2.68	Cookson Grp Pic Cordiant Courtailds Dalgety De Beers Dixons Ecc Pic Fisons Forne General Accident	140.10 346.70 193.90 1609.00 1547.00 181.00 1609.00 567.00	140,30 243,10 193,90 1630,00 1562,00 1602,00 564,00	Norsk Hydro O.N.A. L'Orial Petrofina Philipa Electronics Pinault-Printemps-R Prinagaz Procter and Gamble Radiotechnique	744.00 909.00 471.00 320.40 326.20 5.10 565.00 159.20 172.00	741 00 921,00 475,00 321,50 336,00 5,10	Accor Air Liquide Alspi American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A. Bail-Equipement Bancaire (cie) Burick Gold Bayer Aktiengesells
12.14 2.23 2.44 38.75 39.60 (6.30	12.19 2.20 2.44 38.05 10.60 0.50 (5)	Unli Bisculis Vickers Vodafone Grp. Wellcome Zambia Cop. Inv.  Akai Electric Bridgestone Corp	5 95 3.12 1 20 4.37 3.81 20.44 4.94 2.70 2.65 3.50 6.88 3.66	6.01 3.17 1.22 4.31 3.81 30.75 5.07 2.68 2.65 3.50 6.88 3.72	Cookson Grp Pic Cordiant Courtsuids Dalgety De Beers Dixons Ecc Pie Fisons Forie General Accident Gent. Electric C*.	140,10 346,70 193,90 1604,00 1547,00 181,00 1609,00 567,00 459,00	140.20 273.10 193.90 16200 16200 160200 564.00 470.00	Norsk Hydro O.N.A. L'Oreal Petrofina Philipa Electronics Pinault-Printemps-R Primagaz Procter and Gamble	744.00 909.00 471.00 320.40 326.20 5.10 565.00 159.20 172.00 567.00	741 00 921/00 475,00 321,50 336,00 51,00 580,04 151,60 840,00	Accor Air Liquide Alspi American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A. Bail-Equipement Bancaire (cie) Barrick Gold Bayer Aktiengesells BHV
12.14 2.21 2.45 38.75 10 60 0.30 467 (sep)	12.19 2.20 2.44 38.05 10.60 0.50 (50 180 180 2180	Unli Bisculis Vickers Vickers Vickers Vodafone Grp. Wellcome Zambia Cop. Inv.  پورصة طوكيو (يا Akai Electric Bridgestone Corp Canon Inc	5 95 3.12 1 20 4.37 3.81 20.44 4.94 2.70 2.65 3.50 6.88 3.66 9.75	6.01 3.17 1.22 4.31 30.75 5.07 2.68 2.45 3.50 6.88 3.72 9.87	Cookson Grp Pic Cordiant Courtaulds Dalgety De Beers Dixons Ecc Pic Fisons Forre General Accident Gent. Electric C*. GKN	140,10 346,70 193,90 1609,00 1547,00 181,00 1669,00 459,00 459,00 13,75 1192,90 782,00	140,30 343,10 143,90 143,90 162,00 162,00 1602,00 470,00 33,00 1201,00 787,00	Norsk Hydro O.N.A. L'Oreal Petrofina Philipa Electronics Pinault-Printemps-R Primagaz Protter and Gamble Radiotechnique Rochette (LA) Roussel-Uclaf Royal Dutch	744.00 909.00 471.00 320.40 326.20 5.10 565.00 172.00 567.00 Mtt.00	741 00 921/00 921/00 175,00 321,50 336,00 5,10 580,00 151,60 940,00 940,00 664,00	Accor Air Liquide Alspi American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A. Bull-Equipement Bancaire (cie) Burrick Gold Bayer Aktiengesells BHV
12.14 2.23 2.44 38.75 39.60 (6.30	12.19 2.20 2.41 38.05 10.40 0.51 (54 480 1890 2100 2200	Unli Biscults Vickers Vodafone Grp. Wellcome Zambia Cop. Inv.  بورصة طوكيو (يا Akai Electric Bridgestone Corp Canon Inc Fuji Bank	5 95 3.12 1 20 4.37 3.81 20.44 4.94 2.70 2.65 3.50 6.88 3.66 9.75 8.30	6.01 3.17 1.22 4.31 30.75 5.07 2.68 2.65 3.50 6.68 3.72 9.87 8.35	Cookson Grp Pic Cordiant Courtailds Dalgety De Beers Dixons Ecc Pic Fisons Forre General Accident Gend, Electric C*. Gixn Glaxo	140,10 346,70 193,90 1609,00 1547,00 1810,00 1699,00 459,00 459,00 13,75 1192,50 782,00 664,00	140.30 2/3.10 193.90 1620.00 1602.00 1602.00 470.00 33.00 1201.00 787.00 649.00	Norsk Hydro O.N.A. L'Orèal Petrofina Philips Electronics Prinagaz Procter and Gamble Radiotechnique Rochette (LA) Roussel-Uclaf Royal Dutch Sami-Gobaln	744.00 909.00 471.00 320.40 326.20 5.10 565.00 159.20 172.00 567.00 MILOO 1330.00	741 00 921/00 475,00 321,90 326,00 5,10 580,01 151,60 173,00 940,00 151,60 151,60	Accor Air Liquide Alspi American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A. Bail-Equipement Bancaire (cie) Barrick Gold Bayer Aktiengesells BHV Bic Bon Marché
12.14 2.21 2.45 38.75 10-60 0.30 467 (990 3070 2370 1360 1010	12.19 2.30 2.44 38.05 10.60 0.34 (34) (840 2160 2260 2260 2260 (84)	Unli Bisculis Vickers Vodafone Grp. Wellcome Zambia Cop. Inv.  Akai Electric Bridgestone Corp Canon Inc Fuji Bank Fuji Photo Film Hitschii	5 95 3.12 1 20 4.37 3.81 20.44 4.94 2.70 3.50 6.88 3.66 9.75 8.30 4.31 6.84	6.01 3.17 1.27 4.31 30.75 5.07 2.68 2.65 3.50 6.88 3.72 9.87 8.35 4.36 6.84	Cookson Grp Pic Cordiant Courtanids Dalgety De Beers Dixons Ecc Pic Fisons Forne General Accident Gend. Electric C*. GKN Glaxo Grd. Metropol. Pic Great Univ. Stores	140,10 346,70 193,90 1649,00 181,00 181,00 1669,00 357,00 459,00 133,75 1192,00 664,00 1401,00	140,30 273,10 193,90 150,200 150,200 1602,00 470,00 33,00 1201,00 287,00 1425,00	Norsk Hydro O.N.A. L'Oreal Petrofina Philips Electronics Pinault-Printemps-R Primagaz Procter and Gamble Radiotschnique Rochette (LA) Roussel-Uclaf Royal Dutch Sami-Gorain Saint-Louis	744.00 909.00 471.00 320.40 326.20 5.10 565.00 172.00 567.00 Mtt.00	741 00 921/00 475,00 321,50 336,00 5,10 580,04 151,60 890,00 664,00 1310,00 575,00 250,00	Accor Air Liquide Alspi Alspi Anglo Amer. C. S.A. Bail-Equipement Bancaire (cie) Barrick Gold Bayer Aktiengesells BHV Bic Bon Marché Boorgues Bq Commerc. Maroc
12.14 2.23 2.45 38.75 10.50 0.50 10.50 2.50 2.50 10.10 2.680	12.10 2.20 2.44 38.05 10.40 0.50 (54) 480 (200 2530 1250 1250 1250	Unit Biscults Vickers Vodafone Grp. Wellcome Zambia Cop. Inv.  Page 4 Akai Electric Bridgestone Corp Canon Inc Fuji Bank Fuji Photo Film Hitachi Honda Motor	5 % 3.12 1 20 4 31 1 20 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 5 7 5 8 30 4 31 6 6 4 4 2 7 3	6.01 3.17 1.22 4.31 3.81 20.75 5.07 2.63 3.30 6.88 3.72 9.87 8.35 4.38 6.84	Cookson Grp Pic Cordiant Courtainlds Dalgety De Beers Dixons Ecc Pic Fisons Forre General Accident Gend, Electric C*. GiXN Glaxo Grd. Metropol. Pic Great Univ. Stores Guard, Ryl. Ex.	140,10 346,70 193,90 1609,00 1547,00 1810,00 1699,00 459,00 459,00 13,75 1192,50 782,00 664,00	140.30 2/3.10 193.90 1620.00 1602.00 1602.00 470.00 33.00 1201.00 787.00 649.00	Norsk Hydro O.N.A. L'Orèal Petrofina Philips Electronics Prinagaz Procter and Gamble Radiotechnique Rochette (LA) Roussel-Uclaf Royal Dutch Sami-Gobaln	744.00 909.00 471.00 328.40 326.20 5.10 565.00 159.20 172.00 567.00 MU.00 1330.00 566.00	741 00 921/00 475,00 121,50 135,00 151,60 175,00 151,60 175,00 1664,00 1575,00 250,00 1664,00 1310.00 1575,00 1250,00 163,35	Accor Air Liquide Alspi Anglo Amer. C. S.A. Bail-Equipemen Bancaire (cie) Barrick Gold Bayer Aktiengesells BHV Bic Bon Marché Booygues Bq Commerc. Maroc Buffelsfontein Gold
12.14 2.21 2.31 2.45 38.75 10 60 0.30 10 50 10 50 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	12.19 2.20 2.44 38.05 10.40 0.34 (34 250 1290 1290 1290 1290 1290 1290 1290 129	Unli Bisculis Vickers Vodafone Grp. Wellcome Zambia Cop. Inv.  Akai Electric Bridgestone Corp Canon Inc Fuji Bank Fuji Photo Film Hitachi Honda Motor Jal	5 95 3.12 1 20 4.31 3.81 20.44 4.94 2.70 2.65 3.30 6.86 3.66 3.66 9.75 8.30 4.31 6.24 2.73 4.62	6.01 3.17 1.22 4.31 3.81 20.75 5.07 2.68 2.63 3.50 2.63 3.72 9.87 8.35 4.38 6.84 2.74	Cookson Grp Pic Cordiant Courtaulds Dalgety De Beers Dixons Ecc Pie Fisons Forne General Accident General Accident General Electric C*. GKN Gilaxo Grd. Metropol. Pic Great Univ. Stores Guard. Ryl. Es. Guinness Pic	140,10 346,70 1979,90 1697,90 181,00 181,00 1699,00 567,00 459,00 133,75 1192,00 664,00 1401,00 470,00 203,40 113,10	140,20 213,10 193,90 162,00 182,00 182,00 182,00 470,00 133,00 1201,00 287,00 455,00 455,00 455,00 134,00	Norsk Hydro O.N.A. L'Orèal Petrofina Philips Electronics Pinault-Printemps-R Primagaz Procter and Gamble Radiotschnique Rocheus (LA) Roussel-Uclaf Royal Dutch Samt-Gobuln Saint-Louis Salins da Midi SCOR S.A. S.G.E.	744.00 908.00 471.00 320.40 320.20 5.10 565.00 159.20 172.00 567.00 MILOO 1330.00 566.00 274.200	741 00 921/00 475/00 1321/00 1336/00 5.10 580 00 151.60 175 00 575 00 151.60 151.00 575 00 151.00 151.00 151.00 1575 0	Accor Air Liquide Alspi American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A. Bail-Equipement Bancaire (cie) Barrick Gold Bayer Aktiengesells BHV Bic Bon Marché Booygues Bq Commerc. Maroc Buffelsfonnein Gold Carrefour
12.14 2.23 2.45 38.75 10 ou 10.50 467 1990 2070 2070 2080 1010 2680 868 1330	12.10 2.20 2.44 38.06 10.40 0.30 (34) (46) 1890 2.100 2.100 2.20 10.10 2.50 10.10 2.50 10.10 2.50 10.10 2.50 10.10 2.50 10.10 2.50 10.10 1	Unli Bisculis Vickers Vodafone Grp. Wellcome Zambia Cop. Inv.  Akai Electric Bridgestone Corp Canon Inc Fuji Bank Fuji Photo Film Hitachi Honda Motor Jal Kirin Brewery	5 95 3.12 1 20 4.31 3.81 20.44 4.94 2.70 2.65 3.56 9.75 8.36 9.75 8.36 4.31 4.44 2.70 4.31 4.44 2.70 4.31	6.01 3.17 1.22 4.31 3.81 20.75 5.07 2.68 2.63 3.30 6.87 4.38 6.84 2.74 4.60	Cookson Grp Pic Cordiant Courtainlds Dalgety De Beers Dixons Ecc Pic Fisons Forre General Accident Geal. Electric C*. GKN Giaxo Grd. Metropol. Pic Great Univ. Stores Guard. Ryl. Ex. Guinness Pic Hanson Tr Pic	140,10 246,70 193,00 1849,00 1849,00 1849,00 489,00 489,00 133,75 1192,00 470,00 470,00 470,00 470,00 113,10 103,40 113,10 113,10	140,20 213,10 143,90 162,00 162,00 162,00 564,00 470,00 133,00 1291,00 787,00 649,00 1426,00 1426,00 204,50 1141,00 732,00	Norsk Hydro O.N.A. L'Oreal Petrofina Philipa Electronics Pinault-Printemps-R Primagez Procter and Gamble Radiotechnique Rochette (LA) Roussel-Uclaf Royal Dutch Sami-Gobain Saint-Louis Salins du Midi SCOR S.A. S.G.E. Shell Transport	744.00 908 00 471.00 326.40 326.20 5.60 565.00 159.20 172.00 1330.00 567.00 MULOO 1330.00 575.00 274.2.00	741 00 923/F4 475/00 475/00 51/0 936/00 51/0 980 00 151/60 173/00 960/00 151/60 173/00 950/00 151/60	Accor Air Liquide Alspi American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A. Bail-Equipement Bancaire (cie) Barrick Gold Bayer Aktiengesells Bit Bit Bon Marché Bodygues Bq Commerc. Maroc Buffelsfontein Gold Carrefour Castino Gui Per Adp
12.14 2.21 2.31 2.45 38.75 10 60 0.30 10 50 10 50 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	12.19 2.20 2.40 38.09 0.30 0.30 0.30 0.30 0.30 0.30 0.30 0	Unli Bisculis Vickers Vodafone Grp. Wellcome Zambia Cop. Inv.  Akai Electric Bridgestone Corp Canon Inc Fuji Bank Fuji Photo Film Hitachi Honda Motor Jal Kirin Brewery Matsushita E Ind Mitsubishi Corp	5 95 3.12 1 20 4.31 3.81 20.44 4.94 2.70 2.65 3.30 6.86 3.66 3.66 9.75 8.30 4.31 6.24 2.73 4.62	6.01 3.17 1.22 4.31 3.81 20.75 5.07 2.68 2.63 3.50 2.63 3.72 9.87 8.35 4.38 6.84 2.74	Cookson Grp Pic Cordiant Courtaulds Dalgety De Beers Dixons Ecc Pie Fisons Forne General Accident General Accident General Electric C*. GKN Gilaxo Grd. Metropol. Pic Great Univ. Stores Guard. Ryl. Es. Guinness Pic	140,10 346,70 193,60 1694,00 181,00 181,00 597,00 133,75 1192,90 782,00 664,00 1401,00 470,00 203,40 113,10 179,00 299,00	140,20 213,10 143,00 162,00 182,00 182,00 1602,00 470,00 33,0,0 1201,0 1201,0 149,00 145,00 455,00 455,00 141,00 73,20 289,00	Norsk Hydro O.N.A. L'Oreal Petrofina Philips Electronics Pinault-Printemps-R Primagaz Procter and Gamble Radiotechnique Rochette (LA) Roussel-Uclaf Royal Dutch Samt-Cotein Saint-Louis	744.00 908.00 471.00 320.40 320.20 5.10 565.00 159.20 172.00 567.00 MILOO 1330.00 566.00 274.200	741 00 921/00 475/00 1321/00 1336/00 5.10 580 00 151.60 175 00 575 00 151.60 151.00 575 00 151.00 151.00 151.00 1575 0	Accor Air Liquide Alspi American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A. Bail-Equipement Bancaire (cie) Barrick Gold Bayer Aktiengesells BHV Bic Bon Marché Booygues Bq Commerc. Maroc Buffelsfonnein Gold Carrefour
12.14 2.21 2.43 34.75 10.60 0.30 10.50 300 300 300 300 1010 2690 468 1330 1470 1470	12.19 2.21 2.41 28.05 10.40 0.51 (50 1890 2330 1250 1010 2670 800 1331 1860 1490 1190	Unli Bisculis Vickers Vodafone Grp. Wellcome Zambia Cop. Inv.  Akai Electric Bridgestone Corp Canon Inc Fuji Bank Fuji Photo Film Hitachi Honda Motor Jal Kirin Brewery Matsushita E Ind Mitsubishi Corp Nec Corporation	5 95 3.12 1 20 4.31 3.81 2.04 4.94 2.05 1.30 6.86 3.06 4.31 4.64 2.73 4.64 2.73 4.64 2.73 4.64 2.73 4.64 2.75 8.30 6.86 6.86 6.86 6.86 6.86 6.86 6.86 6.8	6.01 3.17 4.31 3.81 20.75 2.68 2.68 3.72 2.68 3.72 9.87 8.35 4.38 4.38 4.38 4.38 4.38 4.38 4.38 4.38	Cookson Grp Pic Cordiant Courtaulds Dalgety De Beers Dixons Ecc Pic Fisons Forne General Accident General Ac	140,10 246,70 193,00 1849,00 1849,00 1849,00 489,00 489,00 133,75 1192,00 470,00 470,00 470,00 470,00 113,10 103,40 113,10 113,10	140,20 213,10 143,90 162,00 162,00 162,00 564,00 470,00 133,00 1291,00 787,00 649,00 1426,00 1426,00 204,50 1141,00 732,00	Norsk Hydro O.N.A. L'Oreal Petrofina Philipa Electronics Pinault-Printemps-R Primagez Procter and Gamble Radiotechnique Rochette (LA) Roussel-Uclaf Royal Dutch Sami-Gobain Saint-Louis Salins du Midi SCOR S.A. S.G.E. Shell Transport	744.00 997.00 471.00 370.40 370.50 51.50 51.50 172.00 567.00 1130.40 566.00 123.00 2742.00 123.00 2742.00 113.00 2742.00 113.00 113.00 2742.00 113.00 113.00 2742.00 113.0	741 00 920/FW 475,00 121,50 151,60 173,00 664,00 151,60 173,00 664,00 151,60 173,00 155,00 155,00 155,00 155,00 155,00 155,00 155,00 155,00 155,00 155,00 16	Accor Air Liquide Alspi American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A. Bail-Equipement Bancaire (cie) Barrick Gold Bayer Aktiengesells BHV Bic Bon Marché Bodygues Bq Commerc. Marcc Buffelsfontein Gold Carrefour Casino Gui Per Adp Casino Guichard-Per CFF Chargeers
12.14 2.21 2.43 38.73 38.73 38.73 38.73 38.73 38.73 39.70 30.70 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	12.10 2.21 2.43 25.05 10.40 0.31 (500 2300 2300 2300 2300 2300 2300 2300 2	Unli Bisculis Vickers Vodafone Grp. Wellcome Zambia Cop. Inv.  Akai Electric Bridgestone Corp Canon Inc Full Bank Fuji Photo Film Hitachi Honda Motor Jal Kirin Brewery Matsushita E Ind Mitsubishi Corp Nec Corporation Niton Kagaku San	5 95 3.12 4.31 3.81 20.44 4.94 2.70 2.65 3.50 6.88 3.66 3.75 8.30 4.31 4.63 4.73 4.63 4.63 6.75 8.49 6.75	6.01 3.17 1.21 4.31 3.81 20.75 2.68 2.68 3.72 8.35 4.38 4.38 4.84 4.60 1.83 9.87 9.87 9.87 9.87 9.87 9.87 9.87 9.87	Cookson Grp Pic Cordiant Courtainlds Dalgety De Beers Dixons Ecc Pic Fisons Forne General Accident Geal. Electric C*. GKN Glaxo Grd. Metropol. Pic Great Univ. Stores Guard. Ryl. Ex. Guinness Pic Hanson Tr Pic HASBC HLDGS ICI PLC STK UTS Kingfisher Land Sec PLC	140,10 346,70 193,90 1849,00 1847,00 1847,00 567,00 459,00 567,00 459,00 1401,00 470,00 203,40 113,10 109,00 116,10 199,30 116,10	140,20 213,10 193,00 182,00 182,00 182,00 182,00 182,00 264,00 470,00 33,00 1291,00 287,00 287,00 287,00 287,00 146,00 14	Norsk Hydro O.N.A. L'Oreal Petrofina Philips Electronics Pinault-Printemps-R Primagaz Procter and Gamble Radiotechnique Rochette (LA) Roussel-Uclaf Royal Dutch Samt-Cottain Saint-Louis Saint-Louis Salins du Midi SCOR S.A. S.G.E. Shell Transport Siemens AG SKF Aldieb Skis Rossignol Sommer-Allibert	744.00 909.00 471.00 170.40 176.20 5.50 197.20 197.	741 00 923/FB 741 00 923/FB 741 00 923/FB 741 00 923/FB 751 00 940 00 151.60 1575 00 16.35 2738.00 153.00 215 un 822 00 1450 m 970 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 7	Accor Air Liquide Alspi Anerican Tel Tel Anglo Amer. C. S.A. Bail-Equipement Bancaire (cie) Barrick Gold Bayer Aktiengesells BHV Bic Bon Marché Booygues Bq Commere. Maroc Buffelsfontein Gold Carrefour Casino Gui Per Adp Casino Guichard-Per CFF Chargens Chase Man. Corp.
12.14 2.21 2.43 38.75 38.75 38.75 38.75 39.70 30.70 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	12.19 2.20 2.40 10.60 0.30 1890 2.80 2.80 2.30 12.90 12.90 13.90 13.90 14.90 14.90 14.90 14.90 15.90 1	Unli Biscults Vickers Vodafone Grp. Wellcome Zambia Cop. Inv.  Akai Electric Bridgestone Corp Canon Inc Fuji Photo Film Hitachi Honda Motor Jal Kirin Brewery Matsushita E Ind Mitsubishi Corp Nec Corporation Nihon Kagaku San Nip Steel Corp	5 98 3.12 4.31 3.81 20.44 2.70 2.65 3.50 6.88 3.66 9.75 4.31 6.41 4.62 1.63 6.16 6.16 6.16 6.16	6.01 3.17 1.22 4.31 3.81 20.75 5.07 2.68 2.63 3.59 6.88 3.72 9.87 4.38 6.84 2.74 4.60 1.63 9.57 9.56 6.15 6.15	Cookson Grp Pic Cordiant Courtailds Dalgety De Beers Dixons Ecc Pic Fisons Forre General Accident Gend, Electric C*. GiXN Glaxo Grd, Metropol, Pic Great Univ. Stores Guard, Ryl, Ex. Guinness Pic Hanson Tr Pic HSBC HLDGS ICI PLC STK UTS Kingfisber Land Sec PLC Ltgal Gen. Grp.	140,10 140,70 140,70 140,70 181,00 181,00 187,00 189,00 189,00 149,00 149,00 140,00 140,00 140,00 140,00 140,00 140,00 113,10 10,90 116,10 109,50 118,10	140,20 273,10 143,90 142,00 150,20 160,200 160,200 470,00 133,00 1201,00 287,00 1425,00 445,00 1425,00 143,00 143,00 144,00 145,	Norsk Hydro O.N.A. L'Orèal Petrofina Philips Electronics Pinault-Printemps-R Primagaz Procter and Gamble Radiotechnique Rochette (LA) Roussel-Uclaf Royal Dutch Sami-Gobain Saint-Louis Saints du Midi SCOR S.A. S.G.E. Shell Transport Siemens AG SKF Aldieb Skis Rossignol Sommer-Allibert Thomson-CSF	744.00 909.00 471.00 326.40 326.40 326.20 5.10 565.00 197.30 172.00 567.00 133.00 566.00 255.00 255.00 256.00	741 00 920,000 1741 00 920,000 175,000	Accor Air Liquide Alspi American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A. Bail-Equipement Bancaire (cie) Barrick Gold Bayer Aktiengesells BHV Bic Bon Marché Booygues Bq Commere. Maroc Buffelsfontein Gold Carrefour Casino Gui Per Adp Casino Guichard-Per CFF Chargeers Chase Man. Corp. Ciments Français
12.14 2.21 2.43 38.73 38.73 38.73 38.73 38.73 38.73 39.70 30.70 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	12.10 2.21 2.43 25.05 10.40 0.31 (500 2300 2300 2300 2300 2300 2300 2300 2	Unli Bisculis Vickers Vodafone Grp. Wellcome Zambia Cop. Inv.  Akai Electric Bridgestone Corp Canon Inc Full Bank Fuji Photo Film Hitachi Honda Motor Jal Kirin Brewery Matsushita E Ind Mitsubishi Corp Nec Corporation Niton Kagaku San	5 95 3.12 4.31 3.81 20.44 4.94 2.70 2.65 3.50 6.88 3.66 3.75 8.30 4.31 4.63 4.73 4.63 4.63 6.75 8.49 6.75	6.01 3.17 1.21 4.31 3.81 20.75 2.68 2.68 3.72 8.35 4.38 4.38 4.84 4.60 1.83 9.87 9.87 9.87 9.87 9.87 9.87 9.87 9.87	Cookson Grp Pic Cordiant Courtainlds Dalgety De Beers Dixons Ecc Pic Fisons Forne General Accident Geal. Electric C*. GKN Glaxo Grd. Metropol. Pic Great Univ. Stores Guard. Ryl. Ex. Guinness Pic Hanson Tr Pic HASBC HLDGS ICI PLC STK UTS Kingfisher Land Sec PLC	140,10 246,70 1930,00 1840,00 1847,00 1841,00 1690,00 130,75 1192,00 1401,00 1401,00 1131,00 1131,00 1131,00 1131,00 1131,00 1141,00 1	140,20 273,10 143,90 143,90 150,20 150,20 150,20 150,20 130,00 130,00 1201,00 1201,00 1201,00 130,00 130,00 130,00 130,00 130,00 140,00	Norsk Hydro O.N.A. L'Orèal Petrofina Philips Electronics Pinault-Printemps-R Primagaz Procter and Gamble Radiotschnique Rocheus (LA) Roussel-Uclaf Royal Dutch Samt-Gobuln Saint-Louis Salins da Midi SCOR S.A. S.G.E. Shell Transport Siemens AG SKF Aklieb Skis Rossignol Sommer-Allibert Thomson-CSF Total	744.00 909.00 471.00 170.40 176.20 5.50 197.20 197.	741 00 923/FB 741 00 923/FB 741 00 923/FB 741 00 923/FB 751 00 940 00 151.60 1575 00 16.35 2738.00 153.00 215 un 822 00 1450 m 970 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 7	Accor Air Liquide Alspi American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A. Bail-Equipement Bancaire (cie) Barrick Gold Bayer Aktiengesells BHV Bic Bon Marché Booygues Bq Commerc. Maroc Buffelsfontein Gold Carrefour Casino Gui Per Adp Casino Gui Per Adp Casino Gui Per Adp Casino Gui Carrefour Chargeurs Chase Man. Corp. Ciments Français Chu Méditernance
12.14 2.21 2.23 38.75 38.75 38.75 38.75 39.70 39.70 39.70 39.70 39.70 39.70 1470 1470 1470 1470 1470 1470 1470 14	12.19 2.20 2.40 10.60 0.30 12.00 2.00 2.00 2.00 2.00 2.00 2.00 2.	Unli Biscults Vickers Vodafone Grp. Wellcome Zambia Cop. Inv.  Wellcome Zambia Cop. Inv.  Akai Electric Bridgestone Corp Canon Inc Fuji Bank Fuji Photo Film Hitachi Honda Motor Jal Kirin Brewery Matsushita E Ind Mitsubishi Corp Nec Corporation Niton Kagaku San Nip Steel Corp Nomura Secs Pioneer Elec. Starp Corp	5 95 3.12 4.31 3.81 4.94 2.70 2.65 3.50 6.88 3.66 9.75 8.30 4.31 4.62 1.63 8.49 6.65 6.17 6.49 6.17 6.48 1.88	6.01 3.17 1.22 4.31 3.81 20.75 5.07 2.68 2.63 3.59 6.88 3.72 9.87 4.38 6.84 4.00 1.63 9.57 4.00 1.63 9.57 4.56 6.15 6.15 6.25 6.15 6.25 6.15 6.25 6.25 6.25 6.25 6.25 6.25 6.25 6.2	Cookson Grp Pic Cordiant Courtainlds Dalgety De Beers Dixons Ecc Pic Fisons Forre General Accident General Accident General Accident General Memopol. Pic Giaxo Grd. Memopol. Pic Great Univ. Stores Guard. Ryl. Ex. Guinness Pic Hanson Tr Pic HASBC HLDGS ICI PLC STK UTS Kingfisher Land Sec PLC Legal Gen. Grp. Lloyds Bank Pic. Loyds Bank Pic.	140,10 140,70 140,70 140,70 181,00 181,00 187,00 189,00 189,00 149,00 149,00 140,00 140,00 140,00 140,00 140,00 140,00 113,10 10,90 116,10 109,50 118,10	140,20 213,10 191,50 182,00 182,00 182,00 182,00 182,00 470,00 33,00 1231,00 287,00 287,00 287,00 297,00 145,50 145,60 14	Norsk Hydro O.N.A. L'Oreal Petrofina Philips Electronics Pinault-Printemps-R Primagaz Procter and Gamble Radiotechnique Rochette (LA) Roussel-Uclaf Royal Dutch Samt-Govain Saint-Louis Saint-Louis Saint-Louis Saint-Louis Saint-Louis Saint-Royal Score S.A. S.G.E. Shell Transport Siemens AÖ SKF Aktieb Skis Rossignol Sommer-Allibert Thomson-CSF Total Valco	744.00 909.00 471.00 730.40 736.20 5.10 565.00 197.30 172.00 567.00 1330.00 566.00 1330.00 274.00 152.40 274.50 144.50 144.50 150.00 160.00	741 00 922074 475,00 151,60 151,60 151,60 151,60 151,60 151,60 151,60 1575 00 151,60 1575 00 153,00	Accor Air Liquide Alspi American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A. Bail-Equipement Bancaire (cie) Barrick Gold Bayer Aktiengesells BHV Bic Bon Marché Booygues Bq Commere. Maroc Buffelsfontein Gold Carrefour Casino Gui Per Adp Casino Guichard-Per CFF Chargeurs Chase Man. Corp. Ciments Français Club Méditernanée Comptoir des Entrep. Crédit Lyonnais
12.14 2.21 2.43 38.75 38.75 38.75 38.75 38.75 38.70 38.70 38.90 38.90 1010 28.90 1010 28.90 12.0	12.19 2.20 2.40 35.05 10.60 0.30 (\$90 2.60 2.30 12.50 (\$00 13.01 10.01 10.01 10.01 10.01 10.01 10.01 10.01 10.01 10.01 10.01 1	Unli Bisculis Vickers Vodafone Grp. Wellcome Zambia Cop. Inv.  Akai Electric Bridgestone Corp Canon Inc Fuji Bank Fuji Photo Film Hitachi Honda Motor Jal Kirin Brewery Matsushita E Ind Mitsubishi Corp Nec Corporation Nithon Kagaku San Nip Steel Corp Nomura Secs Pioneer Elec. Sharp Corp Sony Corp	5 95 3.12 1 20 4.31 3.81 20,44 2.40 2.65 3.50 6.86 3.75 8.30 6.84 2.75 8.30 4.31 4.62 1.63 9.75 8.40 6.05 6.17 6.48 1.88 4.46 1.85 4.46 4.46 4.46 4.46 4.46 4.46 4.46 4.4	6.01 3.17 1.27 4.31 3.81 20.75 5.07 2.68 2.68 3.72 9.87 8.33 4.38 4.38 4.38 4.38 4.57 9.57 9.57 9.57 9.57 9.57 9.57 9.57 9	Cookson Grp Pic Cordiant Courtaulds Dalgety De Beers Dixons Ecc Pie Fisons Forne General Accident General Collegia General Accident General Collegia General Collegia Logal General Loyde Bank Pic. Lourbo Pic. Lourbo Pic. Lucas Ind. Pic. Marks Spencer	140,10 346,70 193,90 1849,00 1847,00 1849,00 567,00 459,00 567,00 459,00 1401,00 470,00 203,40 113,10 103,10 104,10 105,00 137,60 137,60 137,60 137,60	140,20 273,10 143,90 143,90 150,20 150,20 150,20 150,20 130,00 130,00 1201,00 1201,00 1201,00 130,00 130,00 130,00 130,00 130,00 140,00	Norsk Hydro O.N.A. L'Orèal Petrofina Philips Electronics Pinault-Printemps-R Primagaz Procter and Gamble Radiotechnique Rochette (LA) Roussel-Uclaf Royal Dutch Sami-Gobelin Saint-Louis Salins da Midi SCOR S.A. S.G.E. Shell Transport Siemens AG SKF Aktieb Skis Rossignol Sommer-Allibert Thomson-CSF Total Valico Valiourec Volkswagen AG	744.00 99700 471.00 170.40 170.40 5.10 154.0	741 00 923/F4 475,00 721,90 336,00 5.10 580 00 151,60 175 100 250,00 151,60 1575 00 250,00 143,50 163,00 143,50 163,00 143,00 143,00 143,00 143,00 143,00 143,00 143,00 143,00 143,00 143,00 143,00 75,00 143,00 143,00 75,00 143,00 75,00 75,00 143,00 75,00 75,00 143,00 75,00 75,00 143,00 75	Accor Air Liquide Alspi American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A. Bail-Equipement Bancaire (cie) Barrick Gold Bayer Aktiengesells BHV Bic Bon Marché Booygues Bq Commerc. Maroc Buffelsfontein Gold Carrefour Casino Gui Per Adp Casino Guichard-Per CFF Chargerrs Chasse Man. Corp. Ciments Français Chub Méditernanie Comptoir des Entrep. Crècha Lyonnais Danone (es RSN)
12.14 2.21 2.43 38.75 38.75 39.60 9.50 9.50 39.75 39.7	12.19 2.21 2.41 28.05 10.40 0.51 480 1290 2390 1290 2390 1290 1391 1391 1391 1491 1491 1590 2491 1590 2591 2590 2590 2590 2590 2590 2590 2590 2590	Unit Biscults Vickers Vodafone Grp. Wellcome Zambia Cop. Inv.  2) 222	5 95 3.12 1 20 4.31 3.81 2.04 4.94 2.70 2.65 3.50 8.30 4.31 2.73 4.62 9.75 8.30 4.31 4.73 4.63 9.75 8.40 6.17 6.49 6.17 6.49 6.17 6.49 6.17 6.49 6.17 6.49 6.17 6.49 6.17 6.49 6.17 6.49 6.17 6.49 6.17 6.49 6.17 6.49 6.17 6.17 6.17 6.17 6.17 6.17 6.17 6.17	6.01 3.17 1.21 4.31 3.51 20.75 2.66 2.65 3.70 2.66 3.70 8.35 4.36 4.37 4.60 9.57 4.50 6.15 6.25 7.05 8.47 9.57	Cookson Grp Pic Cordiant Coordiant Courtainlds Dalgety De Beers Dixons Ecc Pic Fisons Forne General Accident Geal. Electric C*. GKN Giaxo Grd. Metropol. Pic Great Univ. Stores Guard. Ryl. Ex. Guinness Pic Hanson Tr Pic Hanson Tr Pic Hanson Tr Pic Hanson Tr Pic Land Sec PLC Legal Gen. Grp. Lloyds Bank Pic. Lourbo Pic. Lucas Ind. Pic. Marks Spencer Microbux Binsvistems	140,10 346,70 160,90 160,900 160,900 160,900 160,900 160,900 133,75 1192,80 1401,900	140,20 213,10 191,20 182,00 182,00 182,00 182,00 473,00 287,00 287,00 294,50 145,50 294,50 145,50 14	Norsk Hydro O.N.A. L'Oreal Petrofina Philips Electronics Pinault-Printemps-R Primagaz Procter and Gamble Radiotechnique Rochette (LA) Roussel-Uclaf Royal Dutch Samt-Cotain Saint-Louis Sa	744.00 997.00 471.00 5.50 5.50 5.50 192.00 172.00 567.00 130.00 130.00 150.00 1	741 00 920/FW 475,00 125,00 5,10 151,60 173,00 9664,00 131,00 155	Accor Air Liquide Alspi American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A. Bail-Equipement Bancaire (cie) Barrick Gold Bayer Aktiengesells BHV Bic Bon Marché Bodygues Bq Commerc. Maroc Buffelsfontein Gold Carrefour Casino Gui Per Adp Casino Guichard-Per CFF Chargeurs Chase Man. Corp. Ciments Français Club Méditernanée Comptoir des Entrep. Crédit Lyonnais Danone (ex BSN) DMC
12.14 2.21 2.43 38.73 39	12.19 1.20 1.40 1.50	Unit Biscults Vickers Vodafone Grp. Wellcome Zambia Cop. Inv.  Akai Electric Bridgestone Corp Canon Inc Full Bank Fuji Photo Film Hitachi Honda Motor Jal Kirin Brewery Matsushita E Ind Mitsubishi Corp Nec Corporation Niton Kagaku San Nip Steel Corp Nomura Secs Pioncer Elec. Sharp Corp Sony Corp Sumitomo Bank Takeda Cham Inds	5 95 3.12 4.31 3.81 4.94 2.70 2.65 3.50 6.88 3.66 9.75 4.31 4.62 1.63 4.62 1.63 6.17 6.17 6.18 6.17 6.18 6.17 6.18 6.17 6.18 6.17 6.18 6.17 6.18 6.17 6.18 6.17 6.18 6.17 6.18 6.17 6.18 6.17 6.18 6.17 6.18 6.18 6.18 6.18 6.18 6.18 6.18 6.18	6.01 3.17 1.21 4.31 3.81 20.75 2.68 2.68 2.68 3.72 9.87 4.38 6.88 3.72 4.38 6.88 2.74 4.00 1.63 9.87 9.87 9.87 9.87 9.87 9.87 9.87 9.87	Cookson Grp Pic Cordiant Coordiant Courtainlds Dalgety De Beers Dixons Ecc Pic Fisons Forne General Accident Geal, Electric C*. GKN Glaxo Grd. Meuropol. Pic Great Univ. Stores Guard. Ryl. Ex. Guinness Pic Hanson Tr Pic HSBC HLDGS ICI PLC STK UTS Kingfisher Land Sec PLC Legal Gen. Grp. Lloyds Bank Pic. Lourbo Pic. Lucas Ind. Pic. Marks Spencer Microbux Biosystems National Power	140,10 346,70 199,90 1809,00 18100 1947,00 18100 459,00 557,00 459,00 1401,00 1401,00 1401,00 1401,00 1401,00 1401,00 1301,00	140,20 213,10 191,90 182,00 182,00 182,00 182,00 182,00 470,00 33,00 1201,00 287,00 145,00 435,00 435,00 144,90 204,80 114,00 73,20 294,00 116,10 144,00 145	Norsk Hydro O.N.A. L'Oreal Petrofina Philips Electronics Pinault-Printemps-R Primagaz Procter and Gamble Radiotechnique Rochette (LA) Roussel-Uclaf Royal Dutch Sami-Cotein Sami-Louis Sami-Louis Salins du Midi SCOR S.A. S.G.E. Shelli Transport Siemens AG SKF Aldieb Skis Rossignol Sommer-Allibert Thomson-CSF Total Valco Vallourec Volkswagen AG Wagons Lits Tourism Worms (CTE)	744.00 909.00 471.00 730.40 736.20 5.50 154.20 152.00 152.00 153.00 153.00 153.00 153.00 153.00 145.00 127.00 133.00 145.00	741 00 923/24 475.00 923/24 151.60 151.60 151.60 151.60 151.60 1575.00 664.00 1310.00 1575.00 16.35 2738.00 153.00	Accor Air Liquide Alspi Anerican Tel Tel Anglo Amer. C. S.A. Bail-Equipement Bancaire (cie) Barrick Gold Bayer Aktiengesells BHV Bic Bon Marché Booygues Bq Commere. Maroc Buffelsfontein Gold Carrefour Casino Guichard-Per CFF Chargents Chase Man. Corp. Ciments Français Club Méditernanie Comptoir des Entrep. Crédit Lyonnais Danone (es BSN) DMC Du Port Nethours
10.14 2.21 2.43 38.75 38.75 39.60 9.50 9.50 10.00 2680 8680 8080 1870 1470 750 357 2410 1741 6450 6470	12.19 2.21 2.41 28.05 10.40 0.51 480 1290 2390 1290 2390 1290 1391 1391 1391 1491 1491 1590 2491 1590 2591 2590 2590 2590 2590 2590 2590 2590 2590	Unit Biscults Vickers Vodafone Grp. Wellcome Zambia Cop. Inv.  2) 222	5 95 3.12 1 20 4.31 3.81 2.04 4.94 2.70 2.65 3.50 8.30 4.31 2.73 4.62 9.75 8.30 4.31 4.73 4.63 9.75 8.40 6.17 6.49 6.17 6.49 6.17 6.49 6.17 6.49 6.17 6.49 6.17 6.49 6.17 6.49 6.17 6.49 6.17 6.49 6.17 6.49 6.17 6.49 6.17 6.17 6.17 6.17 6.17 6.17 6.17 6.17	6.01 3.17 1.21 4.31 3.51 20.75 2.66 2.65 3.70 2.66 3.70 8.35 4.36 4.37 4.60 9.57 4.50 6.15 6.25 7.05 8.47 9.57	Cookson Grp Pic Cordiant Coordiant Courtainlds Dalgety De Beers Dixons Ecc Pic Fisons Forne General Accident Geal. Electric C*. GKN Giaxo Grd. Metropol. Pic Great Univ. Stores Guard. Ryl. Ex. Guinness Pic Hanson Tr Pic Hanson Tr Pic Hanson Tr Pic Hanson Tr Pic Land Sec PLC Legal Gen. Grp. Lloyds Bank Pic. Lourbo Pic. Lucas Ind. Pic. Marks Spencer Microbux Binsvistems	140,10 346,70 160,90 160,900 160,900 160,900 160,900 160,900 133,75 1192,80 1401,900	140,20 213,10 191,20 182,00 182,00 182,00 182,00 473,00 287,00 287,00 294,50 145,50 294,50 145,50 14	Norsk Hydro O.N.A. L'Orèal Petrofina Philips Electronics Pinault-Printemps-R Primagaz Procter and Gamble Radiotechnique Rochette (LA) Roussel-Uclaf Royal Dutch Sami-Gobain Saint-Louis Saints du Midi SCOR S.A. S.G.E. Shell Transport Siemeus AÖ SKF Aktileb Skis Rossignol Sommer-Allibert Thomson-CSF Total Valco Vallourec Vallourec Vallourec Valloures	744.00 997.00 471.00 5.50 5.50 5.50 192.00 172.00 567.00 130.00 130.00 150.00 1	741 00 920/FW 475,00 125,00 5,10 151,60 173,00 9664,00 131,00 155	Accor Air Liquide Alspi American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A. Bail-Equipement Bancaire (cie) Barrick Gold Bayer Aktiengesells BHV Bic Bon Marché Bodygues Bq Commerc. Maroc Buffelsfontein Gold Carrefour Casino Gui Per Adp Casino Guichard-Per CFF Chargeurs Chase Man. Corp. Ciments Français Club Méditernanée Comptoir des Entrep. Crédit Lyonnais Danone (ex BSN) DMC

38.75	38 05	Vodafone Grp.	4.31	431	Courtaulds	1609,00	1620.00	L'Oreal	909 (0)	920,00	Air Liquide
31160	10.40	Wellcome	3.81	ASI	Dalgety	1517,00	156200	Petrofina	371.00	475,00	Alspi
0,30	1 0,50 1	Zambia Cop. Inv.	20,44	20.75	De Beers	181.00	182.00	Philips Electronics	320 40	721.40	American Tel Tel
i		•	4,94	5.07	Dixons	1609.00	1602.00	Pinault-Printennos-R	326.20	336.00	Anglo Amer. C. S.A.
			270	2.68	Ecc Ple	567.00	561.00	Primaraz	5.10	5.10	Bail-Equipement
	ن)	ہورصة طوكيو (ي	265	265	Fisons	459.00	470 00	Procter and Gamble	565.00	580 00	Bancaire (cie)
			3,50	3,30	Forte	33.75	33.00	Radiotechnique	159.30	151.60	Barrick Gold
467	190	Akai Electric	n.88	6,88	General Accident		BRAGA.	Rochette (LA)	17200	17510	Bayer Aktiengesells
Liven	[8:10]	Bridgestone Corp	3.66	372	Geal. Electric C <sup>*</sup> .	1192-00	1301.00	Roussel-Uclaf	\$67 RB	5NQ 000	BHV
3070	2180	Canon Inc	9.75	9,87	GKN	783.00	787.00	Royal Dutch	MILOO	664,00	Bic
<b>⊅</b> 50	2530	Fuil Bank	8.30	8.35	Glazo	664.00	b49.00	Samt-Gobain	133000	131000	Bon Marché
3300	1240	Fuji Photo Film	4.31	4.38	Grd. Metropol. Plc	1451.00	1425.00	Saint-Louis	566,011	575 AU	Bodygues
1010	[ բարե	Hitachi	اخيره ا	6.84	Great Univ. Stores	170.00	455.00	Salins du Midi	295.00	250,000	Bq Commerc. Maroc
26841	2670	Honda Motor	273	2.74	Guard, Rvl. Es.	203.40	204.50	SCOR S.A.		16.35	Buffelssontein Gold
868	8m0	Jai	4.62	4.60	Guinness Plc	11316	110.00	S.G.E.	2742.00	2738.00	Carrefour
1330	1338	Kiria Brewery	1.53	1 /83	Hanson Tr Pic	70 90	73.20	Sheli Transport	152.40	153,00	Casino Gui Per Ado
1870	1860	Matsushita E Ind	9,75	9.57	HSBC HLDGS	390,30	299,00	Siemens AG	218 00	218 00	Casino Guichard-Per
1470	1460	Mitsubishi Corn	8.19	5.56	ICI PLC STK UTS	116.10	116 10	SKF Aktieb	33.4D	3240	CFF
סבבו	1196	Nec Corporation	6.05	6.15	Kingfisher	1905 00	1910.00	Skis Rossicool	1445 (10	1450 (0)	Chargeges
750	735	Nihon Kacaku San	6.17	6.25	Land Sec PLC				370 70	370 70	Chase Man. Corp.
357	358	Nip Steel Corp	699	7.05	Legal Gen. Grp.	1380,00	1355.00	Sommer-Allibert	235,00	219 10	Ciments Français
2060	2,50	Nomura Secs	5.48	8 48	Lloyds Bank Pic.	137.60	140.50	Thomson-CSF	484_30	481,00	Club Méditerranée
2410	54,94	Pioncer Elec.	1.88	1.80	Lourbo Pic.	377 00	344,60	Total	12.70	1285	Comptoir des Entrep.
1781	1780	Sharp Corp	2.45	2.55	Lucas Ind. Plc.	354.50	203.50	Valco	145 80	143.00	Credit Lyonnais
6460	60,00	Sony Corp	4.66	4.70	Marks Spencer	239.20	241.30	Vallourec	761.46	794.00	Danone (es BSN)
3170	3050	Sumitomo Bank	U.70	0.74	Microbix Biosystems	[870 UT	1970 00	Volkswagen AG	285,00	244 00	DMC
	1781	Takeda Cham Inds	5.23	5.24	National Power	PM50 00	1650,01	Wagons Lits Tourism	116.00	411 60	Du Pont Nensours
1220			35			275 00	269 (0)	Worms (CTE)			Du Pois Netisous
762	1220 755	Sumitomo Corp Toshiba Corp	5.15	8.28	Natwest	3.55	3,35	Zambia Copper Inves	341	3.37 \$\$8.00	East Rand Prop
2440			1 5.13 195	5 13 700	P. and O.	1910	150 00	Zellidja S.Á.	553 00 377,3u	398 10	Eaux (Gle Des)
	2520	Toyota Motor Co			Pearson Grp.						ELF-Aquitaine
763	7,46	Yamaichi Secs	198	2/15	Pilkington		1:1	بورصة لندن (استرا	\$10 A0	815 00	Eridania Beghin
2380	2250	Yamanouchi Pharm	4.21	4.23	Prodential Corp.	1	بيتي	بورسه سدن راسر	60.224	630,011	Esso
		1011 17	3.06	3 10	Racal Electronics		176	A 1111 - A 270 - 1111 - 1111	1945 3461	JATE US	Eurafrance
الماتي)	ے (مارك	بورصة فرانكفور	500	5 67	Rank Org.	163		Allied Domecq	43(160	439.30	Exton Corp.
			10 47	1109	Reed Inti.	121	1.19	Asda Group Plc	564 (6)	555 00	Fives-Lille
\$0.0 <u>7</u>	50 42	Bayer AG	7,19	7.56	Reuters	340	354	Assec Brit Foods	1249.00	1765,00	Galenes Lafayette
Sh] (1)	A4 181	Bay Mot Werke	3.51	3.55	Resam		2 526	BAA Plc	291,30	291.00	General Motors
533.20	33.50	Daimler Benz AG	223	2.74	Rolls Royce	5.22	. In	B.A.T.	3,4,41	357 (4)	GTM-Entrepose
502/01	532(4)	Degussa AG	258,35	359 IB	Royal Dutch Co	7 አብ	767	Barciays Plc	[*1,56	172.00	Heechst Akt.
9150	90,511	DT Babevek St	୍ୟ ସମ	g <sub>A</sub> ,p	RTZ Corp.	5,10	719	Bass	551 till	53499	19M Corp
38 fr	30 14	Dresdoer Bank AG	397	3 93	Sainstury	3.32	3.54	Bioc	6-30	Vit BU	ICI Lid Pie
70.75	50.35	Hoechis AG	11,45	dP.0	Sears Holds	3,59	346	Blue Circle	1		ใช้เล
791,441	241 131	RWE-DEA AG	4,15	9,23	Shell	9,33	أ كثرة	Boe Groep	331 fati	354 (10)	عوساها
113,50	115.20	Schering AG	866	8.30	Siebe Plc	n US	(1,179	Bonts Co Pic	41,216	9:5,00	Legrand
95.27	8/27	Siemens ACI	677	682	Skberc.	5.69	4 (3	Snitish Aerospace	9[414]	62000	Legrand ADP
43.18	43.15	Bay Vereinsbank	n 48	646	Std. Chart. Bank	530	9 10	British Airways	527 for	धानस	Locindus
500,45	546,311	Kaufhof Holding	3   7	3.17	Storehvese	170	I eu	British Gas	45,50	95,20	Loucometal-Afrique
252,30	272.40	Di Lufthansa AĞ	348	3,94	Sun Allia, Lond, Ins.	5,60	5,64	British Petroleum	1,256.09	1250-00	LVMH
405,50	535,541	Mannesmann AG	5.24	5 40	T.I. Group.	3.62	369	British Telecom	505 00	509,81	Lyonnaise des Eaux
212 91	542.40	Preussag AG	116	3.18	Tarmac	277	276	BTR	Skind	54110	Metaleurop
74.80	274 50	Threen AG	4.58	4,45	Tate and Lyle	10.79	10.23	Burmah Oil	59.70	69,70	Mitsuhishi Corp.
54 00	Sarpat	Veba AG	3.14	3 06	Tesco	334	1,30	Cable Wireless	561,00	592(0)	Mobil Corp.
554.75	554.75	Volkwagen AG	18.20	15.20	Thorn EMI	4.91	25-	Cadhury Schweps	75.20	76.15	Moulinex
72,00	72.10	Deutsche Bank AG	USU	11,511	Trafalgar House	46°	455	Chance	N71 00	621,00	Nicolis
1000.00		Linde AG	4181	4,00	TSB Group	178	150	Coats Viyella	257.50	257.90	Niles Galeries
								' 1			

	الدولار العيركي	الجنيه الاسترايني	المار ك الألماني	الغرنك السويسري	الفرنك الفرنسي	الين الياباس	الدولار الكندي	الخلوران المولندي	اللير الايطالي	وحدة البعد الاوروبية ECI:		
ومين	0,-0	0.0-	T.fc	5.50	۲,٦٨	-	5.71	٥٥.٦	4. • 7			
- 20	0,T}	0.40	T.T+	1.£¥	۳.٧٠	٤٤.٠	2.75	۲,٦٢	4.44	5.71		
۲ اشمر	0.TY	tA.o	F,1F	F.57	T.A1	ε,Σ۱	£.3a	r.3f	4.40	2,74		
۲ اشمر	C.OT	9.4T	7.15	F.ET	7,44	٠.٥٠	£.A1	Γ.A1	A.59	E.FA		
ــنة	6.4.6	1,14	۲.5٥	7.59	£.+a	4,98	0.71	Γ,•5	λ.Τ <i>•</i>	Σ.τγ		
۵ سنوات ا	T.9.Y	- 1	- 1	_		- 1	_	- 1	-	- 1		
١٠٠ سنوات	7.Y£Y	- 1	- [	-	-	-	-	- 1	- 1	- \		
۲۰ سنة	T.4	- 1	- 1	_	-	- 1		-	- {	- i		

ىنىشىن ياشقىڭ يالقىڭ قىسىنى					
السلع الزراعية	المعادن الثمينة المعادن غير الحديد				
رك (بـ\$) الاقفال الاقفال الاقفال الاقفال الاقفال الاقفال السابق	الإقدال السابق				
و القمح ١٤٠٨ ١٤٠٨ - القمح ١٤٠٨ ١٤٠٨	اللغب				
: اللغرة   الغرة     الغرة	البلاتين ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ				
ين الأول ـ ١٠٫٨٨   ٢٠٠٥	الندن اسعار السكر (بـ ١ الطن) لندن اسعار البن (بـ ١ الطن) أير				
۱۱۲.۰۰ ۲۱۲.۰۰ موز ۱۱۲.۰۰ ۲۲۲.۰۰ ۲۲۲.۰۰ ۲۲۲.۰۰ ۲۲۲.۰۰ ۲۲۲.۰۰ ۲۲۲.۰۰ ۲۲۲.۰۰ ۲۲۰.۵۰	آب				
ن الأول	1941				

With the cooperation of Merrill Lynch

BEIRUT - TEL: (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123

A tradition of trust.

۱٬۹۲ (سلوفلکیا) ۱٬۹۲

٣- ميلينا غوليا ييما (روسيا)

۱ - اَینیسا کَرافتس (اوکرانیا)

٢ - فيونا ماي (ايطاليا) ١٠٧٤

٣- ليفاً براندجيفا (بلغاريا) ١,٧٠

۲- هیلی رانتانن (فنلندا) ۲۲٫۱۸

٢- كَارْيَان فَوْرَكُل (المانيا)

الوثب الطويل:

幕 رمي الرمح:

۲,۹۷ احتار،

### البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم

## كأس النمسا لشتورم غراتس

ومنا ترتيب فرق الطليعة،

٢- مـوتـنـيـك كـراكـوف ٤٩

المجري، تعادل فرنسفاروش متصدر

اللائتحة بخارق خميس ننقباط

بي في اس سي، ترير الثاني امام مضيف شنادات (٣٠٠ وتعادل

اوجبشت الثالث ومضيفه فاشاش

شتادار ۳ – بي في اس.سي. درير

شُیل ۲ – ہیش ۰ فاشاش ۲ – اوجبشت ۲

فيميرفار ٣ – كيشبشت ٢

ومذا ترتيب فرق الطليعة.

٢٧ مباراة،

٤- فأشأش ٤٤

في المباراة ألَّنهائيةٌ في فُيينا.

الدوري العام المصري الـ ٢٩ لـ كرة

القدم. وسجل اصابة الفوز التي ضمن بها الاهلي الانفراد موقتا بالصدارة،

نجمه ومعلَّفه حسام حسن في النقيقة

٥٥ عنَّدما تلقى الكرة مُولئيَّة عرضية

من مجدي طلبة وهيَّاها لَتَقْسَهُ على

حدود منطَّقة الجزاء، ثم اطلقها قنيفة بيمناه بعيدا من متناول الحارس الاصفر

معدوح ابرهيم الذي طار تما قبل ان

جأة الشوط الأول بامتأ ومملا وخلوا

ألثلمن للمقاولون وبه احتفظ بالمركز

قأذ المباراة الدكم النولي حسين

- النزماليك — بالحيمة المصلحة

الربع الاول. وافتتح منافسه الربع الربع المربع التابع المابع المابع المابع التابع المابع التابع التابع المابع التابع المابع الما

ثمانٌ لسام بركنز وتقدم ٢٢ – ٢٨.

ثم استعاد شيكاغو بولز المبادرة

وتقدم ٥٢ – ٤٨، بعدماً سُجِلُ ١٤

مَن نقاطه الـ11 الأخبرة من رميات

حرة. وسجل كل من كمب وجوردان

١٨ نقطة في الشوط الاول. وبدأ بولز

مصمما على الابتعاد اكثر في الربع

الثالث، فتقدم ٦٧ - ٥٦ وجلس

جوردان في مقاعد الاحتياط خمس

دُقَائِقَ، لكنَّ سويرسونيكس لحق به

وعامله ٧٥ – ٧٥ بعدما سجل ١٩

نقطة في مقابل ثمان ودخل الربع

الرابع متخلفا بفارق نقطتين فقط ٧٧

- ٧٩، قبل أن يُتَّبِدل المُّوقف كليا

في هذا الربع الذي انتهى بفارق ١٢

ويشار آلى ان تاريخ الدوري يظمر

ان الفريق الفائز في المباراة الاولى

كان يحرز اللقب بنسبة ٨٠ في المئة.

وكان آخر فريق خلاف مذه القاعدة

شيكاغو بولز نقسه الني خسر امام

لوس انجلس لايكرز في المباراة الاولى

عام ١٩٩١، ثم لحرز اللقب بفوزه في

ويُلتُّقَى الفريقَان اليوم في

اربع مباريات على التواتي.

شيكاغو في المباراة الثانية.

نقطة لمصلحةً فريقٌ جوردان.

علي موسى وعاونه حكما التماس

السلبع – موقَّتاً – وله ٢١ نقطة.

بسبع مباريات،

(الاسماعيلية).

(الاسكندرية).

ځمادي).

(القاهرة).

تخترق المقص الايمن البعيد لمرماه

فاك سامسونغ ١ – ديبريسين ١

غيور ايتو ( - امتيك. • فرنسفاروش ( - زالاغيرشيغ (

١- فرنسفاروش ٢٠ نقطة من

٢٦ مباراة (٦٨-٢١).

(53-73).

الدوري الاسوجي لكرة القدم بغارق نقطتين عن اقرب منافسيه بفوزه في المرحلة الثامنة على اوريبرو ٢-٠٠٠ فيمًا فاز غوتبورغ الْثانِّيَ عَلَى أوميا ٤-٠٠ وتعادل مالمشتاد الثالث ومضيفه نوركوبينغ الرابع سلبا ٠-٠٠ وهنا النتائج ونذكر اولا الفريق

۲- هالمشتاد ۱۵ (۱۱-۸). ٤- ﻧﻮﺭﮐﻮﺑﻴﻨﻎ ١٢ (١٢-٧). ٥- ﻣﺎﻟﻤﻮ ١٢ ﻣﻦ ٧ (٩-٤). ﺑﻮﻟﻮﻧﻴﺎ ﻓﻲ ﺍﻟﻤﺮﺣﻨﺔ ﺍﻟـ٣٣ ﻣﺎ ﻗﺒﻞ ﺍﻻﺧﻴﺮﺓ

من آلدوري البولوني، تعادل فيدزيف لودز متصدر اللائحة بفارق ثالات نقاط ومضيفه ليش بوزنان ١-١، فيما شتال ميليتش ٥-٠ فتأجل الحسم بيتهما الى المرحلة الـ٣٤ الاخيرة. وُخْسر هوتَّنيك كراكوف الثالث علَّى أرضه أمام بلتشاتوف •-١.

سلاسك فروكلاف ال ك اس. لودز ٢ – لينبا اولمبيا غورنیك زابرز ۲ – امیكا فرونكی ۱ بوَغُون شَيْشين ١ - شُتُوميل

سوكول تيشي ٤ – سياركا تارنو زُاغَلَيبي لوبين ١ – كاتوفيتش

ليش بُوزنان ١ – فيدزيف لودز ١

اً - فينزيف لودز ٥٨ نقطة من للدور النمائي من بطولة فرنسا الدولية المفتوحة لكرة المضرب التي ۲- ليجيا فرصوفيا ۸۲ (۹۰-۱۱). تـقام عـلى مـلاعب "رولان غـاروس" الصلَّصاليَّة في بـُاريسُّ وَهي ثُـُانِّي دورات "الفران شيايم" لسنة 1997 والبالغة قيمة جوائزها ١٠,٥ ملايين دولار، فيما تقام اليوم مباراتا الدور نصف النهائي للقردي للرجال بين ٥- شتوميل اولشتين ٥٥ الاميركي بيت سامبراس والروسي يفغيني كافيانيكوف، وبين السويحسري مارك روسيه والالماني

ً في الدور نصف النمائي للفردى للسيَّدات، حققت غراف المصنفة أولى وبطلة الدورة اربع مرات آخرها العام الماضي، فوزا سهلا على الإسبانية كونشيتا مارتينيز المصنفة ثالثة ٢-٣، ٦-١ في ساعةً وست دقائق فقط ووصات الى المباراة النمائية التلتقي سائشيز فيكاريو في اعادة لنمائيّ العام الماضي والذي اسفر عن فوزً اللاعية الالمأتية بشأق النفس وبعد

ويعدما تـقدمت غراف ٢-٢ في المجموعة الاولى، ارتكبت مارتينيز (٦٤ النمسا، بفوزه على الميرا فأكر ٣-١ سجلُ للفَلارُ دَارِكُوْ مَيْلانيتش في الدقيقة ٢١ وأرنولد فيتل (٢) في الدقيقتين ٥٩ و٢٢، وللذاسر ايغور اوغريس في الدقيقة £٧. وهو اللقب الاول لشتورم غراتس منذ تأسيسه قبل ٨٧ سنة.

الى المبارَّاة النهائية للمرَّة الْخَامِسة يعنما أخرزت اللقب عأمي ١٩٨٤

الموسم الماضي خرج من الدور الاولّ والموانيسي. - نمياط – المصري (فارسكور). - الاتداد – المستسصورة على يد التمسوي غيلبرت شالر. وفاجأ سلمبرآس الجميع في البطولة الطلية أذ بدا أنه تأقلم اخيرا، ففاز - الإلومينيوم - الاولمبي (نجع - غُزل المحلة – القناة (المجلة

مدينة دوسلدورف الالمانية.

ويصل ألى المباراة النمائية للمرة

ماغنوس غوستافسون ۱–۱، ۷–۵، ٧-٦ ۚ (٧ُ-٥)، وعلى الأسبائي سيرجي بروغيرا ٦-٦، ٦-٤، ٦-٧ (٦-٧)، آ-آ، آ-۱، وعلى مواطئه تود مارتن

## بطولة فرنسا الدولية المفتوحة لكرة المضرب لقب السيدات، مجدداً، بين غراف وسانشيز فيكاريو

٦-٤، ٧-٦ (٨-٢)، وعلى النمسوي توماس موستر المصنف ثانيا ٤-١، والاسبانية لرانتشأ سانشير فيكاريو ٢-٤، ٣-( ٧-٢ (٧-١)، وعسلسي الفرنسي سيدريك بيولين ٦-٤، ٤-٢، ٢-٢، ٢-٢. 4 روسيه: فاز على الالماني كارل - اوفه شتيب 1-3، 1-3، 1-0، وعلى التشيكي بيري نوفاك ٦-٢، آ-٤، ٦-٢، وعلى مولطنه ياكوب ملاشيك ٢-٤، ٦-٤، ١-١، وعلى الاستوجى ستيفان البرغ ٧-٦ (٧-٤)، ٦-٦، ٢-٦، وعلى الأمالي



الاسبائية ارانتشا سانشيز فيكاريو في مباراتها والتخيكية ياتا لوفوتنا.

🛊 كافيلنيكوف، فاز على الاسبالي سيرجيو غالو بلانكو ٦-(، ٦-أ، ۱–۱، وعلى الاسياني فرانشيسكو كلافيت ۱–٤، ۱–۱، ۱–۲، وعلى المولندي ريتشارد كراييتشيك -المصنف تبالث عشر ٢-٢، ١-٤، .5-1 (Y-E) Y-T



وعلى الاوسترائي سكوت درابر ٦-٤، ٢-٥، ٢-؟، وعلى مواطنه جيم کـوريــر ٦-٧ (٤-٧)، ٤-١، ١-٤،

٣-٤، والبريطاني غريغ روسيدسكي ٢-٤، ٧-٥، ٦-٣، والأسُــوجــيُّ ميكايل تيلليستروم ٤-٣، ٢-٠،



### المصنفُ اول على الألمانيُ كُريْستيّان آ – آً، وعَـلـى الاســوجــي تــومــاس يومانسون ۱ – ۲، ۷ – ۵، آ – ۲، وعلى سلتشيئتو آ-١، ٧-٥، وروجر سميث من البماماس على البريطاني جيريمي بليتس ٤-٣، ٣-٤، ٣-(، الأسباني فليكس مانتيلا ١-٤، ١-٢١ والبريطاني بول هاند على الاوستراني والسن الرئيسرز ١-٤، ٤-١ لسم

🛊 سُتيتُش؛ فاز على الاسوجي باتريك فريدريكسون ٦-٤، ٧-٥،

## كاربوف أفضل في الجولة الأولى

الانتصار الاول.

نکل جوئة.

وكان كاربوف قد احتج صباحا، قبلُ بدُّ اللَّعْبَ، على القانون الجديد للعبة، الذي لا يسمح الاعبينُ بتأجيل الجولة الى اليوم التالي. وبعد مفاوضات مع مدربي كامسكي وركيس الاتماد الدولى للشطرنج الروسي التأجيل بعد اللقلة الـــــــ وهذا ما وفي أحتفال بامر في قَمر الأطفال في البستا، اجريت القرعة بين المُتنافسين، وبدا كآربوف معطّوطاً، إذّ امتلك اولا المجار البيض، بينما المجار

وقبيل بده اللهب، كان على المنظمين مل خلاف آخر افتعله والد الجلوس في القسم المخصص للضيوف الدوادث خلال المباريات التي اشترك

سجل عشرات الانتصارات في مولجمة هذا السلاح، واتسمت الجولة باللعب البطيء، والضفط المتواصل من

## ۲ لاعبین

هولندا الموسم الماضي ولدرز لقب هداف الدوري برصيد ٢١ اصابة وهو كان قتفل الى ايندموفن من نادي قدر ليكث البلديكي. قويزيو (۲۲ علما) عقده مع نادي بورتو بطل الدوري البرتغالي سنتين الضافيتين، معُ العلم أن عُفده الدالي ينتمي في نماية

بارماء لكن تظاهرات المشجعين اقنعته بالبقاء وهو سيشكل مع ليغور بروتي وبيار لويجي كاسيراغي الموحود حاليا مع لآمتتخب في الْكلترا للمشاركة في كأس الامم الأوروبية، خط هجوم فعالا الموسم المقبل. للدورى في المواسم الثلاثة الإخبرة شارك

جمهورية كالميكيا الروسية الجولة الْاوليُّ مَن يطولة العالم في الشطرتج، بين حامل اللّقب الروسي اناتولي كاربوف ومتحديه مواطئة السأبق

وعلقت المولة في النقلة ٥٦ اثر

حَمَلُ في الجولة الاولى من البطُّولة. السود لمنافسه.

اللاعب آلاميركي روستّام، اذ فضّل النين دعلهم بطل العالم، ويذكر أن روستام ملاكم سابق، افتعل عشرات

لفتتح كاربوف الجولة ينقلته المفضلة لَّهُ، فَلَمْ يُتَرِدُدُ كُلْمُسِكِي فِي استعمال دفاع غروتفيلد، ومو دفاعً ادهش الخيراء، ذلك ان يطلُ العالمُ

وبعد مناورات طويلة حصل كاربوف على وضع جيد ومتين، وعلقت الجولة في النقلة ٥٦ في وضع رابح الإبيض. ويدافع كاربوف عن لقبه في مباراة تتألف من عشرين جولة ويعتبر فاثرا في البطولة اللاعب الذي يجمع اولا ٥, ١٠ تقاط من اصل عشرين ممكنة. اما اذا اثنمت المباريات بالتعادل

## جددوا عقودهم

دزيران الباري. • جدد المحاجم الايطالي جيوزيبي

سيبيوري عقده مع نادي لزيو حتى سنة ١٠٠٠ في مقابل ١٠١ مليون دولار سنويا.

جيجسان، وتستفرق المباراة ٤٠ يوما. ويرتاح المتنافسان في اليوم التالي

٦- موزس كيبتالوي (كينيا) 17.02,40 🖣 ۱۱۰ امتار حواجز، الن جـولـسُـون (الـولايـات المتحدة) ١٣.٢٢ ثاية. ٢- جاك بيرس (الولايات المتحدة) 17.71 ٣- كبورتسي هبوكسفيز (البولايسات المتعدة) ٢٢,٢٢

🖷 ٤٠٠ متر حواجز: (- صموئيل ماتيتي (زامبيا) ٤٨,١٦ ثلتية. ٦- فابريتسيو موري (ايطاليا) £4,£4 ٣- ايروئيلدو نوتيش دو اراوخو (البرازيل) ٤٨,٨٠ 🕭 ۲۰۰۰ متر موانع،

اليساندرو الأمبروكيني (ايطاليا)

۱- جوناتان کاندی (کینیا)

٣- بىاتىريىك سائىغ (كيىئيما)

في مبارأة شهدت حماسة في دقائقها الخمس الاخيرة،

ولطيف كولامي وابرهيم تأت وابرهيم ىئيا وجوزف منّصور.

## كأس الوو – شو يسُظم الاتحاد السُّبناتي ليلوو – شـو التصفيات النماثية لكأس أبنان في الوو –

## اونيفرسياد رياضية

ينظم الاتعاد الرياضي اللبناني للجامعات

### الدورة الثانية لمكافحة المنشطات

دعت المديرية العامة للشباب والرياضة الاختصاصيين في ميداني الطب الرياضي والعلاج الفيزيائي الى المشاركة في الدورة الثانية لمكافحة المنشطات في الرياضة العربية التي تنطعها في اشرَّك ٱلْاتفاد العربي للالعلب الرياضية، في قاعة نادي متخرجي العامعة الأميركية في بيروت يومي السبت والاحد 10 و11 حزيران. وعلى الراغبين في الاشتراك العصور

## دورات "الغران بري" لألعاب القوى

## غولدن غالا: المغربي صلاح حسو في الـ٥٠٠٠ متر

تغلب الاميركي دنيس ميتشل على

البريطاني لينفورد كريستى البطل

الأوامبي في سباق الـ١٠٠ متر، في دورة غولدن غالا الايطالية الدولية،

وهني لحدى دورات "الفران بري"

لالعآب القوى منا الموسم، مسجّلا

٥٠,٠٥ ثوانً، مع العلم أنه سجل

بمساعدة للريح ٩,٩٢ ثوان في اتالانتا

الشمر الماضي. وسجل كريستي

١٠,١٠ كـوان، بعنما كـان حقـق

٤٠٠٠٤ ثوان قبل الدورة. وكان نجم

الدورة المغربي صلاح حسو الذي فلز

١٠٥٠,٨٠ دقيقة بفارق ١٠٤١ ثوان

عن الرقم القياسي العالمي الاثيوبي

هايلي جبري سيلسي. لكن رقم حسو

هُو ثُلَيُ الْفُضَّلِ رُقْمِ فِي تَارِيخُ الْسِبَاقِ.

وحل ثانيا وثالثا الكينيان فيليب

ُ كَنْلَكُ تُنَالُقَ الْايطْلَأَي جيوزيبي

دورسو في سبأق الـ • • ٨٠ مثر مسجلًا

٥٠, ٤٢, ﴿ بَقِيقَةً، ومِو افضَل رقم

مذا الموسم، والجزائري نور النين

مرسليّ في سُبِئْق اللَّهُ ٥٥٠ متر مسجلا ٢,٣٠,٩٣ دقائق، وهو ثاني

الرجال

۱- بنیس میتشل (الولایات

اً- لينغورد كريستي (بريطانيا)

٣- اولابادي ادينيكبن (نيجيريا)

(– فراتك فريديريكس (ناميبيا)

اً – باتریک ستیفنس (بلجیکا)

٣– لينفورد كريستي (بريطانيا)

1 – دارئسيسل همول (السولايسات المتحدة) ٢ ( ٤٥ ثانية

٢- أبرميم اسماعيل (قطر)

٣- سمسون كيتور (كينيا)

۱- جيوزيبي دورسو (ايطلليا) ۲٬۹۹۵ دقيقة.

٢- محجوب حيدا (المشرب)

٦- ديفيد كيبتو (كينيا)

١ – نور النين مرسلي (الجزائر)

٦- اتراك فيتشيوزا (اسبانيا)

۳– جيئي دو للبولي (ايطاليا) ۲٫۳۵٫٤۱

(- مــلاح حُــســو (المـــــُــرب) ۱۲٫۵۰٫۸۰ دقیقه

؟- فيليب موسيما (كينيا)

20.53

1,88,71

1,88,79

🛎 ۱۵۰۰ متر،

۲,۲۰,۹۲ دقائق،

🛎 ۵۰۰۰ متر،

1,07,75

وأهدوا بالأبيتون

موسيما وموزس كيتاتوي.

افضل رقم هذا الموسمء

ومنا النتائج الفنية،

المتحدة) ١٠,٠٥ ثوان.

۱– کیلی موامز (بریطانیا) ۲۰۰۵ء عدادی۔ ٢- كارلا سكّرامنتو (البرتفال) ٣- نــاومـي مــوغــو (كــيــنــــا) 2, 0, 17 (– سونيا اوسوليفان (ايرلندا) 18,08,40 مقيقة. ٢- غيتيميش وامي (اثيوبيا) 12,07,24

 ٢- جوليا فاغيرو (اسبائيا) ١٢,٣٤ وتراً. 1E.OY.YT 🗣 الوئب العالي:



من اليسار الاميركي دنيس ميتشل فالأزاّ على البريطائي لينفورد كريستي في الـ ١٠٠ متر. (أب تيليفوتو)

اليوم الرياضي - انترانيك في ترتيب الاربعة ومثل مون لاسال باتريك سابا وادي کيرجيان وفريد شقير وتي جي سُويوي ويعقوبو عثمان وجورج رزق. قاد المجاراة الحكمان الدوليان

تقدم فريق مزيارة موقتا من المركز الخلمس الى المركز الرابع في صَعْرَةُ الترتيبُ العام ليطولُة لَبِنَانُ في كرة السلة للفرق الممتأزة للرجال، بغوزه امس على المومنتمن. ويلغ رميده (٣ نقطة، بفارق نقطة واحدة عَنْ لَنْتَرَائِيكَ الَّذِي سَيْستَعِيدُ هِذَا المركز مُسَاءُ اليوم حتى لو خَسَر امام الرياضي، كذلك تبادل التضامن الزوق مركزة مع مون لاسال بغوزه عليه، فتقدم من المركز السابع الى المركز السادس، وتخوّق على الْقُريقُ المُتَنَىٰ على رغم تساويهما لقاطا برصيد ٢٧ نقطة، لفوره عليه ذهابا وايأبا.

مُزْيَارةً – الْهُومُنْتُمْنُ ملى ملعب النادي الرياضي في المنارة، قار مزيارة على المومنتمن بِقَارِقُ ١٦ نُقَطَّةُ ٨٦ ~ ٧٠ (الشوطُ الاول (٤ – ٢٥)، فسي مسيساراة متوسطة المستوى سيطر عليمًا الشماليون من البداية الى النماية، لكنهم لم يتمكنوا من توسيع فارق وسجل لهم النيجيري مصطفى عيد السلام ٢٢ نقطة وسيفاك دميرجيان ١٧ ُ نَقَطَةً. وسجل للهومنتمن هايك

صاهاتيانُ ٢٧ نُقطة وهوسيب لوشَـُفهِيانَ ١٦ نقطة. وخرَج زِميلَهما نبيل خياط لارتكابه خمسة اخطاء. مَثلُ مزيارة جان سعادة وإدي أبو ىد زىدان وارىك ش وسليم فوال ومنري صباغ وجو أبو جونة ومصطفى عبد السلام وسيفاك

ومثل الهومنتمن هوفيك مخدسيان وغي ماتوكيان وليفون صارمزيان وموسيب لوشخجيان ومايك صلماتيان وكريكور كسابيان وموسيب فيجيان وخلجاك بغداديان وزهراب سأهاكيان وجورج كلزي ونبيل خياط وبمنه النسارة ظل المومنتمن ثامنا برصيد ٢٥ نقطة.

قاد المباراة المكمان الدوليان اللبناتيان بيار مُرييان وجوزُف بعقَليني. التضامن – مون لاسال وعلى العلعب لفسة فاز التضامن على مون لاسال بفارق ست نقاط ٧٦ – ۲۱ (الـشــوط الاول ۲۸ ~ TT)،

تقدم الكسرواتيون بغارق ١١ نقطة في الشوط الاول ٢٨ – ٢٧، وقلص المتنيون الفارق في الشوط الثاني وعلالوا ٥٠ – ٥٠، ثم تقدّموا للمرة ألاولى بعد رمية ثلاثية ناجحة لصائع العابهم باتريك ساباء وتعادل الفريقان تكراراً في المقائق الاخيرة، الى ان تقدم التضامن قبل النماية بـ 1,7 ا نقيقة، وسجل له ابرهيم تات اربع نقاط وهو تعت السلة مستغيدا من ألكرات المرتدة سجل للتضامن لطيف گولامي ٢٥ نقطة وابرهيم ثّات ١٧ تقطة وباتريك لحود آآا تقطة، وسجل

لمون لاسال تي جي سويوي ۴۸ نقطة ويعقوبو عثمان ۱۳ نقطة مثل التضامن باتريك لدود وايلي صغير ورزق الله صغير وميشال حداد

شو الساعة الثلمنة صباح الاحد ٩ حزيران في نادي بودا في الكسليك.

هذا السبت على ملاعب مجمع لاس ساليناس في أنَّفه اليونيغرسياد الرِّياضيَّة وتَشَمَلُ الألعاب الاتية، كرةً الشَّاطِلُ، السِّلمة، البيني فوتبول، الكرة الطائرة للشباب وكرة السلة للرجال، وتشرف على المباريات لجنة فنية برقاسة رئيس الاتناد القاضي نصري لدود.

والتسجيل في مكتب العلاقات العلبة والاعلام في الطبقة السادسة.

## سلة الفرق المتازة للرجال

الروسي بلغل أتطونوف واللبناني جوزف بعقليني. وفي نمايتما شتم احد مشجعي مون لاسال الحكم الطونوف

على طاوَّلة التّسجيل، ولما حاول الدكم الشتائم. وخارج المنعب، كمن لحد مشجعي النادي الرياضي لصانع العاب التضامن رزق الله صفير وحاول التعرض له، وهال دون ذلك عدد من اداريي الفريق البيروتي وجمهور. وتبين ان الفلاف عبائد الى مباراة الْرِيَاثُيُّ وَالتَصْامَنِ التِي لَجَرِّيتُ عَلَى ملعب مون لاسال في عين سعادة في

وتقام اليوم مبارقان على ملعب مونّ لاسأل في عين سعادة، المكمة – الوردية الساعة ٥,٣٠ والرياضي – اتتراتيك الساعة ٩,٢٠ مساء. وتعتبر المباراتان حساستين لغرق الحكمة والرياطي وانترائيك آلتي تُسعى آلي تحسين مراكزها في منطقة الفرق الأربعة الاولى. ويـدوض الحكمة مباراة سهلة تسبيا ومن المرجح أن يحقق فوزا كبيراً يضمن له الاستمرار في الصَّدارةُ. أمَّا مَباراةُ الرياضي ولتَتَرَّفَيكُ فتفوح منها رائحة الثار لان الفريق نقطة وأحدة نمابا ٨٦ – ٨٥. والفائر م في هنَّه المهاراةُ وخصوصا الرِّياضيّ يضَّمن الابتعاد عن المركز الرأبع فيَّ

## الترتيب النهائي امرحلة التياب.

فوز مصر للطيران على القلمون في لطار مباريات فريق شركة مصر للطيران في الكرة الطلارة لاي ينظمها نلاي القامون على مأمه، تقام الساعة التاسعة مساء اليوم المبارثة التالثة للغريق الزائر مع الشبيبة البوشرية بطل لبنان على ملعب

وكان فريق معر للطيران فاز هي العباراة الاولى على القلمون وصيف بطل لبنان ٢-١ - 10 .10 - 17 .17 - 10 .1 - 10

قاد المماراة الحكم للدولي اليلس طابع وعاونه الدكم الاتدادي سلاد مكاش.

### الانصار – المومنمن تجري المساعة للفامسة بعد ظهر غد

سبري السبت على الطعب البلدي في بيروت مباراة السبت على الطعب البلدي في بيروت مباراة ودية في كرة القدم بين فريقي الانصار نبتون لكرة اليد

## في دورة للربيع في كرة البد التي ينظمها

اللبناني لكرة اليده تقام مساء اليوم مباراتان الساعة ٦٫٠٠ شياب مار الياس – شياب حارة صيدا، الساعة ٢٠٢٠ للسياقة – معاوير الجيش اللبناني مضرب الماسترز اليوم الرابع في اليوم الرابع من دورة نادي الماسترز

في كُرة المُضْرِب، التي تَقَامُ على ملاعبه في قناطر زبيدة، فاز امس خالد ملاج على الفورد ٩ – ٤، وأميل تشيكافي على عبد الستار بلطبي 1 - 1، 1 - 1، وبأتريك شكري على سيمون أبو زيد 7 - £، 1 - ١٠ وأيلي رباعي على رابي غبريال ٩ - ٢٠ ولينو صليي على أيلي قري ٦ - ١٠٠ - ٢٠ وغريغوري محسن علَّى عبد الملدي الزين ٢ - ٢٠٦ - ٦٠ ومارك ضومط على ايتيان مونارشا ٧ - ٥ ، ٥ - ٢ . ٧ - ٥ ، وجان سركيس على منذر جوجو ٣ -- ١،٦ -- ١، ٧ ~ ٦ ، وكأي يونغ على عاربيس غارابنيان

شكرالله ٦ - ٦٠٠ - ٠٠. وُهنا برنامج مباريات اليوم: - فردى للرجال؛ الساعة ١٤٠٢٠ وبيق سملعة – أيلي راباي، غاري بدروسيان – شربل شقیر، بیار جلح – نببل اسوب ١٥.٣٠ على طعان – محمد المصري، ادوار نعمه – فانی پوسف مارون حسون ~ سميح مكنية، ١٦,٢٠ دسين بدر الدين -رشيدٌ كنمان، غسان خيرالله – منصور أواجيان، ميشال مقصوبيان - ريدون بردويال، ۱۷.۲۰ جملد درويش - ايلي

٦ - ٦،٢ - ٦ وتشريف سابياً على دائي

- فردي للسيدات. ١٨.٣٠ جويل جبرا – امال ابرهيم. - فرني للناشئين يون ١٨ سنة ١٧.٢٠ عَفِي شكرالله – شَرَيل شَغِير، رمري دسيبس – جأن ييار اعرح. – فبردي للشاششين دون ١٤ بستة ۱۸.۰۰ کیلی کعدی – جونی سرکیس، جو عطبة – جان عون.

## بطولة العالم في الشطرنج بدأت

۱۳,۳۱ ۳- کـورتـي هـو: المتحدة) ۱۳,۳۳	کاربوف (ابیش)	مکي بد)
🖚 ۵۰۰ متر حواد	1.d4	
ا- صموثیل م	2. c4	
٨,١٦ ثانية.	3. Nc3	
۲– فابریتسیو ٤٨,٤٧	4. Nf3	1
۳-,۰۲ ایروئیلدو تو	5. Ab3	d
۱– میرونیندو نو (البرازیل) ۴۸٫۸۰	6. Axc4	
البررين ٢٠٠٠ متر موا	7. 84	1
(– اليسلندرو الأمي	8. Be2	1
۲۲,۱۱,۲۱ مقائق.	9. Be3	E
۲- جوناتان ک	10. Bxf3	
۸,۱٤.۲٥	11. d5	2
۳- باتريـك س	12. Bd1	
۸,۱۵,۱۲	13. Nxb5	N
🏶 الوثب العالي:	14. 0-0	
۱~ دراغسوتسین	15. Nc3	3
(يوغوسلافيا) ٢,٢٥	16. Ad3	
۲ – ارتور بارتیکا	17. g3	
۳- دالتون غراد ۲٫۲۸	18. Bxd4	
٠٠،٠ • الوثية الثلاثية:	19. Ne2	
۱– جوناثـان ادوا	20. Nf4	R
۱۷٬۵۵ مترا.	21. Axf5	N
اً- پولفیس ک	22, Nd3	•
37,72	23. Re1	
۲- جویل غارسیا	24. Bg4	1
♣ رمي الكرة الحد	25. Re2	
(- سَفَنُ اولية	26. qq3	
۰٫۳۰ مترآن	20, 442	

🗣 الوثبة الثلاثية: ۱۷,۵۵ مترا. IV.TE 30. Rd1 رمي المطرقة: 31. Rxc8+ 32, h4 البيضاء) -33. Rc1 ٧٩,٩٦ مترا. 34. Kf1 35. Ke2 36. Rc7 37. Kd2 38. Ke2 39. Rc4

1- مرلين ّاوتي (جامايـکا) ۱۱ آ- جولييت كاتبرت (جامايكا) ٣- پيفرلي ماكدونالد (جامايكا) 🛎 ٤٠٠ متر: ١- بولين تيفيس (البهلهاس) ٥٠,٣٣ ثانية اً- فاطمة يوسف (نيجيريا) ٦- جولييت كاميل (جامايكا) 0..19

۲- دپون روز (جاملیکا) ۱۲,۹۷

🗣 ۱۵۰۰ متر:

🟶 الوثب العالي: آ- دراغــوتــين تــويــيــتــش يوغوسلافيا) ۲,۲۵ متران آ – ارتور بارتیکا (بولونیا) ۲۰۳۱ ٣- دالتون غراتت (بريطانيا) ١- جُوناتان آدواردز (بريطانيا) آ- يولفيس كيسادا (كوبا) ۲- جویل غارسیا (کوبا) ۱٦٫٨٩ ♣ رمى الكرة الحديد: (- سَفَنُ أُولِيقُرُ بُودِر (المأتيا) ؟- باولو دال سوليو (ايطاليا) آ- الكسندر باغاش (أوكراتيا) ١– ٰلِيُقور اسْتابكوفيتش (روسيا ٢- فاسيلي سيدورينكو (روسيا) ۲– بالاش کیس (المجر) ۷۸٬۱۲ السیدات

40. Rb4 41. Nc5 42. Kd3 43, Nxa4 44. Nb6 45. a4 46. Nd7+ 47. Nద 48. Kc2 49. Nd3 50. Kb3 51. Rb6 ा २००६ व्याप्य व्यक्ति (- لودميلاً أتكفيست (سلوفينيا) 52, Bd5 53. Ra6 ١٢,٦٢ كلتية. ٢- بريجيتا بوكوفيتش (اسوج) 54. gxh4 15,49 55. Bc4

ويقود ألبطولة فريق من الحكام برئاسة المكم الدولي المولندي غيرث

ومنا نقلات الجولة الاولى، دقاع غرونقيلد

بيرند كاربلفر ٤-١، ٤-١، ١-١،

فردي للسيدات

الالماتية شُتيفي غراف المصنَّفة أولَّى

على الاسبانية كونشيتا مارتينيز

المصنفة ثالثة ٦-٦، ٦-١، والاسبانية

ارانتشا سانشيز فيكاريو المصنفة

رابعة على التشيكية يأتأ نوفوتنا

زوجي **للرجال** – الـدور نـصف الـنـمائـي، فــاز

الروسي يخفيني كافيلنيكوف

والتشيكي دانيال فاشيك (٢) على

الاميركيين جاريد بالمر وجوناتان ستارك ٢-٤٠ ٢-١ (٢-٤).

زوجي مفتلط – الدور نيصف النيميائي، فياز

الارجنتينيان باتريشيا تارابيني وُخافييرُ

فَرَلْنَا عَلَى ٱلْمُولَنَّدِيَّةً مِتَوْنَ بِّولَلِيْفِرَافَ والامبركي ريك ليتش (٣) ٢–٢، ٢-٦ (٧-٢).

دورة بكنمام

المروب المدور الأول مــن دورة الكنمام الانكليزية الدولية على الملاعب

العشبية، فأز التشيكي بيتر كوردا

ُ وفي الدور ربع النمائي من بطولة السيدات، فازت الالمانية كريستينا

سبنفر المصنفة اولى على الأميركية

اريكا دولون المصنفة ثامنة آ-؟،

٦-٤، والْفَتْرُوبِئِيةَ ماريا فَتَتُو المصنفة

ثامئة مُّني ألَّيابائية ريكا ميراكي

المصنفة دالثة ٢-٤، ٢-٢.

المصنفة عاشرة ٦-٦، ٧-٥.

- الدور نَمْفَ النَّمَائِيِّ، فَارْتُ

..-1 . 0-Y

وهنا النتائج الفنية:

كار	كلمسكى		
(اپی	(اسود)		
4	Nf6		
4	gó		
vic3	d5		
Nf3	Bg7		
<b>1</b> 63	dxc4		
Axc4	0-0		
4	Ne6		
3e2	Bg4		
3e3	Bxf3		
Bxf3	టే		
d5	Nd4		
Bd1	b5		
Nxb5	Nxe4		
0-0	a6		
Nc3	Nd6		
Ad3	Qh4		
g3	OF3		
Bxd4	exd4		
Ne2	Qf5		
Nf4	Rfb8		
Axt5	N <del>xf</del> 5		
Nd3	Bh6		
Re1	25		
Bg4	Nd6		
Re2	24		
qq3	Ra5		
Rc2	Rxd5		
Rc2	Ra5		
Bf3	Bg5		
Rd1	Rc8		

Nxc8 Bf6 Nd6 Be7 KI8 Bí6 b5 Nf5 Nd6 Ra6

Rc7 Rc1 Bg7 Ra1 Kc8 Kc7 Rf1 Bh6

gS gxh4

Rd1

Rh1

المُيْرِكِي الْجنسية غاتا كامسكي.

سبع ساعات من اللعب المتواهل. كيرسان الْيومجينوف، أتَّفقُ على

جند مهاجم منتخب بلجيكا لكرة القدم لوك نيليس عقدہ مع نلاي بي. اُس. في. ايندموفن حامل كأس مولندا حتى سنة

• مند منافع المنتخب البرازيلي السلبق

وكان سينبوري ينوي الانتقال الى نادى ويشار آلى ان سينيوري كان معافا الموسم المأطي دروتي في صفارة المنافين ولكل منهما £2 أصابة.

اما كافيلنيكوف فكانت طريقه اسمل لسبياً اذ ُفاز على الاسبائي سيرجيو بلانكو والأسوجي توماس يوهانسون والاسبائيين فيليكس

وجمعت خمس مباريات سامبراس الاميركي في لربع منها، وفي الظمسةُ فاز كافيلنيكوف قبل نحو لسبوعين، في مسابقة كأس العالم للفرق في وفي المباراة الثانية من الدور نصف النمائي، يواصل ستيتش المصنف

خد الاوسترالي تود ّ ووببريدج. وقد يشذُّ روسيهُ، ألَّذَى احرز الميدالية الذهبية في دورة برَّسُلونَة الاولمبية علم ١٩٩١ ولم يسبق له ان احرز أي لقب كبير، عن القاعدة

كيف وملوا 🤻 ساميراس: فأز على الاسوجي 7-1, 7-3, 4-0, 3-1, 7-7,

### وبدت مارتينيز، التي احرزت بطولة ويمبلدون البريطانية عام ١٩٩٤ ومو لقبها الكبير الوحيد حتى الآن، ضعيّفةٌ الديلة امام خبرة الالمانية التي سحقتما بلا شفقة وظمرت مرتاحة وفى لياقتما

الكاملة، وكان الفارق بينمّماً شأسعا عِدا اللِّبَاسُ الذي شَكَّلِ القاسم المشترك الوحيد، بأوزة بيضَّه وتنورة

عاماً) ثلاثة أخطاء مزدوجة وهذا ما لا يغتفر امام لاعبة من مستوى غراف ثم فلزت اللاعبة الاسبانية بشوط كان م الرحد الما في هذه المجموعة. وفي المجموعة الثانية، لم تتح اللاعبة الالماتية لمنافستها التقاط أنفاسها وتقدمت ٤-٠، ثم واصلت تقدمها واتمت المجموعة في ١٨ دقيقة فقط وفي المباراة الثانية من الدور نصف ئی، قضت سانشیز فیکارپو للمصنفة رابعة على احلام التنشيكية يَّانَا نوفوتنا ألمصنفة عاشرة والتي اخرجت الأميركية مونيكا سيليش من الدور ربع النمائي، وفازت عليما ٦-٣، ٧ُــ٥، في سَّاعةُ و٨٦ نقيقَة ووصلت

وُ٩٨٩٪ وخُنُسرت في الدور النمائي علي ١٩٩١ و١٩٩٥. وتقدمت نوفوتنا التى تدربها مواطنتها هاتا مأندليكوفا بطَّلة الدُّورة عـَام (١٩٨١ : ٣-٦ فَـي الْعِدِمــوعَــةُ الاولى، الا انها المارت فِجأة وارتكبت ثَلَاثَةَ أَخَطُـا مُزْدُوجَةً فِي ٱلأُرسَالُ لتستَعْلُ اللاعِبَةِ الإسبانِيةَ، شريكة نوفوتناً في الزوجي، الوضع افْضُل استغلال وتفوز بخمسة اشواط على

التوالي وتدسم المجموعة الاولى في وفي المجموعيَّة الكِنائيَّة، تقدمت نوفوتناً مرة لفري ٣-١ بعدما كسرت ارْسَال سَاتَشَيْرٌ فَيكَارِيو، إلا إنَّهَا اخفظت في أرسالاتها ولرتكبت خطأين مزدوجين فعادلت الاسبائية جة ٣-٣. وكسره فيكآريو لرسال نُوفوتنًا في الشوّطُ الثاني عشر وفازت في المبارأة.

وفي بطولة الرجال، يواجه سلمبراس (٤٤ عاماً) المصنَّفُ أول عقبة أخرى في طريقه إلى النور النهائي عندما يلُّعب شد كافيلَّنيكوفُّ المصنفّ سادساً في مباراة مثيرة. ولم يسبق للاميركيّ ان أحرز البطوّلة الفرنسية، علماً لله توج بطلا في سبع فورات كبرى، وقد مقق 10 فوزا على الملاعب الملصالية في مقابل 19 فسارة، وكان الفضل ما مقعه في محمَّد تَوُفيقَ وَجابرَ مرسي. وتختتم المرحلة بعد ظهر اليوم مشاركاته الست السابقة في رولان غاروس وصوله الى الدور ربع التماثي اعْـُولُم ١٩٩٢ و١٩٩٣ و٤٩٩٤ وفي

على التوالي على الاسوجي ماغنوس غوستافسون والاسبائيّ سيرجي بروغيرا بطل الدورة عامي 1997 و١٩٩٤ والامسياركسي تسود مسارتسن والاوسترالي سكوت درابر والاميركي جيم كورير بطل الدورة عامي 1991

مائتيلا وفرائشيسكو كلافبت والمولندي ريتشارد كرأييتشيك المصنف ثالث عشر، وكان الروسي وصل الى الدور نصف النمائي العام أأماضي وخسر أمام النمسوي توماس وكأفيلنيكوف حتى اليوم، ففاز

خامس عشر سعيه لاضافة اللقب الفرنسي الى بطولة ويمبلدون (٩٩١. ووصولُ ستيتش الَّي مِذُهُ المرحلة المتقدمة كان مفاجئا، علما انه غاب طويـلا عن المّلاعب منذ اصيب في قدمه خلال دورة فيينا النمسوية فيُّ تشرين الاول الماضي عندما كان يلعب

الاولى منذ احترافه.

### من أي فرصَّة تستَّدَقُ الذِّكُر. وتُدَسنُ الأدا أنسبيا في الشوط الثاني، لكن خطورتها عند خطي الجزاء. ومع لتعدام الفرص المدققة، صفق الجمعور لاحمد

لكرة القدم "ليبرتادوريس". سجل انزو فرنشيسكولي الامابة الاولى شوبير طويلا قبل نماية الوقت لريفر بلايت في الدقيقة ١٢ بقنيفة من ٢٥ الاصلي بدقيقتين حين عطل راسية متراً. وعادل استيبان فالنسيا في الدايلة ٢٦ اثر تمريرة من مارتشيلوسالاس داخل لطارق خُليل على خط المرمى، ولياسر ريان الذي اصاب القائم الايمن لمرمى المقاولون في الدقيقة الثاثية من الوقت المعتسب بدل الضائع ومو متيَّاسر ومن زاوية منحرَّفة جدا." وَمِدًا مُو الْفُوزُ السَّابِعِ عَشَرَ لَلَامِلِي وبه صار رصيده ٥٧ نقطة. والتعثر

> واميركا كالي الكولودين، وكان فريدو مقق قبل يومين فوزا مزيلا على اميركا كالي (-- في المهاراة التي اقبعت بيلمما في بورتو الليفري امام ٢٠ الله متفرح في نجابُ الدور نصفُ النمائي، وسجل ساعد الدفاع لويس كارلوس فوياتو الاماية البرازيلية في الدقيقة ٢١ من ضربة عرة مباشرة سندما من ٢٥ مترا وطيعت حارس المرسى اوسكار كوردوبا اللذي حول بامايته كرة رأسية لجارديل بعد عشر دقلاق فوق العارضة. بيد ان البرازيليين النيان

### الكبرى). البغاع لرسي الى جأنب القائمين، وتقام مباراة الاياب في كالي في ١٢ حزيران.

فوز أول لشيكاغو بولز ١٠٧-٩٠ قىم شيكاغو بولز كل ما عنده ١٨، وبرز من سياتل سوبرسونيكس دفاعا ومجوما وتقدم سيآتل سوبر شون كمب الذي سجل ٣٢ نقطة سونيكس أ-٠ بفوزه عليه ١٠٧ ـ وكل من غاري بايتون وديتليف شريميف ١٢ نَقَطَةُ. سريبيك ، مسكاغو بولز، الذي حقق انتصاره الـ11 في "البلاي اوف" في مقابل خسارة واحدة، ٢٢ – ١٢ في

عروضاً افضل منا أأموسم، ألا اته اتبت ان سیاتل سوبرسونیکس يحتاج الى معجزة ليدرز اللقب للمرة الاولى مئىذ ١٩٧٩، بعيما حول الدُّقَائُقُ الاخيرة من الربُّعُ الرابعُ متعَّةٌ، فسجل ٢٨ نقطة في مقابل ١٣ للخاسر، علما أنه افتتّح هذا الربع بـ٤٤ نقطة منها عشر على التواّليّ

جوردان، فُسجَل ٢٨ نُقُطَّهُ، بَينَمَا سجَل سَكوتي بيبن ٢١ وكوكوتش

ولادة شقيقة لأفيصل سمياها نقاشا الغميس آ حزیران (مستشفی نجار)۔

## . حرور الك والتاس

ديمة سليم بكل فرح للأهل والاصدقاء

نتاشا عمر شيخ الارض

منى نبيل قبّاني يسر نبيل قبّاني ودرينته – امل المولودة صلح لن يعلنا للأمل والاصدقاء ولادة ابنتمما

أيك ١ ~ ديورغاردن • ىيغرفورس ؟ – أوستر ١ غُوتنبُورُغُ ٤ - أومياً • مُسْتَغْبُورَغ ٢ – اوريبرو • تريلليبورغ ( – مالمو ( ومذا ترتيّب فرق الطّليعة: أ – ملسنفبورغ ١٠ تقطة من ٨

مباریات (۱۸ –۵).

مموتنيك كراكوف • – بلتشاتوف

## المرحلة الـ ١٥ من الدوري المصري الـ ٣٩

الاهلى فاز على المقاولون العرب ١-٠ المقاولون العرب ١-٠ (الشوط الأول ٠-٠) في المبارأة التي اجريتُ بينهُما مساءً أمس تحت الأضواء على ملعب المقاولون العرب في الجبل الاخضر في القامرة، في افتتاح المرحلة الـ20 من

كأس "ليبرتادوريس" في نصف النهائي تعادل اونيشرسيناد دو تشيلي التشيلياي وريفر بلايت الارجتيني (-۲ في سانتياغو في مباراة الذهاب للدور نصف من كأس النوادي الاميركية الجنوبية

المنطقة. ثم سجل سالاس الاصابة الثانية لاوليفرسينك في الدقيقة ١٨ الار تمريرة مَن والتر سيلفاتي. وعادل خوان مابلو لريـفر بلايت بعد تمال مقادق. ويلعب الفريقان في بويلس ليريس ايابا الاربعاء البقبل ويتأمل الغائز للحور النمائي ليقابل الفائز في لقاس الريميو البرازيلي

سيطروا على اللعبة طوال المقالثي التسمين، خسروا جمود مانع العابم بينيو الني خرج يسرج اولفر الشوط الإول، وكانت ايرز الفرص للبرازيليين في الشوط الثاني حيث الكتال المدافعون الكولومبيون داخل

منطقتهم، ثلاث ضربات حرة سندما قبل

## - الجمهورية - الترسافة (المنوفية). نهائي دوري الولايات المتحدة لكرة السلة

٩٠ فُي شَيكاغو في اولى المباريات السبع للدور النهائي من دوري الولايات المتددة لكرة السلة "ان بي أي". وعلى رغم ان الفريق الفائز قدم

لطوني كوكوتش في مقابل خمس لسيأتل سوبرسونيكس. اما نجم شیکاغو بولز مایکل

يعلن رجل الاعمال عمر شيخ الارض

للبكر وسمياها منّى (مستشفّى القديس جاور جيوس للروم الارتونكس في ٢ حزيران

منشد الطبيا

(عب الرعج

و دق الخالف المعالم ال

مساجاي وينشؤنو نشال ويدو المدارات المسارات المسكما ألما

المعلى منار الطويون واللطي

سننسب والمي تعليتها نت

مستنسي سون أتسال التشوانع

سَن عَنْ فِي السَّمِينَ السَّمِيلِ، وَلِمَا عَلَى إِنَّ

خنبيب معننت بالريب

المندنية. وماج العلقد في

مستعني الندي ألرياشي لمقإل

خنسانس رزق الله فطيران

لتعرض الدر وهال دون بالدان

- يس الشريث السيريتي زنند

ونسين والشنف مالدائل

الديناتي وتتصامل التي الربد

عند عن السال في لين ساد عند عن

وتنفاه أنبؤه مبارقتان عليء

حَرِنَ لأَسَالُ فِي فِينَ سَعَلِيمُ لُكُ تدريبة السائلة ١٠٦٠ واربعا

لتربث السنفة ١٦٠٠ بعالات

المساراتين عبسامتين فعروفنا

و لرجمي والقرائيك التي تمو التحسين مراكزها في مقطة الر

الأربية الكوس، ويبعوض التكفة - ا

ستملة لسبية ومن الفرنج اربد

لتعدرة أعا عدراة الرباعي الأد

فنجوح منجا رائعة الثأر أراك

تسريتي استفط الدين أأرمره

على مداد المداراة ومعوضا الرح

بعسى الاستعال من الموكو الرق

الترنيب المعاشي فبرعثة الاياس

فوز عصر للطيران على الله

دى خدر مساريك فريل نوكة. تنب ن بي تكرة الطائرة الي يطه.

النصار على مصد، تقار السادات

سناد أجوم أتساره المتعنة للفريغ لام

أعيينة المؤشرية مثل لمان طرح وكان تدبيع عشر للطيران فأراث

الاونى عنى التاليون وهيف بطر أبأر

قال النما إذ النكم النزاي قبار ا

وعادمه المنكم الإنعادي ميلاد مكاثر

والموعنس

يَنْ عَنْ فَعَالِهِ مُنْ فَعِلْهِ مُنْ اللَّهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللَّهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللَّهِ

الد الاستواء

سينيا سني (البطلبان

هيس وأستش أخطئناله

### انتخابات للمعتدلين لا للمتطرفين

"أن محاكمة مجرمي الحرب في البوسنة أثّرت فينا بعمق. ولاحظنا أن القانون لا يمكن أن يصبح عدالة حقة، الا انا طبق على الجميع وعلى نحو متساو. والذي يعطى صلاحية احقاق الحق والعدالة يجب أن تكون بدأه نظيفتين. فلنحسن اختيار من نضع بين ايديهم مهمة ملاحقة الجريمة ومحاكمة المجرم".

قارىء في "تايم" ۲ حزیران ۱۹۹۲)

اشتهينا الانتخابات في اسرائيل، كما في ايرلندا، ليس لاننا نموى التطرف؛ بل لانناً نرى في العملية الديموقراطية كسرا ا-"توازن التطرف" بعدما نقنا مرارة "توازن الرعب" ابأن الدرب التي دمرت بلدنا وكان المنين عادوا الى الحكم في اسرائيل نصيبهم في عملية التدمير، في بيروت كما في الجبل.

وانا كان من امثولة يدعونا السفير الاميركي الى الاتعاظ بها من الانتخابات الاسرائيلية الاخيرة، فليس بالطبع ديموقراطيتها، بل حماد التطرف اليمودي الذي تغذى في اوقات كثيرة من التطرف العربي. وكاد التفاعل بين التطرفين يبلغ درجة من الخطر اوحت كأن مناك "توافقا" موضوعيا بين التطرفين لقتل السلام والانفتاح

والمفارقة العجيبة في الموقف العربي الذي نشأ اثر فوز زعيم تكتل "الليكود" في اسرائيل بنيامين نتنياهو، انه أثار من المواقف المتطرفة اكثر مماً أثار من المواقف العاقلة والمعتدلة. ويكفى النظر الى ما يجري في لبنان من اعداد لانتخابات نيابية قد تجرى وقد لا تجرى لنتبين من مقدماتها انها ستعزز مواقع المتطرفين سواءً في المُعسكر الموالي لسوريا، او في المعسكر المعادي لها، بدل ان تكون فرصة لتشجيع المعتدلين على اقتحام الساحة السياسية. وما تقسيم الدوائر الانتخابية على النحو الذي يطرح سوى مثال على رعاية المتطرفين وضمان بقائهم في مواقعهم – بل زيادة عددهم - على حساب متطرفين آخريـن سيزدادون تطرفا وهم متحصنون في مواقعهم داخل لبنان وخارجه، ويشذ عن هذا الخط العميد ريمون اده الذي طالما اعتبر ان الديموقراطية هي طريق الذلاص من التطرف وموثلُ المعتدلين، وهو محق في قوله ان ما وصل اليه لبنان هو نتيجة رعاية التطرف والمتطرفين، سواء أكان من جانب سوريا ام من جانب اسرائيلِ. ولا يقتصر التطرف على السياسة، بل يتعداه الى الفكر والنين والعرق

ولم يوفر قانون رعاية التطرف والمتطرفين أهدا: من تشجيع الفلسطينيين على فكفكة لبنان الى استدراج اسرائيل الى اجتياحه؛ مروراً بازاحة رموز الاعتدال ومعرقلي قطار التطرف وصولا الى ابعاد من ليس هو متطرف كفاية!

وبدل ان نتعظ من الامثولة الاسرائيلية، نجد ان ما يتم السعر اليه انتخابيا بين سوريا ولبنان يرمي الى اكمال مشوار رعايةً المتطرفين عبر تقسيم انتخابي من شأنه تعبيد الطريق امام "أبو محجن" ورفاقه للترشح، في مقابل "جبهة تحرير لبنان من الغرباء"

والمؤسف ان اهل الطائف تجاهلوا الاكثرية المعتدلة، و"تعكزوا" على الاقليات المتطرفة فأبقوا البلد أسير القرارات الذارجية، ينتظر الاستحقاقات الغريبة الواحد تلو الآخر، ويُحكّم وتقرر انتخاباته ومصيره في ضوء نتائج تلك الاستحقاقات.

أن اقصى اماني متطرفي اسرائيل والمتزمتين فيما أن يجدوا في العالم العربي من يتكلم أفتهم، فلتفوَّت عليهم الفرصة من الأنَّ، باعادة الاعتبار الى دور المعتدلين والاحرار الديموقراطيين في قاتون الانتخاب الجبيد

ادمون معب

### جورج حاوي

ان تستقيم الحياة السياسية في لبنان، فيستتب الوفاق وتتعمق الوحدة الوطنية، الا بتحقيق أصلاح ديبوقراطي حقيقي فَي التَّمْثِلُ الشَّعِيِّ، وتَموصاً في التَّمْثِلِ التَيلَيِّ. ان اصلاح قلون الانتذابات، والفاء الطائفية الس الشرطان الفروريان لاستكمال اصلاحات الطلاقه ولبناه وطن على اسس سليعة وعصرية. والشرطان مترابطان، متكاملان، مثلازمان؛ لا مجال للفصلُّ بينهما. فلا اصلاحُ مقيقيا النظام البراماتي من دون الفاء الطائفية السياسية، ولا الفاء الطائفية

ان الابحاث التي نتم على السادة اللبنائية اليوم حول قانون الانتخابات تصل كلها ألى طريق مسدودة، لانها تقتصر على البدث في تقسيم النوائر، وبعض الامور التقصيلية الثانوية. وليس صحيحا ان تقسيم الدولار الانتخابية مو الذي يوصل رحيس حسب من مصموم معومر مستقبيد مو قدي وقص الى تعميق الوفاق الوطني، وإنا كان الثقارب في عدد الناخيين من مختلف الطوائف في بعض المحلفظات (الشمال مثلاً والبقاع) قد يودي في الظاهر أن اعتماد المحلفظة يؤمن الانصمارُ الوطنيُ (وهذاً ليس صحيحا) فلن واقع المطفّطاتُ الإخرى بِعطَى صُورة عكسية تماماء حتى في الشكل، والذلل

أن النخاوف من سيطرة طلافة معينة هنا أو هناك، أو مِنْمِبُ مِعِينٌ، هو خُوفُ حقيقي في ظل تُعزّز الانقَسَامِ الطلاقيّ والمذهب، وفي ظل العلايسات السياسية الراهنة.

والشَّيعة، ودتى الأرَّدوذكس والكاثونيك والأرمن.

وفي البلاد، بدلا من التقدم على طريق الوحدة الوطنية،

ولا يُعدِّل أنْ يكون الدل باعتماد المدافظة في بعض المناطق، والقضة في مناطق أخرى. كذلك ليس الدلُّ بجملُ لبنان دآثرة واحدة معُّ استمرار القاعدة الاكثرية (غير النسبية) في التمثيل. فلذلك مذاطر منمرة وممنئة للوفاق، حتى في صَّيفته الدنيا الرامنة. فإذا ما توافق الله البلاد الإساسيون (وهم ممثلون لطوائف) فان توافقهم سيلغى المنافسة الُّحُيمُوقراطيَّةٌ ويجعل الانتخاباتُ اشبه بالتَّعييَّن... واذا ما اخْتَلُغُواً؛ فَخَلَافُهُمْ سَيْجِر إلى أنقسام طُلَأُهُي وَمُذْهِبِي أعمق. وفي الدالين خشية من الميمنة الطائفية والمذهبية المعددة لُلُوحِدِةَ الْوَطْنَيِةُ أَصَافَةُ إِلَى الإستمالَةِ الْعَمَلَيَةِ فِي تَنْفَيِدُ مِنَا

أماً الدواب فمود انا بقي التعثيل النيابي على الاس الراهن، بمعزل عن تقسيم الدوائر، قلن تَنْفَى الطائفية، با، ستتعمق، ولن تُنشأ لدَّرُاب وطنية شُمولية التمثيل، بل متتجنر الطائفة والمنطقة والعائلة اكثر فأكثر كأساس للانتماء المزيي وللولاء وليس الوطن والأمة.

لريق الغاء الطائفية السياسية، ويؤدي الى قيام أحراب لتحقيقه بنجاح،

الكامل، التوزيع الطلافي والمذهبي المقاعد النيابية. أن التطبيق الصحيح التوازن الطائفي، والمذهبي، والتحقيق السليم للمشاركة المذهبية والطلافية، هما شرطان ضروريان للانطلاق في جو من الثقة من أجل الألماء التدريجي للطائفية.

الابدن العام السابق للحزب الشيوعي اللبداني

يةٌ من دون اصلاح التمثيل الشّعبي وتعديل قانون

يزداد اذا لذِّدْنَا في الاعتبار التوزع المدَّمبيُّ وليس الطَّائِفِ

ففيُّ الجنوب سيطرة شيعية ولفحة، قادرة على التحكم بالنواب السنّة وِالدروز والمسيحين، وفي بيروت سيطرة سنيّة واضعة، من شأتها أذا ما تطلقت مع الرمن أن تقرض بقية التمتيل المسيدي وخصوصا الماروني. وفي جبل لبنان سيطرة مارونية حاسمة في امكلتما ان تخرض النواب الدروز والسنة ان الدصيلة العامة للانتخابات على اساس المدافظات ستؤدى الى تعميق الانقسامات الطائفية في مجلس النواب،

أما العودة الى القضاه فمي اسواً بكثير. أن القضاء مو تكريس للتطرف الطائفي، والمُذَّهبي، ولسيطرَّة المال والتغتتُ

ما هو الدل اناً؟ ان الدل هو: الدائرة الكبرى (البنان دائرة واحدة) على اساس القاعدة النسبية واحترام التوزع الطائفي والمنهبي، غير أن أعتراضين اساسيين ينتصبان أمام هذا الدلُّ: ١-- لا مَجَالَ لَلْنَسَبِيةَ مع مَرَاعَاةَ الْتَمْثِيلُ الطَّائِفِي وَالْمُذْهِبِي. ٢-لا وجود لاحزاب سياسيّة شمولية لاعتماد النسبيّة.

والمسألة المطروحة هي، لي قاتون التخابي يدفع البلاد على طَلْئُفَيَّةُ وَشَعُولِيَّةُ التَّمْثِيلَ؟ وَلَلْطَائِفَيَّةَ لَا تَّلْغَى بِقَرَارٍ، وَلَا بِمؤتَّم من أي نوع، قما عملية طويلة، متعددة الوجه ومعقدة، تحتاج آلَى بَرْنَامَجَ يَشْمَلُ مُخْتَلَفُّ مِجَالَاتَ الْحَيَاةُ، وَالَّى تَعْرِجِ زَمْنَى مرحلي واضح التحديد ويشكل اللقاتون الانتخابي العُمود الفقري لمذا البرنامج، وضمان توفير الشروط الضرورية

وفي ظل الواقع الراهن لا بد من التطبيق المقيق، والاحترام

أنَّ المدف الاساسي لاحلاح التمثيلُ النيابي يكمن في قدرة قانون الانتخابات المنطلق من الواقع الطلافي والمذهبي الرامن،

على أن يشق الطريق لنوع آخر من الاصطفاف للسياء والفكري والاقتصادي والاجتماعي، وليس الطلافي، كي ينمو نوع آذر من الصراع السياسي - الاقتصادي - الاجتماعي

لفكري وليس الطائفي... وأُلْسَأَلُهُ لَا تَطْرحُ في شكل يقود الى الاستعماه؛ اعطونا لدزابا تشيلية وطنية شعولية، والغوا الطائفية، لنعتمد التحثيل النسبي. أن فلك مستحيل. وإذا الغيث الطائفية، ونشأت احرَاب ْحقيقية فلن تكون البلاد بحاجة النسبية. ان البسألة المطروحة هيّ، لي قلّونُ لنتخابي يساعد في القاء الطلقية وفي تكوين الاحزاب السياسة الشمولية النشيل الوطني؟ أننا سُنْحُاول الأجابة عن هنا السؤالُ باقتراح الأسسُ الأتية

لمنا للقنون، أولا: اعتبار ابنان دائرة انتخابية ولحدة. تأنيا، مراعلة الثورَع الطلاقي والعدمي المقاعد الثيابية، مع زيادة العدد الى ١٤٠ تلايا. أثالثا: اعتماد اللائحة المركبة المؤلفة من وحدات انتخابية

مكتملة التوزع الطائقي والمتميي. رابعا، اعتماد القاعدة النسبية. خُلُمسا؛ اقرار جدول زمني لالفاء الطائفية مع انتفاء الحاجة اليما، وقيام الافتناع الوطني الشامل بالفائما.

المبادئ الاساسية لقاتون انتخابي ديموقراطي جديد أولاً؛ أعتماد أبنان دائرة التخابية وأحدة. من حقّ أي أبناتي تتولَّفر فيه المواصفات التي يحددها القانون، أن يترشَّح عنْ كلُّ لَبِنَانٍ، كَعَلَارَة ولحدة. يُتم الترشيح على اساس المذَّميد. ومن واجب كل ابنائي ان يقترع امن يراه مناسبا من العرشدين في معزل عن التماثهم الجغرافي، ويتم الاقتراع في مكان التصحيل وفق اوائح الشطب، وإذا اعتدت البطاقة الانتخابية في مكان السكن أيضًا.

ثانياً: برقع عُدَد التواب الى - 1٤ مناصفة بين المسيحيين والمسلمين كما هو وارد في الجدول الرقم واحد انداه. الثلثاً: لتوزع مُقَاعُد المجلسُ النيابي ألى عشر "وجدات التخابية" كل وُحدة التخابية تتألَّف من ١٤ مقعدا لتوزع بدقة على أسأس مذَّهِي كما في الجدول الرقم اثنين ادناه.

رابعا، يُنحصرُّ حق القُورُ بالمُقاعُد النيَّغِية بالمرشد، الموزَّعين على وحدات انتخابية مكتملة، تقورُ الوحدة بكاملها أذا حملت الوحدة على ١٠ في المئة من اصوات الناخبين، واذا لم تَدَمَلُ عَلَى هَذَه النَّسِبَةُ تَسْقَطَ بِكَامَلُهَا. ولا يَغُورُ مَرَشَحَ مَنْفُرِدُ او وحدة غير مكتملة، ومن حق الأفراد ان يترشحوا، كما يمكن ان تتشكل وحدات غير مكتملة، ولكن لا يمكن النجاح، وأنما خُوض معركة مبدئية للتعريف بالشخص او بالمجموعة او بالبرنامج تمهيدا لدورات انتذابية لاحقة.

خامسا: يُمكن تُشكيل "لُولاح" تضم كل واحدة "وحدة انتخابية" على الاقل وعشرة "وحدات" على الاكثر، ويطلق على اللائحة اسم معين او رمز. ويعطى لكل وحدة من وحداتها رقم معين. تحدد الاولوبات للوحدات وليس للافراد. فاذا حملت اللائمة على • أ في البئةُ من الأصواتُ فارتُ الوحدة الاولى منها: (١٤ تائبا يتوزّعون بحسب التوزيع المنهبي كاملا) واذا حصلت على ١٠ في المثة، فنزت الوحدة الاولى والثانية (١٨) نظبا يتوزعون توزيعا منهبيا كاملا) وأنا حصلت على ٣٠ في البئة من الاموات فازت بثلاث وحدات (٣٢ نائبا بحسب التنوع المذمبي)... وانا حصلت على ٦٠ في الملة من الاصوات فارت وحداتما الست الأولى (١٤٪ نائبا موزعون توزيعاً منمبيا كُلِهلا)... لا يمكن ان يُنْجِحُ نصف وحدة أو أي كُسّر من كسور الوحدة، فلبا تنجع كلملة او تسقط كلملة.

سانساء يوضع نظام خاص لكسور النسب، ويطبق بحسب توزع الاموات على اللوائح. فألكسر الذي يتعدى النصف يعتبر أَصْلُحَةُ الْأَنْحَةُ. وَهِذَا يَجْعَلُ مِمَكَنَا قُوزٌ بِعُضْ الْلُوائِحِ بُوحَدَةً انتخابية مكتملة (١٤ نائبا) إذا حصلت على ٦ في المثة من اصوات الناخبين. ويجعل ممكنا فوز بعض اللوائح بوحدتين التَذَايِتِينَ (٢٨ نَائِبًا) إذا حصلت على ٦٦ في النَّلَةُ مِنْ أَصُواتُ

سابعاً، يضّع كل مقترع في صندوق الاقتراع لائحة واحدة، اكانت تنضمن اسما واحدا، أو وحدة غير مكتملة (اقل من 1٤) او وحدة مكتملة (١٤) أو وحدات عدة... (وصولا الى ١٤٠). أنْ عملية الغرز ستكون سملة جدا وسريعة. واذا اعطت وزارة البلخلية رقما لكلُّ لائحة (فرداً كانَّت أو • ( وحدات انتخابية) خلال اسبوع من انتهاه مهلة تقديم الترشيدات، وجرى اعتماد الحد الانفي من المكننة في الفرز، فستعرف النتائج ذلال ساعتين. حيث يستبعد أن يكون هناك اكثر من ٢٠ لاتَّحة تقريبا، ويرجح أن يكون معدل اللوائح التي ستلقى في كل قلم اقتراع ندو ١٠ النَّحة.

تُنْهَا؛ ان اجْبِار المرشِّدِينَ الراغبِين في الفوز على التَّكتَل على اساس تنوع طائفي ومنهبي، وارتباط مصير المرشح المنتمى الى مذهب معين بنجاح ١٤ مرشحا يتوزعون على كل الطوائف والمذاهب سيؤدي الى اعتدال حقيقي في المواقف، والى تحالفات سياسية انتخابية، والى ضعف دور الطائفة، والمذهب كذلية اجتماعية سياسية انتخابية، لمصلحة التحالفات

قاعدة لتكتلات نيابية متعددة الطائفة والمنمب، كخطوة على طريق قيام احزاب سياسية متعددة الطائفة والمنهب وشمولية التمثيل، ووطنية الانتماء.

من اجل اصلاح ديموقراطي حقيقي لقانون الانتخابات

ومو صاحب برنامج ونمج، يشكلان اساسا لقيام حركة

٤- بلمكان الرئيس عمر كرامي والسيد سليمان فرنجية

وسائر اقطاب كتاتيمما الشماليين ان بشكلوا لائحة تضم

وحدة لتتخابية على الاقل او وحدثينٌ. واذا كان التمثيلُ

الطائغي والمنمبي شرطا لذلك فلا مانع آن تكون الوحدة كلما

من منطَّقة معينة أو منطقتين. ولا شكُّ ايضا أنَّ كتلة الرئيس

كرامي وسليمان طوني فرنجيه ستكون شاملة من حيث التعثيل

٥- بَامِكُانِ الرئيس حُسينِ الدَسينيِّ انْ يقود لائحة

(يقاعية اطلا ولكن شاملة من حيث التعثيل الجغرافي ليضا)

فالرئيس حسين الصيني له اتصاره في كل المناطق اللبنانية

المثل نفشه ينطبق على الرئيس سليم الدص، حيث

لنصاره كثر في كل المناطق، وبين كُل الطوائف والمناهب. ٧- بامكان "حزب الله" أن يشكل جزءًا من ائتلاف انتخابي

يشمل وحدة انتخابية على الاقل، فيستغيد من أصوات أنصارهُ

وأتصار المقاومة الوطنية والاسلامية، من كل المناطق اللبنانية

لتكون "كتلة الوفاة للمقاومة" لكبر عبدا واكثر شمولية من نلحيةً التمثيل الطَّالفي البغرافي. ٨- ان التيار العوني قادر على تشكيل لائحة تضم وحدات

التخابية عَدة مُتَعددةً الانتماءُ الطائفي والمُذَمِبي وبالكلَّاءُ الفوز بوحدة انتخابية او وحدتين او اكثر على قاعدة الانتماء غير

اَلطَّنْفي، من نُون لَنَّ ينقصَّ نَلُك مِن وزَنه المسيدي. ٩- الامر نفسه ينطبق على الوطنيين الاحرار (وقد كان

١٠ – أن حزب الكتائب سيكون مدعوا الى الائتلاف

الانتخابي مع قوى اخرى لتشكيل وحدَّة انتخابية متكاملة كي

يستطيع التمثل في المجلس. ومدَّه خطة لا بد منها لوضع الادزاء في لبنان امام امتحان الخروج من الطلافة والمذهب الى

الوطُن. فأمَّا أن تَنجِع في ذلك أو تُتَمِّي. ( 1 – أن المسيحيين المستقلين الكثر في كل المناطق؛

ومن كل المذاهب المسيحية سيجدون مكاتاً لهم في كل

اللوائح. وسيتدرر كل الديموقراطيين من ضفط الطَّائفة والمنطقة واللائحة التقليمية على الاساس السابق (الحالي)

٢ أ- بلمكان الاحزاب اليسارية القومية أن تأتلف في لالحة

تضم وحدة انتخابية أو وحدثينٌ وان تُتَمثل بما يناسب حجمها وينسجم مع تكوينها غير الطائفي اصلا. كما بامكانما ان تتوزع

أيَّضا على آئتلافات اتتَّفابية اذرّى... اما لذا اصر بعضما على

الترشح الدزيي المحض فامامه فرصة للنجاح، أما في أول دورة

القوى المُتَقَيَّةُ حَوْلُ ٱتَفَاقُ ٱلطَائِفُ، وحَوْلُ صَرَّوْرَةُ الْمَضَي بنعج

الوفاق، والفاء الطائفية السياسية، وتثبيت عروبة لبنان،

والمِضَى قَدَما في تعزيز العلاقات المميزة مع سورياً في جميع

المجالات .. ويتقدم مثل هذا الالتلاف بلائحة تضم ١٠ وحبات

التخابية (١٤٠ مرشما) من كل المناطق ووفق التوزع الطائفي

ان نسبة الاصوات التي سيحصل عليها هذا الائتلاف ستكون حاسمة وستشكل اساسا في تكوين اكثرية براماتية حاضفة للهج الوفاق ولالفاء الطالغية للسياسية وتثبيت الخط القومي

اقتراح الرئيس الياس المراوي بجعل لبنان دائرة واعدة.

كاتوليك أرمن أكليات شيعة سنة دروز

. 7 7 7 7 .

ماروني اردونكسي كاتوليك أرمن أقليات شيعة سنة دروز علوي مجموع

في هذا السياق ليضا يدعو نتنياهم الى عدم

التخليّ عن اي جزءٌ من مضبة الجولان المحتلة للتي

تكمل الشريط الجيو استراتيجي الأعني اللبنائج

لتتصل بالاردن وسيناه مرورا بالبحرالاحمر وجزيرة

منيش فيه. ويقول نتنيامو "لن البولان لرض تعث

السيادة الاسرائيلية النمائية والمطلقة ومو يستند

ماروني اردونكسي كالاوليك أرمن أقليات شيعة سنة دروز علوى

18:= T A T: T: T - T A 17 TA

وهنتان كل وهدة منهما كما يأتي:

عمل على تشكيل اثنافه الثلاثي بالتعاون مع

شارون وهم مذا التُنتلاف الى جانب "ليكود" كلاً

من حزبي غيشر وتسوميت، آلاول بزعامة ديفيد

ليقى والتَّاني بَرْعَامَةُ الجنرالُ المتقاعد رفائيل ايتان،

اشتمر تتنيامو بمفامراته الفرامية وبخياناته

بُينَ كُلُّ الْقَياداتُ العربية الذيُّ ابدى تَفَاؤُلُه من

تَدوم نُتَيَاهُو الى السَلْطَة في أسرائيل من دون

خاصة في ما يتعلق بلبنان تذكرنا بلطام بيغن

وشارون عام ١٩٨٦. ومنه الاحلام تتعلق بشكل

ذَاصَ بَالْمُطْقَةَ الْجَنُوبِيةَ الْمُمَتِدَةَ جَنُوبَ ثُورِ اللَّيطَانِي، وهي تشدد كذلك على الاحتفاظ بالشريط المحتل،

تُحتَّ نريعة الامن. وفي هذا المُحالُ يُنظر الَّي الشريط المحتل وقوى الأمر الواقع على انها قيمة

جيو أستراتيجية حبوية لا يمكن الاستغناء عنما،

وَمِنَّهُ النَّظُرَةُ تَتَقَاطُعُ كُنْكُ مِعُ النَّظُرَةُ الدِينِيةَ

الُاصولية التي تقول أن أرض الجنوب اللبغائي هي ارض الشير" في أرض لحد اسباط بني اسرائيل،

وتقيا فاليمود فيما "حقوق تاريخيةٌ ودينية" لا

من ّ ناحية اخرى نجد ان نتنيامو يبني احلاما

أعطاء في تبرير لذلك

يمكن التنازل عنها.

رَئيسٌ لركان عدوان ١٩٨٢ على لبنان،

IE = + 1 T T - + 1

إن اعتماد هذه الاسس سيشكل الصيغة الملائمة لترجمة

١٢ - واخيراً، يمكن إن ينشأ التلاف واسع بين مجموعة من

وتأثير المال... واحتمالات تأثير السلطة وتدخلها...

انتخابية واما في الدورات اللحقة.

كميل شمعون متعدد التمثيل النبابي الطائفي).

تُضم على الاقلُ وحدة انتخابية متكاملة وتفوز بـ ١٤ مُقعدا...

الوِّطنَّى وَاكْثَر عَدِما مَّن اتصارهما الداليِّين من النواب،

وكذَّلكَ السيد أيِّلي سكافً وسلار أصدقَّائه...

سيلُسيَّة (حزب او سواه) ذاتَّ شَمولية في التمثيل وُوطُنية في

تأسعا: اثنًا على ثقة أن اعتماد هذا التوزيع الطائفي والمذمبي (الاجباري) لن يكون ضروريا الا لدورتين انتخابيتينَّ غُقط، فُهذا التوزّيع (الاجباري) هو القالب الذي سيعتضن الاسمنت الى ان يتذَّذ شكلا جَديدا ويكتسب مقومات المناعة للصمود من دونه. أنه الاقنية التي سيتم عبرها تحول الحياة السياسية اللبنائية من كون الطائفة والمذهب الساسا للائتماء

والصراع ألى الانتماء الوطنيّ والصراع السّياسي والفكري... وبعد دورتين انتخابيتين (٨ سنوات) سُتنشأ حتما فر البلاد حالة سياسية جديدة، ستسمح بالغه "المنمبية" الدورة الانتخابية الثالثة، والاكتفاء بالتوزيع الطلافي، لدورتين لتَحَالَيتَين اطَافَيتَين، (١٦ سنة) حيث سيكون مرجعا بل حتميا الفاء الطلافية السياسية نماليا من التمثيل النيابي، ذلك طبعا بالتوافق مع تطبيق سلار موجبات نجاح برنامح العاه الطلافية

السياسية في كل مجالات الحياة. عَاشُرًا: فَي حال شفور ليّ مقعد نيابي لاي سبب ( وفأة او سواماً) تَجريُ اتتَخَابِكَ فُرَعيَّةً آملُ المُركِّزُ الشَّاعُرُ عَلَى أَساسُ لبنان دائرةً واحدة. ويجري الترشيح على اساس فردي ومن الشهب تفسم ويفوز العرشح الذي يحصل على اكبر عدد من

### امثلة ملموسة

١- يمكن الاستاذ نبيه بري أن يترأس لائحة من وحدة تَتَخَابِيةَ (١٤ مرشما) أو وحَدِثَينَ (١٨ مرشما) أو ثلاث وحداث (٢٢ مرشحا) او اكثر... اذا حصات اللائحة على ١٠ ى العنَّة من الأصوات (وربعا ٣ في العنَّة بالنسبة الى الكسور) فينتفوز اللائحة بوجية أتتخابية كلهلة، ١٤ نالبا، بينهم " شيعة والسنة والدرزي والراوع) موارنة والرثونكس وا

الاصوات (وقد يكون على ٦١ فّي المُّنَّة بالنسبة الَّى لحتسامً تشكيله لدركة المحرومين؟)

فهذا النفوذ هو حجر الزاوية لبناه الشعبية الوطنية الشاملة. ٦- يمكن الاستاذ وليد جنبلاط أن يشكل لائحة من وحدة انتخابية او وحدتين او ثلاثة... (على اساس حزب اشتراكي او التُتلافُ أَحْرُابُ وطُنْبِةً). غَاذَا فَارْ بِهِ ﴿ فَيَ الْمُتَّةُ مِنَ الْأَصُواتُ (وربما ٢ فَي الْمِثَّة) فيحصل على 12 مقعدًا بينها مقعد درزي ولحد، ولكن ٣ مقاعد ستية و٣ مقاعد شيعية، و٣ (او ٤) مقاعد مارونية و٢ مقعدين ارتونكسي ومقعد كاتوليكي واحد (وربما مقّعُدُ لرمّني او الْلَيْاتُ مُسِيحيةٌ، رَحم الله الْفَقَيدُ فُريد جبران) وانا حصل على ١٠ في المئة (وربما ١٤ في المئة)، فُسَيَقُودُ كُتَلَةً نَبِلُبِيةً مِنْ ١٨ نَاتَبًا يَتُوزَعُونَ عَلَى كُلُّ طُوائَفُ

"- بامكان الرئيس الدريري ان يشكل لائمة تهم وعدة انتخابية، او وحدتين، أو ثلاث أو اكثر... والرئيس الدريري انصاره ومؤيدوه في كل الطوائف والمذاهب والمناطق، وهو لن يكون تعت رهمة هذا الزاروب أو او تلك منا او مناك. وهو سيقود أذاً

مسلمون ه	مسيحيون ۲۰	
۲۰ سنَّة	۲۸ موارنة	
۲۰ شیعة	١٦ روم أرثونكس	
A دروز	٨ روم كاتوليك	
۴ علويون	1+0 گرمن	
	٢ أتليات مسينية	
¥ •	٧-	

كاتوليك والرمن (أو أقليات مسيحية). وانا حصلت لائحة الاستاذ نبيه بري على ١٠ في المئة من الكسور) فُستفور بوحدتين انتخابيتين مكتملتين، ٨ آنائبا على اساس مضاعفة عند النواب الفائزين من كل منهب وليس الشيعة فقط ان الاستاذ نبيه بري سيقود أناً كتلة نيايية، حركة سياسية، من ١٨ نائبا من كل الطولاف والمناطق والمذاهبيب (أوَّلم تكن أمنية الأمام موسى الصدر في أنطلاقة

انْ ذلك ُ سيحولُ النُسْتَاذُ نبيه بري قائدا وطنيا شمولي التمثيل من دون أن ينتقص من النفوذ الشيعي ندركة "أمل".

ومذأهب لبنان كما سائر الكتل الإخرىء أوليس في ذلك طريق استعادة وليد جنبلاط زعامته الوطنية الشمولية من دون الانتقاص من قيادته الدرزية التي لا تتوقف على عدد النواب الدروز من كتلته، ومعظمهم سيكون متعلطفا معه او نصيرا له وأنَّ في الكتل التخري؟

٨ وهدات كل وحدة منها كما يأتي: كتلة نيابية من ١٤ أو ١٨ أو اكثر، موزعة كما الكتل الأخرى على كل Herees 27 Ft A . - 27 37 A . =776

### الحنول الدائم (1)

الطوائف والمناهب

سجدون سركم (۱)		
مسلمون •	مسيعيون ٧٠	
۲۰ سنّة	۲۸ موارنة	
۲۰ شیعة	١٦ روم أرثونكس	
۸ دروز	٨ روم كاتوليك	
ة دروز ٢ علويون	1+0 گرمن	
	٢ أقليات مسينية	
٧.	٧.	

## نتنياهو: الرجل والمشروع

# الاختياطية: انتمى في خدمته العسكرية الى رتبة نقيب وتاليا فإن الشق العسكري من شخصيته، على رغم اخلاصه وتغانيه، لا يشكل نقطة النقل

كثرة تردده على الولايات المتحدة جعلت بعض المعلقين يقول عنه أنه "نصف اميركي"، أو انه أملجر من أسراتيل"، وليس اليما، ولكن مثل هذه التعليقات ليست في مكانماً، لانه كان دائما يحمل من العونة الى "البِّلد" منفه النمائي، المرحلة السركية في حياته اكسبته اسلوبا اسركيا مسزا في التعاطي العمري مع وسائل الاعلام ومخاطبة ال الجُماهيرُ، كما أكسبته خبرة في العجال النيبلوماسي، حيث تم تعيينه في المنصب الثاني في السُّفارَّة الاسرائيلُية في واشْنطن، كما تمَّ تعينه كسفير السرائيل في العم العندة ثم نائبا لوزير الفارجية، وقد تشكل منا الشق من

معدات حربية تقيلهُ، اوشكت على أغراقه لولا نجدة رفاقه لمَّ وَشَارَكَ نَتَنْيَاهُو أَيْضًا فَي حَرَبُ عَامِ ١٩٧٢ عندمًا اشترى بطاقة طائرة من حسابه الناص وقدم الى اسرائيل من دون أن يطلب منه أدد ذلك فقيم نفسه إلى سلطات التعبثة

شخصيته الخيطوماسية والسياسية ما بين علمي 1942 – 1944 حين تم انتخابه للمرة الاولى عضوا

امع نجمه في شكل خاص عندما اختير ليكون الناطقُ الرسميُّ باسمُ الوفدِ الاسرائيلي الَّي مؤتَّمُرُ مدريد عام ١٩٩١ وقد أدى دوره ببرَّاعةٌ فَالْـُقَّةُ ساعدة على ذلك لفته ولسأنه الزلق، وفي العام ١٩٩٢ انتخب زعيما "لليكود" من دون متازع. لكن شعبيته تراجعت آثر مقتل رأبين ثم تصنت بعد عمليلت "حماس" و"الجماد" في القدس وتل أبيب

شولتس وسفيرة الولايات المتحدة في الأمم

مرحلة ما قبل الانتخابات بيضعة اشهر،

للمرة الاولى في تاريح الكيان الضميوني، يتم انتخاب رئيس الوزراء بأسلوب الانتخاب المباشر وللمرة الاولى يخطو هذا الكيان خطوته الاولى في لتجاه بناء ما يمكن تسميته "دولة اسرائيل الثانية" بعد ان انتهى الجيل المؤسس، بمصرع اسحق رايين جسميا ومصرع بيريس سياسيا، واعتزال كل من شامير وآرنس ووفاة بيغنء وتراجع زعامة شارون وليلي طوعا او كرما، من هنا يتبين لنا ان الذُّراع الذي كان يواجمه الشعب اليمودي في اسرائيل على مستوى الزعامة والقبادة كأن كبيرا جداء وبمكن وصفه بأنه فجوة في تاريخ تأسيس هذا الكيانّ، وحيال هذه المعطيات برز بنياس تتيامو بمواصفاته ومعطياته المميزة في الشكل والمضمون والنلخية الثقافية والايبيولوجية والعلالية على أنه المنقذ من التيه.

ولد بنيامين بن تسپون نتنيامو في تل ايب عام ١٩٤٩ ؛ قَضَى طَفُولْتُهُ في أَسْرَائِيْلُ وَلَتَقَالُ ياقعا مع أبيه وأمه الى بوسطن في الواتيات المتحدة حَيث تابع دراسته اولا في كليَّة المغدسة المعمارية وتخرج منها ثم درس أيضا في أحد المعاهد التكتولوجية في ولاية مأساً شوستس

عمل في مستمل حياته مندوب لشركة مفروشات، ولكن الاعمال التجارية لم تستموه كثيرا لكونه كان متأثرا جدا بأفكار والنه، الذي كانُّ صديدًا لزلَّيف جاُبوتنسكي، زعُيم حركةً التصحيين الشوفينية التطرفة، والب الروحي امناحيم بيغن، ويؤثر عن والده دعوته المستمرة الى ضرورة "تصحيح اخطاه التاريخ" على حد تعبيره، وأنه كان من كبار المسلمين في تأليف

تتطلب الكثير من المجازفة والجلد والصبر.

الشق النُسكري من شخَميته يندمر في شكل خلص ما بين علمي ١٩٦٢ و١٩٢٢ حين شارك في

دائرة المعارف العبرية كان نتنيامو يتردد ما بين الولايات المتحدة والسرائيل، وقد تخلى عن البنسية الاميركية التي كسبها عن أمه، عندما طلب منه الالتحاق بالخدمة قعسكرية واقمم اليمين على فلك قضى خنمته في لحدى فرق الكوماندوس الذاعة وكان معروفا بين رفاته بحماسه لاناه المعمات الصعبة والتي

حرب حزيدران وفي حرب الاستشراف أواخر تستينات. وكلد نتنياهو ان يفقد حياته في أحدى التمليات الباغثة شد المصريين في قناة السويس حين أطلقت عليه وعلى رفاقه النَّارِء وكاتوا على متن قارب مطلطي فغفز الى الماء وعلى ظهره

تخلب في الشؤون السرائباءة

### احسان مرتضى

تراجع الاعتبارات الأمنية لاسرائيل التي ستظل عَجُلاً مُقَدِساً لا يِحرؤُ أحد علَى التشكيك فيه ولكن بسبب تطروحاتهم السياسية المختلفة عن التطورات في المُنطقة، أن شارون وشامير من قبل، ومعمل عجائز "الليكود" ينتمون الى جيل متشبع بادكار جابوتنسكى التي تحض على خلق شخصية اليجودي المدارب وتعتبر النبى موسى اعظم فادة اسرائيل العسكريين وجيش الدفاع الاسرائيلي مو الذي ينخذ التوراة في اقامة اسرائيلَ الكَبريَ بين نُمرُ مصر ونمرُ القراتُ. ومثلمم أيضاً البنرال ردلايل ايتان (٦٧ عاماً) رئيس الاركان الاسرائيلي خلال غزو لبنان

ورثيس دركة "تسوميَّت" المُنظرفة التي أنصبت مُعُ "اللَّيكُود" في قَائمة واحدة، ومواقَّف ايتان السياسية يلخمها تصريحه بأن العرب في اسرائيل اشبه بصراصير ناخل زجاجة، وايتان يمودي روسي كان من رجال البالماخ خلال حرب ا ١٩٤١ ولنضم الى الوحدة (١٠١) التي أنشأها شارون عنام ١٩٥٦ لارمناب المنواطنتين الفلسطينيين الذين يحاولون العودة الى ديارهم ويوصف ايتان بأنه "عسكري مقفل كان معظم جنوده يموتون في العملات ألتي يخودها بيئما يبقى مو ألة حربية لما قنمان ورفاصات من

اذا، عجائز اليمين لم يتغيروا، وان حاولوا

أما مواقف ومغلميم بنيامين تتنياهو آلذي يمثل حيل الشباب في "الليكود" فقما لا تبشر الا بتفيير محدود ويصفه حاييم رامون بأنه شلب ولكن بعقلية عجوز. لكن تتنيلمو ليس توراتياً

اساسية في درّب "تليكود". ومن غير الواضح دتى الآن المدى الذي سيصله مثل هذا التغيير في حال قرر تتنيامُو ومعه الديل الجديد في الليكود" المضي فيه.

### هل يتغير قادة "الليكود"؟ طبعآء ان تراجع شارون وامثاله ليس مرده بوضوح، أن الأسرائيليين يفضلون الوسط وأنا

ويساند نتنيأهو في ضرورة حدوث تغيير ثي الليكود مجموعة من الجيلَ الثَّانِّي الذَّيِّنُ لَمَّ يشمدوا ولادة اسرائيل وتأسيسها مثل يمود أولمرت رئيس بلعية القعس الذي ظمر أخيرا كُمْنَافْسُ فوي ومفاجئ لتتنياهو. يُدُولُ أُولِمرَتُ (٥٠ عاماً) أن على ليكود التكيف مع الأمر الواقع الجديد واتمام المفاوضات مع الفلسطينيين من ديث تركما دزب "العمل"،

العشرة الاوائل في لائحة الليكود، "أنا لم نغير برنامجنا فمي نصلة الليكود" مشيراً الى انما العرة الأولى التي يتوجب فيمًا على اليمين أن يغيّر

احتسّاب قائمتي ليفي وليثان) تشير الى غيابُ الاستقطابات الكبيرة بالنظر الى الميمنة شبه المطلقة لنتنيامو على الدزب، اضافة الى آنعدام الغرصة أملم الديل الاقدم أمنافسة الديل الدديد والواقع، أنه الجيل القديم، وشارون تحديداً، فقد مع المتغيرات السياسية الكتير من بريقه السياسي. وعلى رغم إن عملية "عناقيد الغضب" والعُملياتُ الانتحارية لحركة "حماس" من قبل تفعت العسكريين الى الولجمة، الا أن شارون لا يمكن ان يستميد مجدداً ثلك المواقف الذَّمُبِية آلتي كآن يتفرد فيها بالدبيث سأعات مطولة امام الكنيست او المجلس الوزاري المصفر عن التميية الاستراتيجية لمذه النلة أو ألعمق الدفاعي لتلك المستوطنة بينما يصغى اليه الجميع وكأنه بِلقى تعويدة مقدسة. ولا شك أن تتنيامو الذي وصف شارون مرارآ بالممووس والعذرب وتصحه سفادرة الدزب سوف يشعر بثقل وجودة بدرجة أكبر خلال المرحلة القائمة عندما يتوجب على الليكود تنفيذ اتفاق اوسلوء وبدأت اول مؤشرات مذا التصايم بعيد الأعلان عن فوز تتبياهو مباشرة عندها صرح الأخير ناقه وحده من يعبّر عن مواقف "الليكود" رداً على تصريحات شارون وأيتان بشأن تنفيذ لتفاق أوساو والانسداب من الذليل. وهناك من الجيل الجديد من هو جلمز للحلول

فورأ مكان شارون مثل الجنرال أسحق مردخاي

(٥٢ُ عَلَماً) الذي أَحتَل المكانَ الثُقي في فَلَامَة

عاماً) للى أبعد بتوله ان علينا الاعتراف بالسلطة الغلسطينية وياسر عرفات كشركاء أنا والتبادث معهم. وَالدِّينَ يرفَّضُونَ الدكم الَّذاتي الفَّلسَّطيني يتجاهلون الواقعء ويري مثير شطريت (٤٩ عاماً) وهو واحد من

مفاميمه منَّذ نشأته مطلع هذا القرن. معسكرات "الليكود" ان قائمة المعسكرات بلخَل ليكود (من غير

> شامير زعامة ليكود قبل نحو أربع سنوات وسلمها انتفياهو البالغ من العمر ٤٦ عاماً. وعلى رغم أن المواقف السياسية المعلنة لنتنيامو ليست من "الليكود" وأذرين الذي يعتلهم في شكل خلص وزير الدفاع الاسبق أرييل شارون. وهو حتى ليس مثل بيني بيغن (30 علماً) نبل زعيم

> السِّياسيّ في نماية كانون الثاني العاشي وقفُ نتنياهو مخاطباً أعضاء المكتب بضرورة اخراح

لليكود في السلطة؟ قد لا يكون من المبالغة القول ان ثمة تغييرا يحنث في الليكود وسوف يستمر خلال المرحلّة سيبلغه هذا التغيير، إلا أن العوامل التي ستحكمه

الدزب متخطيآ قائة الليكود الأخرين وفي مقدمهم داقيد ليغي الذي كأن رئيسه المباشر خلال حكومة شامير، بعل على براغمانية عالية يتمتع بها نتنيلهو تجعله قادرا على تبعيل مواقفه ادْ كَانَ ذَلِكَ صَرورِياً لِلتَأْقِلُمْ مِعْ أَي أُوضَاعُ جديدة وفى الاجتماع العاذب أمكتب اللبكود الدزب من تدجره الايديولوجي وتبليه السياسي تداه التطورات السياسية وذعوصاً على معيد الدل مع الغُلسطينين. ومنذ ذلك الدين أقدم على

## عدثان على

شمدت الصلة الانتخابية الاسرائيلية تقاربآ مدمشاً بين مواقف الحزيين الكبيرين "العمل" و"الليكود"، وكأن هناك شبه تبادل الادوار حيث اتجه الاول آلى التشدد (اسرائيل أقوى مع بيريس) واكثر الثاني من المديث عن السلام (ٱلسَّلَامُ النَّمَن) فَي مِدَّاوِلَةٌ وَاضِعَةً مِن كُلَّ جَلَّب ألبحث عما يتهم بالتقصير فيه نجاه الآذرء ُ لَمَا الَّانِ وَقَدُ أَتَجَلَى شُبِابُ الْانْتَخَابَاتُ بَصِعُود زعيم تكتّلُ "ليكود" بنيامين ننتيامو، وبدأ كلّ حزب يعود الى مواقعه الصلية، فمانا عن المرحلة

القائمة. وَانَا كَانَ مِنْ غَيْرِ الوَاضِحِ بعد الدد الذي تتمثل أساساً في الأظروف السياسية الجديدة التي وجدت خلال السَّنواتُ الاربعُ الماضية من حكم درب "للعمل" وفي دور الجيل الجديث داخلُ اليكود وهو الضافط أيضاً باتجاه التغيير.

كأثت أولى بذور هذا التغيير منذ ودع ا لنُوع المعتدل، وهي متطرفة بالمُقاييسُ الإسرائيلية نفسما، ١٤ أن نتنياهو ليس مثل قادة الليكود الاسبق مناحيم بيفن الذي أعلن انه سيعيد احتلال غزة انا أستلم الحكم،

## مَن جابوتتس*ڪي* لي *فتنيا*يو

عثرم السدر نحوه

ونمب رئيس بلدية ثل أبيب روني ميلو (٤٦

المقبلة؟ ومل الليكود خارجُ السلطة مَّو لفَّسه

أن صعود نتنياهو السريع، وتقلده رئاسة سلسلَّة "تنازلات" تبله منا الموصوع. وقال

الإنصار - الموسين نشرى هسسانية العابسية بصرت السند عن البائب البائي في فراو." زست شي كم ا كليم ابن الولم ك

نبتون لكرة اليد على دورة الربيق في كرة فيد الم به العلى المال معتول على علمه المراد و العلى المال معتول على علمه المراد و المنافع المناس ما الباس مرة عيد. انسانة ٢٠٢٠ قعله ٠٠ ريس الساب

عضرب التاسترز اليوم <sup>ارا</sup>: ني البيزي الرابع من دورة لكن أنه في البيزي الرابع من دورة لكن المهار في تكون المعارف التي تقلم على اله تعاطر رسينة. عام ليس عاد الار سر رسید. هم اساس عد غیریمی الفور: 3 - 3، وامیل نامیک عد الستار طاهی ۱ - ۱،۱ -

موفارشا ۷ - ۱۰ - ۱۰ - ۲۰۱ موفارشا ۷ - ۱۰ - ۱۰ موفارشا سرکس علی مندر دومی ایل اسرکس علی مندر دومی ایل ٧ - ٦. زكاي يونع على غليس شكر الله ١٠٠١ - ١٠٠٠ وما برنامج ساريات اليوم - فرني للرجال الساعة .... - فرني للرجال المست معاحة - ايبلي رايلي، على بيران معاحة - ايبلي رايلي، على سيان لبد المستقد ا

سياسان ميلان يوسف مالان يعد معمد عكدي يوسف مالان يعد معمد عكدي، ١٩٠٠ مدي بلا يم روسيد كنمان غيمان فيرقلا والمعمد كنمان غيمان فيرقلا رسید صعان عسی جبری را اواحیان میشنگ مقسوبی را بردویال، ۱۷۰۳ جمله ناوینی بردویال، ما فردي للمسيطة، ١٨٠٢ موادي ما فردي للمسيطة، شويري - امثل الرعيم: - غرني المناشئين دون ال - غرني المناشئيل منوال - ١٧.٢ للي شكرالله المن ... 

عيبة - جان عون

ليكود للنامة

فولاذ جيد، مشدم دائماً".

أحيانا الظمور بخلاف حقيقتمم ويصف عيزرا وليزمان (الرئيس الاسرائيلي) رَفَاقُه في حُزَّبُ حبروت" (العمود الفقري اتكتل ليكود) قبل أن يِفَلْدُرُهُ لِتَأْسِيسُ حركةَ (يَاحد) ثُمْ فِي لَتَجَاهُ حَرْبُ العملُ: "أن الماضيُ لكثرُ حياةَ بالنَّمِيَّةُ الْيَهِمِ مَن الداخر. ومم لا يزالون يفكرون بالطريقةُ نفسما ليام عملهم السري في العصابات. وأن لحمهم ليستيقظ كل مباح فيسأل نفسه مانا كان جِبُوتَنْكُسي جديراً بان يفعل لو كأن مكاني

والواقع، أن شخصية نننياهو البراغمانية ومواهبه البلاغية وميله العريزي الى بسط نفونه وسيطرته على من هم حوله هي عناصر تؤمله ليكون نا تأثير فقال لذا ما قرر لدنات تغييرات

للكنيست عن حزب "أيكود".

وعسقلان تأثر فنفياهو تأثرا كبيرا بمقتل لذيه جوناتان اتنه عملية عنتيبي لانقاذ الرمائن اليمود من الطائرة التي اختطفها فدائيون فلسطينيون من "البيمة للشعبية لتحرير فاسطين" علم ١٩٧٦ وقد اسس حفاظا على ذكراه معهدا ياسمه في واشتطن ثنت أسم "مكافعة الأرماب" سأمنت فيه شُخصيات لميركية بارزة مثل وزير الخارجية السابق جورح

البتحدة جين كيركباتريك يرى المطلون الاسرائيليون أنه يشبه شارون كثيراً في صفاته الشخصية، ولأسيما في ديماغوجيته والدفر تحت رؤسائه وهو الذي اطاح بنيفيد ليفى من "قليكود" ليخلو له الجو بعد أعتزال شامير". ولَّكنه مَّا لَبِثُ أَنْ اسْتَرَضَاه واستعلام إلى تَكثُلُه دُوفًا مِن نَجَاحِ حَزَّبِ "الْعَمَلِ" عَلَى الرَّر مَقَتَلُ اسحق رابين على البني متعصب يهوني، الامر الذي وقر أُدرْب "العمل" الكتير من التعاطف الشعبي في

في مَذَا القَوْلُ الْصَرِيحِ الَّي دَعُم "لُوبِي الْجَوَلَانْ" الزوجية، الامر الذي حاول حزب "الْعَمَل" أستَغلاله بزُعامة افقدور كملائي المنسق عن درُبُ "العُمل" وزعيم درت "الطريق الثالث" كما يستند الى تأييد لتأليب المتنينين ضنه، لكن نتنياهو تجاوز ذلك ومو لا يخاف من الحاخامين بلُّ يجاهر حتى بتناوله الاحزاب الدينية والشوفينية المتطرفة مثل شاس لُحم الخنزير ويصنُّف تفسه مع العلماتيين. ومفدال وتسوميت وموليديث، ومن منا نجد أنّ يعتبر تَتَنَيَاهُو بَنجاحه اصَّفر رئيس حكومة في نتنيلمو يطرح؛ من موقع القوة معادلة "السلام في تاريح الكيان العبري. وهو قد افصح عن العديد مَعَلَّبِلُ الْسَلَامِ" وَ"الْأَمْنَ فَي مُقَابِلُ الْأَمْنِ" بِدَلًا مُنْ مقولة "الأرضِ في مقابِلُ السلامِ" التي قامت عليما من لفكاره الخاصة بمشروعه السياسي الاستراتيجي المستقبلي، بالتعبير عن عدد من التوليث من ضمنها مسيرة مدريد برمتها على مدى نحو خمس سندات. قضية القدس والجولان والاستيطان ورفض الدولة وهذا يعني تلقائيا عودة المنطقة بأكملها ألى مرحلة الغلسطينية ورُفضٌ عونة اللَّاجئينُ وَالنَّعوة الى الاضطراب والتوتر التي كانت سائدة قبل مدريد، التوطين ومواحمة المقاومة بقسوة ويعني أن نتنيامه والتكومة التي سترافقه سباف يتكلم نتنيأهو عن ضرورة التعامل مع العالم يعملُان على دفع الامور في التديين المتوسط العربي من خلال معطيات للضعف والتفكُّك التى والبعيد في اتجاه التحرك نُحُو حسم تكتيكي – يعانيها هذا العالم. وهو يبني استراتيجيته على مرحلي حديد يؤدي الى متغيرات دراماتيكية حادة على المسارين السوري واللبناني شبيعة بالعتغيرات التسرب والتصلل من خَلَالَ نَقَاطُ الصَّعَفُ مَنْمُ أَي بمعنى قه لن بيش العلاقات الاسرائيلية مع ابة دولةً التي احدثتها علصمة الصحراء هُذ العراق حتى ولو عربية الا على أسلس مدى استعداد هذه الدولة كانّ ضمن سيناريو مختلف قد يرتدي الطابع للدخول في بازار "خُذُ واعط" على شتى الاصعدة الاقليمي لكثر من أرتبائه الطابع الدولي. والعلاقات السياسية والاقتصادية والعسكرية والاستراتيجية الاسرائيلية التركية نات الطابع التسكري والشاهد على ذلك اندفاع تتياهو في اتجاه الاردن والاستراتيحي والامني ليست بعيدة كثيرا عن مُذًّا بشكل خلص لحضه على أن يكون بمثابة قاعدة التحضير الخطير الني حنّر منه الرليسان مبارك متقدمة وديناميكية ضد أية أخطار قد تهدد الكيان والاسد بقول الأول ان الامور "لا تدعر الى التفاؤل" الاسرائيلي من الجبعة الشرقية التي تضم سوريا وقول الثاني ان علينا ان نكون متأمبين حتى "لا والعراق، وقد أية مشاريع مستقبلية قد تنشأ على نفغل او نستغفل"، وفي هذا السياق تحدر الاشارة المسار الفلسطيني، ومن المعروف ان تتنيامو كان الى قول مستشار نتنيامو دورغولد ان العلاقات التقى بالملك حسينٌ وبأخيه ولي العمد الأمير حسنُ في اثناه ولاية الحكومة العمالية السابقة في العقبة الأميركية للتركية "قد تشمد تطوراً سريعا" واضاف: "أن زعيم الليكود سيأخد في الاعتبار وعمان، واللافت أن الملك حسين كان الوحيد من

طريق الدلول الوسط كما كان يسعى حزب "العمل" من طريق الدفاط على "الوضع القلام" وترسينه وحمليته بالمعادلة العسكرية والاستراتيجية الملائلة كليا لعملجة اسرائيل. من هنا نجد نتنياهو يشيع مقولة أن سوريا لا تضع الجولان الا في البند الفامس من سلم اولوياتها، بعد اهتمامها بموقعها الاقليمي ومصالحها في لبنان وما الى ذلك. ولا شك أنّ مثل مذا التَّفْكيْرِ سَيْحُولَ أَى كَلَامِ عَنْ تَسَوِيةٌ سَلَيْبَةً في المنطقة الى مجرد لفو لا قيمة أنه، ومجرد دوران في

أُعَلَاقَاتَ بِينَ أُسَرَائِيلَ وتركيا حين سيفاوص في

اي ملف في اطار سلام واسع النطاق في الشرق

الأوسط وأكد غواد إن الملف التركي ستكون له

الاولوية على في تسوية مع سوريا. ويتعبير أخر

فالتسوية مع سوريا بطريقة تتنياهو أن تكون من

اسرائيل بنية واشنطن هم الصواريخ

إلى الصفقة مع المارات، ابلغت الَيِّ

وزارة العفاع الاميركية ان الصاد

رربر اسرائيل في الكوثفرس لن يوافقواً: على الصفقة الا بعد ان توافق الادارة:

على تزويد اسرائيل الصواريخ نقسهَآتُ

ونقلت عن مسؤولين عسكريين

أميركيين أن الولاياتُ المتحدة ستوافَّقَدُ

في الفالب على تزويد اسرائيل هذه

المواريخ التي لا تتعدى قيمتما ٤٤٪

## القوات الاسرائيلية قتلت فلسطينيين "خوفاً وخطأ"



الزعيم الطسطيني ياسر عرفات في جلسة المبلس الاستراعي في مبينة عزة أمص.

اعلن مصدر لمني اسرائيلي أن وحدة اسرائيلية سرية قتلت خطأ فحر امس فلسُطينيا وجُرَحت شقيقه في الَّقيسُ

وأوضح ان اعراد وحدة سرية لدرس الحدُودُ تصورُوا خُطأ أن داود الشويكيّ (٨٨ عاما) وشفيقه محمد (٨٨ عاما) من المتشديين الاسلاميين النين تُطَارِدُهُمُ الشَّرِطَةُ في حي رَأْسُ العَمُودُ في القَّدَسُ. ووقع هذا المانث يعد سأعات من قُتلُ القُواتِ الاسرائيلية في قطاع غزة المتمتع بالحكم الذاتي فلسطينيا آذر دخل منطقة محطورة

قرب يستوطنة يمودية. وروى افراد اسرة الشويكي ان منزله لملاقاة رجال الشرطة بملابسهم المعنية بعدما سمع ضجيجا وظن أن احداً يحاول سرقة سيارته. وقال والده للصحافيين أن الاسرائيليين اطُلقوا النار على أبنه من غير تحنير خور لقترابه من سيارته. ثم ترجلوا ولطلقوا النار على مُحمد واصابوه اصاباتُ بالغة. وصرح نباطق بناسم الجينش الاسرائيلي أن رجال حرس الصدود

سرح ناطق باسم وزارة الداخلية

المغربية ان المدوء عاد الى طنجة في

شمال المفرب بعد اعمال الشفب التي

شمدتها المدينة الاربعاء عندما احرق

مئات الشبان الغاضين مصرفا ونمبوا

آخر واضاف أن الشرطة اعتُقلتُ ٦٠

شابًا بَيْنهم لصّحاب سُوابق واستجوبتهم في ما يتعلق بأعمال الشغب التي وقعت

لي حي فقير في المدينة خلال اضراب الم شل معظم النشاطات الاقتصادية

في البلاد الاربعاء، وعاد الموظفون الى

العربي" الى ان عدد المعتقلين بلغ ٩٧

وروی شمود عیان ان شرطیا وندو

عشرة شبان اعيبوا في اشتباكات مساء العمد العيبوا

الأربعاء، غير أن منه الاشتباكات لم تكن خطيرة وعاد المدوء الى المنطقة

المراكز الصناعية والاقتصادية الركيسية

في طنَّجة المينَّا ۗ المعروف باسم بوابَّة

المنضرب الى اوروبا، وبنئات أعمال

الشغبُ في حَي بُنِّي مَقَادَة التي شهبتُ اضطرابات خطيرة في كانون الاول

١٩٩٠ خلال اضراب عام، وادى تندخلُ

قوى الامن عامداك في فأسّ وعُلَبةِ الى

Studio Tony Labak

Tropic Shield Cente

Unidrug Unisnack United Distributors

Vereno Pepinières

VNA. Group

Wall's Wali' Idnss Est.

Zeeny Khair Est Zerbe Co.

ELYSEE

BARON DE VALLS

Distributed by

Tora Group TeleTrade TN F. Boos

Typo Press U.B.C.

۵۰۰ جندی عول

الحم امس من غير ان تؤثر

الاسرّائيليين. ونقلت وكالة "عينيم النسرائيلية للانباء عن مصادر في المنطقة لم تذكر أسمها أن الجنود

كان يمثل خطراً على الجنود

ولسنا كلابا. لسنا حيولنات حتى يطلقوا

لنار علينا كما يحلو لممر".

كانوا يخشون ان يكون مماجما

وصّرح الرائد خالد ابو العلا

المغرب: عودة الهدوء الى طنجة

بعد اشتباكات بين الشرطة ومتظاهرين وعرفت طنجة، التي كانت مركزا للاغنية والمشامير، اوقاتا عصيبةً في السنوات الاخيرة. وتقلّص بخل المدينة بقعل الارتفاع السريع أمعدل الزيأدة السكانية وتراجع السيامة. وازدادت معدلات الجريمة وتفاقمت البطالة مع اضطرار الفنادق الى اغلاق أبوابها بسبب تباطؤ السياحة ولا يختلف الوضع كثيرا

في مُعظم الداء المغرب الذي يبلغ عند سكاته ٢٧ مليونا. ويشير البنك الدولي تأذر في تأليف حكومته بشكل "غير الى ان خمس السكان يعيشون تعت ونعا اكبر اتنانين للعمال في الصغرب الى اضراب علم من اجلّ بمارسة ضغوط على الحكومة لتطعها الى الوفاه بالتزاماتها رفع مستوى المعيشة من طريق رفع اتّحد الادنّي للاجور الى ما بين ١٦٠ و٢٦٠ دولارا شمريا من ١٣٠ دولارا حلَّيا واحترام

التجربة السابقة ووضع بر وأبلغ وزير الداخلية المقربي ادريس البصّريُّ أَلَى مَعِلَسُ النَولَبُ فَي وَقَتَ سابق من الاسبوع الداري أن الحكومة ستتشفاوض مع الاتمانات والامزاب السياسية الاسبوع المقبل سعيا الى

المسؤول عن الجانب الفلسطيني في لطلقوا النار على الشويكي لانهم لجنة أتصال أمنية "صحيح ان الرجلُ تصوروا انه بحاول ان يشهر مسعم مغل منطقة محظورة، لكنه لم يكن لكن تبين أنه لم يكن يحمل مستسار

مسلما على الاطلاق، كان في وسعمم واضاف أن وحدة تحقيقات تابعة لوزارة العدل بدأت التحقيق في الطنث وقال يعقوب الشويكي لــــرويتر"، الى ذلك، اعتقل البيش الاسرائيلي انا كان مناك شرطي وجب عليه أن يثبت هويته. وعليه قبل أن يطلق النار في الضفة الفربية خمسة فلسطينين لاشتباهه في الهم ينتمون الى منظمات أو يقتل أو يفعل أي شيء أن يقول على الأقل: مرحبا أنا شرطي. أننا بشر

وقال الناطق بلسم الجيش الاسُرائيلي انه "يشتبه في أن الرّجالُ الخمسة ينتمون الى منظمات معادية ولفاد فلسطينيون ان قتيل غزة لاسرائيل وفي أنهم قدموا مساعدة الى مذربين"، وقد اعتقل اربعة منهم في منطقة الخليل في جنوب الضفة يدعى اسماعيل لبو سمرة واته من بلدة خان يونس ويبلغ من العمر ٢٦ عاما. وخلُّص ضَابُطُ كَبِيْرِ فِي الشرطة والخامس قرب رام الله الى الشمال من الفلسطينية يحقق في العادث الى انه ليس ثمة ما يشير إلى أن أبو سمرة

وكآن للجيش الاسرائيلي اعتقل اول من أمس خمسة فلسطينيين في الشفة في لطار حملة القمع التي بدأتها اسرائيل ضد حركة المقاومة الاسلامية "حَمَّاسٌ" وحركة "الجماد ألاسلامي في فلسطين" بعد سلسلة العمليات

على صعيد آخر، دعا عدد من اعضه العجلس الاشتراعي الفلسطيني في غزة الى التصويت على هجب الثقة عن حكومة رئيس السلطة الوطنية الفلسطينية بأسر عرفات

وفي الْجِلْسة الموسعة التي شارك فيماً عُرفات، وجه عشرة نواب من اصل ٢٦ نائبا طلبوا الكلام، انتقامات حادة إلي البرنامج السياسي للحكومة الفلسطينية. ودعا النائب ابرميم المهاش الْعضو في حركة "فتح" التَّى يتزَّعْمُوا عَرَفَأْتَ أَلَى حَجِبِ الثَّقَّةُ عَنَّ حكومته وبرئامجها. وقال: "أناشدكم عجم اعطأه الثقة لمنذ الدكومة ولأ برناميما المطروح الذي اهمل الزراعة ولم يتطرق الى مشكلة المستوطنات بشكل جدي"، كذلك لتهم المباش عرفات بـ"الاستخفاف" بالمجلس الله

"الاتَّمَامَاتَ بَلَا اللَّهُ ولا براهين"، مطالبا بـ الحضار الدليل والبرهان ومهندا باته سيطلب من المجلس "اتخاذ اجراءات" في حق النائب الذي يسوق مثل هذه الأتماشت من جمته، دعا ألنائب مسن عصفور المسؤول في "فتح" الى "اعادة صوغ البيان الوزاريَّ بما يضمن اعادة العمَلُ المقبلُ، معتبراً ان ّ المسؤوليةُ السياسية للسلطة الفلسطينية ستتضاعف في المرحلة المقبلة فر مواجمة اليمين المتطرف في اسرائيلًا بعد الانتخابات التي اسفرت عن فوز زعيم تكتل "ليكود" بنيامين نتياهو.

(روپتر، وص ف)

Etaile D'Or

Euroline Fon Attibate

SARL

Fozoh Est

Freddy's friend's

Cosmetics Group

WES MOREL

HANKEY BANNISTER

وبثت اذاعةً طمران ان السفير الايراُني جولد ترك عبلدي استدعي "بعد الضجة الاعلمية المثيرة التي أشارتها حكومة للبحرين ضد أيران أفي الايلم الاخبرة". وأكد وزير الخارجية البحراني

لأطاحة للنظام في الامارة.

ومفادها أن طهران متورطة في مؤامرة

فِّي شُوُّون البعريـن"، واضَّكَ ان

وبث التلفزيون البحراتي مساه

الاربعاء اعترافاً أدلى به شخص قدم على أنه أحد اعماء "المجموعة الارهابية"

وجه قيه أن زعيم المعارضة الشيعية

في البدرين الشيخ عبد الامير الجمري

المعتقل منذ كاتون الثاني، يترأس

تنظيم "حزب الله – البحرين" وقد

فطط لقلب نظام الحكم بدعم من

ايران. وقال أنه "منذ بداية عام ١٩٩٤

عنيما بدأت البلاد تشهد اعمال شغب

وتخريب وتظاهرات كنا نتلقى الاولمر

من الشيخ الجمري ومن (مساعديه) عبد

فرقاطتان ايرانيتان

تزوران قطر

ليرانيتان الى قطر في زيارة وبية، تُسْتَمْرُ ارْبَعَةَ آيَامِ، هِي الْأُولَى مَنْ تَوْمَهَا

منذ اطلحت الثورة الاسلامية الشاه

وقال ديبلوماسي ايراني "انهما في

زيارَة لِآثباتُ حُسنُ النّياتُ، وهي تأتيُّ في اطار تفاهم لدفع علاقات التعاون

في مجالي العفاع والامن بين ايرأن

مُناورات بدرية منه المرة". وتجمع قطر

وليتران علاقات افضل من علاقات

لمرأن بدول مجلس التعاون الخليجي

الاخرى، وقال ديبلوماسيون اتهم

فوجئوا بان الزيارة حصلت بعدما

لتمنت الحكومة البحرانية طمران الاتتين

بالتأمر لقلب نظام الدكم فيها بالقوة.

Patacherie Boutros N. Doueih Colphotype Cardyland Caravelle Céramiques Artisti

Chicken Shack

Computers A Technology Cosa Nostri C.C.C.O.

Eco Core Engir

AROPE

Chipsy Product C

تحون پ

TL U4

Abdolich Abde

Aliment S.A.R.L. Antoine E. Anto

L'Argent En Bijour Anticles Cadeous Anisanat du Chou Anisanat du Mein

Au Ban Marché

Aud tour As Trouve Tout Awad Group International Badr & Hadak Co.

EXTRA ENERGY MILK

FROM HOLLAND

EJEM

الراحل محمد رضا يُعلوي علم ١٩٧٩.

الدوحة – رويتر – وصلت فرقاطتان

الأعترافات تسجل ويعد ذلك توجه

التهم أليهم ويداكمون".

محمدٌ بن مباركُ لَلُّ خليفَةَ ان عبلُديُ سيفادر المنامة الاسبوع المتبل، واضاف ان حكومة البحريان "ترى ان يبقى التمثيل الديباوماسي بين البلدين على مستوى القائم بالاعمال". ويأتي القرار الإيرائي ردا على قرار مماثل اتخنته الدكومة البحرانية الاثنين

باستدعاء سفيرها في طهرأن وبفاض مستوى الفلاقات بين البلدين على اتر اعلان المنامة انما اكتشفت "مؤامرة" تدعمها ايران لقلب الدكومة البحرانية ونفى وزير الخارجية الايراني الدكتور عليُ اكبر ۗ وُلَكِتِي فَي تَصريُحلَّت نقلتها ً وكالة الجمهورية الأسلامية للانباء "أرنا" الأبرائية منه الاتمامات. وقال ان على البحرين الاستجابة امطأب الفالسة الشيعية فيها بدل اتهلم ايران بالتدخل في شُؤُونَهَا الْدَلْطَيَةَ. وَأَضَلُفُ أَنْ "هِنْهُ الْانْهَامُاتَ لَا تَقْيِدُ أَحْدًا فِي الْمُنْطَقَة

وهي لا تساعد على حل الزمَّة الداخلية ني البحريين"، ورأى ان من "الأفضال لمسؤولي البحرين استخدام اساليب اكثر تُعقُّلا ولكثر موابا لط مشكلات البلاد وان يبولوا مطلب الشعب البدراني أهتماها أكبر"، وبعدها أعانت المنلية الثلثه انها اعتقلت عع شخصا متورطين في ما سمته "مؤلمرة ايراتية" ضدَ البحرينَ، أقاد مسؤولَ بحرانيُ أمس ان الاعتمالات توسعت، وقال، "ان الأعداد تتزايد. لقد اعتقل حتى الان ٥٦ بحراتياً وسط استنكار شعبي تلم وعشرات الألاف تستنكر تورط لي جهة

سالم بن ركاض رئيسا للمنظما

وصرح الامين العلم للمنظمة ريثواتو

غير ان مندوبا خليجيا د

العراق واثرها على السوق.

العراقي في غضون عشرة ايام. في تملية المطلف

وكان رشيد اجرى مدانتات مع بديري شركات نفط غربية قبل للجلسة الثانية امس، وقابل مديرين من شركات "كوستال كورب" و"تـوتــال" و"رويـال داتــش شــل" و"موبيل" و"تكساكو".

### احتجاجاً على الاتهامات البحرانية لها الوماب حسين وحسن مشيمع (ـــ) بتوزيع المنشورات وكتابة عبارات (الرئيس المبركي بيل) كلينتون مدة اُ اللَّهُ الل سفيرها لدي المنامة أحتجاجا على متاوثة أنظام المكم على جدران المنازل شبلب ألبحرين مدى اسابيع وشهوره الاتمامات التي وجمتها الحكومة البدرائية الى البمهورية الاسلامية لاعترف بأنه القائد العسكري لدزب

(\_) وكنا تتسلم مبالغ من المال لُمنَاعُة قَنَائِلُ حَارِقَةً لِاسْتُخْدَامُهَا فِي التظاهرات شد رجال الامن".

طهران استدعت سفيرها في المنامة

لكن "ألبهة السلامية لتحرير البدرين " تددت في بيان لما وزع في النارج للساطات البدرانية أن تسمح باجراء تمليق يتولاه مراقبون مستقلون للتحقق ميعثيا من "اعترافات الارماييين". وقالت أن الاعترافات التي بشما التلفزيون "انتزعت تعث التمنيب"، ملاحظة إنه "لو تعرض

## (و ص ف، رویتر) نفط العراق يثير خلافات في شأن حصص الانتاج داخل "أوبيك"

🧣 في بغدك ندنت صحيفة "الثورة"

العراقية الحكومية بـ"التحمُّل الإبراثي"

في الشؤون الداخلية للبحرين. وقالت

انَ "النظام الايراني يكشف مرة الفرى

اطماعه التوسعية في منطقة الخليج

العربي ومرة اخرى يثبث بالملموس لأه

ورث عن نظام الشأه حلمه باستعادة لمجاد المبرلطورية الفارسية".

ويذكر أن الادارة الاميركية قررت

الاربعاء اللسماح للشركات الاميركية

بالاشتراك في صفقات تتضمن العراق"، ومرح الناطق باسم الذارجية

الاميركية ليّكولاس بيرنز ان أي شركة اميركية ترغب في الاشتراك

في مثل مَنْهُ الصَّفَقَاتُ بِنَيْفِي أَنْ

تَعْمَلُ عَلَى تَرِخْيِصُ مِنْ وَزَارَةَ الْخُزَاتَةُ

الاميركية، واوضح أن "قرارنا سيسمح

معير المركبة ان تشتري وتبيع سلعا او خدمات بما في ذلك النفط والامدادات الانسانية الى الحد الذي

يَّ جَيِرَهُ قَرارِ الْأَمَمِ الْمَتَّحَدِةُ وَلَجَنَّةُ الْمُقْوِبَاتُ الْتَابِعَةُ الْلَّمِمِ الْمُتَحَدَّةُ.

وفي نيويوركّ، توفّعت مصادر الامم المتحدة وصول بعثة فنية تلجعة

الامم المتحدة اليوم الى بغداد لتفقد

مواقع انتاج النفط ودرس سبل توزيع

المواد الغذائية في لطار صيغة "النفط مقابل الغذاء"، وقالت أن هذه البعثة

ألتي تضم مسؤولين في الامانة العامة

للامم المتحدة وخبراء في القضايا

النفطية والممركية أستنجز مهماتها

وينتظر ايضا أن يصل الى بغداد

شَرِيْجا شُرِيْق مِّنْ ثَـلَاثُ وَكَـٰالات متخصصة هي منظمة الصحة العالمية ومنظمة الاغذية والزراعة "الفاو".

وَمنظمة "اليونيسيف" من أجل "تقويم عاجلت العراق من الإغنية والادوية".

مجلس الوزراء العراقي

العراقي، في جلسة عقدها أمس برئاسة الرئيس عدام حسين،

الأستعدادات المأرية في المواتئ التفطية والتجارية العراقية لتحقيق

الاستيعاب الكأمل والسريع للمواد

الفذائية وغيرها من الماجات الانسانية

وفود اردنية

تزور العراق

بغداد – و ص ف – فلشرت محيفة "الثورة" العراقية الناطقة

باسم حزب البعث الحاكم في يغداد،

امس ان تحو خمسين شخصية أردنية

تمثل أحزايا ونقابات ووسائل اعلام

سترور العراق الاسبوع المقبل

واضافت ان الوفود "ستُجدد دعم لَّشْعَبِ الرِّدِنِيُّ وتَّضَاءِنُهُ مَعَ العَرَاقُ وقيادتِهُ التَّارِيخِيةَ في مواجهة

المصار"، في أشارة للى العقوبات

للدولية التي فرضتها الامم المتحدة

على العراق منذ اجتيامه الكويت في

واوضعت ان "الزيارة التي تعتبر

الاولَى من نوعَها، تَـأَثِّي بِدَعُوة من

مكتب العلاقات الفارجية في حزب

البعث" وان الوفود "سُتَّدرسُّ سيَّل

تعزيز مسيرة ألعمل الشعبي العربي

وحشد طاقات الجماهير آلعربية

لمواجهة التحبيات التي تواجه حاضر

واشنطن مع ضم العراق

الى مؤتمر

الدد من التسلح

جئيف – رويتر – اعلن السفير

الاميركي ستيقن ليدوجار امس ان

الولايات المتحدة تؤيد السماح أ-٢٦

دولة بينما العراق واسرائيل وكوريا

ألشمألية بالانضمام للى مؤتمر الامم

المتحدة للحد من التسلح شرط الا

وقال أن المفلوظات الخاصة بالتوصل الى معامدة حظر شامل

للتجارب النووية والتي من المقرر ان

تُسْتَكُمل في "١٨ ُ حزيَّران ۗ وملتُ الى ۗ \*مرجلة حساسة وخطيرة".

يبدأ مؤتمر الحد من التسلح الذي

يضم ٢٨ عضوا في جنيف منَّاقشةٌ

مسألة توسيع عضوية المؤتمر.

ونشرت تصريحات ليدوجار قبل ان

تمنح حق الاعتراض،

آب ۱۹۹۰.

ألامة ومستقبلها".

(و من ف، رویتر، اش ۱)

التي ستمل الى العراق قريبا".

وفي يغداد، ناقش مجلس الوزراء

في اسرع وقتاً".

التفط بموجب أقرار مجلس الامن الرقم ٩٨٢، الذي اجاز ابغداد بيع كميات من نفطها لاستيراد مواد غذائية وأُدوية، على اجتماعات منظمة البلدان المصدرة النفط "اوبيك" التي شهدت مشلمنات حول ما أذا كان يتبغي ان تكون صادرات النفط العراقية سببا لانذال تعنيل جنري على نظام

وكانَّ توتر في الجلسة العلمة التي العقدت الاربعاء، أدى الى تأجيلها بعيد أفتتلحها في فيينا. وقالت وفود مَشَارِكَةَ أَنْ الْمَشْكُلَةُ ٱلرَّئِيسِيةَ لَا تَزَالُ العودة الجزئية للعراق الى السوق النَّقَطِّية، وأَضَافَت أَنْ أَسَم وزير النَّقَطَ العراقي علم محمد رشيدُ طُرَحُ لتولي رئاسة المنظمة، وان الرئيس السابق وزير الطاقة الجزائري عمار مناوفي رفض عرضا لتولي الرئاسة ولاية

وعزت أوساط قريبة من المنظمة قرأر مظوفي آلى عدم موافقته على الحلول التي تتجه الوفود الى تبنيما لتسوية النشكلة العراقية. وهو كان دعا الندول الاعضاء الى حلُّ "دلامً ويتمتع بالصدقية".

وبعد مشاورات جانبية ليل الاربعاء الخبيس، عقنت جلسة ثانية امس انتخب في مستهلها وزير النقط والثروة المعدنية بالاتابة في دولة الامارات العربية المتحدة ركأض بن والليبي عبدالله سالم البدرى نائبا

لقمان، بعد الجلسة، أن الوزراء ناقشوا أكثر من ثلاثة أرباع جدول الاعمال، وان المحافثات، الني أستُمرت نحو اربع ساعات، كالت "طيبة للغاية". وقال وزير النفط القطري عبدالله بن حمد العطية أن "أوبيك حققت تقدما". وسئل نظيره ألآيراني غلام رضا آغازاده، لبدى مفادرتيه قاعية الاجتماعات، هل بحث الوزراء في حصة العراق، فأجاب انهم بحثوا "في كلّ شيَّ واتهم سيعقدون جلسة اليوم الساعة ٨,٣٠ بتوقيت غرينيتش،

الاطلاع، رفض تكر اسمه، كشف ان السعودية، ومي اكبر منتج للنفط في اوبيك"؛ رفضت أن تحيد عما ترى أنه قضية رثيسية وهو طريقة استيعاب عودة العراق الى سوق النفط العالبية. وقال؛ "في كل اجتماع تنشأ مشكلة مُحْتَلَفَةً. من الافضل أن تركز اوبيك على طريقة استيعاب نفط العراق". ولاحظ أنه يمكن المنظمة لن تلقَّى نظرة فلحصة على حصص الإعضاء في اجتماع لاحق عندما تتوفر لديها فكرة افضل عن الكمية التي سيصدرها

واكد التراجع الذي حصل الاربعاء وبلغ ٦٩ سنتا في سعر البرميل من خُام برنت المستخرج من بحر الشمال، ان من المهم الـ"أوبيك" أن تجري حساباتها بطريقة صحيحة وآن تعدد حصص الاثتاج سواء بصفة موقتة او اصلاحها جنريا بحيث تتفق والعرض

وامل الوزير العراقي، في حبيث مع الصحافيين، إن تتمكن بلانه من معاودة انتاج النفط لتصدر اكثر من مليونيين وتصف مليون يرميل يوميا في نُمَايَّةُ السنة الْجُلْرِيَّةُ، وقَالُ أَنْ "نلك يمكن أن يستغرق سنة أشهر". وتوقع أن يوقع العقود الاولى مع شركات النفط الاجنبية لشراء النفط

وفي ما يتصّل بالْقرارات التر يفتُرضُ ان تتخذما "اوبيكُ" لتميكةً عودة النخط العراقي الى الاسواق، حذر رشيد من اتخاد أي قرار لا يمكن "التكيف معه"، ورأى ان على "اوبيك" الا تُتبئى حلا لا يحكن تعديله وذلك بأن تأخذ في الاعتبار أن كمية متزايدة من النفط العراقي ستصدر

## القاهرة تلمح الى طرد ديبلوماسيين سودانيين

للقامرة – و ص ف -لمج وزيـر الظرجية المصري عمروموسى امس آلى ان حُكومته طردت ديبا وماسيين سوداتيين كاثوا معتمدين في القاهرة بموجب قرار مجلس الامن الرقم

طلبت من الخرطوم خفض عند ديبلوماسييها بموجب القرار. بيبوسيوم بوربي المرارة واقاد مصدر في السفارة السودانية في القاهرة امس ان "مجموعة من التيبلوماسيين يقوق عندها ألسبعة، ستَعَادُرُ الْقَاهُرَةُ في نَمايةً حزيران أو مطلع تموز يسبب انتهاء مدة خدمتها"

ودعا القرار ١٠٥٤ الدول الاعضاء في الامم المتحدة الى خفض عدد الحيبلوماسيين السودائيين المعتمدين لديما ابتداء من ١٠ أيار الماضي ومراقية تنقلاتهم، كما طلب من المنظمات الدولية الامتناع عن عقد

طراباس — و ص ف، رويتر — اعلن الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي، في لجتماع استثنائي للمؤتمرات الشعبية مساء الاربعاء، أن اللجان الشعبية والعسكرية بأتت تملك "كُل الوسائل" لاعادة النظام الثوري ومكافحة للفساد وتهريب المخنرات والمشروبات الكحولية واتها ستبدأ "بتَّقويم أي فرد يرتكب اخطاهُ و"ستشرف على تطبيق القوانين الخاصة بالغساد والتعريب والتحريات عن تمويل الشركات التابعة للدولة". وأكد أن "من يقول لا سيعدم رميا بالرماس ومن واعتبر ان وجود الفاسنين والموربين وتجار السوق السودا دليل على عودة

الرأسمائية في وقت تواجه لبيا "أكبر قوة استعمارية". ووفقا لرغبة القنافي أقر مؤتمر الشعب العام، وهو أعلى جهاز اشتراعي في الجماهيرية، توقيع عقوبة الاعدام على مهربي المعور والمندرات والمتاجرين بالعملات الاجنبية بطريقة غير

وأعرب ديبلوماسيون في طرابلس عن اعتقادهم ان القذافي يعيد تنظيم أَجِمَزَتَهُ لِاعَطَّاءُ صَبِاطَ ٱلْجِيشَ دُورا ريانياً. وقالوا أَنَهُ ٱللهُ فَعَلَّا ٱلَّهُ لَجِنَةً مُنْ الضباط للتحري عن الفساد في القطاع العام اضافقالي نحو الف لجنة ثورية.

### ٨ اتفاقات وبروتوكولات بين مصر واليمن

والسياحة والثقافة وحماية الاستثمارات واربعة بروتوكولات للتعاون في مجالات رعاية الشبلب والاعلام وصيد الاسماك ومعايير الانتاج. وبعد التوقيع شدد رئيس الوزراء المصرى الدكتور كمال الجنزوري للذي يترأس اللجنة مع نظيره اليمني عبد العزيز عبد الغني على ضرورة تعزيز التعاون

ثمانية ملايين دولار، في مقابل ١٠٥ مليون دولار من الواردات اليمنية. وقبل أن يعود عبد الغني الى اليمن امس، زار ميثة قناة السويس واعلى الله تقرر زيادة حجم التعاون بين البلدين في مجالات النقل البحري والمناطق الدرة وللصَّنَاعَيَّة. وقال أن عمليات تطوير المجرى الملاحي لقناة السويس وتعبيقها التي تُنفئها حالياً الحكومة المصرية للُوصول بغلطس القّناة الي ٧٢ قدماً ورفع قدرتها الاستيعلبية بما يولكب التطوّر في الأجيال الجديدة العملاقة لاسطول النّقل البحري العالمي، يزيد حركة التعامل في كل موانى؛ البحرالاحمر وعلى رأسها مينا؛ عدن.

For

ment

2

9

### تحسن الوضع المالي للجامعة العربية

المالي للجامعة تحسن يعدما دفعت عشر دول اعضاء من اصل ٢٦ المساهمات المترقبة عليما في الموازنة كاملة وقيمتما نصف الموازنة البالغة ٢٠٦٦ مليون

وعلَّم لَدَى الجامعة انَّ من المقرر ان يعقد في ١٧ حزيران، وبناء على طلب من

نشاطات بعض المكاتب في الخارج"، وتردد أن من المكاتب التي قد يشملها هذا التدبير، مكاتب نيودلمي وروما ومدريد وبون وفيينا، علما ان مكاتب الجامعة في اثينًا وطوكيو واوتَّاوا وبوينِّس أيرسُّ وَبَرَازَيلْيا ونيروبي وتكار قد اعْلَقْت في السنوات الاخيرة.

### Under The Juspices of His Excellency IIn Nicolas Fattouche, Hinister for Fourism IPR GROUP 21ST EXHIBITION AT SOLEMAR-KASLIK FROM 6-17 JUNE 1996 - 4 PM TILL 10:30 PM Bijou Bougie Blandie Bourjawi Café & Pistacherie

Jacqueline J.M.B. Tradino

J.R. Karting Cros Kanz Wa Founce

Life Long

lorico Madas

Magic Mug Malek Bros. Malik's Bookshop Polly Snack MEEPR Seven Stars Shbaklo Grou

Silka Car Silver City

Mohamad Yazbeck Est Music Conte Neod S.A.L. Nes Camer Nest Galene New Haddad

مقوق الاتحلجات العمالية.

برنامج اجتماعي جديد

O.I.T. Company Okhowana "Al" Gallery

Kloury Est. Kloshigali K.S.S. Laurel Leaderco U.P. SARL

BLUE

**EYORK** 

معود کا کمافزہ مسموملا سانون الیمت واولادہ

Food

EAGLE

ARELA TRADING S.A.R.L

## تركيا تسمى باتفاقها مع اسرائيل الى تشكيل جبهة مناوئة لسوريا؟ الصفقة التي يتوقع تسليمها قريبا. وذكرت الصحيفة انه عندما علمت

توقع مسؤولون اتراك، في تقرير نشرته محيفة "بيفنس نيوزا الاميركية الاسبوعية، تعزيز التعاون "ليكود" بنيامين نتنيامو بمنصب

الْخَارُجِيةَ الْتَركيَّةَ امْلُهُ فَي انْ تَشْهِد العلاقات الثنائية والعسكرية مع اسرائيل تطوراً ملّحوظا في ظلُّ وُقَالَتَ انَّ الاتفاق الثنائي بين

اسرائيل وتركيا والذي وقع في شبلط الماضي يشمل مبيعات سلاح وتحريبات مشتركة وتبادل معلومات

وفي تقرير "بيفنس نيوز" قالت الصحيفة أن أسراكيل طالبت الولايات المتحدة بتزويدها صواريخ جو – جو متوسطة المدي "ايم ١٢٠" كالتي تعاقدت عليها الأمارات العربية المتحدة ودول أشرى في الشرق الاوسط. واوضحت ان اسرائيال تقدمت بالطلب بعدما أبدت الولايات المتحدة تردداً في تزويد اسرائيل برامج كومبيوتر لتطوير انظمة دفاع جوي اسواجمة هذه الصواريخ. واشارت الى ان استرائيل تريد

وقعّت العلم الماشي عقدا مع دولة الامارات لبيعما طائرات "ف — ١٥" و"ف - ١٦" قيمتها ثمانية مليارات

العسكري التركّي مع اسْرَائيلُ في اطار سعي البلدين الى تشكيل جبمة مناوئة لسوريا بعد فوز زعيم تكتل

رئيس الوزراء الأسرائيلي. ونقلت عن مسؤول في وزارة

استنبارات واضافت ان طائرات "ف ~ ١٦° الاسرائيلية بدأت طلعات تدريبية في المجال الجوي التركي وان البلدين وأفقا مبنئيا على مشروع قيمته ٦٠٠ مليون دولار تتولَّي بموجبه شركة اللد الاسرائيلية تحديث \$6 طائرة مقاتلة تركية من طراز "ف - ٤ أي كما ان تركيا تبحث في عرض لتحديث طائرات "ف - ٥

التي تملكما الشركة نفسها وفي هذا الاطار نسبت صحيفة جمُّموِّرييت ۗ التركّية لمس الى قَائد سلاح البو التركي البنرال لحمد شوركتش أن المقاتلات التركية من طراز "ف" – ٤" ستزود لجهزة رادار اسرائيلية قادرة على تصوير أمداف ارضية وان شركة "ايتا" الاسرائيلية تركب هذه الإجهزة لتبلغ تلك الطائرات مستوى طائرات "فاقتوم

تركيب ١٦ صاروذا على طائرات "ف

. d 10 -دولار، ثم همت هذه الصواريخ آلى

### ١٠٥٤ البذي ينفرض عقوبات ديبلوماسية على الخرطوم، وقال: "أن مصر قد نفذت قرار مجلس الامن بالطريقة التي تراها مناسبة في هذا الشَّأنُّ؛ رأفضاً ان ر يؤكد بوضّوح ما لذا كانت القامرة

ولضَّافَ "أَنْ ذَلْكُ لَا عَلَاقَةً لَهُ بِالْعَقُوبِاتِ

مؤتمرات في الأراضي السودآنية. وقد تشدد العقوبات الدولية في

حال رفض السودان تسليم السلطات الاثيوبية ثلاثة اسلاميين متهمين بالمشاركة في محاولة اغتيال الركيس المصري حسني مبارك، في لديس أبلباً

القذافي يعلن الحرب على الفساد

القاهرة – و ص ف، رويتر – وقعت حكومتا مصر واليمن، في ختام اجتماع. اللجنة العليا المشتركة امس، اربعة اتفاقات تتعلق بالتعاون في مجالات التجارة " المستركة العليا المشتركة المسالية المسالية المسالية المسالية المسالية المسالية المسالية المسالية المسالية ال بين الدول العربية، مشيراً إلى أن التبادل التجاري بينها يمثلُ ثمانيةٌ في النَّهُ

فُقُطْ مَنْ مَجِمَلُ مَبادلاتِهَا لَلتَجَرِّيةٌ والى انَ الاستَثَمَّاراتَ العربيةَ في الدُّول العربية لا تمثل نسوى ١٥ في المئة من مجمل النستثمارات العربية في العالم. ويذكر أن صادرات مصر إلى اليمن بين كاتون الثاني وايلول ١٩٩٥ بلغت ندو

القامرة – و ص ف – افاد مسؤول في جامعة الدول العربية امس ان الوضع

مرسر. واوضح أن هذه الدول هي الجزائر ومصر والمملكة العربية الستودية والكويت والاردن وسوريا والامارات العربية المتحدة وسلطتة عمان وتونس واليمن، واشار الى أن ليبيا دفعت تلتي المتوجب عليها. قطرًا، أجتماع علجل على مستوى الممثلين الدائمين للبحث في الزمة المالية للجامعة وفي اقتراحات من اجل خفض النفقات منما "تجميد التوظيف وتجميد

للحُد منَّ الاسلحة المُقليدية في

اوروبا اسفرت عن تعمير عشرات

الألف من الأسلحة. لكنها كأنت

مطبقة فقط على حلفي شمال

١٤ مليون دولار

خصصتها طهران

لمواحهة مخططات واشنطن

طهران – رويشر – بشت اذاعة طهران اس ان حكومة ايران خصصت اكثر من ١٤ مليون دولار لمواجمة الكثر من ١٤

"المنططات" الاميركية صُدْما وزادت

موازنة الدفاع السنوية بنسبة ٣٠ في

ونقلت عن نائب الرئيس حامد

ميرزادة أنه تخصص ٢٥ مليار ريال

(۱٤.٢ مليون دولار) امواجهمة مخططات اميركا (...) وزيدت الموازنة

الدفاعية بنسبة ٢٠ في المئة لتعزيز القدرات الدفاعية في السنة الايرانية التي بدأت في ٢٠ آذار،

ايضا ميئة النطة والموازنة الحكومية

كَّان يتَّمدتُ في الَّذَكَرَى السنُّويَّة

للعقوبات التي فرضتما الولايثات

المتحدة على ايران. ولم يتضح ما انا كان هذا المبلغ

(١٤.٣) مليون دولار) منفصلا عن

موازنة تبلغ قيمتما ٢٠ مليون دولار

أقرها مجلس الشورى الاسلامي في كانون الثاني لمواجهة خطة سرية شد

ايسران تسرددت تسقساريسر عسن ان

لكونفرس الاميركي ناقشها تكلف

وكان وزير الدفاع محمد فوروزانده

توقع زيادة موازنة الدفاع الايرانية

بنُسَبَّةَ ٢٠.٧ في الملة الي ٨.٥

وقالت انَّ ميرزادهُ الذي يترأس

وتألياً لم تشملها المعامدة.

رئيس الوزراء التركي مسعود يلماظ يتحدث عن

استقلاته امام اعضاء حزبه امس. ﴿ أَبُّ تَيلِيفُونُو}

استبق رئيس الوزراء التركي

مسعود بلماظ هزيمة شبه مؤكدة

في تصويت على الثقة بحكومته في

مجلس النواب، باعلان استقالته منّ

منصبة، فأراح منافسته زعيمة حزب

الطريق القُويّم تانسو تشيّلر. وفتح

البناب امام زعيم حزب الرفاه

الاسلامي المعارض نجم الدين اربكان

وقدم يلماظ استقالته رسميا الى

الركيس سليمان بيميريل الذي

قبلُما فورا وطلب منه الاستمرار في

مهمات مُنْصبه الى حين تألّيكُ

وكان يلماظ ابلغ الى اعضاء الكتلة

البرامانية لحزبه الوطن الأم انه بعد

قرار المحكمة المستورية العليا الغاء

قرار مجلس النواب منح حكومته

الأئتُـلافيـة ٱلْثقة ونشرة امس في

الجرينة الرسمية، يرى تقنيم

استقالة الحكومة. وأسف لان زعيمة

حزب الطريقُ القويم، الشريكُ في

الائتلاف، تانسو تشيلر حولت

خلافاتها الشخصية معه خلافا

سياسيا ادى الى سُقوط المكومة

وكانت تشيلر اعلنت اول من

امس ان حزبها سيساند طلب حزب

الرفَّاهُ سَحْبُ الثقَّةُ مِنَ الحكومة في

ويشارالى ان الفلافات بين حزبي الائتلاف الحاكم تفجرت فور تأليف

المكومة في الأر الماضِي عَنُدما أيد

اعضاً عزب الوطن الأم في مجلس

الثواب طلب حزب الرفأه احالة

تشيلر على التحقيق امام لجنة

برامانية في شأن مخالفات منسوبة

أليها لدى رئاستها الحكومة في

المرحلة السابقة، وحمل هذا الامرُّ

بعد ثلاثة اشمر من تأليفُما.

جلسة المجلس غدا السبت.

للمطالبةً بتأليف الحكومة المقبلة.

قائد الجيش اجتمع مع ديميريل

يلماظ قدم استقالته فأدخل تركيا نفق ازمة جديدة

حزب الطريق القويم على العمل

وفور اعلان الاستىقالة، أحدت

تشيئر ارتيادها الى سقوط منافسها

على زُعامة اليمين التركي. ونقلت

وكالة "أنباء الأناضُول" التركية شبه

انقرة ترفض

معونة اميركية

بعد وضع شروط لها

القرة - رويتر - أعلنت انقرة امس اتما رفضت برنامح قروض

من الولايات المتحدة بعدما ربط مجلس النواب الأميركي المعونة يسياسات تركيا حيال ارمينيا

وجاً؟ في بيان لوزارة الخارجية التركية، "بعثنا بكتاب الى وزير

الطُّرِجِيمة الأميسركي وَأَرْنُ كريستوفر (...) لاعلان تخليفا

عن مساعدات دعم الاقتصاد

البالغة قيمتما ٢٥ مليون دولار".

مراته فيدن المؤسف ان بعض ورأى ان "من المؤسف ان بعض اعضاء مجلس الفواب عميت اعينهم عن مصالح الولايات

المتحدة. وستقوّم تركياً هذه التطورات في اطار النطاق الاوسع

وصوت مبجلس ألنهواب

الاميركي بفالبية ٢٨٦ صوتا

مقابلُ ١٥٣ صوتا على تنفيذ

قاتون أميركي يقيد المساعدات الاقتصلاية أتركيا العضو في حلف شمال الاطلسي لوقفها

مساعدات انسانیهٔ تمر عبر اراضیما آلی ارمینیا، ووافق علی

خفض قيمة المساعدات لتركيا

ثلاثة ملايين دولار، ولا يزال الامر

يتطلب موافقة مجلس الشيوخ،

للعلاقات الامبركية – التركية .

لاسقاط الحكومة في المجلس،

زعيمة حزب الطريق القويم تاتسو تشيلر مبتهجة بعد تلقيها نبأ استفللة يلماظ

الرسمية عنما في اجتماع حزبي،

"قلت انه سيرحل وقد رحل اليوم.

لم يمهله الله أكثر من ثلاثة اشهر".

وأضَّافت، "اعطينًاه المقعد (مقعد

رئيس الوزراء) لكنه لم يستطع

وينكر أن تشيلر وافقت على

تسليم السلطة الى يلماظ في اذار

لحرمانُ الاسلاميين اياها، على رغمُ

أن حزبها يتمتع بعدد أكبر من

المَّقاعدُ في مجلسُ النوابِ من حزب

أما اربكان، فرأى ان لا مبرر بعد

الان لعدم تكليفه تأليف حكومة

جنيدة. وقال: "المشكلة حلت

والعمّد للهُ الأن التقويض يجب ان

يُنتقل الى وآلى حزّب الرّفاه في غضون نصف ساعة". واضاف اربكان

الذي يشغل حزبه لكبر عدد من

المقاعد في المجلس المؤلف من

\*٥٥٠ مقعداً: "سنجري اتصالات

بالاحزاب فورا وتشكل دكومة دتى

نبىدأ عصرا جدينا في خدما

الشعب". وفاز الاسلاميون بغارق

ضئيل في الانتخابات العامة غير

المأسّمة التي اجريت في كالونّ الاول، غير أن المصافظين لـم

في أي حـال، تـعــارض قــوى سياسية ذات نفوذ كبير في تركيا وصول حزب الرفاه الي السلطة. وانا

استمر هذا الامر، قان تركيا بعد

استقالة يلماظ مرشحة لدخول حال

من الفراغ السياسي فترة طويلَّة، او اجراء انتخابات نيابية جديدة.

واعلنت "أنباه الاناضول" ان قائد

القُولت المسلحة التركية الجنرال

اسماعيل حقى أجرى محابثات

استمرت ساعةً مع ديميريل في

ووصفت شبكة "تي آر تي" التركية للتلفزيون التابعة للدولة

الاجتماع بأنه روتيني، في حين قال

ىپىلوماسيون ان الجيش آلذي يغلب

عليه العلماتيون يشعر بالقَلق من

استفادة المعارضة الاسلامية من

وتتمثل العقبة الرئيسية في

تأليف حكومة جديدة في عدم قدرة

اي حزب او حزيين على تاليغما، أذ

يتبغى اشتراك ثلاثة أحزاب على

يحبي المسرات للصد الحرب الكي الاقل في حكومة اثتلافية لكي تضمن الفالبية في المجلس وهو ما يعني اشتراك الاحزاب الممثلة لليسار

واليِّمين والتيار الاسلامي في حكومة

واحدة على رغم التباين الكبير في ما

(أش أ، و ص ف، رويتر، ي ب)

اضراب عن الطعام

في السجون التركية

لليوم الـ ( ع

انقرة – و ص ف – صرح ناطق

باسم احد الاحزاب المدافعة عن حقوق

الاكراد في تركيا ان الاضراب المتنقّل

عن الطعام، الذي اعلنه منَّات

المعتقلين الاكراد في السجون

التركية، بنا امس يومه الحادي

والاربعين احتجاجا على مشروع جديد

يُجرَى أعداده لتنظيم السُجُّون في

ُ وقَــال نــائــب رئــيــس "العــزب العيموقراطي الشعبي" بما العين

غونر، "مُناكُ حالياً نُحُو الفُ سَجِينَ

نعتقد انمم يشأركون في حركة

الاضراب عن الطعام في عُند من

السجون". واوضح "ان آلمضربين

يحتجون على التنظيمات الجديدة التي

يعدها وزير العدل محمد اغار والتي

ستؤدي آلى تدهور ظروف المعيشة

واستنادا الى صحيفة "ديموكراسى

المدافعة عن حقوق الاكراد تشملً

حركة الاصراب سبعة سجون على

وكان وزير العدل اعلن الاسبوع

الماضي أن ُّالسَّجون في وضعها الحالي

تدولتُ مراكز تدريب للارمابيين" وانَّ ثمة حاجة ملحة الى اعتماد تنظيم

ويشار آلى أن معظم المضربين

يـنـتـمـون الى "حـزب الـعـمـال

تمردا مسلحاً للانفصال عن اتقرة في

جنبوب شرق الانباضول او مـنّ

داخل السجون"**.** 

القصر الجمهوري.

الفوضى السياسية.

يمكنوهم من الوصول الى السلطة.

الوطن الام الذي يتزعمه يلماظ

تحمل مسؤوليته

## كيف تستفيد حكومة يلتسين من مال لا وجود له

## المفاوضات في تشيتشينيا؟ أقله مستمرة

وقعه الرئيس الروسي بوريس يلتسين وزعيم الثوار الشيشان سليم خان يأدريييف في موسكو الشهر الماضي. ويطالب الثوار روسيا بسحب قواتما قبل نزع سلاحم، بينما تريد موسكو

وفي مذكرة قدموها في المفاوضات

الاربعاء، قال الثوار أن على روسيا ان تفلق نقاط التفتيش العسكرية التي

اقامتها في تشيتشينيا قبل موعد اجرآ

انتخابات الرئاسة الروسية في ١٦

حزيران وتـتُخلى عن خطط أجراء انتخابات نيابية في الجمهورية العتمردة

في اليوم نفسه وان تسُّدَب قواتُما

بحلول اول تموز. وفي مقابل ذلك ابدى الثوار استعدادهم ادل وسط في شأن

النوار استقلامهم اذل وسط في سان استقلالهم الكامل وحسم القضية في استفتاء شعبي، ولكن يستبعد ان يقبل الجانب الروسي هذه المطلب وقد سبق له ان رفض أي احتمال للاستقلال، او اي شكل من اشكاله، على صعيد آخر،

اقر بلتسين خطط تدويل خمسة

تريليونات روبل (٩٩٠ مليون دولار)

من ارباح المصرف المركزي الى الحكومة

من ربيع السروية على رغم تدفيظات من المسؤولين الكبار في المصرف، وافادت "ايتار – تـاس" أن الرئيس الروسي وقع قانونا يجيز تدويل هذا العبلغ مساء

الاربعاء ومن المقرر ان تصول هذه

الأموال من أرباح المصرف عام ١٩٩٤

بحلول ٥٠ حزيران الجاري. ولقت النائب الاول لرثيس المصرف

اَمرُكَزي سيرغي الْكَساشَيْنَكُو الى ان تدويل هذا المبلغ يرقى الى حد اصدار

موين لمنه المبعة يرس الى عد المصور اوراق لقدية جديدة ومن شأته زعزعة الاستقرار، لكن وزير المال فلانمير بالسكوف استبعد، مع اقراره بأن هذا

الإجراء يرقى الى طبع لقود، ان يكون له تأثير يذكر على الاقتصاد الروسي. وقد عرض القانون ثلاث مرات على

مجلس دوما الدولة الاربعاء امناقشته

واقرته الكئلتأن الكبريان الحزب

الشيوعي والمتعاطفون معه ونوأب

وتخطط الحكومة الروسية التي

تفتقر الى السيولة النقدية لأستخدام

١,١ تريئيون روبل من الاموال في

الدفاع لشراه تكنولوجيا عسكرينا

واسلمة والاستثمار في البحوث

والتطوير. بينما سيستخدم مبلغ ٨.٨

تريليونات روبل في دفع اجور المدرسين في الاقاليم وتمويل العطلات للعلملين في القطاع العام في اقصى

وقال الكساشينكو انه بعد تصويت

تجلس الدوما ريما رفض المصرف

المركزي تدويل الأرباح بتقديم طلب ألى

المحكمة على اساس ان هذا الاجرا

ينتمك قاتون المصرف، واضّاف ان اصدار مبلغ اضافي قيمته ثلاثة تريليونات روبل

عَامُ ٩٩٤ أَ ادى الى "الثلثاء الأسود" في

Sponsored By:

BANKERS

ASSURANCE SAL

الجزائركِ GEZAIRU

IN UNITED AIRLINES

Travel Agent &

Your Operator

PATTA ) PAN ASIATIC TRAVEL

Car Rostat Co.:

Thrifty

SKY

Organised By :

الاحزاب المؤيدة للحكومة.

نزع سلاحهم اولاء



رئيس وقد التوار الشيشان الى المفاوضات مع الحكومة الروسية اصلان مسحلاوف – الى البعين • في جُلسة محادثات أمس في نزران.

دخلت المفاوضات بين مسؤولين روس ومعلين للثوار الشيشان لمس رومها انثلث في محاولة لأنهاء الصراع في الجمهورية المتمردة بعدما تحدث الْجَلْبَانَ فَيُ الْيُومِ السَّابِقُ عَن قَدرٍ مِنُ التقدم يِلْحَظُ اتْفَاقًا مِبْدُيًا عَلَى تَبَادِلُ الاسرى، وقال تيم غولتيمان رئيس وفد منظمة آلامن والتعاون في اوروبا الَّتِي تَرِعِي المغلوضَاتُ الجِلْرِيَّةِ فِي نُزِرَانِ عاصمة جمهورية النفوشيا الروسية المتاذمة لتشيتشينيا، للصحافيين، "المدادثات معبة لكنما ليست

المسائل العسكرية. وكان الجانبان ابلغا الى الصحافيين في ختام اليوم الثاني من المفاوضات التحديد الأربعاء انه امكن احراز بعض التقدم و"يمكن توقيع لتفاق اليوم الخميسر وقال قائد القوات الروسية البنرال فياتشيسلاف تينوميروف "بمكننا من خلال المصادشات والصلول الوس

التوصل إلى لجابة عن كُلَّ الأسَّلَلة المطروحة والتقدم الى الامام". وتصاول مبضأوضات نبزران وضع تَغَاصِيلُ اتَّفَاقَ، مُهِد لَتَنْفَيْذُهُ بَهُدَةً،

محادثات صعبة اليوم"، واكد التوصل

كلمات اكثر منما تنفيذ (...) ولتجنب موقف مماثلُ (...) يحتاج جُدولُ الأعمالُ الذي سيقرِ في المؤتمر الى تنفيذ تفريق تظاهرة

وصرح ناطق باسم الشرطة ان

من جمة اخْرَى، منعت الشرطة التركيَّة مثات من للشطي منظمات عير حكومية مشاركة في المؤتمر من التظاهر من اجل "حق السكن" الذي يثير خلافا بين المندوبين الاميركيين

يسير حما بين المندوبين المهرحيين والاوروبيين. وكان مؤلاء تجممروا اكثر من ساعة في المدينة القديمة عند جسر غالاتا، لكن رجال الشرطة الذين وصلوا باعداد كبيرة منعوا المتظاهرين من اجتياز الجسر للتوجه الى المكان الذي

المتظامرين لم يحصلوا على الن بالتظامر، آلا أن مراقبين قالوا أن مشاركة أكراد في التظاهرة اغضب السلطات التركية. وقالت امرأة كردية، فقدت علائتها في القتال الدائر في المناطق الكربية بين القوات التركية والتفصالين الأكراد: "كل ما نطابه هو العودة آلى قرانا. لمانا لا يـوقفون المرب القذرة ويعيدون السلام الى اراضينا؟". وشاركت في التظاهرة ندو

تشرين الاول من ذلك العلم عندماً خسرً الروبل خمس قيمته في يوم واحد. ولتُحُظُ أَنْ "مَذَّهُ الْتُمُوالُ لَا وَجُودُ لَمَّا فِي

## دعوات في مؤتمر المستوطنات البشرية لتجاوز الكلمات الى أفعال ملموسة

ليد الامين العام لمؤتمر الامم المتحدة للمستوطنات البشرية "الموثل الثاني" والي نداو نداءات من الدول النامية لاتخذا اجراءات عوض الماسية مشاكل المدن. ومنعت الشرطة التركية المنظمات غير الدكومية المشاركة في المؤتمر من مواصلة تظاهرتما في

أسطَّنبولُ من أجلُ "حق السكنُ". وقَالُ، في ندوّة للعاملين في مجال رحان. في سرد الاغاتـة على هامش المؤتمر الاخير للمنظمة العالمية هذا القرن والذي يمدف الى وضع معايير تحكم مستوى المعيشة لسكان العالم، "مِناك كاركة تلوح في الافق اليوم (...) مع زيادة الفقر والإمراض والجريمة في العالم". وإضاف، "علينا أن نتجاوز الكلمات الى

وكائت الدول النامية طلبت في وقت سأبق مبالغ نقدية للاسكان ومشأريع مساعدات أخرىء وحضت الامم المتحدة على الا تبقى قُرلراتُ المؤتمر مجرد ليات

حسنة على الورق. ودعا وزير ألدولة النيجيري للاسكان الماج عبدالله اداءو الى تنفيذ القرارات التي تَلَخِذ في المؤتمر، ولاحظ أن لُيُس ثمة قدر كبير من الثارة التي شهنتها مؤتمراتُ أَخْرَى مثل قَمة الأرض التي "النشوة التي رَافُقت خُطة عمل الريو علم ١٩٩٢ (...) لتبدد تدريجا لانها

**June 5 - 9** 

From 4:00 p.m. Till 9:00 p.m.

104

**FORUM** 

Charles Helou Avenue

Belrut - Lebanon

in Collaboration

ASSOCIATION R 61

يعقد فيه المؤتمر.

ندعوكم لزيارة معرض مواد ومعدات البناء الذي

يقام على مساحة ٦٠٠٠٠ متر مربع ويضم اكثر من

مئة شركة لبنانية لتشكل حدثا بارزا من نوعه

The Global Exhibition For

**Building Materials** 

**And Construction Equipment** 

حقيقة ألامر. مبلغ الخمسة تريليونات روبل كله مثابة أصدار بلا رصيد ومذه الله والله الله يدعمها في شيءً". ويشارُ الى ان الموارد المالية للحكومة تعرضت

غَبُوط مِنْهُ النسخيَّةُ لان وأردات الفرائب تقل بكثير عن المستويات في أَلَمَتُهُ مِنَّ الْمِنْسُتُوبِأَتُ الْمِتُوفَّعَةُ فَي (رويتر، و ص ف) (رويتر، اب) الربع الاول.

## محادثات "ودية" بين شيراك وكول تركنت على المضعف بمغمسلاف الاسابقة



للرئيس للغرنسي جاك شيرتك والمستشار الالماني هلموت كول يلوهان للصحافيين بعد مدانثاتهما امس في الأليزيه.

گول ثلاث ساعات امس واجرنا

## المانيا: ١٣ قتيلاً

من الطائرة قبيل سقوطها وانه نقل وكان ستة من الركاب شباتا فازوا بنزمَة الطائرة في يانصيب.

مدادثات وصفاها بانها ودية، تركزت خموصا على الوضع في يوغوسلافيا السابقة، بعد اجتماع قمة رسمي في مدينة ديجون في شرق فرنسا

المواضيع ولا تعليق خاص".

محادثات بعيدا عن الاجتماعات الرسمية نظرا الى اهمية العلاقات بين فرنسا والمانيا اكبر قوتين اقتصاديتين في الاتحاد الاوروبي.

بون – رویتر – صرح ناطق باسم ادارة المطافی، ان ۱۲ شخصا قتلوا امس عندما سقطت طائرة هليكونتر عسكرية المائية كانت تقوم بنزمات في ممرحان للشباب جنوب منبئة دوَّرتموندُ. وأَضاف ان احد الركاب قَفز الى المستشفى مصابا اصابات بالغة.

اجتمع الرئيس الفرنسي جاك اسمه؛ افاد ان شيراك شدد على ضرورة مواكبة المجتمع الدولى تنفيذ شيراك والمستشار الالماني ملموت الجُدُولُ الزَّمني الذي نَّص عُلْيُهُ اتَّخَاقَ دايتون للسلام في يوغوسلافياً السابقة، وان الزعيمين اتفقا على وضع استراتيجية نيبلوماسية مشتركة تعدف الى تعزيز الاستقرار في منطقة

ُ وقال مسؤول آخر ان الرئيس وقال شيراك للصحافيين، مقب الفرنسى والمستشار الالماني ناقشا المدادثات التي اجريت في قصر القضايا الاوروبية عشية قمة الاتداد

الاليزيه في باريس، "كانت مناقشةٌ وديّةٌ وصأَدقُهُ، وتُحدثنا في شتى واوضح کول اته کان امرا ممما بالنَّفسية الى الباتبين ان يجريا

الا أن مسؤولا فرنسيا، رفض ذكر

## في تحطم هليكوبتر

بيع نمب يملكه صندوق النقد الدولي في اطار خطة لمساعدة الدولّ

(رويتر، اب)

الاوروبي المقررة في مدينة فلورنسا

وكان الزعيمان اتفقا في قمتهما

الربعاء على تسوية الخلافات الناصة

بالدفاع بوضع سيأسة استراتيجية

مشتركة وعرض التعاون في مجال

التسلح والدمح العسكري بحلول

كانون الاول. كئلك اتفقا على وضع

اطار مشترك للدفاع وتدديد المصالح

الاستراتيحية المشتركة لتكون اساسا

للتعاون في المستقىل، وقال شيراك

ان ثمة "خَلَافًا فنيا صَغيرًا في الرأي

في شأن مشكلة مالية" بين الدولتين،

قبل قمة مجموعة الدول الصناعية

السبع الكبرى المقرر عقدها في مدينة

لبون الفرنسية بين ٢٧ حزيران و٢٩

منه. وامتنع عن الادلاء بتفاصيل، لكنه

توقع ان ينسوى الفلاف في الاينام

وكشف مصدر في الوفد الفرنسي

ان الخلاف يدور على معارضة المانيا

الإيطاليّة في ١٣ حزّيران و١٤ منه.

## اتفاق خفض الأسلحة في البوسنة يواجه صعوبات الولادة وأوانها

عمل مفاوضون دوليون امس على محاولة تخليل اعتراضات لصرب البوسنة قبل حلول منتصف الليل موعد انتهاء مهلة للإتفاق على خفض الدبابات والاسلحة الثقيلة والطائرات المقاتلة في يوغوسلافيا

وافائت مصادر ديبلوماسية في فيينا حيث تجرى المحادثات انَّ اصرار صرب البوسنة على اعتراف اوسع نطاقا بدولتهم المعلنة من جأنب واحد هو العقبة الرئيسية التي تحول دون التوصل الى اتفاق بحلول لا حزيران المهلة التي حددما لذلك اتفاق دايتون للسلام في البوسنة. ويخشى ان يصيب الفشل في التفاهم بين كرواتيا والاتحاد المسلم - الكرواتي في البوسنة وصرب البوسنة والاتحاد اليوغوسلافي

المؤلف من صربيا ومونتينيفرو، اتفاق دايتون بنكسة. ومعلوم أن تفوق صرب البوسنة باعداد مائلة من قطع المدفعية والدبابات وغيرها من المعدات التي ورتوما عن الجيش اليوغوسلافي، ساعد قواتهم على الاستيلاء على ٧٠ في الْمَتَّة مَن اراضي الجَممورية

نشوب الحرب فيما عام ١٩٩٢. وترمي المدائثات الى خفض مخرون الاسلحة لدى كل من يوغوسلافيا وصرب البوسنة وكذلك كرواتيا. ومن المفترض تحديد عدد خمسة انواع منما مي الدبابات وقطع المدفعية أآتي يتجاوز عيارها ٧٥ مليمترا والاليآت المصفحة والطائرات المقاتلة وطائرات المليكوبتر العسكرية. ويستثنى من هذا الأجراء

وصرحت مبليسا فليميئغ الناطقة باسم منظمة الامن والتعاون في أوروبا المكلفة التوسط في معادثات خُفُضْ الإسلحة إن "ثمة تقدما تحقق الربعة بين المتفاوضين (...) وامل في ان نتوصل آلي آتفاق مذه اللبلة".

غير ان هذا الامر ليس مؤكدا بعد. ورأى نائب وزيـر الْخارجيـة الكرواتي ايغان سيمونوفيتش ان "ثمة احتمالا كبير! إلا نتوصل إلى اتفاق". واضاف أن لحدى النّقاط العالقة هي اصرار صرب البوسنة على

اعتبارهم "طرفا" في الاتفاق، يـقابله اصرار الحكومة البوسنية التي يقودها المسلمون على ان يكونوا "كَيانا" كما يعرفهم اتفاق دايتون للسلام الذى جعل البوسنة والمرسك كياتين، واحدا صربيا والاخر مسلما - كرواتيا في اطار دولة موحدة. وينسار الى أن معاهدة ١٩٩٠

الاطلسي وفرصوفيا، وكانت يوغوسلافيا انذاك دولة محايدة

اليوغوشلافية السَّابقَة بُعَد أشمر مَن

الاتحاد أمسلم – الكرواتي الذي يملك ترسانة متواضعة جداً.

تريليونات ريال (٢٠٢١ مليارات

## 

باريس – أب – دعا الرئيس الفرنسي جاك شيراك امس الى استمرار المظر على لحوم الابقار البريطالية الى ان تتأكد دول الاتحاد الاوروبي من عدم خطره على الصحة العامة، وحض لندن، بعد نقائه وزيري الخارجية والزراعة البريطانيين مالكولم ريفكيند ودوغلاس هوغ، على عُدُم أعاقة أعمال الاتعاد الاوروبي واجراءاته. وشدد على وجوب النظر في الاقتراحات التي قدمتها بريطاتيا لمحاربة مرض جنون البقر قبل رفع قرار الدظر، نظراً الى الشَّكوك المتداوَّلَة عن انتقال المرض إلى الانسان، وكلُّنتُ لندن اعلَّنت في وقت سابق اتخاذها اجراءات جديدة في محاولة لاقناع

شيراك دعا الى استمرار الحظر على الابقار

شركائما الاوروبيين برفع العظر تدريجاً. في غضونٌ ذُلُكَ، الْتَقَّى رِثْيُسِ الْوَزْراءُ الايطالي رومانو يرودي ريفكيند امس لمناقشة الخُطّة البريطانية للُقَصَّاء على المرض، وأعتبر الوزير البريطاني أن العظر يشكل مسألة خطيرة للاتحاد الاوروبي وامل في تخفيف "الدرارة العالية" بين

## استعداد صينى لوقف التفجيرات النووية السلمية

جنيف – اب، رويتر، وص ف – ابدت حكومة الصين امس استعدادها لوقف التفجيرات النووية السلمية في اطار اتفاق عالمي يحظر منا النَّوع من التجارب. وقال رئيس الوفد الصيئي الى مؤتمر نزع السلاح في جنيف السفير شا زوكانغ، "لقد ظهر النور في نهاية النفق بعد سنتين من العمل الشاق". وتشترط الحكومة الصينية أن يكون الحظر الأبلا للنقاش في السعقبل، وقد حاولت عرقلة عمليات التقتيش في البلدان التي يشتبه في أنها تخرق العظر الذي اراده مندوبها موقتاً وشدد على اعادة النظر فيه في المؤتمر المزمع عقده في غضون عشر سنين،

عي صحون مسر حسين. وكانت الصين الدولة الوحيدة، بين القوى النووية النمس الكبرى، الولايات المتحدة وروسيا وبريطانيا وفرنسا والصين، التي قررت الاستمرار في اجراء تفجيرات نووية سلمية بعد الدهر الشامل للتجارب النووية العسكرية. تحبيراتا توريد سمية بمن المسر المساعد وزير التجارة الاميركي لي ساندز محاشاته من جمة اخرى، بدأ امس مساعد وزير التجارة الاميركي لي ساندز محاشاته في بيجينغ في شأن صون حقوق الملكية الفكرية، واعرب عن دقته بالتزام الحكومة الصينية اتفاق ١٩٩٥ لوقف تقليد الاقراص المدمجة وبرامج الكومبيوتر. ويسعى سأندز الى تجنب حرب تجارية بين البلدين بعد اعلان عقوبات متبادلة اعتباراً من ١٧ حزيران الجاري في حال فشلهما في التوصل الى اتفاق، الا انه توقع ان تنفذ الصين ما تعمدت القيام به بموجب اتفاق ١٩٩٥.

### بورما: استمرار المضايقات لأونغ سان سوتشى

راتغون – أب – اعلنت المعارضة للبورمية امس ان الحكومة العسكرية قررت متع التجمعات خارج منزل الزعيمة البورمية المناصرة للديموقراطية أوتغ سأن سوَّتشي في عطلة نَّماية الاسبُوع، متابعة حملة بدأتما قبل اسبوعين لمنع انعداد اهم مؤتمر للمعارضة منذ اطلاق زعيمتما من الاقامة الجبرية، وأوضّحت أن قرار المنع لبلغ الى رئيس "الرابطة الوطنية من أجلُّ الديموقراطية" في وقت سأبق من هذا التسبوع على أن يسري اعتبارا من عُد السبت. وسيزيدٌ منع التَّجْمَعاتُ التوترُ القَّائمِ بين المعارضة والحكومة وخصوصاً بعد اعتقال عدد كبير من المناوئين للنظام الذين حشدوا ما يقرب من عشرة آلاف شخص لدى اتعقاد المؤتمر، أي اضعاف اعدادهم السابقة. وأكد مسؤول حكومي كبير، رفض ذكر اسمه، منع لقاءات نماية الاسبوع في مقر أونغ سان سوتشي التي اتمهما باساءة تفسير التسميلات والسماح بعقد

### بول بوت مات لم يمت

بالكوك – وص ف، رويتر – اكد مسؤول كبير من "الذمير الحمر" لـ وكالة الصحافةُ الفرنسيَّةُ" امسٌ نبأ وفاة الزعيمُ التاريخي بول بوت في شمال غرب كمبونيا من جراء أصابته بالملارياً. وكانت مصادر الاستخبارات العسكرية في تايلاند اشارت الى انه مريض لكنه حيُّ، بعد انتشار الباء عن وفاته. واكدتُ ان َّحالة ليست خطرة. واوضح احد المسؤولين أن مرضه امر اعتبادي بالنسبة الى رجل يبلغ من العمر

وكانت صحة الرجل المسؤول عن قتل اكثر من مليون كمبودي في فترة حكمه في السبعينات: واماكن وجوده، موضع تكمنات بعد الاجتياح الفيتنامي لكمبوديا علم 1974، ولا يعد يخطمر في المناسبات العلمة وخصوصاً منذ تنحيه عن زعامة "الذُّمير الدمر" علم ١٩٨٥.

> EN DIRECT et EN EXCLUSIVITE

## ROLAND GARROS 27 Mai - 09 Juin 1996

# TELELIBBIL

تفاقها مع اسرائیا عد مناونهٔ اسوریا

من نتستند أن التعالمة الم : ﴿ وَمُسْلَمُ الْعُسْلِمُ عُلِمُ الْعُسْلِمُ عُلِمُ الْعُ

من مسسد رسد المسجود من كانيد خوالمبل السنالع و المالينيالع و سر درسه هدانس التعالی ا مستسد سر شسدنیل التعالی و سر شد در نزایشد العنداد سر سس نس مربد العنداد ست سی مربد العالی

ألمقاهرة تلنع أنى طرد ً دنيبئت عاسيين سويلي تنصرون أوالي ه شبط التصري عنوات وأم منتوعت غابت نبيليل سد البين غالبًا منتسبً لول معاديد المدار المعاديد الدول سني بسنساش ضئر ا سی کدیتان

الشار المستولة المست سست من منة المشال الخدا بركد وسور ما انا كلدان برسد بن أندرغته مغور سيسترد سيبينا منوغت اللول المستارة في السنارة في نب منديرة أسرال المنتبين مرابع المرابع متعن تعن حسد المنها مناخر العداد المسلمة المنظمة ودعا القرار ١٠٥٥ النوزور ص أنت المشكدة الي طفور

حبب حبين أحدثاني النب سينف الشبأة من ١٠ كيوفي ور فية تستريبه فواطل مستنبث النديسة الأمقناه برد منشرات في الراضي السولية. وقد ششند التقويك الديار. عال وتعل المسوعان أتصليم المأو والسندركة في مناولة لتقبأل في العشيري لتنسي معارك، في أوبيرا.

ئى تفساد برثيته سيسي التقيد عفعر القذافية الأربود أرأ الثنال الشعبة والمكير الم الشوري ومكاهبة العساد ونعرم سند تقویه ی درینکوک الشيسان والتامريت والتعربات نرائح يتنول لا سيقتم رعيا بالرعامية وتعار أستوي السوداة مليل طاية

واستندرية آر ووفقا لرعبة القلام ئت اي ني انتماميرية، توفيع عه ساهرس المعدد الأهبية طرية س استعادت أن القدائي بعيدنية. ب. وقام: أنه آلف فعلا (أ لعام أيد المنادة ألى معو الف لهنة تورية

ت بين مصر واليمز مكرمة عصر واليمن، في متام له ات تنصن التعاون في معادد أنه الا رُارِيتَةَ بِرِوْتَوْكُولاتَ لَلْتَعَادِن فِي مِنْ أيير الانتاج. عدري الدكتور كمال الجروري الد عدري الدكتور كمال الجروري الا ر عبد الفي على عرورة تعريز التر التستاري بينها يمثل تعلية في ا السناري التربية في الدول التر تعارف العربية في العالم. كانتي الثاني والبلول 1990 المت الدود عن الداريات البنية. الدود عن الداريات البنية.

عرب المبنة قبأة السويس واطر مدلات النقل البدري والسلطة أد التلاشي الفناة السويس وتعسقنا فلس القالد الى ٧٦ قنما والع لم المديدة التعنفة لاسطول النقل اس المتراثاهم وعلى وأسها بيااعز

يعة العربية مناعشة النبول العربية امس أن أية مول اشفاء عن اصل ٢٠ المسلمة من نصف الموازنة البالغة ٢٠٦١ منز والمستحدة العربية السعودية والتج

وسلطنة عمان وتوس والبعن أ ت في ١٧ مزيران. وبنه على طله ا ن النائمين للبحث في الازماله وك غفشت بنما "تميد التوظيف وك غفشت بنما "تميد التوظيف ان من المكاتب التي قد يشالها ب ر سيد. سال مسلمان اللهاء الإيليا ونيروبي ونكار قد اللهاء

## ◄ القمة الثالثة في دمشق اليوم بمشاركة الامير عبدالله

مدريد لم تشأ ان تؤكد ما اذا كان السلام في الشرق الاوسط لكنما الملك فمد ينوي تمضية عطلة في ستتعامل معما بشكل مختلف بعر ومول تكتل "ليكود" الى السلطة وَقَالَ أَن "واشنطن ملتزمة أمام الدول العربية التي تسعى الى السلّام ضمان استمرآر هذه العطية وستستمر ملتزمة امن شعب أسرائيل ورفاميته بغض النظر عن اي تفييرات انتخابية في البلدين

(الولايات المتحدة واسرائيل)". ألا أن الرئيس الاميركي لفت الي ان "الاستمرار في دعم عملية السلام من واشلطن يعني تدبيد النتائج أو أيقاع هذه العملية حيث ان هذا مُتروكُ للاطراف المعنيين في الشرق الاوسط".

(رويتر، وص ف، أب، أش أ).



QUIZ SHOW 📮

JACADEMY AWARD ACADEMY AWARD NOMINATIONS

HEGH GRANT BANA THOUSAGE KATE WYSELFT SENSE AND SENSIBILITY Com - Elysic -

A Story Of Love,

Prochainement

....





te film de ta Semaine

£ ...



JOHN TURTURRO

Bientôt | 宣Elite Marrell mall (Inah)

قصره الفذم في ماربيا المسمى مرمر". وقالت مصادر طبية أن مسُوُّولُي أَمن الملك اتصلوا بادارة مستشفى يقع على مسافة خمسة كيلومترات من القصر للتأكد من امتلاكه الامكانات الضرورية لمعالجة

العامل السعودي في حَالُ مجيئه. واوردت هيئة الاذاعة البريطانية بي بي سي" نقلا عن الأمين العام لجآمعة الدول العربية الدكتور عصمت عبد المجيد أن نقل الاجتماع الثلاثي "لا يمثل أي مشكلة ولا يعكس في حال من الاحوال وجود تُحفظات لدى المملكة بدليل انها

ستشارك في القمة مشاركة كأملة". وقالت مصادر في القاهرة ان المسوولين المصريين فوجئوا بالنفي الرسمي السعودي وطلبوا نسخا من تصريح المسؤول السعودي

وافأد محلكون سياسيون ان العيبلوماسية السورية تدركت بسرعة وبدكاء لاستضافة القمة في دُمشِّقِ وَمحاصرة التكهنات "فيَّ مهدها من شأن مرض الملك فهد. وقال احدمم لم يشأ ذكر اسمه، أمن الاسمل تفسير عدم حضور الملك ألى دمشق بينما سيكون من الصعب تغيبه عن أقاء مهم كهذا في الرياض او جنة"، واضاف ان سورياً آلتي تبحث عن اوسع دعم عربي لمواقفها من تعنت لتنيامو ورفضه الأنسحاب من هضبة الجولان، لا تريد اي تأجيل للقمة ومي على لسان الرئيس الاسد لم تُستبعد لقاء مع دول الطوق او اي لقاء

عربى امواجهة التحديات الجديدة. واستبعد ان يكون ثمة سبب سياسي يملع السعودية من استضافة القمة، مشيرا الى ان المملكة طالما دعمت موقف سوريا التفاوشي واصرارها على رفض اقاءة علاقات ديبلوماسية مع اسرائيل قبل التوصلُ ألى سلَّام دَّائم ينشمل سوريا ولبنان، على عكس ما فعلته سلطنة عمان وقطر.

ويحاول الرئيس المصري الذي يشن حملة ديبلوماسية منذ نجاح زعيم "ليكود" في الانتخابات، عقد قمة عربية موسعة بعد لقاءات ثلاثية ورباعية لرئم فجوة الذلافات العربية منذ غزو العراق الكويت قبل نحو ست سنوات والانميارات الْتِي وقَعْت في هذهُ الفُجُوةُ بِعَدُها من انقسامات في شأن عملية السلام وخلافات حدودية وسياسية

وقال مصدر رسمی فی مسقط ان سُلطان عمان قابوس بن سعيد سيقوم السبت بزيبارة خاصة للسعودية تستمر ثلاثة أيام يتوجه بعدها أتى مصر. ومعلوم أن تتنياهو اتصل هاتفيا الأربعاء بالسلطان قابوس ليؤكد له رغبته في مواصلة عملية السلام في الشرق الأوسط.

الملك حسين وكليئتون واذيع في العاصمة الأردز الرئيس الاميركي بيل كلينتون واشنطن الاسبوع المقبل لمناقش أحتمالات السلام في الشرق الاوسط بعد فوز نتنيامو. بعد حرر وفي واشنطن لكد كلينتون فر مقابلة مع شبكة "أي بي سي الامبركية للتلفزيون ان لبلاده مصلحة كبيرة في أستمرار عملية

### ◄ وسط

 تتمة المنشور في المفحة ١ – ستعقد اليوم في دمشق. وقد املت هذه القمة ارجاء توجه بري والدريري الى العاصمة السورية. ولاهظ نوأب زاروا الهراوى مساء مس في اطار لقاءاته الاسبوعية والنواب، قلقا لُديه من التطوراتُ في المنطقة، وكرر أمامهم أن المرحلة الحالية هي للانتظار والترقب، مؤكدا أن لاَّ شَيَّةً محسوماً بعد في شَان قانون الانتخاب.

علَّى أن الأوساط القريبة من برى م تسقط احتمال ان يبت مجلس الوزراء في جلسته التي قدمت الى الثُّلُّثَاء بدُّل الاربعاء؛ مشروع قانون تعديل قاتون الانتخاب، وقالت انه انا تعذر اقراره في هذه الجلسة فبعد عودةً العربري من رحلته الى الصين، وأن الصيغة النهائية للقانون ستحسم في مدة اقصاها نماية حزيران ليصير تُدُّديد موعد لجلسةً نيابيَّةً، لَنَاقَشُ المشروع بعد صدور مرسوم فتح للدورة الاستثنائية للمجلس متزامنا

واقرار المشروع الانتخابي. في غضون ذلك نقلت وكالة "اتباء للشرّق الاوسط" المصرية مقتطفات من حديث أدلى به الدرياري الي روبرت فيسك النبير في شؤون الشرق الاوسط ونشرته أمس في لندن صَّحيفة "الانتيبندنت" البريطانية، لكد فيه انه لا يغرق بين نتنياهو وشمعون بيريس، مذكرا بأن الاخير "كان قبل اسابيع قليلة مو الذي يشن غاراته على المدنيين في لبنان ولم يستبعد ان يكون العدوان ألُّاسُرائيلي على لبنان قد اصطلع بدور في مُزيمة بيريس "حيث ظمر خلال من الدرب متضاربا في افكاره، فبينما كان يتكلم عن السلام كان يشن الحرّب، وقتل المننيين في الوقت الذي كان يتحدث عن التسامع وقالُ الدريري انه اذا سحب نتنيامو القوات الاسرائيلية من البنوب فسوفً يكون ممكناً نزع سلاح "حزب اللد". واضلف لن على نتنيامو "اذا أراد تغيير صُورته والانطباع النّي خلقه خلال الدملة الانتخابية أن ينسحب بقولته من لبنان من دون شروط". واعتبر ان المجوّم الّذي شنه "حرّب الله" على جُنُودُ أُسْرائيليين في ٢٧ ايار الماشي ليس انتماكا لـ"تفامم ٢٦ نيسان" ولكن ما قامت به اسرائيل ضد عطبك يعتبر انتهاكا "لائمم اغتاروا مدفهم بعيداً جدا عن ارض المعركة" (راجع

### ◄ يزور واشنطن قبل نهاية حزيران ويلتقي مبارك مطلع تموز

النيني "المفدال" (تسعة مقاعد) وحرّب "يمونيت ماتوراه" (اربعة مقاعد). غير ان زعيم "المفدال زفولون هامر قال بعد اجتماع مع نتنياهو ان حزبه قد يتولى حقيبة الشؤون الدينية بالتناوب مع

- تُتَمَةُ المنشورِ في الصفحة ( -

وفي ما يتعلق بتغيير مكان

اتعقّاد القمة من الرّياض الى دمشق

قال، "أنه كان مناك احتمال لعقدها

في السعودية او سوريا باعتبارها

متَّابِعةُ لأجتَّماعَ الاسكندرية في

كاتون الاول ٩٩٤ أ، واوضح اته

اتفق امس على عقدها في دمشق

بدعوة من الرئيس السوري. واضاف

انه "كان هناك أتصال اليوم بين

الرئيسين مبارك والاسد وبيني وبين

وزير الخارجية السعودي الأمير

سعود الفيصل ووزير الخارجية

السوري فاروق الشرع وتم الاتفاق

في هذه الاتصالات على عقد القمة

في دمشق". واكد ان عقد القمة

كأن امرا متفقا عليه وأنه لم يكن

هناك سوى موضوع واحد معلق ومو

"اين تعقد مذه القمة؟ وتقرر

"غير محيح"

وقبل ساعات ً من تَصَريحٍ موسى،

نقلت وكالة الانباء السعودية

"واس" عن مصدر سعودي مسؤول

ان "مُقد قمة ثلاثية عربية في

المملكة العربية السعودية الجمعة

غير صحيح"؛ وذلك تعلَّيقًا على ما

نسبته وكالة عالمية للانباء الى

وكان مبارك صرح عقب قمة

العقبة التي جمعته والعلهل الاردئي

الملك حسين الاربعاء في ميناء

العقبة ان القبة المصَّرية –

السعودية – السورية ستعقد في

ونقلت "وكالة الصحافة

الفرنسية" عن ديبلوماسي غربي

معتمد في الريّاض أنه تقرّر عقد

القمة في دمشق عوض جدةً، لثلا

تضطر السعودية الى كشف الحال

الصحية للمثك فهد. وقال: "لو

عقبت القمة في السعودية لكان

الملك فهد مضطرا الى المشاركة

فيما ولاطلع العالم بذلك على

حقيقة وضعه الصمي. ولو تغيب

عنما، لقيل أنه لم يعد قادرا على

الحكم"، و"لظرا الى مذا المأزق

اختارت السعودية المل الاقل

وفي تـقرير لـ وكالـة الصـدافـة

الفرنسية" من ماربياً في اسباتيا ان

سكان هذه المدينة يتتظرون وصول

العامل السعودي الذي قد يمضي

الصيف في هذا المنتجع البحري في

كوستادل سول على رغم أن زيارته

لُكن السفارة السعودية في

لا تَرْال غير مؤكدة.

مصدر سعودي مسؤول.

عقدها في دمشق".

المتلقشات بينهم"،

ونشرت صعيفة "بديعوت الدرونوت" أن الاحزاب الثلاثة أصرت على تنفيذ مطالب تكلف اكثر من ملیار و۱۰۰ ملیون دولار مدی اربع سنوات للموافقة على المشاركة في الحكومة، وقدمت لمذه الغاية وثيقةً من ً ٨ صفحة الى مسؤولي "ليكود"، واوضحت أن المطالب تشمل بناء مئة الف مسكن لليهود المتدينين وتحمل الحكومة العجر المالي في موازنة بلدية بني براك المديّنة الّقريبة من تل ابيب والتي تقطنها اكثرية من المتدينين المتشددين ورفع قيمة المساعدات التي تقدمها الدولة إلى المدارس والمنظمات الشبابية والدورات الدينية التي تشرف عليها الاحزاب

وفي مقابل ذلك حاول الحاخام افراهام رافيتس من حزب "يموديت ماتوراه" طمأنة جممور العلمانيين اذ مرحٌ، "اننا ندرك خُوف الناس في اسراكيل اليوم لأننا لنامينا بسرعة. لكن التغييرات ان تضر على الاطلاق باسلوب الدياة الذامة لكل فرد في اسرائيل". واشار الى عدم جوار مقارنة الأحزاب الدينية الاسرائيلية

بالاصولية الايرانية،

### ◄ واشنطن

 تتمة المنشور في الصفحة ( – سوري ما نشرتُه مُحلة "شتيرن" الالمأتية من ان سوريا تهني مصنعاً للفازات السامة ، مع تأكيده حق سوريا في عبازة الاسلحة التي تريد بمأ فيما اسلعة الدمار الشامل للدفاع عن لفسهاء فلجابء "نعم ، على جميع بلدان العالم أن تقبل القيود التي تغرضها الامم المتحدة والوكالة آلدولية للطاقة الترية. وليس لاحد الحق في استخدام الاسلمة للنووية وللكيميائية والبيولوجية او نشرها (...) أن ثمة قيود دولية على الغازات السَّامة". واضلف: "لا اريد أن اعلق بشكل

محدد على حالة سوريا لانه ليست

لدي اي معلومات. ولكن جواياً عن

الادعاء أن الدول حرة في أن تفعل

ما تريد، أن هذا غير صحيح".

الارض"، تطمين الموجة ومسقط من جهة اخرى، افادت وكالة الانباء القطرية "قنا" أن وزيـر الخارجية القطري الشيخ حمد بن جاسم بن جبر آلٌ ثاني تلقى اتصالاً هاتفيا من نتنياهو اكد له فيه انه "سيعمل من أجل استمرار عملية السلام في الشرق الاوسط فرد عليه مبرزا "ضرورة استمرار العملية

السلمية (...) وخصوصا على

المسارين السوري واللبناتي وكذلك اتمام مفاوضات المرحلة النهائية بالنسبة الى المسار الفلسطيني". وكان نتنياهو اتحل ألاربعاء بسلطان عمان قابوس بن سعید واوضحت وكالة الانباء العمانية انه شُدد على "المضي قدما في دفع عملية السلام (...) والتزام اتَّفاقاتُ السلام الفلسطينية – الاسرائيلية (...) وبد عرجلة جديدة من العلاقات الثنائية بين السلطنة واسرائيل تخدم مسيرة السلام في

على صعيد الاتنصالات الداخلية لتأليف الحكومة الاسرائيلية، جزم نتتياُهو في التصريح اُلدُي ادلى بهُ في حيفا بأن الباب مفتوح لتشكيلة تحقق الوحدة الوطنية أذ قال أنه سيعمل أولا على أتأليف حكومة مع شركائنا الطبيعيين، وبعد وضع الخطوط العريضة لسياستها سأكون

مستعدا لضم حزب العمل اليما". وفيما بثت الإناعة أن عضو "ليكُود" المقرب من تتنيامو دان ميريدور اجتمع مع وزير الخارجية في حكومة شمعون بيريس ايهود باراك للبحث في أحتمال قيام حكومة وطنية، حَذر وزيـر الامن الداخلي موشي شاهال من انقسام هزب العُملُ أَذَا قَرِرِ الْأَنْضُمَامِ اليَّمَا وَدَّعَا الدربُ الى خُدِّمة الشعب من موقع

وبثت الاذاعة الاسرائيلية انه، الى جانب مطالبة زعيم الجناح المتطرف في "ليكود" لربيل شارون بحقيبة الدفاع او حقيبة المال، برزت عقبة جنيعة في وجه ولادة العكومة تتمثل في مطالبة الاحزاب الدينية الثلاثة التي احتلت مجتمعة ٢٢

مقعدا في الكنيست بحقيبة الشؤون الدينية بين حقائب اخرى، وقالت ان طاقم المفاوضات الذي عيته نتنيامو ويضم اعضاه الكنيست ميخائيل ايتان ويعقوب فردوغو وميريدور لم يستطع التوصل الى اتسفاق مع قادة حزب "شاس (عشرة مقّاعد) والدرب الوطئي

خاصة سيطرنها في "الاطار المناسب مع الحكومة السورية".

لا دولة فلسطينية وتطرق الى الحكم الذاتى ولفت الى ان مَفْمُومَهُ لَهُ "يَخْتُلُفُ عَن المفهوم للفلسطيئي" و"لقد استمعنا في الماضي الي تصريحات عن الدولة الفُلسطينية، الا أن سياستنا تعتمد على ادارة مستقلة للفلسطينيين وليس على دولة فلسطينية مع أبقاء القدس مدينة موحدة تحت السبادة الاسرائيلية أ. ورأى ان على الجانبين الاسرائيلي والفلسطيني أن يعملا على أُبناءُ ٱلثقَّة بينهما لَا ٱلمسَّ بها". وذكر انه طلب من مستشاره السياسي دوري غولد بعد اعلان نتائج الانتخابات الاتصال بمحمود عباسُ (ابو مازن) الرجل الثّاني في منظمة التحرير لافتا الى ان "الاتَّصالُّ بالسلطة الفلسطينية سيتم وسنعمل حسب مفهومنا على تقدم المضاوضات السيباسية مع

الفلسطينيين"، وسئل عن اعادة نشر القوات الاسرائيلية خارج الخليل، فاجاب ان الموضوعُ لا يزألُ قيدُ الدرسُ ولمُ يتخذ قرار في شأنه.

زيارة واشنطن في غضون ذلك، اعلَّىٰ البيت الابيضَ ان نتنياهو سيزور واشنطن ليلتقي الرئيس الأميركي بيلً كلينتون "قبل نهاية الشهر" الجاري. وصرح الناطق باسم البيت الابيض بيفيد جونسون ان الموعد المحدد لمذه الزيارة لم يعرف بعد، علما ان صحيفة "معاريف" الاسرائيلية نشرت انما ستتم في ٢٥ مزيران شرط تأليف الدكومة قبل مذا التاريخ. وبما ان كلينتون سيفادر واشنطن مُسك ٢٦ منه متوجها الى ليون في فرنسا للمشاركة في قمة الدول الْصناعية السبع، يفترضُ ان يلتقي نتنياهو قبل نلك.

ويشار الى ان صديفة "الامراء" المصرية نقلت عن السفير المصري لدى اسرائيل محمد بسيوني ان رثيس الوزرآء الاسرائيلي المنتفب سيزور مصر تهاية حزيران الجارى او مطلع تموز المقبل بعد تأليف الحكومة ويلتقي الرئيس حسني مبارك. وكان لتنياهو اجتمع مع بسيوني مسا الاربعاء وتسلم منه رسالة من مبارك تؤكد "عزم مصر على المساعدة على تعزيز عملية السّلام". ووصف الدييلوماسي المصري كلام تتنياهو بأنه "مشجعً لكن يُجب أنتظار "التطبيق على





## IN THIS DREAM, EVERY ROAD IS A CARESS.



### THE JAGUAR XJ SERIES

SUDDENLY the drive to work is a pleasure, the potholes on the way home don't exist and that treacherous bend is an enjoyable experience. Don't pinch yourself: you're in a Jaguar, where the dream of driving pleasure is daily reality.

Although the XI Series was voted «Most Beautiful Luxury Car» (by an Italian panel, no less) this car isn't just about curvaceous lines. Its performance has delighted the world motoring press, Americans, Japanese and even Germans alike ("At last a viable alternative to German and Japanese sport sedans" was how Autoweek described it). Under that elegant body you'll find a superb AJ16 engine which features a computerised management system that monitors and controls its functions every split second.

The XI Series also employs the most advanced ride and handling system ever assembled in a luxury car. And if that's not enough technology for you. its climate control system is amongst the best in the world.

With an elegant interior where craftsmen have excelled, and a reliability proven by a class-leading warranty, you'd be forgiven to think it is a figment of your imagination.

Luckily, it's not.

For a test-drive or for more information please call or visit

SAAD & TRAD SAL Ain el Mraisseh. (03) 283907 Corniche du Fleuve: (01) 425940 /1/2 - 427290 /1

DON'T DREAM IT. DRIVE IT.

THREE YEARS UNLIMITED KILOMETRES MANUFACTURER'S WARRANTY

🗣 مسرح الاتينيه، جونيه (ت:

- "جبران" لبرج فازليان، تأليف غبريال

عاني. عسرح قصر البيكاديالي، \*\* مسرح قصر البيكاديالي،

"تادر عش قادر" لمروان نجار، اخراج

♦ مسرح بيبروت، عين المريسة (ت: ٢٤٢٩٨٨):

– "ظكراسي" ليوجين يونسكو، لفراج لينا صائع (من ۲۰ ليار).

مسرح ایفوار، سن الفیل:
 البسار ملکة قرطاح - رحالة

"خلت الملق"، امنیر کسروانی

\* مسرّح شأتـوتُريّـانـون، الزلقا (ت: ٤١٣٤٩):

- "هنيبتل"، لفسان الرحباني، إخراج

🗣 مسرح المدينة، كليمنصو

عرس فاللا (برنامج يومي لتخليد المجزرة).

🗣 ايبروڤ دارتيست، حي

– ُويلي عركتنبي (حتى ١٥ مزيران). 4 اجيال للفنون التشكيلية،

🗬 ستاسيون دي زار، هرش

– اخر اعمال فريد عواد (١٩٢٤ –

الله الفُنون، الرملة البيدا، قرب السفارة المعرية.

التلفزيزن

البرنامجان الاول والثاتي

- ٧.٣ التخبار بالعربية، ٠٠.٨ ادفنتشر

٨.٣٠ لفيار شرائس ٢، ٥٥٥ سولند أمد

بيوتيشول، ٩.٢٠ اشار اي تي ان، ٩.٤٥

وومان اوف نا ووراد، ١٠.١٥ قصص حب ١١.٠٠ موريكو، ١١.١٥ فرينتز اوف نا

فوريست، ۱۲،۲۰ نقيقة، ۱۲،۲۰ نورة

رولان غاروس لكرة البصرب، ٦٠٠٠ التعدي الكبير، ٧٠٠٠ شو اختصاصك، ٧٠٢٠ الاحدار

ىالعربية، ٨٠٠٠ ھواصل، ٨٠٣٠ خمسة على

موريكو، ١١.٢٠ دورة رولان ظروس.

سبنية، ۱۰٬۳۰ ينا منستمرني، 13٬33

● مده البرامج مصدرها تلفزيون لبنان

<u>्याः।</u>

♦ النصل (٢١ – ٢٠ بينسان) الأولية

ملونة، وثيما بصع صور ومصاعب، وقت لما

حتى لو رأيت نيوب اللبث بارزة من احد

الرؤساء، أو كان عليك حل لعدى المسائل

وتعمد الى التطرية والتعابل الدكري حتى

🗣 اُلٹیر (۲۱ ئیسان – ۲۱ ایلر) تبرمن

على روح تعاون وسادرات محتلعة وتكون نقك

الذلاق المبتكر في مجالك ونعصل على ما

يرصيك ويبرد لله ما زرعت من العبات

والعلامات الجديدة. وتنتخض من خدولك

وتنمض الى الواجبات عليك، ولي تقع في

قبوزاه (۲۲ نیسار – ۲۱ مسزیسران).

يمكن ان تعهب في طريقك صوب الجعيد

وتعصل على العلامات البزروعة هناك والتي

تشبك اليما، وتمضي قدما في اعمالك ولا أحد

يوقفك لانك على حقَّ، ولك القَدرة على الدركة

النازعة في الكتمامات، وتصبر على المكروه،

قسرطان (۲۲ عزیران – ۲۴ تموز)،

مَنْاتَسُةَ مِعْ رَمِيلَ مِتَحَرِكَةً، وَلا تَحْتَاحُ أَلَى

المُقَنَّةِ، السَّ أي ري تنكري، بلَ التَّ وَاضح

وتروح مدامعا عن وحمة نظرك، ولك البراعة

في النظلمى عن الموصوع، وفي الوصول الى

النقطة العاسمة بطربقة سليمة وموضوعية وتعمل على ما يكفيك ويرصبك نماما. 8 الاسد (٢٤ تصور – ٢٦ آس) العطك

نختل ذلبة من كل شيء، وتعمد آلى اظمار

صورتك لصبب او لأخر، وتنظر متحركا ولا

تمدأ، ومع دلك تتأمل الدياة في عمقها

وتروح متسائلا في بعض القصايا، وتدّع على ما برسيك قليلا أو كثيرا، ويطل لك شوق الى

# العنزاه (£؟ آب – ٢٢ ايلول). لك

طموحك للعارم والناهب معيقا في الانحاه

القديم. وتمزل لنعسك ثوب المياة الملص.

تجب الاينام المتسارعة، ولك اسلوبك عي

العمل، ومو ينحدك الى التكامل والى ارسال

العركة الماعلة التي نطل لك على السواب،

على ممرجان المحدة واللطت وسائر العالمات. الميزان (٢٤ ايسلول – ٢٣ تـ٠)، ان

تكون فلك لأملى بالمشاعر والدي ينتخض

لافل حركة، لاقل علامة. ولك النظرة الى

البياة، ومن خصة ويسمة، وتروح بما تقطف

ما يملع لك من الإيلم، من المركة. وتحسب

المسات لميك، كنك تهوى ذلك وترغب في

أصدقه، وعندك خصوص، وليس هزَّك، وحدمم

ولا أولئك وحدمم، والعبيغ من النبن بحدونك بريدون لك كل الحير وكل المنحمة الني

تعطيك القوة، وانت تدرك مي معقك انك

مكنا، والله قابل للعظاء كما للاحد، وطريقك

سملة للوصول الى حيث تريد. • القوس (٢٦ ت ٢ – ٢١ ك ١). لـمة

معمة وانت القادر عليما وتروح متحملا ليلما

طجما في أخدما ونقلما من مقطة آلى لذرى: من حال الى حال، وتدرك ما عليك ولن تبقى

ثي الطل او العقمة، واتما تمصي بحو الألوان

المعتلفة أثني تلمع لك، وندرك الإسباب التي

€ البعي (۲۲ك ۱- ۲۰ ك) بك نوع

من التأثر للعافي والغارق في الالوان المنتلفة وتروح تفعمل للعض القصايا مون سواها،

وعندك العاطفة التي تعملك على جناديها

صُوب عوالم حديثة، وانت في راحتك وفي

شوتك كى اكتشات قنياة بائنا وقنرول عي

🕏 قطو (۲۱ ک – ۱۹ شباط) تختیب

أن تَقُولَ الدَّيِّكَةُ عَالَبًا وَأَن تَكُونَ صَرِيحًا أَلَى

العرجة الاحبرة. وتعرك ما علبك، ولا تخصح

تماما عن رأيك لاهدمت لللة ينزعج وتكتم

بعص المعلومات لثالا تصحع بما شخصا في

محيطك وتطل قادرا على اعمالك تقوم مها

طريقك من اولما، ولا من نصدما او من

طرفها الأخر. وتخمم الكلمات كلها في معانيها

والوانماء وتثدكر الساعات العلوة والأونة

اللبينة ولطل نلك الدّائر على الفعل، على

ررع المنهة في النقل دي الاشواك والبنوع

📦 المتوت (۲۰ ك ۲ – ۲۰ لدار)، تحدياً

بملاها الاكبد وعلاماتها السعيدة.

على لدسن وجه.

€ العقرب (٢٤ ت) = ٢٢ ت ٢)، صنك

القبص على الملامح المقبلةُ دَّبِل لوالما.

المثال، إلى القدوة الصالحة والكاملة.

وتعد الى العشرة قبل الاقدام على أمر جلل،

فطأ ما دمت يقظا ومرتاها ومفكرا.

· المعرض العائم للفن التشكيلي

– جورج مرعب (حتی ۱۵ حزیران).

- مديد عزيزي (متى ١٨ حزيران).

🗣 الوان، درياً – الكسليك:

۱۹۸۲) حتی ۲۲ حزیران۔

🖚 مسرح جاندارك، الحمراء

الحمراء (ت: ٣٤٠٠٧٨):

الزمان"؛ أعد العليم كركلا.

(ت: ۲۲۶3۵۲):

يعقوب الشَّدراوي.

شارع عبدالعزيز:

الكفوري:

بروبو جعارة

🗣 أسباس (ت: ۲۱۲۵۱۲): 1 - الحلفة (تكونما عضوا في المبثة

المعلفة تعضع ديمي مور اتمعيدات المتمم

أليك بالدوين، وبعض الرعب وبعض التشويق، على الطريقة الامبركية من المخرج

۶ - "عرس مورييل" (مُونى كوليت

شافة تتحدى محيطها الفائلي والاعتماعي

لتثبث امليتما للزواح والسعادة. في

كوميديا عاطفية وقسانية للاوسترالي بي هوغلن ولما الاصداء حيثما عرصت).

(العواية النطيرة تلوسيم قطونيو بالديراس

ترمي شناكها على ريميكا دو مورنلي فتقع

£ - "وعي وانساس" (التشق المتدرر

فى العقبة المتزمنة وفيلم ستاعر وعطبات

وأداء راق مع أيما توميسون وميو عرانت

٥ – "توب ديع" (تشك نوريس يغلم

🗣 استرال (ت: ۲٤٩٤٥٥):

المعنة التلفزيونية تتعلم من روبرت رحفورد

"شمار في البُروبكس" (جاكي ُ شان فادر عنيت مد الاشقياء).

٩ إلدورادو (ت: ٣٤٢٧٢٣):

"وعُـي وَأَمــسـاس" (راجــع بــرُمـامــح

🏖 آمباساد (ت: ۲/۲۷۲۸۸۰):

۱ – "رجل ميت يسير" (شور ين المحمكوم بالاعمام تشاركه سوزان

المولدهة مع الموت والندم والبوح، في

٢ – "حميم وناتي" (راجع برنامح

T = "حماوة" (المطاردة الطويالة

الشائقة بين قشقي الخطير روبرت دونيرو وقشرطي العنيد آل بالتشينو، في لعبة القط

والغار، فتحدي والمروب، من المراح مليكل

4 أميير (ت: ٢٢٨٨٠٦): ٢ - المنافة (راجع برنامج اسباس).

٣ – "عرس مورييل" (رلمع برنامح

₹ برودواي (ت: ٣٤٥٢٩٤):

كستاكورا (كومينيا لايناس الدغيني

١ – "جسور مقاطعة ماليسون" (المصور الفوتوغراًفي كلينت ليستوود الآتي الى المنطقة الريفية المادفة لقصدي

جسورها يشعل في قلب البرأة الريفياً

الذمسينية، ميريل ستريت عبا غير عادي،

٢ - "قموت من اعلما" (نيكول كينمان

الماوية والنطيرة مستعدة للقتل من لجل

أمناتها. وفي هنه الكومينيا السوباء أتتقاد

لانع للقيم المبركية، أخراج عُلس فان

مع الطوني لباغليا وجيا كارينس).

T - "فرملة مخطوطة" (كومينيا علطفية

٤ – "دين مستعق" (تريلر البريمة

والمال والمتسق المشمس مع جوان

🗣 بلانیت (ت: ۹/۹۱۲۵۰۳):

ا – آيام الفريب (الفطر المنصر الأ

من الفضة يتصدى له رالف فينس وانديلو

بأسيت في أدارة كالرين بينيلو، وشريط

٢- "بلنة الملمولين" (جون كاربنتر

يقدم لنا الشيطان الراعب في عيون الأطفال

الملعونين والمتعاتلين، مع كريستوفر ريف قبل السقطة الشائة وكريستي آلي ومارك

هاميل، فيلم يعم المواة وُحدي النوع). ٢ – "فلوك" (مفامرة لطيفة وهاحكة

٤- كن مختصرا (جون ترافولتا، جين ماكمان وتآتي بوفيتو في شريط دعابة

٥- "دراكولا" (مل بروكس المتمكم

بطول مزاؤه العارودي شخصية مصاص رب درود معرودي مختصية مصاص الحماة الشهير، مع الكوميدي ليزلي نيلسن في الشخصية).

🗣 سأرولا (ت: ۲۵۰۰۹۷)؛

🕏 فَأَنْدُومِ (ت: ٤٤٢٩٩٢)؛

ترمينال فُوْرس ۗ (معامرات وحركةٌ وعنف

١- "مثلُ ألمه للشبكولا" (العب

اً - لا تتحدث لبدا الى غربا" (رابع

برنامج اسباس). ٣- "حكاية دمية" (الابحاع بالعمي من

بيزني، التقلن والروعة – حفلة الساعة

السري والدسي والشهواني في مكسيك التورة وبدليات القرن، من العفرج الفونسو

سودا متمكمة بموليوود، لباري سونفيلد).

صاخب مرتفع للموازنة).

المغار بطلما الكلب الذكي).

مع رعدة واعمد زكي).

والاخراج لاستوود ننسه).

۹ بــريـــزيـــدانــ (۱۹/۲۱۰۹۲):

ساراندون، الراجبة في اللياس العلماني،

لخراح تتيم روبنز).

"المطلقة" (راجع برنامج اساس). ﴿ إليزيه (ت: ٣٢٠١٥٣):

بنغزم به، اخْراح حون افنیت). \* ۴ الحمراء (ت: ۲٤۲۰۶۶):

- "حميم وذاتي" (مبشيل بثايثر في

ي قفح وتبخل اللتبة).

٣ - "لا تتمينت اسطاقي فرياء"

بريان غينسون).

## سعيد عقل في أربعائه يحادث متذوقين عن الجمالية الطبيعية



يطل سعيد عقل على متذوقين لشعره ونثره في اوَل اربعاء مَن كلُّ شُمر في صالة السفراء لكازينو عرابي – الدازمية، فيروح يحنثهم عن الجمال وخصوصيات النثر ومكتبة البيت وطموحاته السياسية. هذا الاربعاء تحدث عن "الجماليا في الطبيعة"، عن موضوع التفايات وما تشكله من خطر على البيئة، ومن ضرر بالطبيعة، وانتقد النين جلبوها ألى لبنان وطمروها في ارضه المعطاء. وهؤلاء قما قاموا بفعلتهم هذه طمعا بالمال ولوجلب لهم هذا المال ملاكا وموتا، وأنهم خالون من القيم الانسانية وان تمتعوا بمراكز. واستفرب وجودهم خارج السجون، مطالبا

بصور يستسهم. وكما النفايات تلحق ضررا بالعباد والجماد والموة، كنلك الاوساخ العرمية فَّى السَّارَعَ وَلَمَامِ المِنزِلِ، وَفِي الدَّبِيقَةَ والفاية، تشكل خطرا على صدة الانسان وتشوه حسن الطبيعة. ونعا الى موازنة وتخصص لازالة الاوساخ كما موازنة للتعليم واخرى للاقتصاد وثالثة للنفط وحث الْمُولُطَنَ عَلَى أَنْ يِدَفَعَ مِنْ مِلْاهُ الْخَاصِ للتخلص من سموم الاوساخ والنفايات واشأر آلى بنايات مظلفة زرعت على شاطىء البحر فحجبته عن المواطنين وشوهت جمال لبنان. وغمز على النواب والتنظيم المنني ونقابات الممنسين الذين حولوا بيروت الى مرآب كبير للسيارات. واستغرب عدم وجود غرفة في

في عدّر الشهادة الفرنسية بين تسعين وخمسين في المئة. ووعد سعيد عقل أن يكون الموضوع المقبلُ "الجماليا في الشعر الوطني"، فوعد جان عرابي، صلحب الدعوة، ان تكون

نخبةً من المُتَقَفِين في إربعاً سعيد عقلٌ والى عشاء وابيات.

غرفة يدرس فيما التلميذ لمثولاته وينجز فروضه اليومية. واعتبر العلام يـحل كل مشكلات الانسان اذا التجأ اليه.

وغاص شاعرنا في الفلسفة اليونانية

تاركا الطبيعة، فاعترف بفضل أرسطو

على ساتير العالم، واتنى عليه لانه

القائل: أن أعظم يستور مو يستور صيدا

وصورً. ثم التّفت نُمُو السياسة في

وصوراً عبد التعلق بحو المسياسة في العالم العربي، وأن أسرائيل اخترعت العروبة قبل أن تأتي الى فلسطين، وحولت الصراع في هذا البلد الى يمود وعرسه وطالب الكتاب النين يتناولون

هَنَا الصَّراع في كتبهم انْ يَنْفُذُوا مَا

يكتبون. ومنا سئل مل ينفذ ما يكتب،

فأجاب: اذا لم انفذ فلست سعيد عقل

واوضح، في أمدة عابرة، أن السياسة

تُعيش في ألزمان لا في السرمدية. وختم ان المدرسة في لبنان ارقى من

المدرسة في فرنسا، وقارن بين نجاح

طلابُ البكالُّورِيا الفرنسيةُ في لبنانُ وطلابما في فرنسا، قال ان نسبة النجاح

عندنا – وان محجت العساجقات في

فرنسا ذاتها - مئة في المئة، بينما تراوح

حول صاحب 'رندلی'، 'بنت یفتاح' قنموس"، وصاحب النثر البمالي الانبق.



La Cité

### AMERICAN UNIVERSITY OF BEIRUT A Course in Arabic as a Second Language Department of Arabic and Near Eastern Languages

The Department of Arabic and Near Eastern Languages at the American University of Beirut announces the

introduction of a new course (no credit) in Arabic as a Second Language.

Course Title: Arabic I: "Arabic as a Second

Language". Duration: Eight weeks, two hours per day, five days a week (M-F), July 3-August 29,

It is assumed that students enrolled in this course have no previous knowledge of Arabic. A committee will assess

applications to the course.

Tuition Fees: L.L. 1,500,000.

Enrollment: A maximum of Twenty students. Applications may be obtained from: Department of Arabic and Near Eastern Languages.

Deadline for applications: June 21, 1996.

خ 7

لتصل الى عرف

قبه قبشار اليه

مو فيقاً بسمم

سرورا بكل

الحرف البجدية

الالقبائي يعكمك

د د ت ت ط

م لك ق ف

ف ق ك ل ع

ق ك

## أميل معكرون شامل النظرة الى التاريخ والدور للدول الكبرى

رغم الاشواك امام سبل السلام في لبنان، وكون تأريخ هذه البقعة الصغيرة كان ولا يزال محاصرا بالاستضعاف والاستحكار، ثمة رجال مثاليون وظفوا ولاعهم للارض والعلم والاحتمال المركز النير من الجاد الحلول الوطنية لاتقاذها من برائن الاحتلالات والمؤامرات، تأرة من تربة هذا الوطن وتركيبته المعقدة التي جعلت منه لقمة سائفة لمُصالح الآخرين وتارة في اعادة التفصيل والتركيب بوحيًّ من حكام وبلدان استطاعوا بعد حروب طويلة ونزاعات واختلالات ان يعيدوا تأسس القَاعدة المنتلة على أسس ذكية، متينة، مستقرة.

لكن النظريات والتصورات تبتى على الورق صورا جميلة، ودروسا سهلة الدفظ، صعبة التطبيق خاصة في بلدان مستضعفة يلجأ اعلما الى الفساد امقاومة الذل او للتعويض به عن العز المفقود. الدكتور أميل معكرون المؤلف في التاريخ وسياساته واستاذ التاريخ في الجامعة اللبنانية، اصدر كتابه الرابع "نظرة شاملة على التاريخ" حول نقاط اربع: فاعلية مبدأ العلة والمعلول وتشكل واحدا من عوامل المتمية التاريخية. من جمة مصالح المستعمرين وفي المقابل حقوق المستعمر. وانطلاقا من ذلك نشوء نزاعات

– الحرب الباردة بين القوتين الاعظم في الشرق الاوسط وبين بلدان الفرب

 مبدأ العظمة يؤدي حتما الى التحدى والنزاعات. جدارة حكام تاريخيين وراء قيامة شعوبهم. اما المدف من مذا العمل المستند الى موثوقات من عالمنا الحديث فيريد منه بؤلفه "الاعتراف بالحقيقة من اجل اعلام صحيح". بعد مؤلفاته السابقة "صورة السياسة الفرنسية في الشرق الاوسط عبر الصحافة اللبنانية في الخمسينات" و"السياسة العربية لفرَّنسا بعُدسةُ الصحافةُ اللبنانية، بين ١٩٥٤ و ١٩٦٧" بمجلَّديه، و"رؤساء وأحداث"، هوذا عمله البحثي الاخير "نظرة شاملة على التاريخ". وفيه الحضور على وقائع واحداث من تاريخنًا لحديث، والدور الذي للدولُ الغربية الكبرىُ في الشرقُ المستعمرُ ويـقَظة

الشعوب المقموعة وثورتها من اجل الدرية. كتُّب التاريح؛ عمداً أو مرغمة تميل دوما الى الاسلوب الملحمي المتغلفلة تحت وماده العواصفُ والبراكين التي في استطاعة الآلهة ان تحولها الى اكسير سعادة وُسكينة. بيد انَ أميل معكرون برغم قلمه المشحون بالعاطفة والانسانية، لم يسلفر في الددث الاليغوري ولم يطعم انشاه بالمجازيات بل روى وقائع بصيغة رجل التأريخ والعلم طارحاً موضوعات شائكة اثرت على تطور الشرق وفي مقدمها الاستعمار والانحطاط وهبوب التورات في الغرب البعيد او الشرق القريب

وفي المقارنات استنتاجات ومسلمات. خُلاص الانسانية او سُبهُ خلاصها يحتاج الى حكام رؤيويين اقوياء، شجعان، لوار، يقتنمون الشر ويقلبونه خيرا بمساندة شعوبهم العطشى الى الخروج للنور. أَنْظُلَاكًا مِن هَذِّهِ الدَّقِيقَةُ صُوِّبِ الكَاتَبِ قَلْمَهُ عَلَى نَمَاذُجِ تَارِيخَيَةً بَارِزَةً فَي تَسْفَةً

فصول اولُما "التصاعد القومي في افريقيا الشمالية" وتأريخ نضألما في وجه الهيمنة الفرنسية منذ عبد القادر وحتى بورقيبة وبن بلا. ويقول المؤلف: "أن حركة التحرير المستيقظة في بداية القرن العشرين وصلت ألى ذروتها بعد الدرب العالمية الثانية مشكلة مجموعة عوامل تدفع شعبا مُستعمراً في طُريقَ النَّالُ لاستقلالُه، بطرق سلمية كما في حرَّكةَ لللاعنفُ التي شنها غانديَّ او بحمل السلاح وسيلة جذريةً للخلاص من الوَّصايةُ الاجنبية كحربُّ المند الصينية أو الثورة المائتيةً.

وفي هَذَا الفَّصلُّ مَن اليَّقَطَّةَ الافريقية يختتم معكرون تعليله بقوله: بعد محاولة القلاب ١٣ أيلر ١٩٥٨ جه الجنرال بيغول بتغيير جنري للسياسة الفرنسية في الجمعورية الخامسة. ديفول نادى بتدرير الشعوب بوسائل يجتمع فيها المثال الثوري للحرية بالسياسة النَّكية، مزيج دقيق من واقعية ومثالية. الفصل الثاني تناولُ به المؤلف "الاعتداء الثلاثي ضد مصر" العلم 1901 مستنتجاً منه زوّال اوروبا القديّمة عن الذارطة العربّية وولادة عصر جديد في

الشرق، عصر النَّفُودَ الْأَمْيِركي. وفي مدّه الحقبة الفمسينية الفصل الثالث و"مؤتمر القمة العربية في بيروت" وفي مّراجعته اقوال الصحافة عصرناك، يستند العوَّلْف من بينْ أَرَاء عَدةَ الَّى ما ورد بقلم غسان تويني اثر الاجتماع،

"السلبية مرض واحد متجنر فينا. ومبدأها قائم في كوننا نعرف ما لا نريده ونجمل ما نريده... ونحن متفقّون على ما لا يجب فعلّه ونادرا ما نتفق على ما يجب ان نفعله". كما يتناول تعليقا لجورج نقاش ختمه بقوله ان الوجود اللبناني فَّى هذه القمة، المبيرَ بتيقظه ووعيه مو الضمانة الوحيدة لنجاح هذه القمة في

الفصل الرابع يضع لبنان بين العرب وفرنسا وجسرا فاصلا او رابطا بين افريقيا واوروبا وآسيا. وفي فقرة من هذا الفصل يشدد اميل معكرون على انفتاح اللبنائيين على المضارات، تقافة وفنونا ورياضة. وبعد وصف لوضعه الاستراتيجي، يُدُور المؤلف دورة افق في تَاريخ لَبْنَان منذ الفتح العربي العام ٧٣٢ في مُدينَة بُواتييَه الفرنسية، مرورا بالدروب الصليبية وتأثيرها على المنطقة. الى حقبات طويلة من هذا التاريخ غيرت وجه لبنان مرارا والوصاة عليه، وصولا الى آلانتعاب الغرّنسي فالاستقلال فمشاشة السيادة والسّياسة ُحتى حرّب لبنان بأحداثها المريرة وبمارها واتفاقاتها الموقتة.

الْكتاب رغم صدُّوره الدنيث، تضمن في هذا الفصل عن لبنان، الدرب الاخيرة في الجنوبُ والقصفُ الاسرائيلي لقراهُ بشعار "عناقيد الفضّب" ومجزرةٌ قانا التّي أُوَّدتَ بِحَياةَ مَلَةَ وَنِيفَ مِنَ الأَبْرِيَّاءِ. القصل الخامس للحقبة "الفولية" وقوله أن فرنسا لشارل ديفول كالكنيسة للمؤمنين الاتقياء، وقول ديفول لونستَن شرسَّل ألو لم اكنَّ فرنْساً فمانا عساي

المثمر مع الجزائريين من اجل الاستقلال ورفع يد الاستعمار، فشفله السَّاعَلُ من اجِل فَرنْسا قَوِيةَ ومتطورة وصولا ألى تورة ١٩٦٨ الى ان اعلن بعد "الرفيرندوم": "منا اتوقف عن معارسة معماتي". كان ذلك مثابة نماب دونما في الفصل السادس يعود المؤلف الى الجزائر وتمرد الجنرالات حتى استقلالها

في تُموز ١٩٦٢، ويعود في الفصل السابع الى فرنسا وحرب الخامس من حزيران من العام ١٩٦٧ حيث يقدم المؤلف الاسباب العميقة لمذه الحرب من الجانب العربي والفلسطيني وموقف فرنسا ومممتما هي التي تجسد حماية حقوق الانسان

في الفصل الثامن يلقي المؤلف ضوءًا على شخصية اخرى من شخصيات استحقت بجدارة احترام شعبها، كونراد اديناور الذي قال عنه تشرشل انه أذكى رجل دولة في المانيا منذ بسمارك. وقال عنه ماك ارثر، "العظام لا يموتون بل

وفي هذه النظرة الشاملة على التاريخ يختتم المؤلف فصوله بمصطفى كمال أو اتاتُورَكُ "أبي جميع الاتراك" وتحرير تُركياً من حكم السلاطين والوصاية الاجنبية، وقيام دولة من حزب موحد واقتصاد مزدمر وانفتاح مسالم على الأخرين وشعاره السلام في الداخل والسلام في العالم.

## يزيد افتتان الانتظار

يا لوهم الومضات المجنونة التي نسكني. الجالات فصول. من الغرق الى

التفاصيل المتوجة للصلب.

تشيدها العين مطعونة بالفقد. الترجي. الدركة جمَّر. والبسـد في الـطوفـان. اكـتـمال يا لمذا الرقاد الذي لا يفضي الى المنفى فيك. ليزيد افتتان الانتظار بين تعرف اوتاده المشتعلة كال مِدُهُ أَلْمِشْلُمِدُ الْمِنْمَارِةِ.

> كيـف يـكون التـوغل في المضـور. الاولى. يـاللأعجوبة. تُبيح هذا الْهدر. كل أغمرني في فسحة من موس

الحث عن هذه الكليات واشطيها في كل الإنداهات،

الكلمات السحيقة تساقط اللحظات المنفصلة.

الزمان، لـورد يـسطع داخـل اسوار حلوله. ربما رافة من اشرعة الغيب

ليتني استطيع ان استعيد قسماتها منآء ألامين خاتون

# عرقتنجي ينطلق من نموذجين



عبلة في ثلاث لوهات مع نعض الفروقات.

ويلي عرقتنبي في غاليري ايبروڤ دارتيسيت، حي السراسقة، ٢٨ زيتية غالبيتما من شخصيتين تاريخيتين الاسطوري ألهم الكثيرين من الفنانين العرب ومن المعاصرين منهم الفنان رفيقُ شُرفُ غير ان عرقتنجي يقارب موضوعهما بنوع من البرأة حيث يبدوان نمونجين يمثلان آدم وحواء

في اول خطيئتهما وحولهما رمزان الدِّيةُ وَالْتَفَاحَةُ. وَالْفَنَانَ مِنَا لَا يُتُوفِّفُ طويلاً عند التعابير الجسدية بل يبرز فقط صورة أما يبراه مشابها لمخلوقين من جنس مختلف، يـفرقمما اللون الموجد لكل منهما وللانثى حلقتان حول الاننين وازمار مشكوكة في الشعر القصير وورقة عريش تغطى القسم الاسفل بينما للذكر الشآربان واللمية والشعر الاجعد القصير وبعض الشعيرات غلى اليد والصدرء بينما جذع شجرة التفاح الُفضراءُ المُلْتَف حولَ قسم من الحية يغطي القسم الاسفل من عري الرجل. انمما مضمكان يشبهان صورتين متجمدتين لا ينقصهما اي دلالة تعني انتماعهما آلى الجنس البشري وشكلهما هذا افرع من حرارة الصاة كملصقين تقطعت أجزاؤهما من الورق الملون ثم الصقت ناخل رسم ميئ سلف

ليحتويهما ويعمق هذا الانطباع تثك

الألوان المختلَّفة والمتنافرة التي تزين العمل المعنون، "عنتر وعبلة" أدم

وحواء، فنجد مثلًا ألعمق الموحد الازرق

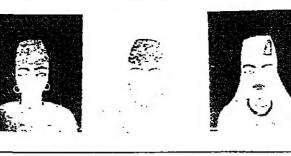
البحري ثم عبلة باللون الابيض

وشعرما اخضر وشفتاما برثقاليتان اما

الازهار في شُعرها فُهُي حُمَّرا؛ وحلقتاها أيضا بينما شقت عيناها

عرقتنجي آلذي يسافر بتنتر وعبلة عبر ألاعمار والاساطير يمنعهما بعدا انسائيا حضاريا بسيطا يقربه ذلك من اجواء الاطفال الذين يحلمون بالادغال وبساط الريح وابطال القصص القديمة دون أن يتخلى، في بعض الملابس والْمَيْئَاتُ والملامح، عمَّا يحفظُما مرتبطةً بجذورها العصرية وبعض الرموز والمفردات الصيثة بالشكل او باللون

# متوغلاً في ايحاءات عنتر وعبلة



ولونت بالابيض والبؤبؤ برتقالي وعتتر المزهر، بينما جذع الشجرة اخضر زيتي وبعض الورق الاخضر الفاتح وتفاحتان قرب فم الدية ذات الراسين واذرى في يبد ادم أو عشتر، وجاَّمعُ هَذُه الألوان الغريبة العجيبة هو موضوع يتنني ولادة اول زوج في التوراة وايضا حب بطلين اسطوريين انتقلت حكايتهما واخبارهما عبر الأجيال على

وعرقتنجي يرسم ويتصور مزاجيا ميئات انثوية يشبه بعضما عارضات الأزياء (عبلة والطربوش، عبلة – والطربوش المزمر) أو كاحدى حوريات الروايات القديمة المصممة لتسلية الاطفال او كراقصة وساحرة وفي كُل الاحوال الثنائي متأقلمٌ مع مًا يحوطه من عناصر الطبيعة المختصرة ومرسومة باشكالها الظامرية وكل قصة وكل لوحة وكل عنوان ليس سوى ألباس نموذجية حالات تزيينية مزاجية فيها الكثير من السخاجة والرؤى الطفولية لاشذاص خرجوا من دفتر الذكريات او مربوا من كتاب

عربيتين عنتر وعبلة. والثنائي

الملاحم ونزلوا في المخيلة وتقمصوا الاسماء والسير والعبر.

## محمد عزيزي: التحول نحو لغة



المنطر الواقتي يتفجر تحَت ضفط النور المشع في شتى الاتجامات.



يعرض محمد عزيزي في غاليري ستاسيون دي زار، حرج الكفوري، ٤٥ زيتية جنيدة له ذات توجه مختلف عما سُبق منه العام الماضي في غاليري بنعازي. وجديد الفنان الطرابلسي مو في التحرر من نقل الواقع في حروفه وحذافيره خاصة المناظر الطبيعية ومحاولة أضافة بعض الزخرفة الفنتزية أَلَى مُوضِعه الأساسي النَّيِّ لا يزال في غالبه مستوحى من الواقع والخص السواقع الاشرية والازمار والقرى، ونشاهد نوعاً من التحرر من الأطر الكلاسيكية في معالبة المنظر ومحاولة لتقطيع معالمه مربعات او مستطيلات متلاصقة تودي بالتراكمية في الكتل بدل ابراز تفاصيل البيوت والاشجار في شكلما الطبيعي، ويلعب عزيزي على عملية النور الذي مكانه مهم في اللوحة فتأتى الألوان الفاتحة مشعة بالأنجامات الاربعة وتغطى تخاصيل المشمد حتى يُنُوب في كتَّل نحو الرّوال والوانها تغمق وتتوحد في زوايا منتلفة وتؤلف

لزمار وتخطيطات تزيينية تتقاسم مساحة اللوحة،

كل عنصر مغاير لطبيعتما وتوسعُما. وعـزيـزي يـــــالـج الازمـار ايــضـا بالاسـلوب نفسه، يـلجأ الى اضعامات

بقعا كواهات عدة وسط مسافة شاسعة لا حركة فيما سوى انتكاس الضوء وظلاله البيضاوية الرُملية وكأنناً امام مساحات مسطحة نجتاح وتأكل

منما وأقنية النظمر وزامية ويحصرها ضمن تُكتلات لونية تُشعُ من ماخلما خيوط بامتة تتسرب عبر الازهار او حولما فتعزلما وتقضي على تقليدية حمُّورها داخُل عمَّل يتُوْخَى تَجريداً مَا دون المجازفة والتخلي تعاما عما لا يزال يربطه بوافت يغيب تدريحا من اللوحة. مذا التوجه الجديد عند عزيزي قد يساعده في تخطي بعض عثراته وتردده والتخلي عما كانت عليه اعماله، وملوائته نظيعة وغنية وقد تكون عاملا ساسيا في النفلات من قيوده الكلاسيكية وألتحول نحو لغة تشكيلية تقترب من الحداثة اسلوبا وتخيلا ونصا.

۹ کسلیك (ت: ۹۱۲۵۰۳): ١- "أبن الله ثير الشرعي" (مشامرات اسطورية وفائتازية نلى الطريقة الفرنسية، اخراج گریستیان فیشنر). ۲- "جاید" (تریار منیں وشائق واتمامي يعود به التحير وليم فريعكين، مع لُبندا فيورنتينو وديفيد كاروسو ونشارلز بالمنتيري وحبكته البوليسية الملمرة من الشمير دو استرمانز). "عارون لَعين" (ديكتوريا لبريل التي يخونما زوجما ترد على خيانته سشق سحاقية هي حوريان بالاسكو مخرحة الفيلم

الثلاثة فقط).

ني النجاح الأوروبي، وكوميديا مائلية وعلطفية قد تكون صلاحة للعس). € كوليزيّه (ت: ٣٤٢٩٦٢): "ثيللي والسّيد أرنو" (الشخاف والمعلم كلود سُوتيه يرصد بكاميراه المشاعر الدقيقة بين المجوز، القاصي المتقاعد، مبشال سبرو ومساعبته النضرة ليمانوييل

🗢 کونکورد (ت: ۲۵۲۲٤۷): ماید از آدم برنامج کسلیك). لا ساجیس (ت: ۲۲٬۲۰۷): ا – "حميم ونقي" (راجع برسامح

"رجل میت بسیر" (راجع برنامح مبسس. ٣- "توسترادلموس" (تدسيد مشهدي خيالي لرجل المواثث الشهير مع تشيكي كايرو وجوليا اورموند). 🗣 لاسيتيه (ت: ۹۳۷۳۰۰): ١ – "مثيث وذاتي" (راجع برنامج

٢ - "شبعار في المروفكس" (رابنع برئلمج الحمرا4). ٣- "توستراداموس" (راجع برنامج 3- "الرسالة الفاسقة" (ديمي مور

عاشقة للكلمن غاري اولدمان ومتممة بالزئي

في العصر العيني المنزمت، لذراح رولاند

🏟 مارینیان (ت: ۳٤۵۲۸۷): "أمر التحدث عند" (حمليا روبرتس في مشكلات الزواح والانتصال). 🗣 مونتريال (ت: ٣٥٢٠٠٩): أنوم في العصل (عادل امام دي كومينيا حرينة).



عظم ٧- فقدي. ٨- دان - الفسي. ٩- كمود - كد.

١- النعاة - عليه ١٠ استثناء ١- معتلقاً - نور ٤- ندى - ب ١٠ أ. د- اس - بش. ١- حوال -

## التارات التتالضة



قلع. ٧- اسبل - وزي. ٨- سياك. ٩- يتنبك - سد.



السابقة: اسبانيا

ا ا ا ا ا ا ا ا ا

الكلمة: دولة اوروبية

ن م ل ك ق م ل ن ك ن ان اظ و م ن م ف م ع ه ا م ال و هـ ن و غ م ل ك ق ف

أعداد: جورج الاسمر A TO A TO A WAY STOLEN THE COMMENTS SAME BOX

تسسست في المساولة ال نسودك للنفران لل

"W 16095 5" 3 - 7 ... (per-all Pa Office and

Shadow's Models (SPER) UIZ SHOW

"ACADEMY AWARD" **NOMINATIONS** Sense ... Sensibility: 6944- Elysten

A Story Of Lave. Laughter and The Pursuit

Piochanement

 $C_{\overline{A}, S_{N_{-}}}$ 

to semaine

OIX SHOW! OHN TURTURRO KOB MORROW

Bientot quaire nouvelles des du Circuit Empire Mariell mail (Inah)

العمائية (عمان)، الاتداد الاشتراكي والعلم (المغرب)، الشعب (الجزائر)،

الامرام (مصر)، الرأي العام (الكويت)،

الشمس (ليبيا)، النقاذ الوطنا

(السودان)، الثورة (اليمن)، التورة

(العراق)، تشرين (سوريا)، النستور

والرأى (الاردن)، اضافة الى الكدس

التي توزع خارج للعالم العربي، كما إر

مدادثات تجرى مع "الشرق الاوسط"

آما الميئة الاستشارية للمشروء

فتألفت من: ادونيس، محمود

درويش، جابر عصفور، حاتم المكر،

واسيني الاعرج، ناصر الظاهري،

عيدالله الغذامي، عبد العزيز المقالح،

فاروق مردم بك، بدر عبد الملك.

سمير الخادم ورونكاليا وقعا معأ

"القاموس الجديد المعدل" الانكليزي - العربي

رونكاتيا والعميد القيم الذادم اثر توقيعهما نسخة القائك لدود لمعتله العميد الركن حايك

في رعاية قائد الجيش العماد اميل لحود ممثلا بالعميد الركن أيلي حايك، وقع

مسآة امس العميد القيم الحكتور سمير الخادم والبروفسور مارتينيانو روتكاليا

"القاموس الجديد المعدل" للمصطلحات والكلمات الدولية والدييلوماسية الشلاعة،

حشد كبير من وزراه ولواب وسفراه اجانب وعرب، ألى ملحقين عسكريين

وعدد من الْضَبَاطُ الْكَبَارُ وَشُخْصِيات، أموا جَمِيعا نَادَي الضِّبَاطُ في الْيَرزَة عَلَمْلَيْنَ نسخا الى الباحة في المواء الطلق حيث كان التوقيع، مع كوكتيل واحلايث

MOVIES OF THE WEEK

ROBERT REDFORD

**MICHELLE PFEIFFER** 

& PERSONAL

**UP CLOSE** 

A film by Tim Robbins

DEAD MAN

WALKING

Sean Penn

Susan Sarandon

LOscar Winner

All theaters are

fully Air-Conditioned

With continuous success

Les # cinemas \$

وللذي استغرق جمدهما له ثلاثا مضنيات، لوضعه بالانْكَلَيزيَّة وَالعربية.

التي يمكن أن تدخل شريكة.

مشروع ترعاه الأونيسكو وبيروت

القصيرة في الفليج العربي، الجاحظ، صلاح عبد الصبور، غسان كنفاني،

امل بنقل، مختارات من القصّة

النسائية العربية، غائب طعمه فرمان،

اوكتا فيوباز، يوسف لدريس، زيد

مطيع نماج، مختارات من الشعر

الفلسطيني، غالب هلساً، توفيق

الحكيم، حنا مينا، مختارات من الشعر

المفاري محمد خضير، الطيب الصالح،

مختارات من الشُّعر في الخليج

العربي، الياس خوري، الطاهر وطار

واضاف، أنَّ شركاءنا الاساسيين

ني هذا العمل هم الصحف العربية

التي تم اختيارها من بين عدد كبير

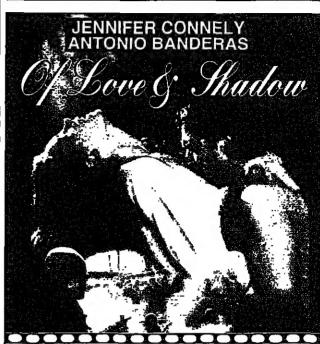
النمار (لبنان)، "الاتداد (الامارات)،

وكتاب اسباني

من المتنافسين

(HENRY HEALD & CO. S.A.L.)

BEYROUTH . TEL: 585676/7/8\_FAX: 585679 TLX: HEALD 42364\_44953 LE \_ B.P. 64\_BEYROUTH



"A SUPERB COMEDY"

Toni Colette in:

شاليه Ponémilio للايجار موسمي او سنسوي مسسلمة ٢٠ مُم. تُ

> شقة مفروشة للاستثمار في حالة ممتازة، ٢ نوم، صالون وسفرة خط مستشفى المقاصد قبالة عصير السلام ۵۰۰ شمریا ۲۰۲۵ م

للايجار شقتان في بناء واحد طابق رابع وارضي، مساحة ٢٥٠مهـ مار مَخَايِلُ، طَرِيقَ النهرِ. تَ ٤٤٤٧٤٠ A louer à Rimal cabine moy-

للاستثمار مستودع في صيدا مسلحة الف متر علو ٥ احتار مع نزلة كميون. للمراجعة الاتصال التلفون

- T/7E0E - 7 الاستثمار مكتب ٧٠م،م. ٢ غرف مع ديكور، تلفون، تكييف، مار الباس، بناية سيلفر تناور ط١، ٥٥٠٠٠

سنوياً الهاتف ١١٧ ٨٢٢١ 

مطلوب شقة للايجار ٢-٤ نوم صالونان ٢٥٠ مم على الاقل الاشرفينة ومحيطها الاتنصال

۹/۲۱۵۱۵۸ السید رمزي. مطلوب أرض ألمتن كسروان بعبدا

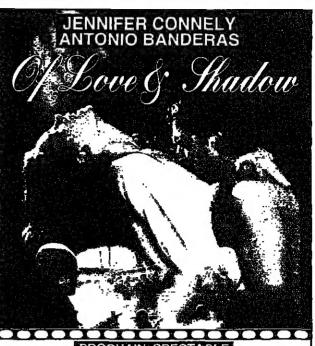
التلفون ١٥٨٥٠ - ٩٨٩٧ - ٥٠٠٧٩٠ -\*\*/F1FAAF

مطلوب للإيجار شاليه حتى شهر فقط 3.14VL/1.

مطلوب للشراء شقة ٤ نوم رأس بيروت مطلة على البحر سعر معتدل · 1/ TA · 1 · Y-

### SERVICE DIRECT ET REGULIER DE L'AMERIQUE DU NORD

M/V CHARLOTTE SIF voy. 691



A Story of Love, Laughter, and the Pursuit, of Matrimony.

everyone's invited!

للإيجار شاليه في (الاكوا مارينا ٢)

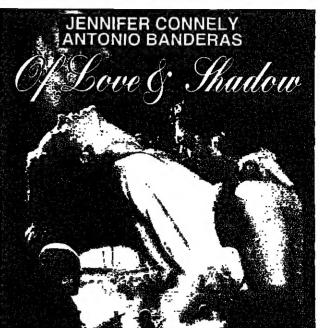
على البحر ومجهزة التلفون ١٣٤٠)٢ Aquamarina II Chalet 60m2 sr pelouse niveau pisc. + park. 6 mois, 6500\$. Tél.: 03/255777 -01/885725 de 10h à 14h).

Chalet à Halate - sur mer 50m2 vue sur mer, prix 5000\$ Tel.: 584672 de 14h à 18h.

A BEYROUTH LE : 10. 6.96

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS S'ADRESSER AUX AGENTS :

IMM, BUROTEC. 11º ETAGE . RUE PASTEUR . MEDAWAR



A BUSINESS AFFAIR"



## 

الساعة ٨ الى ٥ مساء.

للإيجار شقة مفروشة في المروج مياه وكهرباء مؤمنة ت ٠٣/٢٤٤٢٧٧ –

وتوابعهاً + ريفون قرب اوتيل سان روك ٤١١١٨٥

للايجار كابين الرمال Bloc A سعر مفر ۲/۸۱٤۳٤٠

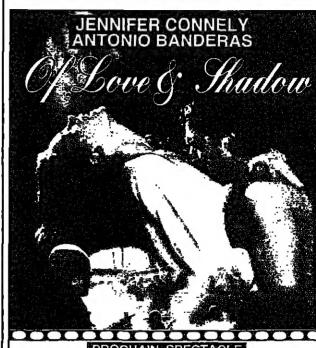
للايجار طابق اول مركز رئيسي الدمراء – شارع نعمه يافث قبالة اوتيل مليفلور (٢٠٠مم.) تدفئة + تكبيف وموقف يملح مكتبا او مسكنا بسعر ٠٠٥،٠ دولار (سنويا). الاتبصال

للانجار شقة مساحة ١٢٠م،م ؟ نوم صالون سفرة وحمامان ٤ شرفات بئر ماء خلف حسقة الصنائع. التلفون · 1/471 · AA - · 5/55780 ·

ANNONCE L'ARRIVEE DU NAVIRE

MM LES CONSIGNATAIRES SONT PRIES DE FAIRE LES FORMAUTES NECESSAIRES POUR LE RETRAT DIRECT ET MANÉDIAT DE LEURS MARCHANDISES FAUTE DE QUOI CES MARCHANDISES SERONT DECHANGEES À QUAI QUA DECOUVERT

SCANDINAVIAN NEAR EAST AGENCY S.A.



VENDOME - ⊞€

للاستئمار شقة مساحة ٤٥٠ مم مفروشة سوبردولوكس شارع مدام كوري، البريستول ت ٢٤١٩٢ من

> للإيجار مكتب العدد ٢ في برج الفزال BNPI الطابق ٦ الماتف BNPI - ۲۱۷۵٦۰ من ۱۰ حتى ۲ بعد

للآيجار بيت قديم مرمم ٤ غرف

٣٥ مهم + مفروشة بيلوكس ومطلة

ق ظ 3۲۷۷۹

(٤٦٤٤٦ مع موقف.

Chalet luxueux + gazon (100m²) à louer. Holiday Beach, Contacter 03/616680

47000\$ facilité de paiment C. enne pour 1600\$ parking pour 400\$ 08/805466 - 03/610166

دراجة هوندا Goldwing 1500 حالة جيدة جدا. ت ٢٠٢٢٢٢٠٠

## مفروشات

لأجل السفر فرش مصري ستيل ومودرن وصيئي ولوحات زيتية بيأنو انكليزي وفيترين وتماثيل بأي ثمن

للبيع نمرة سيارة من ثلاثة ارقام

عصام خليفة في المياه والحدود

الترك وحداد يتناولان الموضوع الأبرز

16500 Tél: 03/218177

Philippe Jabra 03/323550 - 01/ 893235

## متف قات

refurnished. Call 382585 -

Cherchons Land Rover Discovery mod 94 full opt. Good conditions. Tél.: 03/636552

ب أم ١٨٢ م ١٩٩٢ فيتاس ك ه .T/Y.1Y41

## سارات

Range Rover vogue SE mod 95

• ٢١٨٠١٠ كورنيش المزرعة – رضا. فرش صيئي صالون مطعم بالصدف

Range Rover 89 aut. A/C dark green metalic, exc. Condition \$

٥٠٠٠٠٠ حيال خيارقية زوائيد. ت

للبيع ماكينة تصنيع بالستيك PVC انجک سیون، سحب، Rotation التلفون ۲/۲۲۰٤٥٠

الطُبِيِّعِيَّ، بِرَّقَانَ، بِلَّهِي اركَانَ، تحفَّ، تابلوهات للمراجعة الهاتف 400£8

-1/TATE11

Boat for sale 7.5m w/cabin tullio 225 H.P., out Board 13000\$

بناء على الدعوى المقامة عليك من المهة المدعية اسعد وأحمد ولدي عبد الله المبيض موضوعها طلب الحكم بالأزام المدعى عليه حبيل المقار على اسم الجهة المدعية أسعد واحمد ولدي عبد الله المبيض ودفع الرسوم. قد تعين لاجراء المحاكمة بما يوم الاربعاء الواقع فيه ١٩٩٦/٢/٢ الساعة الثامنة. فيقتضي حضورك بالوقت المعين لمذه المحكمة او لرسال وكيل قانوني من قبلك بموجب سند مصدق. وأذا لم تُحضَّر أو

اعلان رقم الصادر، ١٨٤٥

عشرينَ يوما تلي تاريخ النشر.

### أعلان رقم الاوراق ٢٥٦/٢٥٦ ورقة دعوى مخصوصة بمحكمة ظعرجة الاولى في حلبا التاظرة بالقضايا المقارية (الرئيس بسلم مولوي) الى هنا جرجس سلوم يلال البجموز

ترسل وكيلا عنك لتسلم استحضار الدعوى ومربوطاته في خلال مملة عشرين يوما من

تُـارِيــُخ النَّـضُّر والأَلْصَاق تَبَرِي الْمُعَامِلَةُ القَانُونِية بِحَقَكَ وفقاً للأصول.

العمارة رياق – البقاع. الزمان، الساعة العاشرة من يوم الخميس الواقع في تاريح ١٩٩٦/٧/٤. فعلى من يهمه الأمر الحصول على دفتر

ترسل العروض مباشرة لادارة مصلحة الابحاث العلمية الزراعية – تـل العمارة – رياق – خلال الدوام الرسمي على ان تصل العروض قبل الساعة الثانية عشرة من لذر يوم عمل بسبق تاريح لجراه منه المناقصة

وتممل الفروض التي تصل بعد هذا الموعد والتي ترسل بغير الوسيلة المنكورة اعلامة

تجري مصلحة الابداث العلمية الزراعية مناقصة علمة بطريقة للظرف المختوم لتلزيم تقديم مغروشات متنوعة لزوم المصلحة المكان: محطة تل العمارة الزراعية – تل

تل الغمارة في ١ حزيران ٩٩٦ المكتور خليل خزاقة

مسفود بطرس

الشروط النَّاص المودع نسخ عنه في معطة ثل العمارة الزراعية – رياق – البقاع – لدى السيد أبرهيم خليل عرابي والمختبر الاقليمي لامراض الدواجن في الفنار لدى السيد سمير موسى شمن أوقات الدوام الرسمي لدى

معلومات عليه أن يبديها للمحكمة خلال

### اعلان نعوى الرقم ٩٦/٥٠٢ من ألفرفة الابتدائية التاتية في الشمال

الكلية.

وتوفيق وجرجس وآنور وعزت ونجيب حنا عبود النهري من بلدة جبرائيل لصلا ومجمولي محل الاقليق تدعوكم هذه العدكمة لتسلم صورة الاستنفاه ومربوطاته المرفوع هنكم من جوزيف نعمان واكيم بدعوى لزقلة شيوع في المقارات الرقم ٨٢ و٢٠١ و١٢٤ و٢٢٤ وه ٢٤٥ و٩١٧ و١٠٨٤ من منطقة جبراثيل العقارية وذلك ذلال عشرين يوما من تاريخ النشر وان تأخذوا مقاما مخترا لكم في نطلق هذه المدكمة وأن تبدوا ملاحظاتكم الفطية على الدعوى في خلال خمسة عشر يوما من تاريخ التبليغ والا فكل تبليغ لكم تعليقا على باب المدكمة باستثناه الدكم

النمائي يعتبر محيدا.

الى المستدعى ضدهم، عيود ونجيبة

لصدر قاضي الاحوال الشخصية في النبطية قرارا تصت الرقم ١٥٢/١٨٢ تُـاريــخ \$/2/2 قضى بشطب الكلمات الزائدة في السماء المستدعين، خليل يوسف اسعد يوسف أسعد وابرهيم خليل يوسف اسعد وعلي قليل يوسف اسعد واعتبار هذه

التسماء مع الشهرة كاملة

خليل يوسف اسعد وابرميم خليل اسعد وعلي خليل اسعد فمن له اعتراض او لديـه

القاشي

رئيس القلم بالتكليف

عبد الله النصني

اعلان جانب أوفي روز كولكو المجمول محل الاقاءة المرجع محكمة بيروت الشرعية الجعفرية

بيروت ونشر الاعلان. وفي حال تغيبك عن

حضور العلسة المنكورة يصار في السير

ألالف ميل .

ومن المختارات،

بدء مؤتمر العيون الأفريقي الآسيوي الكتاب في جريدة "سوف يصدر

البروفسور وفيق سنو يسلم البروفسور

العيركي مأرشال بأركس سداليته ومو الاميركي الوحيد المشارك في المؤتمر. (محمود الطويل)

انطوان خوري مقاطع من كلمته التى

عنوانها "العَمَّى والوقاية من العمى في افريقيا وآسيا في عالمنا اليوم"، ومنما

ان "هناك لربعون مليون اعمى تعيش

الأكثرية منهم في قارتي أسيا

وافريقيا والمدزن حقاً أن أكثَّرهم لَّم

وقسم الاسباب الطبية للعمى

العمى القابل للشفاء والمداواة

والعلاج والوقاية ويشمل الماء الابيض

(أو الاررق كما هو معروف) والتراخوما

~ الْعَمَى غير القابل للشقاء

ويشمل المالات الوراثية التي تفتت

وتكلم البروفسور عبداللطيف

سيّام فَقَالُ أَنْ الْمُؤْتَمِرُ الْافْرِيقَيِ الْسيوي تأسس عام 1904 أي قبلُ

٤٠ سنة وكان مقره في مصر وأنه

اتعقد مرتين في القاهرة، وهذا مو

المؤتمر الثاني في لبنان، وكان

اجتماعان عقدا في تونس، واحد في

اليابان والمئد وبأكستان واندونيسيا

واسطنبول، والاجتماع الاول في بيروت عقد قبل ٢٠ عاما اي عام ١٩٦٨

"ونحن نأمل ان ننظم مؤتمرا في

الصين واخر في أفريقيا الجنوبية سنَّةً

للى الوزير مروان حماده قائلًا: على

رغم اعوام الحرب الطويلة بقي لبنان

يتمتع بقاعدة طبية فريدة من لوعما

عددا وتقدما وتطورا واطلاعا بغضل

لطبائنا المقيمين النين صمدوا كجزء

من الشعب ومن القوة المبدعة فيه

ودفعوا طب العين في لبنان الى الامام بالممارسة والاطلاع والدراسة. ولا

ننسي لطباطا النين توزعوا في العالم

وتبوأوا أعلى المواقع ونّاع صيتهم عبر القارات، لنما اسطورة الطبيب اللبنائي

زادنا العدوان الاسرائيلي الاخير

ايملًّا بأن لبنأن بلد لا يموت. جاحت

أن مسيرة النهوض واعادة الاعمار

وألبناء بشرا وحجرا قائمة وستستمر

بقعل ليدان اللبتاتيين بعضهم البعض

وبوطنهم لبنان ومن رسائلنا ليضآء

الخطة التي لطلقنا هذا العام لمدو

العمى وقصُّور البصر من أجلُ الأفُ

وقنمت الجمعية معليا رمزية

تكريما لتمقية وعشرين طبيبا من

ميداليتين الاولى باسم الجمعية والثاتية

بأسم جمعية ثقابة اطباء العيون اضلفة

ألى أسم رئيس المؤتمر البروفسور

الى ميداليتين لرئيس الجممورية

تسامتهما السيدة الهراوي وميداليتين

معرض

معرض الآلات للمديثة والادوية لطب العيون وترعاه شركة أميكو، وفيه

الاحنث في طب العيون ومنَّماً آلَّة

وختم الحفل بكوكتيلٌ في حداثق

ثم افتتحت ألسينة المراوي

وفيق سنو واسم الطبيب المكرم

الى وزير الصحة مروان حمّاده.

للتشخيص الاحدث باللايزر.

مختلف اتمة العالم، تمتوي على

منذ عقود طویلة (\_\_\_)

نتلاج العدوان عكسية.

المواطنين المصابين [...)".

الشبكة وتؤثر على أعصاب العين،

يفترض فيه ان يصاب بالعمي".

وامراض القرنية.

الاونيسكو وبدعم من دولة الامارات

العربية المتحدة، ومع اختيار لبنان

مقراً له، عقد في قاعة المراسلين

الاجانب في وزارة الاعلام قبل ظمر

لمس مؤتمر صدافي للاعلان عن

حثيات المشروع. في البدء كلمة للمدير العلم الاعلام

المدير العام للاوتيسكو السيد

فيديريكو مليور، الذي اتخذ مبادرة

لن تتسلها بيروت لانه اختارها مقرا

لانطلاقة مذا للمشروع الاول من

نوعه في عالمنا العربي، أكبر مشروع تطلقه في العالم العربي والثاني من

نوعه عالميًا بعد مشروع بريولييروس الناطق بالاسبانية في اميركا

ومنًا نوجه التحية الى رئيس دولة

الأمارات العربية المتحدة الشيخ زأيد بن سلطان آل نميان الذي تكرم

بالاعلان عن تقديم الدعم الكامل

والرعاية الشاملة أمشروع الكتاب

في جريدة" للعمل مع منظمة

الأونيسكو وهو ما نعتبره لفتة

كريمة لخنمة الثقافة العربية والقراء

تُـلاه الـشاعر شوقي عبد الامير المشرف العلم على المشروع بالقول

ان "الكتاب في جريدة" عبارة من

أعادة نشر ألكتب الابداعية المهمة بعد

طباعتما من جديد واخراجما من جديد

على شكل ملاحق صحافية، على أن

يضم الملحق الكتاب كاملاً مخرجاً في

شَكَلُ جِدِيدٌ، مصورا ومخططا له من

فنان وتاليا يوزع على الصحف العربية

في كلُّ بلَّد مُجَلِّنًا علَى القَراءُ العربُ. قطعنا ثلاثة اشواط اساسية في هذا

الشوط الاول: ومو ما ين

بمؤتمر غرناطة، حيث أسسنا الشبكة

الصَّحَافيَّة في حَضور ١٤ صحيفة تمثل ١٤ دولة عربية ووقعت ما

يسمى "بالشبكة" أي الصحف التي

ستتولى توزيع هنه الملاحق في

بلداتها وكان ذلك في كاتون الاول

اما الخطوة الثانية فكانت توقيع البروتوكول الذي يربط وزارة الثقافة

اللَّبْنَاتَيَةُ بَمِنظَمَّةً الْأُونِيسُكُو والذي بمقتضاه اختيرت بيروت مقرا ومنطلقا

لهذا المشروع، وهو قرار من حيث

المبدأء من المنير للعلم للاوتيسكو

تعود بيروت الى دورها الثقاف

ودورها في توزيع نشر المعرفة

لما الخطوة الثالثة المهمة فكاتت

مؤتمر اختيار النصوص والمؤلفات،

النذي استضافته مؤسسة الاتعاد

وأوضح أن لكل عند سيصنر مؤلفا

وسيكول لفنان تخطيط الصفحة

ورسمها. واشار آلي ان العدد الاول

اختير لان يكون مختارات المتنبي،

وأوكل اعداد المختارات للشاعر

ولفَّت آلى ان التخطيط وتنغيذ

العمل بدأ منذ أسبوع، ومن المقرر أن

يتم اطلاق العند الاول في شمر ليلول، على ان تتوالى الملامق

والموضوعات شمرياً، موضعا إن

الاحصائيات تشير الى ان الصحف

الشريكة توزع مليونين ونصف

المليون من المُلَادق في جميع الدول العربية .

الظاهري ثم تعبث عشو الهيئة الاستشارية

للمشروع الانيب الأماراتي ناصر

الظاهري عن "حرص الثمارات العربية المتحدة دائما على احتضان اي عمل

وحدوي ثقلفي او سياسي". وقال: "هذا المشروع لا نريد ان يتوقف الى

مذا الحد، ولكن هو خطوة أولى في

المتنبي، سعدالله ونوس، نجيب

فريديريكو مايور، ليساهم في

والتقافة العربية.

الطبيانية في ابوطبي".

التخطيط

. 1990

محمد عبيد ومما قال:

"آود' اولا أن أقدم أأـــ

حماده: أطباؤنا من القوة المبدعة

مُذَّه القنوات ساممت بشكل

رئيسي في الدُّفاظ على مستوى جيدً لتقنيات الممنة المتجددة، وانعكست،

ايجابا على مركز طب العين، الذي

وأود في هذه المناسبة أن أنوه بالعلاقات المثينة التي تربط جمعيتنا بـ"ARAB BOARD" فهذه العلاقات

التي تفتح امام اطباء العين اللبنانيين

كنلك لم يتوقف تبادل المعارف

والنبرات بيننا وبين المؤتمر الافريقي

الاسيوي وليس أدل على ذلك من اتعقادة في لبنان. ومن الجمعيات

العلمية الأذرى آلتي ندافظ على

تواصل وحوار مستمر معهاء الجمعية

الفرنسية والجمعية الاميركية والجمعية

البريطانية والاسبائية، وغيرها من

الدَّمُعِياتُ العَالَمِيةَ، لِمَا المَجْلُسِ العَرْبِي

لطب العيون فلنا فيه حضور وتمثيل

ان التشجيع الذي نلقاه من فخامة

رئيس الجمهورية اللبنانية الاستاذ

ألياس المراوي صلتع السلم الاملي

ومن اركان الدولة كان حافزا اساسياً

فّي سُبِيلٌ تعقيّق هذّا الانجأز الكبيرَ، الذي هو انعكاس لصورة لبنان العقيقية (...)\*.

ألى كلمة للبروفسور الجندي فلفت

الى ان الوضع الصعب الذي شمده

لبنان بسبب العدوان الاسرآثيلى اثر

على المشاركة الواسعة في المؤتمر،

وقال "أن عددا من المشاركين تلقوا

نصائح من وزراء خارجية بلادهم لا

تشجعهم على القدوم الى لبنان"، الا

انه اضاف ان معظم المشاركين لبي

المغربي وبسبب غياب رئيس المجلس

العربي لطب للعيون النكتور علكف

المغربي، ثلا أمين سر المؤتمر الدكتور

ويشكل الكتاب مستندا وثائقيا بالغ

الكتاب احد عشر فملا باحجام متباينة

تعلني التكرار في الأفكار نُظُرا الَّى طَروف تأليفه. فمو مجموعة في

المصاضرات القيث على طالاب

الدراسات العليا في قسم التاريخ في الجامعة اللبناتية، تندرج جميعما في

سياق معالجة اشكالية جغرافيأ

لمقاربة يتناول فيما اوجه النزاع بين

افرقاء متخاصمين على عناصر يتشكل

منَّها المجال الجفرافي في لبنان

ومحيطه ومع ذلك يجد القارئ امامه

كتابا يعبر من الفه آلي بائه. ألا بعض

الاستثناءات الطفيفة، عن مسعى حقاً

عقلانى وعلمى لغمم الاحداث التي

اثارتماً ولا تزاّل المسائل الددودية

والمائية في لبنان ومحيطه".

يأسية مدددة يخضعها المؤلف

وتدبث العكتور حدادا يتضمن

الاهمية للمفاوض اللبناني".

وعضوية باثمة.

مجالات عمل في الدول العربية.

يتمتع بسمعة عالية بشهادة الجميع.

التضور في بلعة كلية الطب في جلمعة القديس يوسف، يتقدمهم السيدة منى العراوي وناثب

رئيس مجلس النواب الفرزلي والوزير حماده

في رعاية رئيس الجممورية الياس

المرآوي، افتتحت الجمعية اللبنائية

لاطباء ألعيون مساء امس "المؤتمر

الافريقي الاسيوي الدادي عشر لطب

العيون في كلية الطب الفرنسية لجامعة القبيس يوسف. ومضرت

السيدة الاولى منى المراوي ممثلة رئيس الجمهورية ونائب رئيس مجلس النواب النائب إيلي الفرزلي ممثلا

رئيس مجلس النواب والرئيسان

رشيد الصلح وشفيق الوزان ووزير

الصحة مروآن حمانه والوزير بيار

فرعون ونقيب الصحافة محمد البعلبكي

ورئيس الجمعية البروفسور وفيق ستو

رئيس المجلس البرمدي الافريبقي

لأسيوى البروفسور نبيل الجندي

والامين العام للمجلس الرمدي

الافريقي الاسيوي البروفسور عبد

عداضرات لاطباء العيون ركزت على

آلة "اي س – ٥٠٠٠ ايكسيمر لايزر

التي تُخفَّف من درجات المسر في

العيون اضافة الى احصاءات اجريتُ في بلدان عدة لنتائج العمليات الحديثة

قدمها اطباء محاضرون من اميركا

ويستمر المؤتمر أربعة أيلم ويختتم

النشيد الوطنى أفتتاها فكلمة

رئيس المؤتمر البروفسور وفيق سنو ومما قال: " (...) كلما تانكرون

استضافت بيروت علم ٩٦٨ المؤتمر

الافريقي الاسيوي الرابع للرمد، وقد

صادف ذلك التأريخ يومها تأسيس

على رغم مآسي الدرب وويلاتها،

لم ينقطع، ايما الزملاء والزميلات،

تواصل لبناننا مع العالم (...) وبقيت

الدمسة اللبنانية لاطباء العين منفتجة

وعلى اتصال دائم بمراكز الأختصاص

عقدت الحركة الثقافية اتطلياس

لقاء حول كتاب "لبنان المياه والعدود" (١٩١٥ - ١٩٧٥) لمؤلفه الدكتور

عصام خليفة شارك فيه السفير

الدكتور فؤاد التركّ والدكتور معين حداد واداره الاب انطوان ضو في

القاعة الكبرى لدير مارالياس فيّ

وأبدى الترك ملاحظات منما

المخات العلمية للدكتور خليفة التي

شمدت لما مؤلفاته والتقه المم

الوطتي والمم العلمي وأهمية مواجهة

موضوع المياه بجدية ومسؤولية خاصة

"أن لَجَاتًا خَمِسًا مِتَعَدِّدَةُ الأطراف

لنبثقت من مؤتمر مدريد ومنها لُجنة

المياه ولم يُشارُك لبنان ولا سوريا في نشاطاتها (...) ولكن لا بد ان يحصل

ذلك يوما، وتاليا لا بد لنا أن نكون

مهيأين علميا وقانونيا وسياسيا قبل

الجلوس الى طاولة المفاوضات".

الطلياس.

الجمعية اللبنانية لأطباء العين.

واوروبا واسيا وافريقياً.

الاحد ٩ حزيران

واجتماعية

يبلغ للي بمجت الدشاش – مجمول عملا باحكام المادة ٤٠٩ أمم، تدعوك هذه الدلارة للحضور شخصيا أو بواسطة وكيل قاتوني لتسلم اوراق للدعوى المقامة من المحمية فاطمة غدار رقم الاساس من الصحيح 97/140 وموضوعها طلب رفع حجز احتياطي الرقم 18/170 تاريح 18/1۰/۲ العلقي على القسم ١٠ من العقار الرقم ٥٥٦٩ المزرعة والمعين موعد البلسة فيما يوم الثلثاء الواقع فيه ٩٦/٧/٩ الساعة التامنة والنصف صياحا واتخاذ محل اقامة مختار ضمن نطاق هذه الدائرة والاعد قلم منه الدائرة مقاما مختارا لك تبلغ فيه جميع الاوراق الموجمة اليك مع العلم بان هذا التبليغ يتم بققضاء مهلة عشرين يوما على تعليق نسخة عن ورقة البعوى على لوحة الاعلانات لدى دائرة تنفيذ

صادر عن دائرة تنفيذُ بيروت

بالمحكمة بغيابك وفقا للأمول بيروت في ٩٦/٥/٢٢ مأمور تنفيذ بيروت محمد خخروح

بناه على الدعوى المقامة ضدك من حسين علي الشريف وبحرى معمد حمادة بموضوع أثبأت نسب اساسها ٤٢٨ وعين موعد النظر فيما يوم الثنين ١٩٩٦/٦/٢٤ فيفتني حضورك في الموعد المعين او ارسال وكيلً عنك وفي حال تخافك تعتبرى مبلغة حسب الامولُ عنى الدكم النمائي يكون صحيحا. القاضي السيد فيصل امين السيد

### من محكمة لمبون بدعوى الاحوال الشخصية الرقم ١٦/٩٤

تبليغ مجمول المقام

غنطوس تدعو ماري لويز مالك بصفتها

للشخمية وبسفتها مغوشة بالتوقيع عن

شركة مالك ومسك او من يعثلها لتسلم

الاستحضار الرقم ٩٦/٢٦٧٤ وجلب

۲۲۰۹/راس بیروت.

محكمة أيجارات بيروت القاضي ريتا

أعلان اصدر قاضي الاحوال الشخصية في النبطية قـرارا فـي تـريــــ 1997/0/17 قـضــي بتصميح شمرة المستدعي عباس محمد طلب رئيف راجي الياس بواسطة الاستاذة برهيم نعمه وولده فيصل في سحل نغوس سميرة حرب اتبأت وفاة تمام الياس مفايل حبوش بالرقم ٢٥ واعتبارها أبرهيم نعبه بدلا الاسمر نادر ارمئة المرحوم عازار بو نلصيف من محمد أبرهيم تعمه، من له أعتراض يبنيه حلال معلة عشرين يوما من النشر. ألمعروفة يلسم تعلم مخليل للاسمر نادر من كوباً البترون المتوفاة في المكسيك في تاريخ ٩٧٩/٢/٩ وحصر ارتما بابنتما دعد فمن له معلومات او اعتراض على هذا للطلب التقدم من محكمة لميون بمعلوماته او أعلان تعلن مصلحة مياه الضنية – العلية عن. باعتراضه بمهلة خمسة عشر يوما من تاريح نشر منا الاعلان. تمديت مملة استقبال طلبات المرشدين

> ٩٦/١٠/٩ بالدعوى المقامة عليما من ورثة عبد الغلي قاسم الرامية الى اسقاط حقما بالتمنيد واخلائها من العقار الرقم

هوري مطر

سمعان سمعان

حمد المجمول محل الإقامة للحصور الى فلم المعكمة في مملة عشرين يوما من تلريح

## أن محكمة ليجارات أأمتن برناسة للقاصي فادي صوان تدعو المدعى عليه نسيب ابو

النشر لتبلغ أوراق الدعوى الرقم ٥٦/٦٣١ المقلمة من شركة الغصون العقارية والرامية الى اسقاط حق المدعى عليه بالتمديد القانوني وبدفع البدلات المتأخرة وعضور الجلسة في ١٩٩٦/٧/٢ والا اعتبر مبلغا ودوكم لصولا وعد كل تمليغ له في قلم المحكمة صنيحا باستثناء الحكم البهلان. رئيس القلم ريمون دو منصف

لوظيفة معاسب، كاتب، جاب، عاجب وسالق لَغَلِيةَ ٩٦/٦/٢٢ تَغَيْمِ الطَّلِبَاتِ فِي مِركَلِ

المصلحة في سير وندرى الامتحقات يوبي السبت والاحد في تاريح 1 ولا تموز 9.1 تعلن النتائج على باب المصلحة في معاة اقتباعا 97/۷/۲۱

أعلان

للقمح لزوم المصلحة

العمارة ويلق - النفاع.

لواقع في تاريح ١٩٩٦/٧/٦.

السيد أدرهيم شليل عرادي والمنتبر فأهيم

رقع الصادر: ٤٤١

والكتور طبل فرقة

تحري مصلحة الابحاث العليبة الناوية مناقصة علية بطريقة الطرف المشوم الأولة تعديم اكياس نليلون لتوطيب وغربة إليان المكان محطة تل العمارة الزراعية بالله الرمان الساعة التاسعة من يوم المهر فتلى من يحمه الامر العصول على معدر الشروط الناص البودع نسح عنه في منطة تل العمارة الزراعية — رياق — البقاع – لدى

مدير النمائظ

خالد بركات عها

45. 45.31

لامرانى الدواجن في الفنار لدى السينسيور موسى ضمن لوقات الدوام الرسسي الدي المملدة. ترسل العروس مباسرة لادارة بعلمة الامعاث العلمية الرراعية - تل العناقة -رباق – خلال للبولم الرسمي على في لما العروص قبل الساعة الثانية عشرة من أفر يوم عمل يسبن تاريح أجراه هذه المناقصة وتممّ العروص التي تمل بعد منا الوعد ولتي ترسل بغير الوسيلة التذكورة الله 7 سل العطرة في ١ حزيران ١٩٩١

تصانف العدد ٩ حزيران نكري مرور

الحاج امين خليل شبلى

اولاده النقيب علي وجماد وخليل وعباس

شقيقه يوسف شبلى مدير بنك الأنعاش

فتتل على روحه أي من الذكر الدكيم في

في مرور اربعين يوما على وفاة المأسوف

يخلم قداس وجناز لراحة نخسه في

مالك محفوظ بازرجي

كنيسة سيدة الملائكة للطائفة اللاتسة في

بدارو الساعة العاشرة صباح الاحد ٩ حزيران.

الرجاه اعتبار مذه النشرة اشعارا خاصا.

مرور أربعين يوما على وفاة الفقيد الفالى

والده نزيه,

الظمر وللرجال بعده.

والطويل وشقير وطبارة.

حسام الدادا

فتتلى أي من الدكر المكيم على روحه في

منزل والده في رأس النبع شارع توفيق

سالم قرب جامع الصيداني ملك طبارة

والسعيد الطابق الخامس للفربي للنساه قبل

الأسفون آل الدادا وعيسى والدوبو

ذکری سنة

في مرور سنة على وفاة المأسوف على

لبنا بشارة ابو شعر

زوجة جورج خشان

السائسة والغصف مساه غد السبت ٨

هزيرأن في كنيسة سيبة الانتقال للروم

الكاتوليك في الاشرفية السيوفي –

شكر على تعزية

يقدمون أصدق أيات الشكر والامتنان الى

كل من أسامم في مصابهم بذكيدهم المالي

وجيه اسماعيل الجارودي

يقام قناس وجناز لراهة نفسها الساعة

تصادف اليوم الجمعة لا حزيران نكرى

دسينية القليلة الساعة الثالثة بعد الطهر.

اربعين يوما على وفاة المرحوم

ومنمد ويوسف وفرهيم

اللبنائي في صور.

وبنيروتالق

منغرب الشعبرال

يَنْ عُنْ أَنْ الْسِلْفَةِ لَلَّمِ لَا

مستند الرائد للطالق مستند الرائد للطالق مستندا: المنظول

معقوة البيعاد

مريخ المريخ المستعدد الواد المريخ المريخ المستعدد المستعدد المستنبذ المستعدد المستعدد المستعدد

سر بعث ، نسط شروع

وسيست فيستسلها للر

من من التواسعونغ التواسعونغ

مرفيستي. هـ د تصفيل علول أ

مست الماري ا

سند سند سندو الق است سندو شد التووام است التوادم

ر زند اليا وقعامعا

خال الانكليزي - العن

عنداء عمللة والمعبد الوكل أيلي علا

سنند وسروفتسق بالمنبيلة يتا

المتست سنية والعيشوماسية النا

حــــــ دخا حــاً أَلَى مُلْمُفْيِن بُد

م حست مدى الصباط في البررة في

د السالمين عن كاكتبل واطلبيت

ROBERT R

MICHELLE

DEAD M

WALKI

Susan Sara

With continue

¿Oscar Win

YHTAN JACK

All theate ully Air≟Cor

اعلان سنر ناص الاتوال الشتوبة بي ته نمر ، فعي تعاريح ٢/١/١/١/ نه نمر ، فعي تعاريح المستنعي تعاريح

الرعيد الله ووقت فيمل في سنا الم الرعيد الرقم (1) واعتبارها فريد فعاد المراتب بالرقم (1) واعتبارها فريد

در مشد ادرید نعد می له تفرقی من مشد ادرید نعد می له تفرقی نقال ممنذ عشرین بوط می قشر

معلان تعنى مسلسة مياه العبيد - لعن تعنيب عبائد المسلسط طلعة الوزد لوشيد عبائد المسلسط على طلعة و

به سفته المعتبد الم المنطقة المنط

اعلان الله رقم الصادر الله

رمع مصدر البليد البليد المدينة المدين

سي مروم معمد المعارة الراعة الراعة الراعة الراعة الراعة

العمرة رياتي - المفاع. الزعن: المسلمة التاسعة من يوم الزعن: المسلمة التاسعة من يوم

حي مي حريح الأمار العول ا فعلى عن يعمد العمر العول ا لشروط الفاص الوفاع سع الدفاء

عواقع في تليح ١٩٩١/٧١٩

ل العمارة الرواعية - رياقي

السيد انرهيم عليل عراض أ

ترسل العروض مباشر البنات التلعية الزراعية -

مبسب المتقدية الغزائية من المرافقة الم

سي يسبق سيري سريد ود تعمل العروض التي تصل بعد ود تعمل العروض التي الوسلة العنكرة ا التي ترممل بغير الوسلة أن ا عرض الا تل العمارة أن ا عرض الا

سقيب أكبلس النعج لزوم المصلنة

المالية المالية

Sean Per

- ، معت دانگیاب والتربید

W

آل تقي الدين يشكلون دوحة باسقة في حديقة الفكر اللبنائي. عرفت منهم شخصيا الكثيرين، ممن توزعوا بنبوغ على مفتلف فروع كانواً استنتنا فيها. من امين تقي الدين، الى سعيد، الى شقيقيه

خليل وبميح. عرفنا الشاعر، القصصي، والناقد، والمحامي، والصحافي والمناضل الاجتماعي. وكنا دائما تتشوق الى رؤية ديوان الشيخ امين يبصر النور ويوزع شعرا على احباء الشعر الرفيع. كنا نتحدث في هذا الموضوع الى نجله الشهيد العزيز وسيم، الذي ترافقنا معا ومع أركان عصبة الفكر ردحا من الزمان، على صَفَحاتُ الجرائدُ وفي الاندية والمجتمعات.

وبقينا نُنتظر حتى وقع الددث المنتظر. وتلقينا بسرور بطاقة تدعو فيما مدرسة الدكمة (بيروت) ومجلة "النَّكَمة" إلى لقاً؛ أُحتفاء بصدور ليوان لمين تقي الدين ابن الحكمة البار، فاذا به سفر جليل يقرأ من الَّدفةُ ألى الدفة بشَّفف ومتعة، مع التحقيق والتقديم اللذين مهد بهما الدكتور سامي مكارم رثيس دائرة الادآب العربية في الجامعة الاميركية في بيروت، وبعد اقوالُ النب كميلُ مبارك والدُكتور مُتري بولس والدُكتور مُكارمٌ في اللقاء، توقيع الباحث الكتاب. صدور ديوان امين تقي الدين حدث ثقافي فريد في دنيا الشعر العربي،

فاضل سعيد عقل

وتفهنا، واعطى التوجيمات واعتقد أن البناء متوافر في المنطقة ليصار الى

استئجاره فيتابع التلاميذ الدراسة في

المرحلة الإبتدائية او في المرحلة

التكميلية، وستومن لمم الميئة

التعليمية بالتعاقد، أعتبارا من الدراسة

المقبلة، كما بحثنا مع معالي الوزير في تمكين الطلاب الذين وصلوا الى

المرحلة النهائية أن يتقدموا الى الامتحادات الرسمية في لبنان وفقا

في حاجة الى مشروع قاقون، وعد

وطمأننا الى نيته فتح دور المعلمين

في المنطقة استثنائيا لتأمين المعلمين

أُ- شَكَلْت الميثّة التنفيذية في

متابعة الملفات العالقة وملاحقة

المراحل والوعود والتواريخ التي

قانا واهلها على الذروج من النكبة

التي حصلت على يد العدو الاسرائيلي

وانَّ الميئة اذ تُستعجل اللَّبنة المعينة

من مجلس الجامعة اتخاذ القرار

المناسب لصرف المبالغ المالية

المجموعة، عينت عضويها طلّال الذواجا

وتشويها لعملية التقويم.

**KATHY IRELAND** 

**JACK SCALIA** 

LES AMBASSADES

## نحن والصين ومنح سنوية منها الطلاب المغادرون مونروفيا ثمة حلَّ

زملائي الاساتذة طلال المرعبي وكريم الراسي ومع يلقي الزملاء، معالي الوزير غائم في مدا عائم في مدا والشباب والرياضة روبير غاتم امس وسفير الصين لدى لبنان السيد شو بي تشينغ الذي اوضح بعد اللقاء "انني عسرور لان معالي الوزير يرافق الرئيس رفيق الحريري في زيارته خالرسمية للى الصين، ولَعَنَا أتيت ألى مناء لطرح الافكار والأراء التي يمكن ان بناقشها الوزير غاتم مع نظيره الصيني، خاصة ما يتعلق منها بالتربية والتعليم. وهناك اتفاق للتعاون الثقافي بين بلبينا تم توقيعه منذ فترة طُويلةً، وحتى اليوم نقدم كل عام غمس منح للدراسة لطلاب لبنانيين في الصين ونامل تعزيز

تصادث وزير التربية الوطنية

اللبناني الارومة والارج. طال الانتظار ولكن طلب المنال.

البرنامج الانكليزي. "بحثنا مع الوزير ايضا في مسألة المتعاقدين للعام ٩٣ – ٩٤، بغية التعاون من خَلال هذه الزيارة". ثم التقَّى الوزير غائم لواب عكار: ليجاد صيغة لتنظيم دورة مدتها ثلاثة اشمر تؤدي الى تتبيتهم، هذه الصيفة الشيخ مذايل ضاهره طلال المرعبي وكريم الراسي، مع وفد من اهالي مُعَالَي الوزير بدرسه وَالْتَقدم بُهُ". ثم استقبل الوزير غلم النائب بلدة رحبة في عكار، وأطلع منهم على وضع الطلاب العائنين قسرا من مُونَرُوفِيا بعد الحوادثُ في ليبيرياً صالح النير الذي أوضّح لن اللقاء لمتابعة البحث في المطالب التربوية وطريقة تأمين تعليمهم. لْمَنْطُقَةُ الْصُنْيَةِ – المِنْيَةِ فِي الشَّمَالَ،

ثم تحدث النائب ضامر با، المجتمعين فقال: "بحثنا في موضوع الطلاب اللبنانيين الذين اضطروا مع اماليهم الى مفادرة مونروفيا قسرا وفي طُرُوف صعبة للفاية، وُمِناك جالية كبيرة منهم في بلدة رحبة – عكار تضم مائتين وعشرة طلاب، يتبعون المنهاج باللَّقة الانكليزية، وليس في المنطقة مدرسة الإنكليزية، فراجعنا مع

متخصصين للمدارس وتوفير التجهيزات اللازمة ابضا". ثم اجتمع الوزير فاتم والنائبين عبد اللطيف الزين وعلي عيد، كل وأحد على حدة، وأطلع منهم على ألمطالب والاحتياجات.

### الأساتذة المتفرغون يعتمدون الحوار لقضاياهم ويأسفون لتلك الأسئلة التي تسربت التأمت الميثة التنفينية لرابطة

الاساتنة المتفرعين في الجامعة اللبناتية ونظرت تقويما الى لقائها رئيس السبعلاني مرشح الدامعة وناقشت جملة من القضايا النقيب أنطوان السبعلاني والهلفات واصدرت للبيان الاتي "خَلَافًا لَكُلُ الْأَشَاعَاتُ الْمَضَلِلَةُ أُولًا: أَن "١- قومت الميثة التنفيئية لقامما

النقيب السبعلاني قدم ترشيته رسميا ...يب اسبعدي حدم درسيده رسميا إنالى المسؤولين في نقابة المعامين. ثانيا، مدف النقيب كما اعلى في خطابه النقابي مع المعلمين هو آذراج النقابة من غرفة العناية الفائقة". مع رئيس الجامعة حيث استعادت في جلستما الاولى ابرز الملغات العالقة بدا بدخول الاسأتنة المتفرغين الى الملاك مرورا بتطبيق قرار مجلس الجامعة المتَّخَذُ في ٩٦/٢/٢٦ لاعطاء الاساتخة ٢٥٪ بنل وسائل البحث، VENDOME والملامظات التى تراها الميلة التنفيذية حول مشروع قاتون سأسلة الرواتب المقترحة وقضية صندوق التعاضد وقضايا المتقاعدين واجور ألساعة للمتعاقدين على ان يستكمل JENNIFER CONNELY درس مذه الملفات وغيرها في اجتماع ANTONIO BANDERAS عمل يعقد مع رئيس الدامعة يوم الاثنين ١ (/٩٦/٦ الساعة الرابعة بعد الظَّمر، ويهم الهيئة التنفيذية ان تُـنْكر بِأَنَّمَا اولا واذيرا هي هيئة نقابية على عاتقها مسؤولية الدفاع عن حقوق الجامعة، واذا كأنث ارتضت ماضيا وحاضرا الحوار منمجا وطريقا لتحقيق مطالب الهيثة التعليمية فاتها

لم تَحْمَل في الوقت نفسه أساليب الضغط والتحرّك الديموقراطي اذا عُجز الدوار عن ايصالها الى هذه المطالب اجتماعها لجاتا من بين اعضائها تتولى مصراحي والوصود والمحواريج المني يضعما المعنيون بشأن البت فيما على ان تنقل الى الميثة في اجتماعاتما... ٢- توقفت الميثة عند موضوع اسهامات الهيئة التعليمية في مساعد





وتعرب عن استيائها من الظروف التي أُحاطت به فانها تُدعو المسؤولين على تنوع مولقعهم ضمن الدامعة الى أتذاذ التُدَابِيرُ والعقوباتُ المناسبة في حق الفاعلين والمشاركين".

نظَمَهُ المركزَ في الدار البيضا من أ كانون الثاني ١٩٩٦ الى ١١ منه.

كذلك صدر عنه كتيب عنوانا "النظرية الاسرائيلية في التفاوضُ للدكتُور ميتُم كَيْلانيُّ، ومو وُرقَّة قدمت آلى ندوة "آمفاوضات الرامنة وتسوية النزاع العربي – الاسرائيلي" التي عقدها مركز البحوث والدراسات السّياسية في جامعة القاهرة من ٢٩ كانون الثاني ١٩٩٤ الى ٢٠ منه.

الحملة لصور حفاظا على آثارها

بيشال اده ومدير الآثار كميل الاسمراء اسطفان (في المهجر) والدتما نبلا أبو عتمة يرافقهما وفد من منظمة الاونيسكو ضُم رئيس مكتب التراث الثقافي في المنظمة الدكتور منير بشناقي ورثيس مكتب الاونيسكو الأقليمي في بيروت القاسم بن صالح وعدداً من الخبرة بعلم الآثار، في آثار منطقة البص في صور والمكتشفات الاثرية الجديدة داخل المدينة واطلع على مذين المكانين لأخذ التقرير المفصل الى منظمة الاوئيسكو التي اطلقت حملة عالمية للحفاظ على آثار صور.

جآل وزير الثقافة والتعليم العالي

وقال الوزير أده، جننا ألى هنا مع وفد الاونيسكو للاطلاع على آثار صور وأن هناك حملة دولية للمحافظة علىماً وأمكاناتنا لا تغي بالداجة لصيانتها ولذلك سنطلق حملة تبرع دولية وبدأتا نهيىء لحملة تبرع محلية وجزء من هذه الحملة لآثار بيروت نظرا الى

وقال: ان كل ذلك في حاجة الى ساعدات خارجية. وقلل رئيس قسم التراث الثقافي في الاونيسكو منير بشناقي، هذه الزيارة طلبتها السلطات اللبنانية وهنأك بداية حملة دولية صونا وحفظا لَمَذَا الْمَكَانِ الاثري المام. وعلى السلطات اللبنانية القيام بالجهد وبمساعدة المؤسسات الدولية واعطاء

الأراء في الجمود التي تقوم بما، واشار الى مشاروع من منظمة لاونيسكو ومكتب التنمية في الامم المتحدة، تعاونا مع مديرية الأثار لاعادة صيانة الأماكن الاثرية في لبنان.

### المندوبون في الثانوي الرسمي امام سلبيات

توقف مجلس المندوبين المركزى لرابطة استندة التعليم التانوي الرسمي في اجتماعه في ثانوية الحرج الرسمية على مشروع التقرير الاداري من الهيئة الادارية للرابطة حول نشاطها خلال الإشهر الثلاثة المنصرمة وخطة تدركها المقبلة وخلص المجلس آلى الموأقف الآتية: أ – يستنكر المجلس سياسة الاهمـال والأفقار المتبعة في حق المعلمين وسلار موظفي القطاع العام

- التأجيلُ والمماطلة في اقرار سلسلة الرثب والرواتب مع تعديلاتماً وكان من المفروض ان تطبق ابتداء من (/1/ 90.

- الْتَأْجِيلُ في صرف فروقات احتساب التعويضُّ الفاصُ والرُّواتب المستحقة بموجب زيادة غلاء المعيشة الـ ١٠٪ وكان من المفروض تطبيقها ايضا من ١/١/١٥.

– حرمان المعلمين وموظفى القطاع العام من زيادة غلاه المعيشة ابتداء \_\_\_\_ن ۱۱/۱/۹۲ (۱۰,۲۰ وهX) ويكون تطبيقها على القطاع الذاص

وُصرفُها ابتداءً من الشهر التالي. – وقف اعمال اللجنة المكلفة وضع مشروع الملاك للخاص بقرار رسمي اذ يسدل الى تسراجـع المــســؤولــين والاستعاضة بالخال اساتـذة ومعلمين ا دون حملة الاجازة الجامعية. - عدم انجاز المراسيم التنظيمية

لصندوق المعلم وبيت المعلم. ب ۗ بناء على ما تقدم وبعد تفاقم اوضاع المعلمين المعيشية فأن مجلس المندوبين يعلن موافقته على موقف الميئة الادارية للرابطة بدعوة الجمعيات العمومية للاساتذة للانعقاد في جميع الثانويات الرسمية في مملة اقْماها ١٠ حزيران من اجل مناقشة توصيتها "بتكليفها أتخاذ المواقف والخطوات المناسبة بما يكفل اقرأر سلسلة الرتب والرواتب والتعديلات المقترحة عليما قبل نماية تموز".

### ألعاب لاطفال الجنوب من نازك الدريري

من مؤسسات الرعاية الاجتماعية – دار الايتام الاسلامية انما وزعت في قرى العنوب اربعة الأف لعبة على الاطفال الذين اعمارهم ما بين ٥ و١٢ عاماً، اتبطلاقا من الشرام منه المؤسسات منهجها الهادف أتدخال الفرح في نفوس النش، وكلما ازدادت سعادته قوي انتماؤه لوطنه وامجتمعه. قامت ١٢ مساعدة وزائرة اجتماعية من جماز التدخل المبكر والرعاية الأسرية بزيارة قرى النبطية - سر الزهراني – خاروف – عبا – الكفور ــربـربـر - القصية - صير الغربية - جبشيت - حبوش - خناویه - قانا -معیقین - عیتیت - البیاض -ديرعامص، حيث جرى تسليم لعبة هدية لكلُّ طفل من أبنا عار الايتام الاسلامية لاطفال الجنوب تبرعاً من السيدة نازك العريري. وجامت هذه الفطوة من دار الايتام الاسلامية تنمة لما سبق أن قامت به خلال العدوان الاسرائيلي للاطغال

ووليدٌ خوري معتلين أما. ٤- تلقت الميئة التنفيذية بكل اسف ما تداوله بعض وسائل الاعلام عن تسرب الاسئلة ألى الطلاب في امتدانات بعض المواد في كلية العلوم -- الفرع الاول. وترى الميئة، في حال الجنوبيين من عمر ٦ الى ١٢ سنة استضافتهم في مراكزها في بيروت لبوت ما اثير حول هذا الموضوع، وتأمين الاستحمام والكشف الطبي انتماكا فاضحا لحرمة الامتحان وتناول وجبة ساخنة والاشتراك فى برنامح ترويحي تربوي. وان الميثة أذ تستنكر هذا الذلل

مركز الدراسات العربي - الاوروبي

صدر عن مركز الدراسات العربي – رحم مرحم سرسي المربي الموروبي في 192 صفحة كتاب "الامن العربي — التحديات الرامنة والتطلعات المستقبلية" متضمنا اعمال مؤتمر الذي يحمل العنوان نخسه والذي

اولادها أسعد صدقه وندى زوهة بيار سيلاغي وعلائتما (في المعجر) وجوليا زوجة شارل عون وعائلتها ومايا زوجة جلن خيرالله وعاثلتما (في الممجر) ولورا زوجة قطون

اشقاؤها سمير أبو عتبة وعظلته وبنى عساف وعائلتها وجورج ابو عتمة وعائلته (في المهجر) ومفيد ابو عتمة وعائلته وعموم آل صدقه وابو عتمة وسيلاغى وعون وخبرالله واسطفان وعساف وطعمه وتنامر وكبرم والطيبف ولدبود وتحباس وانسباؤهم في الوطن والمهجر يتعون بمزيد من الاس أميرة يوسف ابو عتمة معتد

زوجة جان اسعد صدقه يحتفل بالصلاة لراهة نفسها الساعة التالثة بعد ظمر اليوم الجمعة لا حزيران في كنيسة العظم في السوديكو، ثم ينقل جثمانها في معلقة زهلة حيث توارى في تقبل التعازي بعد الصلاة في باجة

للكنيسة ويومي السبت والاحد ٨ و٩ منه في منزل الفقيدة في بيروت عي كثفافو جادة سلعي الصلح بناية اسطفان. الرجاء عدم ارسال زمور ولكاليل واعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

الجمعية المسيمية للشابات – فرع تنعى بمزيد من الاسى لحدى اعضائها أميرة يوسف أبو عتمة

زوجة جان معقه المركة التطوعية اللبنانية تنعى بمزيد من الاسى أحدى مؤسساتها ورثيستها السابقة والعضو الفاعل أسها أميرة يوسف ابو عتمة

زوجة جان صيقه انتقل الى رحمته تعالى في المهجر (كندا) المأسوف عليه

جورج عیسی ملّه ولده جوني شقيقه جون منه وعلالته شقيقاه في الممجر سمير وادوار

شقيقاته في الممجر ريما والياتور ونورما ونمى وعلالاتمن يتعونه بمزيد من الاسي. تقام الصلاة لراحة نفسه غدا السبت ٨

مزيران الساعة الخامسة بعد الظهر في كنيسة نياح السيدة في رأس بيروت شا*رع*ً تقبل التعازي في صالون الكنيسة بعد

الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا.

مجموعة ارغا الجولية للدراسات والاستشارات المنبسية بأدارتها وجمازها

تنعى بمزيد من الاسى لعد اعضلاها المأسوف على شبايما هاروت اوهانس فرونجيان يحتفل بالصلاة لراحة نغسه اليوم الجمعة

٧ حزيران الساعة الخامسة بعد الظهر في كنيسة الارمن الارتونكس في زقاق البلاط. تقبل التعازي يومي السبت والاحد ٨ و٩ بنه في منزل الفقيد في الوتوات.

4s A.H. Hallaton H 1875

هاروت اوهانس فرونجيان يحتفل بالملاة لراحة نفسه اليوم الجمعة ٧ حزيران الساعة الخامسة بعد الظهر في كنيسة الارمن الارلوذكس في زقاق البلاط تقبل التعازي يومي السبث والاحد ٨ و٩ منه في منزل الفقيد في الوتوات.

زوجة الفقيد اولغا ميشال راسي بغاته منى زوجة غبريال شحابه وعلالتما وندى زوجة جورج زيائه وعلالتها وهدى زوجة عصام حريقه وعائلتها، ابنة شقيقه المرحوم خليل خياط، نهاد لرملة شقيقه المرحوم اميل خياط، ماكي وولداها الدكتور بيار والدكتور كمال وعائلتامما ابن شقيقته العرحومة لوريس، نقولا

فاخوري وعائلته وعموم عاثلات خياط وراسي وشحادة وزيادة وحريقه وفاخوري ينعون فقيعهم الغالي المرحوم نبيل بطرس خياط

واحتفل بالصلاة لراحة نفسه أمس النميس ٦ حزيران في دير القمر. تقبل التعازي يومي الممعة والسبت لا وة منه في منزل صمره غبريال شحادة في الاشرفية شارع مريم جمشان ملك قحلو

الطابق الرابع، الرجه اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً. التقلت الى رحمته تعالى في الولايات

المتحدة الاميركية المأسوف عليها مونيك زوجة الدكتور ريشار غريب المولودة ماني اولادها أميل وغسان وزينة وجيمان

والدما نقولا الياس ماتي والنتما فيوليث نقولا عبد النور شقيقاها أيلي وسامي وعلالتاهما وعموم علالات غريب وهاني وعبد النور ونجار وشماب وجمشان ورعد وعون وعيد وانسباؤهم ينعولها بعزيد من الاسى يسجى جثماتها عباح الاحد ٩ حزيران في

صالون كنيسة القلب الاقدس في شارع سامى الصلح، هيث يجتفل بالصلاة لراهة نفسها الساعة الثانية عشرة والنصف، ثم تنقل بعد الصلاة الى نير القمر حيث توارى. تغبل التعاري قبل الصلاة في صالون الكنيسة ويومي الاثنين والثلثة ١٠ و١١ منه في مَنزل الفقيدة في برمانا – مار شعيا.

اتنقل الى رحمته تعالى في الولايات المتحدة المأسوف على شبابه النكتور جورج فيليب شريم زوجته سعاد جلال اولائه مارك وماريا وراين اشطاؤه ميشال وعائلته ومريم زوجة الدكتور نجيب مراد وعاثلتها ولبلى زوجة

نبيب كلاس وعلالتها والعكتور هورف وعموم عائلات الغلكمة ينعونه بعزيد من

يقام قداس وجناز لرائة نفسه الاجد ٩ حزيران الساعة العاشرة صباها في كنيسة مسقط رأسه الفاكمة تقبل النعازي في منزل لخيه ميشال في الفاكمة فيلم الاحد والاثنين والثلثاء ٩ و١٠

ظرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

يقلم قداس وجئاز لراحة نفس المأسوف روج الفقيدة جان اسعد صدقه سائتين حجار

زوجة العكيد المتقاعد الممندس الغرد والدة رالف وبالريسيا فلبيرع وميشال شقيقة لويس وداتيال سيزو. الإحد 9 حزيران الساعة العادية عشرة والنصف قبل الظمر في كنيسة سيدة

الانتقال للروم الكاثوليك في الاشرفية –

المولودة سيزو

جمعية عين زبدة الغيرية

كنيسة مار يوسف عين زبدة.

يتعونه بمزيد من الاسى.

منزل الفقيد في حومال.

يتعون البغفور له

والمرحوم عاشم

المأسوف على شبابه

وكريستيان

تنعى احد مؤسسيها واركان لاارتها

يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة الثالثة

حوزف فؤاد معب

بعد ظهر اليوم الجمعة لا حزيران في

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

انتقل الى رحمته تعالى العاسوف عليه

وديع مالح ابي انطون الفغالى

بناته ارليت زوجة سمير العشقوتي

تقبل التعازي اليوم ظبمعة ٧ هزيران في

آل صغى الدين وعموم أهالي بلدة شمع

السيد عاطف السيد طاهر مفي الدين

منتار قرية شمع

والعقيد الركن ماهر والمهندس عدنان

والمرحوم السيد متعود. عمره المعاون اول علي زبد

اولاده ناجي والنقيب عباس وتامر

اشقاؤه السيد على والسيد هسن

تقبل التعازي يومي الجمعة والسبت ٧

وة حزيران للرجال في منزل العقيد الركن

ماهر في الشويفات طريق كفرشيما بناية

الريشاني قبالة معمل غندور وللنساء في

منزل ولنه النقيب عباس في حارة حريك

قرب المهنية العاملية بناية نور الدين الطابق

الأسفون آل صفي النيسن وعموم أهالي

ذكرى اسبوع

تصادف الاحد ٩ حزيران ذكرى مرور

السيد عاطف السيد طاهر مفي الدين

(ايو ئاجي)

منتار قرية شعع

والعقيد الركن ماهر والمعندس عدنان

اولاده للجي والنقيب عباس وتلمر

اشقاؤه السيد على والسيد حسن

فتتلى أي من الذكر الدكيم على روحه

الساعة العاشرة صباحا للرجال في نابي

المام للصادق (ع) في صور وللنسَّه فر

سيلية الخراب في صور. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

الأسفون آل صفي النيـن ومموم أمالي

تصادف الاحد 4 حزيبران نكري مرور

حسين علي مباح

اولاده ايمان زوجة خالد قشوع وعلى

لشقاؤه منعد علي وامين وحسن ولتمد

فتتلى آي من الَّذَكر العكيم على روهه

وتقبل التفازي للنسة والرجال في منزل

الفقيد في ميناً – عبرا طلعة جلبع القنيس

تمادف اليوم الجمعة لاحزيران فكرى

معمد احمد جركس (الأغا)

زوجته العرهومة العلجة رئيخة محمود

أولاده لتمد وأبرهيم وستسود ومقهر

فتثلى أي من الذكر المكيم على روحه

الساعة الرابعة بعد الظهر للرجال في نادي

الأمام الصابق في صور والنساء في حسيلية

تصادف الاحد ٩ هزيران ذكرى مرور

اسبوع على وفاة فقيدتنا الفالية المرحومة

الداجة سكنة حيدر مفا

ارطة المرحوم الحاج عبد الرحيم جواد قبيسي

أولادها أبرهيم وحبسن ومحمد والبرحوم

الداح حسين وحسني واحمد وحيدر اصمارها العرجوم الداج علي قبيسي

ومصطفى عرابي وعلي قبيسي ومحمد

فتتلى أي من الذكر الحكيم على روحها

وتقبل التعازي في بيروت في منزلما في

الأسفون آل صفا وقبيسي وعرابي

ويقام مجلس عزاء في النادي العسيني في بلدتما زبدين الساعة التأسعة والنصف

تلمساني وعلي عند الكريم قبيسي.

وتلمساني وعموم لمالي زبدين.

سبوع على وفاة المأسوف عليه

ورندة زوجة عصام مروة وناصر

يوسف بناية علي موقت.

السفون آل عباح ونعمد

مرور فسبوع على وفاة المرحوم

وجهاد وعماد وكوكب

الزهراء في الخراب.

سبوع على وفاة المرحوم

والعرجوم هاشم

والمرحوم فلسيد معمود

صمره للمعاون اول علي زبد

ونينات زوجة يوسف الكلاب وعاقلتها

زوجته مادلين شرفان غامر شرفان

تميناك قنقل الى رحمته تعالى في كندا عنا سمعان درخم

ارملته جولييت ابرهيم الياس ولداه ايلي وجورج وعلالتاهما بثاته سلوى زوجة ميشال درخم وعائلتما وصونيا ارملة المرحوم ايرميم خميسي وعائلتماوعائدة زوجة يواكيم سيزار وعلالتما وعموم علالاتهم وانسبائهم في الوطن

پنعونه بعزید من الاسی. بقام قداس وجناز لراحة نخسه في كنيسة القديسين قسطنطين وهيلانة في جونيه قرب مركز البريد الساعة السادسة مسه غد السبت ٨ حزيران.

تقبل التعازي يومي السبت والاحداء وا منه في منزل ولده ايلي في جونيه – حارة صفر قرب مشروع الصاحل – مقارين قرب ميدلية خليفة بناية شارل كامل فوق معمل شوكولا كرقك

> برغم وشركاهم (مناسبون قانونيون) ينعون بمزيد من الاسى الفقيد الفالى هنأ سمعان درخم

ولداه ايلي وجورج درخم المنتقل الى رحمته تعالى في كندا. تقبل التعازي يوس السبت والاهد ٨ و٩ تزيران في منزل ولنه فيلي في جونيه — حارة صخر قرب مشروع الساهل – مقارين قرب عيدلية خليفة بناية شارل كامل خوق معمل شوكولا كراك.

انتقلت الى رحمته تعالى الخميس ٣٠ ايار المأسوف عليما

ئور مومللي أرملة المرهوم جورج مأرون عطاالله اولادها مأري اوديل وماري لودي ومارئين ومارون عطاالله وعلالته ينعونها بمزيد من

تقبل التعازي يومي السبث والاحداء وا تزيران في منزل ولنها مارون في برمانا قبلة واي سكول ملك كنوان.

والد الفقيد جورج خلف والنته عبيلة جرجس شقيقه الياس (في المهجر) شقيقاته نظيرة وليلى زوجة اليكس حنا وعلالتها وسميرة زوجة يوسف باسيل ودنيا وقسباؤهم ينعون فقينهم قفالي لمأسوف على شبابه

رشيد جورج خلف تقبل التعازي ايلم الجمعة والسبت والاحد ١ و٨ و٩ حزيران في منزل الفقيد في بتبدا قرب السفارة البرازيلية لجهة الإنطونية بناية

الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها الماجة نزهة احمد الساحلي ارملة المرحوم الداج علي حنسن همدر والدة العقيد الركن معمد همدر. يصلى على جثمغها الساعة الدادية عشرة قبل ظمر اليوم الجمعة ٧ حزيران في

عسينية رياق – حوش حالا. تقبل التعازي في ملزل الفقيدة في حوش حالا يوني النبت والاحد ٨ و٩ مله وفي منزل ولدما العقيد الركن مدمد همدر في منازل الضماط في رياق أيام الاثنين والثلثاء والاربعاء ١٠ و١١ و١٢ منه.

اتتقلت آلى رحمته تعالى الجاحة شفيقة طيارة والنة رياض وصلاب وعاصم وغازي ووليد والمرحومين سعد للدين ونايف جوحو شقيقة عبد الرحمن طبارة حجرأها منمد وجيه العريس وانعد مثتار

تقبل التعازي في الثاني والثالث ٧ و٨ حزيران للرجال في منزل ولنما رياض في كورنيش المزرعة قرب جلمع عبد الناصر بناية جوَّجُو الْحُوانَ الطَّابِقُ الرَّابِعِ وَلَانْسَاءُ فِي مَنْزِلُ ولنها مائب الطابق السادس.

أسبوع على وفأة المرحوم السيد سليمان معمد ثور الدين أبناؤه المكتور خليل والاساتنة محمد وعلى وهشام أصماره طللب نور الدين وماتي عبدائله

تصانف الاحد ٩ حزيران ذكري مرور

وعبد الكريم شري ومحمود رحال. فتتلى أي من الذكر المكيم ويقام مجلس عزاء على روحه الساعة التاسعة والنصف مباها في حسيئية طدته خربة سلم الأسفون آل نور الدين وعموم أمالي

تصادف اليوم الجمعة لا حزيران نكرى مرور اسبوع على وفاة المأسوف عليه فارس مدمد سعيد سعيدى

رــــ شقيقه المرحوم علي صمراه العاح سعيد فواز والمرحوم موسى

فتتلى أي من الذكر الحكيم على روحه الساعة العاشرة هباها في جويا للرجال في حسينية الرضا وللنساء في حسينية للزمراء. الأسفون آل سعيدي وزين وفواز وسعد والعليح ولمالي جويا.

### ذكرى اربعين

في مرور اربعين يوما على وفاة المرحوم ريمون الياس البريدي يقام قناس وهئاز لراحة نفسه الاحد أ حزيران الساعة الدانية عشرة قبل الظهر في كاتدرائية مار زخيا الرعائية في عجلتون. عائلة الفقيد تدعو الامل والاصدقاء الى النشرة اشعارا خاصا.

بشاركتما في قصلاة راجية اعتبغ هذه في مرور اربعين يوما على وفاة المرحوم انطون يعقوب عطالله مختار الليلكي – قضاء بعبدا يقام قداس وجنأز لراحة نفسه الساعة العادية عشرة قبل ظمر الاحد ٩ حزيران في

بشاركتها في الصلاة راجية اعتبار هذه للنشرة اشعارا خاصا.

عكلة الفقيد تدعو الامل والاصدقاء الى

كنيسة مار جرجس الذريبة – العنت.

في مرور اربعين يوما على وفاة المأسوف ميشال توفيق اسكندر عرموني يقام للساعة التاسعة والنصف مباح الآهد حزيران قعاس وجفاز لراحة تغسه في كنيسة القبيس الطونيوس للروم الارتونكس في فرن الشباك. عائلة الفقيد تدعو الامل والاصدقاء الى مشاركتها في الصلاة راجية اعتبار هذه

النشرة اشعارا خاصاء في مرور اربعين يوما على وفاة المأسوف

نوال يوسف المياح زوجة الشيخ رشيد فارس الجميل يقلم قدفس وجناز لراهة نفسما الاهد ؟ هزيران الساعة النادية عشرة قبل الظهر في كنيسة سيدة المعونات في عين الخروبة. علالة الفقيمة تدعو الامل والاصبقاء ألى مشاركتها في الصلاة راهية اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

### رثيس مجلس عمدة جمعية الكشاف العربي في لمنان رئيس جمعية قدامى الكشافين والمرشدات الدائز وسام الاستحقاق اللبنائي المذهب ووسام الارز الوطني من رتبة خارس سواه بحضورهم شخصيا او بارسالهم

آل الجارودي

برقيات ورسائل نعزية، ويخصون بالشكر فخامة رئيس للجمهورية اللبنانية الاستاذ الياس المراوي، ودولة رئيس مجلس الوزراه الشيح رفيق الدريري، وسماعة القائم معام مفتي الجممورية اللبنائية الشيخ الدكتور معمد رشيد قبقىء ودولة الرئيس الدكتور سليم النص، وتولَّة الرئيس الاستاذ رشيد قصلح، ودولة الرئيس الاستاذ شفيق الوزان، واصحاب المعالى الوزراء واصحاب للسعادة النواب، والوزرة والنواب السابقين، ورؤساه الجمعيات الكشفية والميثات الاجتماعية واعضامها وكل الاهل والاصدقاء مبتهلين الي المولى العلي القنيـر ان يـحفظهم من كل

## تحذير عام من تلفزيون لبنان

يعلن تلفزيون لبنان انه يملك الحق الحصري في

## كأس الامم الاوروبية ٩٦

اللاحقة به.

لبنان ببث مباريات:

# EURO 96 (08-03 Juin 1996

وهو يحذر محطات الارسال التلفزيوني كافة العاملة على الاراضى اللينانية من عرض كامل أو مجتزأ، مباشر او غير مباشر، لهذه المباريات تحت طائلة الملاحقة القانونية أمام المراجع القضائية المختصة مع الاحتفاظ بحقه في مطالبة المعتدي على حقوقه بالتعويض الكامل عن الاضرار المادية والمعنوية

THE WORLD CRIED FOR HEROES

SHE WAS

**HER COURAGE WILL CHANGE** THE WORLD

ON

INTERNATIONAL







oto

Mayas

La cuisine façon maison

Venez déguster nos Spécialités Orientales

Grenouilles · Oiseaux

Subeurek · Kebbé Halabiyé ...

Formules spéciales au choix Midi & Soir

Relâche les dimanches.

124, Ruc Trabaud - Achrafieh.

Tsl.: 01/215046 - 03/295060

Valet parking

KEFRAYA

"Un terroir, une vigne, un vin."

Temories of Italy

Enzo and Fran

عضو في للؤسسة العالمية للعناية بالأقشة (USA - IFI).

أحدث ما توصلت اليه وسائل التنظيف والكوى على البخار العاملة

على الكومبيوتر لتامين النظافة المطلوبة.

التسليم خلال ساعة

خدمة للمنازل والمكاتب مجانية وهدايا

اسعار تشجيعية خلال معة شهر

١- صباغة وتغيير الوان الجلد والجينز على تنواعه.

٣- فرع خاص لتنظيف السجاد والموكيت والمفروشات

٥- كوي ثياب جاهرَة لمعامل الخياطة ومحلات الثياب.

٧- رتى فني لمختلف أنواع الأقمشة والجلد.

والبرادي في أملكتها.

٤ – خدمة لبياض للطلعم والقنادق.

rdun Street, Beit

Don't miss

the presentation of the new

Lancia Y

on C33 Télé Auto

Sunday June 9

at 7:15PM

Lancia 🍘 🛭 Granturismo

فى الليل

DELI QUEEN Achrafieh - Broummana - G. Libro

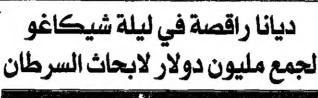
M. ANTOINE SAMAHA a l'honneur d'informer sa clientèle et ses amis que Deli Queen les accueille à Broummana aussi **DELI QUEEN - Broummana** 

Piano-Bar - Restaurant Café trottoir - Plat du jour

Chaque Mercredi, Jeudi, Vendredi et Samedi soir: Le Chanteur HANI JAMIL (dimanche à midi: Buffet gastronomique) Tél: 04/960779 - 01/445993

نادى السان جورج

SAINT GEORGES YACHT MOTOR CLUB





الميرة ديلًا تراقص للنجم كتلفزيوني فيل دوناميو.

(اب تيليفوتو)

ورقصتُ ديآتا مع دوناً مُيو تم مع

جلُ ا لاعمال الاعزب روجر ويكي

الذي قال لحد معارفه انه ارسل الىّ

دياتاً في الغندق الَّذي تنزلُ به باقة

من الورود النمراء وبطاقة قال فيما

الراقص وسيضع في سترته قرنفلةً

أما رقصة دياتًا الثالثة فاقتتصها احد حضُّور الحفلُ من ويكي، وقبل الحفل زارت دياناً مستشفى

كوك كاونتي ألني يعالج ٥٠٠٠

مريض ستويا معظمهم ضطيا حوادث عنف اغليها حوادث اطلاق رصاص.

كما زارت دياتا عددا من مرطى الايدز

حمراء ليسمل تعرفها عليف

التاريخ الطبيعي في شيكاغو العطل شيكاغو – رويتر – جاء عدد من على بحيرة الى حتيقة غنا مليثة بزهور شهر حزيران. ولثرت انواع مِخْتَلِقَةً مِنْ الزَّمُورِ عَلَى المُواتَّدُ واسقطت اضواء متداخلة الالوان يقلب وارتدت ديانا في الصفل ليلة عليما اللون البنفسجي والقرمزي والمشمشي على أعمدة البهو.

ومعه قرط من حجر الجمشت الأرجواني وعقد قصير من اللؤلؤ. وحضر الحفل عدد من النجوم من بينهم الممثل جين وايلدر والمغنية غلوريا اسطفان والممثلة الكوميدية جوأن ريفرز والنجم التلفزيوني فيل

وبلغُ سعر المائدة الواحدة في المفل الراقص ٢٥ الف دولار بيعت كلها منذ اسبوعين وهو ابرز حدث في زيارة زوجة الأمير تَشَارِلُوْ ولي عهد بريطانيا المنفصلة عنه لشيكانو لجمع

نجوم هوليوود وكبار رجال الاعمال والسياسة ألَّى حَفْلَ خَيْرِي راقص كأنت ندمته الأميرة ديلاا اجمع مليون دولار لابحاث للسرطان. الاربعاء فستاثا ضيقاً طويلا أرجوانيا

دوناهيو وزوجته الممثلة مارلو توماس وجمع من رجال الاعمال والسياسة في

١.٢ مليون دولار لابحاث السرطان.

وتحول آلبهو الرئيسي في متحف

بطئ المعارض العاق

جرى امس سحب الاصدار العادي الحادي والعشرين للياتصيب الوطني. ومناً ارقام الاوراق الرابحة، تربح ١٠ الف ل.ل. الفلافات المنتمية بأحد الارقام ١٩٥ – ٤٠٥ – ٣٦٠ –

تربح 2 آلاف ل.ل. الاوراق المنتهية بالعدد ١ تربح ٨ آلاف ل.ل. الاوراق المنتهية بالرقم ٦٧ تربح ١٠ الف ل-ل. الأوراق المنتهية بالرقم ١٨٠ تربح ٤٠ الف ل.ل. الاوراق المنتهية بأحد الرقمين ٨٨١٧ – ٤٤٢٦ تربع مئة الف ل.ل. الاوراق المنتهية بالرقم ٢٦٢٤ تربح مثني الف ل.ل. الاوراق المنتمية بالرقم ٤٠٨٦ تربح ٤٠٠ الف ل.ل. الاوراق ذات الارقام ٧٥٩٢٢ — ٤٨٧٦٤ – ٤٨٧٦٤

3-104 - LALAO - SYLTO - ... ALTS تربح مليون ل.ل. الاوراق نات الارقام ٢٥٤٩٥ – ٢٠٣٩٧ – ٢٠٣٩٧ تربح مليوني ل.ل. الورقة نات الرقم ٤٤٧٣٦ تربح ٤ ملايين ل.ل. الورقة نات الرقم ٥٢٠٢٤

تريح ١٢ مليون ل.ل. الورقة نلت الرقم ٥٨٣٨٣ ربحت الجائزة الكبرى ومقدارها ٢٠٠ مليون ليرة لبنقية الورقة ذات الرقم ١٩٦٠٤ من الفئة "ث" وربحت الورقة ذاتها من الفئتين "ب" و"أ" ٢٠ مليون



المرتبة الثانية (خمسة ارقام

المرتبة الثلاثة (خمسة ارقام

مطابقة)؛ قيمة الجاذرة الإجمالية

۱۷۱۱۷۱۲۲ للل، عبد الشبكات

الرابحة ٦، قيمة الجائزة لكل شبكة

– المرتبة الرابعة (اربعة ارقام مطابقة)؛ قيمة الجائزة الاجمالية

(112112 ليل، عدد الشبكات

الرابحة ١٥٠، قيمة الجائزة لكل

– المرتبة الخامسة (ثلاثة ارقام

مطابقة): قيمة الجائزة الإجمالية

٨٥٥٨٥٦١ لله عدد الشبكات

الرابحة ٢٣٧٧، قيمة الجلازة لكل

المبلاغ المتراكمة للجائزة الاولى

والمنقولة ألى السحب الرقم ٢٤،

TOAKOA? UL

شبكة ٢٦٠٧٦ ل.ل..

شبكة ٢٦٠٠ ل.ل..

اساسية ورقم اخافي): (١) لا شيء.

المرتبة الأولى (ستة لرقام مطابقة): لا شيء.

### ضعوا اصبعكم في عيوننا!

هبت رياح "اللامركزية الادارية" واعين الناس تـفيض بغبار القانون الانتخابي الذي لا ندري اذا كان سيرى النور او انه سيبقى

واذا كان القانون المذكور قد اصطدم حتى الآن بكل المحاذير والعراقيل والشروط العرقوبية، فكيف يمكن أن يكون الأمر بالنسبة الى موضوع "اللامركزية الادارية" وما ينطوي عليه من فصول وابواب تبدأ بـ"حصصية تعيينات" المحافظين والقائمقامين الموسعة ادوارهم والمهمات، وتنتهي بانتخابات "مجالس الاقضية" التي تشكل منطلقا للنفوذ السياسي ويوابة فاعلة جدا في موضوع الانتخابات النيابية. مرورا طبعا بالصلاحيات ولمن تعطى وعلى حساب من تقيَّد ولمصلحة من تخضع او تجيّرا

واذا كأنت مسألة القانون الانتخابي قد أثارت كل هذه المحانير والانقسامات، فان "اللامركزية الادارية" كفيلة منذ الآن قيام حرب داحس والغبراء، على امل أن يكون المحددون من أهل السياسة والنبابة قد سُمعوا بحرب داهس والغبراء أو عرفوا شيئا عن تاريخ هذا البلد وهذه المنطقة!

نقول أن هذه المسألة قد تثير "حربا"، فقط لاننا نعرف أن الدولة اللبنانية عجزت عن أجراء انتخابات بلدية واختيارية حتى الآن لالف سبب وسبب، ولا ندري كيف يصبح في وسعها فجأة ان تجري انتخابات "مجالس الاقضية" التي هي بالتأكيد شكل آخر من اشكال تعميم بعض السلطات المركزية وايصالها الى المناطق

وعلي رغم ان "اللامركزية الادارية" قد تساهم في حل بعض وجوه المشكلات التي تعترض التقسيمات الانتخابية، فان المواطن الْلْبُنَاني يِحتاج الى كُثير من الجرأة والتفاؤل لكي يُصدق أن الاموراً ستكون آمنة وسالكة على خط التنظيم الاداري، بينما تواجه طوفان الصعوبات على خط القانون الانتخابي الموضوّع في التناول نظرياً منذ اربعة اعوام وعمليا منذ عشرة اشمر.

في أي حال؛ لا ندري لماذا تداول السلطة ان تحشر نفسها بكل هذه الموضوعات المعقّدة دفعة واحدة، الا انا كانت قد قررت ان تعل كل القضايا العالقة مرة واحدة (!) وفي هذه العال لن يكون غريبا أذا اكتشفنا غدا أنها عاودت فتّح ملف الفاء الطاثفيّة بياسية الذي ينطوي في دوره على المصاّعب والعقد والعراقيل. وعلى افتراض أن الدولة قررت هسم كل هذه الملفات فلماذا اختارت هذأ التوقيت غير الملائم الذي تعتوره مموم الداخل الانتخابية كما يغترض ان يكون، وهموم التطورات الاقليمية كما

الا اذا كانت الدولة تتسلى بتطبيق المثل الذي يقول: "الذي يكبر حجره لا يضرب"، وفي هذه الدال لن تتمكن ان تضرب في التنظيم الاداري ولا في الاستحقاق الانتظامي!

والمسألة فعلا تثير الحيرة، فالرئيس الياس المراوي قال كلاما عاسُما عن ضرورة أَجْراءُ ٱلأَتْتَخَابَاتُ وصل أَلَى حَدَ الْتَلُوِّيحِ يَرفُض توقيع اي مرسوم يمدد للنواب، وقبله كان الرئيس نبية برى قد قَالَ كَلَامًا حَازِمًا هُوَ ايضًا عَنَدَمًا رَفَضَ أَي حَدَيْثُ عَنَّ التَّمَدِّيدِ۔ والخروج من هذه الالتزامات السياسية والوطنية الصريحة مسألة صعبة ومعقدة، الا اذا كان المطلوب اثارة اكبر مقدار ممكن من ضباب الخلافات والإنقسامات اللبنانية في زمن تتزايد تعديات "الظروف الاقليمية" المعروفة، مما يجعل طي صفحة الانتخابات واللامركزية ايضا، حكمة سياسية ودراية قيادية وحسا وطنيا

اما اذا كانت الدولة تريد ادخال جمل الانتخاب واللامركزية من خرم الابرة كما يقال، فلتفعل ولتضع اصبعها في عيوننا!

راجح الخوري

### **GREEK LOTTO RESULTS** Draw No. 22/44 - Date 01/06/1996

Winning numbers 09, 14, 22, 30, 40, 49. 2,360,000 \$ 6 winning numbers – 5 winning numbers

 4 winning numbers Draw No.23/45 - Date 05/06/1996

Winning numbers 01, 08, 09, 18, 30, 42. 6 winning numbers -552,600 \$ 5 winning numbers 2,464 \$

 4 winning numbers 32 \$ Published by BEST BET Tourist Enterprises - Fan: 357 - 4 - 625015 RO.Box 1000 Larroca Cyprus. For Subscription call Ways Direct Marketing - Tel.: 01-585450 - 583906 - Beirut.

بسم الله الرحمن الرحيم

## يسر مؤسسة غزاوى للتجارة وااإستث

أن تعلن عن إفتتاح فرعيها الجديدين.

(برنامج مراقبة النوعية) أحنث ماكينات لتظهير الأقلام في لبنان مزودة بأجهزة کومبیوتر.

تسليم خلال ١٥ دقيقة.

أسعار تشجيعية خلال منة شهر

١- ستوديو تصوير باسيور ويورتريه. ٢- تصوير فيديو لجميع للناسبات.

٣- دبيع أفلام وكاميرات ويراوير - هدايا وسأعات.

٤- حسومات وهدايا خلال مدة شهر.

ه- زورونا بمعرض Futuroscope summer fair 96

بيروت - منطقة عائشة بكار - كورنيش القتال ٧ - بناية غارين سنتر - مقابل الحديقة العامة. تلقون: ١٠١٠ ٣٠٢ - ٧/٢٨٠ ٨٦٨ - ١٤٠٥ - خليوي: (١٥ ٣/٣٦٦) - المصبغة) (١٩ ١٠١ / ٢٠١٠ الاستديو). The restaurant is now open daily for lunch and dinner.

Riviera Hotel

Nautica Beach Club

Tel.: (01)362480/1 - 363555 Cell.: (03)305565/6 or (03) 617591/2 Avenue de Paris, Beirut, Lebanon

جبران تويني حوزف نصر تصدر عن النهار فن تبع ل

الادارة والتحرير،

دار التعاونية الصحفية شارع مصرف لبنان - ص. ب١٦٠ - ١١ - ت ١٩٠٠/٥

الانتاح المطابع التعاونية الصحفية ش جلج

للنير العام وليب تويني

الإعلانات برعن عيديا - تمام

الاسرافية العكاوى - ت المدالة

المعرافينارع روما - ت ١١٥٧٠

التوريع والاشتراكات

الشركة اللبنائية لتوزيع الصحف والظنوعات فن جنل

ص ب آل ۱۰ - د ۱۹۰۰